

MICROFILMED BY BYU

AT:

CAIRO EGYPT

OPERATOR	REDUCTION X
THOTMOSS RAMZY	42
DATE FILMED	LIGHT METER SETTING
2 OCT 1984	64
FILM EMULSION NUMBER	FILM UNIT SER. NO.
A0 39 4837 09 16	HRP 51568
PROJECT NUMBER	ROLL NUMBER
EGYPT 001A	10

MANUSCRIPT MICROFILMING PROJECT

COPTIC ORTHODOX CHURCH

Project No. 104 Bible

Library St Mark's Cathedral, Cairo Manuscript No. 104

Principal Work Gospels of Matthew Mark

Author

Language(s) Coptic - Arabic Date 10 December 1802 AD / 7 Kihak 1519 AM

Material paper Folia 208 (Greek)

Size 21.4cm X 15.9cms Lines 19 Columns 2

Binding, condition, and other remarks Tooled leather covered boards, with flap worn. Binding repaired. Number 52 omitted in the Greek numbering of the leaves. Arabic numbering in reverse order

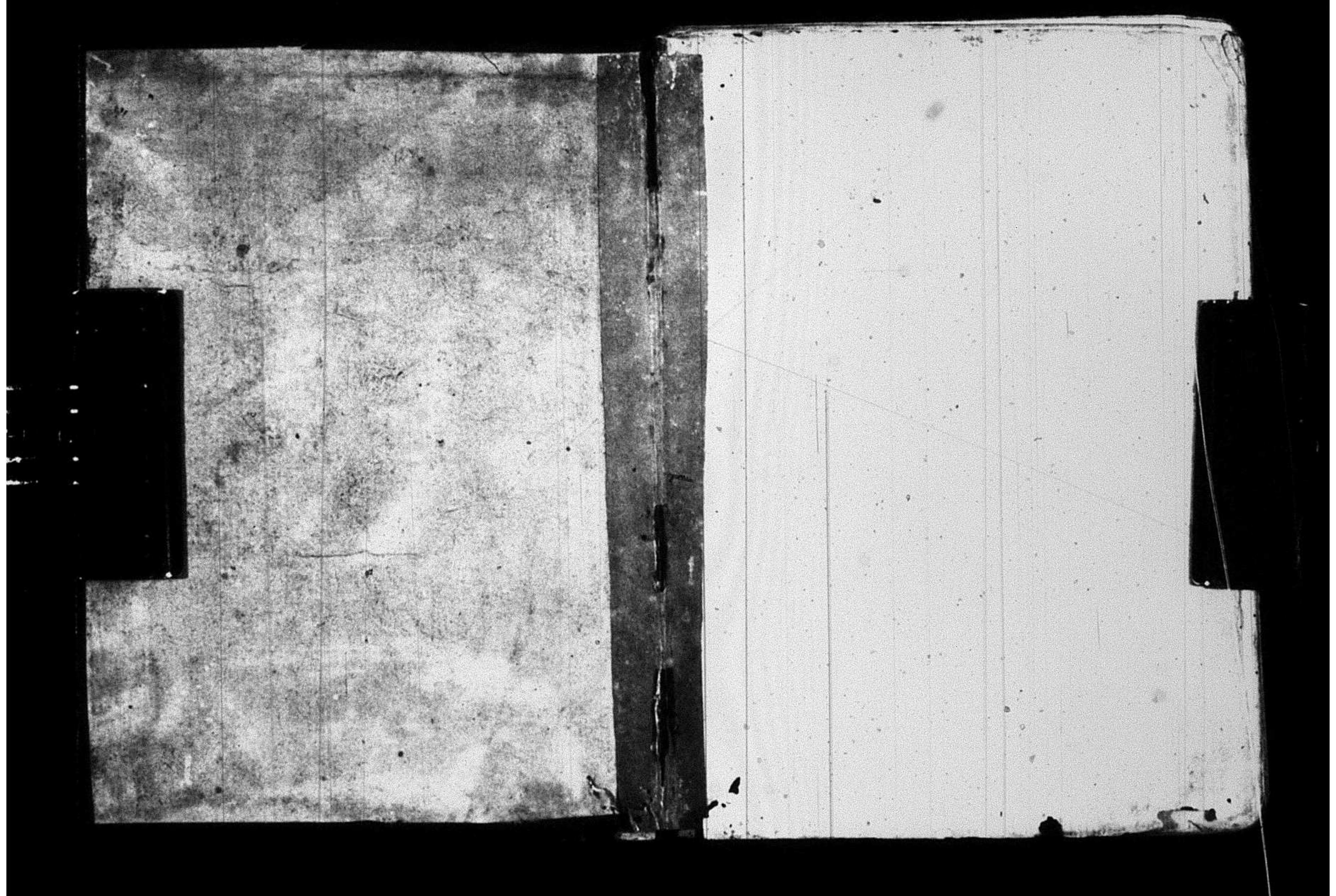
Contents Ff 3a-122b Gospel of Matthew

Ff 123a-206b Gospel of Mark

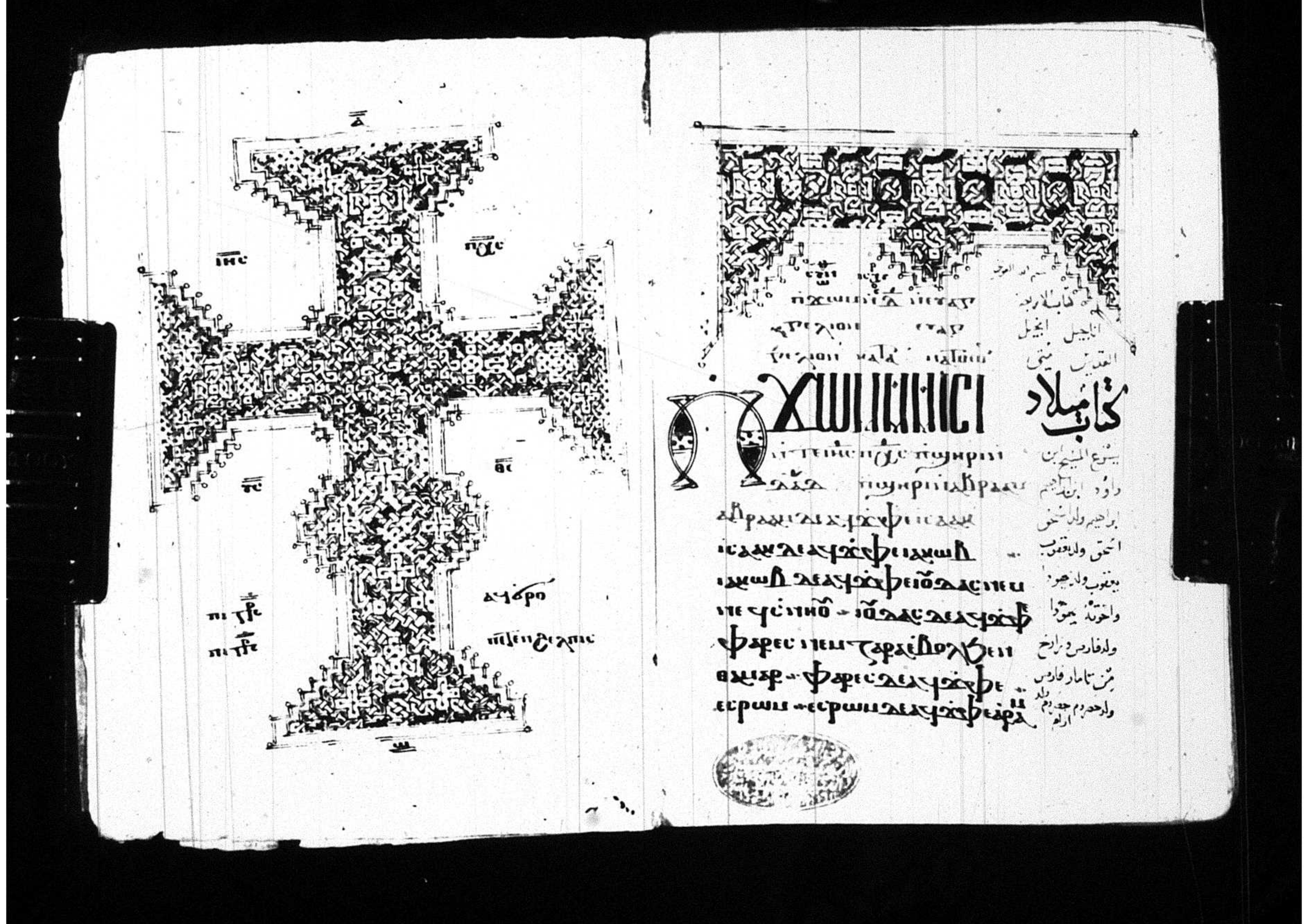
Miniatures and decorations F. 2b Cross Ff 3a, 123a ornamented headings

Marginalia Ff 206b-207a colophon. F 207b notice of waqf

F 208a Greek numerals with Coptic names and Coptic equivalent numerals



عدد اوراقه
٢٠٥



بسم الله الرحمن الرحيم

ⲡϫⲱⲙ ⲛ̄ⲇ̄ ⲛ̄ⲉⲩⲁⲅ
ⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲉⲑⲩ
ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ

كتابة الاربعة
اناجيل انجيل
القديس متى

ⲠϪⲰⲘ ⲘⲠⲒⲘⲒⲤⲒ

كتاب ميلاد

ⲛ̀ⲓⲏ̄ⲥ̄ ⲡⲭ̄ⲥ̄ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲇⲁⲇ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ
ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲥⲁⲁⲕ
ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃ
ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ · ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ
ⲫⲁⲣⲉⲥ ⲛⲉⲙ ⲍⲁⲣⲁ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲑⲁⲙⲁⲣ · ⲫⲁⲣⲉⲥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ
ⲉⲥⲣⲱⲙ · ⲉⲥⲣⲱⲙ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲁⲣⲁⲙ

يسوع المسيح ابن
داود ابن ابرهيم
ابرهيم ولد اسحق
اسحق ولد يعقوب
يعقوب ولد يهوذا
واخوته يهوذا
ولد فارص وزارح
من تامار فارص
ولد حصروم حصروم ولد
ارام

ⲁⲣⲁⲙ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲁⲙⲓⲛⲁⲇⲁⲃ·
ⲁⲙⲓⲛⲁⲇⲁⲃ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲛⲁⲁⲥⲥⲱⲛ·
ⲛⲁⲁⲥⲥⲱⲛ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲥⲁⲗⲙⲱⲛ·
ⲥⲁⲗⲙⲱⲛ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲃⲟⲉⲥ ⲉⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲣⲏⲭⲁⲃ· ⲃⲟⲉⲥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ
ⲓⲱⲃⲏⲇ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲟⲩⲑ· ⲓⲱⲃⲏⲇ
ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲉⲥⲥⲉ· ⲓⲉⲥⲥⲉ ⲇⲉ ⲁϥ
ϫⲫⲉ ⲇⲁⲇ ⲡⲟⲩⲣⲟ· ⲇⲁⲇ ⲇⲉ ⲁϥ
ϫⲫⲉ ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲑⲁ ⲟⲩⲣⲓⲁⲥ· ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ
ⲣⲟⲃⲟⲁⲙ· ⲣⲟⲃⲟⲁⲙ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ
ⲁⲃⲓⲁ· ⲁⲃⲓⲁ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲁⲥⲁⲫ·
ⲁⲥⲁⲫ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲱⲥⲁⲫⲁⲧ·
ⲓⲱⲥⲁⲫⲁⲧ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲱⲣⲁⲙ·
ⲓⲱⲣⲁⲙ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲟⲍⲓⲁⲥ· ⲟⲍⲓⲁⲥ
ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲱⲁⲑⲁⲙ· ⲓⲱⲁⲑⲁⲙ
ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲁⲭⲁⲍ· ⲁⲭⲁⲍ ⲇⲉ ⲁϥ
ϫⲫⲉ ⲉⲍⲉⲕⲓⲁⲥ· ⲉⲍⲉⲕⲓⲁⲥ ⲇⲉ ⲁϥ
ϫⲫⲉ ⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ· ⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ

ارام ولد عميناداب
عميناداب ولد نحشون
نحشون ولد سلمون
سلمون ولد باعاز
من راحاب باعاز
ولد عوبيد من راعوث
عوبيد ولد ايسي
ايسي ولد داوود
الملك داوود ولد
سليمان من امراة
اوريا سليمان ولد
راجبعام راجبعام
ولد ابيا ابيا ولد
اساف اساف ولد
يوشافاط يوشافاط
ولد يورام يورام ولد
عوزيا عوزيا ولد يوثام
يوثام ولد احاز احاز
ولد حزقيا حزقيا
ولد منسى منسى ولد

ⲁⲙⲱⲥ· ⲁⲙⲱⲥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲱⲥⲓⲁⲥ·
ⲓⲱⲥⲓⲁⲥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲉⲭⲟⲛⲓⲁⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ ϩⲓ ⲡⲓⲟⲩⲱⲧⲉⲃ
ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲧⲉ ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ·
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲧⲉ ⲃⲁ
ⲃⲩⲗⲱⲛ· ⲓⲉⲭⲟⲛⲓⲁⲥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ
ⲥⲁⲗⲁⲑⲓⲏⲗ· ⲥⲁⲗⲁⲑⲓⲏⲗ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ
ⲍⲟⲣⲟⲃⲁⲃⲉⲗ· ⲍⲟⲣⲟⲃⲁⲃⲉⲗ ⲇⲉ
ⲁϥϫⲫⲉ ⲁⲃⲓⲟⲩⲇ· ⲁⲃⲓⲟⲩⲇ ⲇⲉ ⲁϥ
ϫⲫⲉ ⲉⲗⲓⲁⲕⲓⲙ· ⲉⲗⲓⲁⲕⲓⲙ ⲇⲉ ⲁϥ
ϫⲫⲉ ⲁⲍⲱⲣ· ⲁⲍⲱⲣ ⲇⲉ ⲁϥ
ϫⲫⲉ ⲥⲁⲇⲱⲕ· ⲥⲁⲇⲱⲕ ⲇⲉ ⲁϥ
ϫⲫⲉ ⲁⲭⲓⲙ· ⲁⲭⲓⲙ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ
ⲉⲗⲓⲟⲩⲇ· ⲉⲗⲓⲟⲩⲇ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ
ⲉⲗⲓⲁⲍⲁⲣ· ⲉⲗⲓⲁⲍⲁⲣ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ
ⲙⲁⲧⲑⲁⲛ· ⲙⲁⲧⲑⲁⲛ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ
ⲓⲁⲕⲱⲃ· ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ
ⲡϩⲁⲓ ⲙⲙⲁⲣⲓⲁ· ⲑⲏⲉⲧⲁⲥⲙⲁⲥ ⲓⲏⲥ
ⲫⲏⲉⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲭⲥ

عاموص عاموص
ولد يوسيا يوسيا ولد
يوخانيا واخوته في
سبي بابل
ومن بعد سبي بابل
يوخانيا ولد شالاتيال
شالاتيال ولد
زورابابل زورابابل
ولد ابيود ابيود
ولد الياقيم الياقيم
ولد عازور عازور
ولد صادوق
صادوق ولد اخين
اخين ولد اليود
اليود ولد اليعازر
اليعازر ولد
متان متان
ولد يعقوب يعقوب
ولد يوسف خطيب
مريم المولود منها
يسوع المدعو المسيح

ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲅⲉⲛⲉⲁ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ
ϣⲁ ⲇⲁ̅ⲇ̅ ⲓ̅ⲇ̅ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲇⲁ̅ⲇ̅ ϣⲁ ⲡⲓⲟⲩⲱ ⲧⲉⲃ
ⲧⲉⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ⲓ̅ⲇ̅ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲉ
ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ϣⲁ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲇ̅ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ
ⲡⲓⲙⲓⲥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲟ
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉ ⲉⲧⲁⲩϣⲱⲡ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲉϥ
ⲙⲁⲩ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟ
ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ⲁⲩϫⲉⲙⲥ ⲉⲥⲉⲙ
ⲃⲟⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲇⲉ ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⲛⲉⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲁⲥ ⲉ̀ⲡⲁⲣⲁⲇⲓ
ⲅⲙⲁⲧⲓⲍⲉ ⲁϥⲭⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲉⲑⲏⲡ
ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲛⲡ
ⲓⲥ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟⲩⲟⲛ
ϩϥ ⲉ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩϯ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲇⲁ̅ⲇ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ϣⲉⲡ ⲙⲁⲣⲓⲁ

فكل الاجيال من ابراهيم
الى داوود اربعة عشر
جيلاً ومن داوود
الى سبي بابل اربعة عشر
جيلاً ومن سبي بابل الى
المسيح اربعة عشر جيلاً
وميلاد يسوع المسيح
هكذي كان لما
خطبت مريم امه
ليوسف قبل ان يجتمعا
وجدت حبلى من روح القدس
ويوسف خطيبها
كان صديقاً ولم
يرد ان يشهرها فهمّ
بتخليتها سراً وفيما
هو مفكر في هذا
ظهر له ملاك الرب
في الحلم قايلاً يا يوسف
ابن داوود لا تخف ان
تاخذ مريم

ⲧⲉⲕⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲥ̀
ⲛⲁⲙⲁⲥϥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥ
ⲟⲩⲁⲃ ⲡⲉ ⲉⲥⲉⲙⲓⲥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ
ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ϫⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲓⲥ ϯⲡⲁⲣ ⲉⲥⲉⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ
ⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ ⲉⲙⲙⲁⲛⲟⲩⲏⲗ ⲫⲏ
ⲉⲧⲟⲩⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ϫⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲛⲉⲙⲁⲛ
ⲉⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲓⲛⲓⲙ ⲁϥⲓⲣⲓ ⲕⲁⲧⲁ
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁϥⲧⲁⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲧⲉϥ
ⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲩⲱⲛⲥ

امراتك فان الذي
تلده هو من روح
القدس وستلد ابناً
ويدعوا اسمه يسوع
وهو يخلص شعبه
من خطاياهم
وهذا كله كان
لكي يتم ما قاله
الرب بالنبي القايل
ان هاهو ذا العذري
تحبل وتلد ابناً
ويدعا اسمه
عمانوييل الذي
تفسيره الله معنا
فقام يوسف من
نومه وصنع
كما امره ملاك
الرب واخذ
مريم ولم يعرفها

ϣⲁⲧⲉⲥⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩⲙⲁⲥϥ ϧⲉⲛ Ⲃⲏⲑⲗⲉⲉⲙ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
Ϩⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ
ϩⲁⲛⲙⲁⲅⲟⲥ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲛⲓⲉⲓⲉⲃⲧ
ⲉ̀Ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥⲑⲱⲛ
ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲙⲁⲥϥ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲓⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲓⲉⲃⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲓ̀ ϫⲉ ⲉⲛⲉⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ
Ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ
Ϩⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲁϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛⲉⲙ
Ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙⲁϥ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲩⲙⲁⲥ ⲡⲭ̅ⲥ̅
ⲑⲱⲛ. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉ-
ϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϧⲉⲛ Ⲃⲏⲑⲗⲉⲉⲙ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ

حتى ولدت الابن
ودعي اسمه يسوع
ويسوع المسيح لما
ولد في بيت لحم
يهودا في ايام هيرودس
الملك اذا مجوس وافوا
من المشرق الي يروشليم
قايلين اين هو المولود
ملك اليهود لانا
راينا نجمه في المشرق
ووافينا لنسجد له
فلما سمع الملك هيرودس
اضطرب وجميع يروشليم
معه وجمع كل رووسا
الكهنه وكتبة الشعب
واستخبرهم اين يولد
المسيح فقالوا له
في بيت لحم يهوذا
كما هو مكتوب

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟ ϩⲱ Ⲃⲏⲑⲗⲉⲉⲙ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ
ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁ ⲛ̀ⲑⲟ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲙⲉⲧϩⲩⲅⲉⲙⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁ ⲉϥⲉ̀
ⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϩⲏ-
ⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲁⲙⲟⲛⲓ
ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲑⲟⲧⲉ Ϩⲏⲣⲱⲇⲏⲥ
ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁⲅⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲡ
ⲁϥϭⲟⲗϩⲉⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓ-
ⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀Ⲃⲏⲑⲗⲉⲉⲙ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ
ϣⲓⲛⲓ ⲁ̀ⲕⲣⲓⲃⲱⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲉⲙϥ
ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲓ̀ ϩⲱ ⲛ̀ⲧⲁ-
ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ
ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲓ-
ⲥⲓⲟⲩ ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲓⲉⲃⲧ

في النبي
وانت يا بيت لحم
ارض يهوذا لست
بصغيره في ولايات
يهوذا يخرج منك
مدبر الذي يرعى
شعبي اسرايل حينيذ
هيرودس دعي المجوس
سرا وتحقق منهم
الزمان الذي ظهر
لهم فيه النجم
وارسلهم الي بيت لحم
قايلا امضوا فابحثوا
عن الصبي باجتهاد فاذا
وجدتموه اخبروني لاتي
انا واسجد له
فلما سمعوا من الملك
ذهبوا واذا النجم
الذي راوه في المشرق

ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ϣⲁⲧⲉϥ
ⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲥⲁⲡ̀ϣⲱⲓ ⲙ̀
ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁⲣⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ·
Ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲁⲩⲣⲁϣⲓ ⲛ̀
ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲏⲓ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ
ⲛⲉⲙ Ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩ
ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁϩⲱⲣ
ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲇⲱⲣⲟⲛ·
ⲟⲩⲛⲟⲃ· ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ· ⲛⲉⲙ
ⲟⲩϣⲁⲗ· Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲧⲁⲙⲱⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲣⲁⲥⲓⲥ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲕⲟⲧⲟⲩ ϩⲁ
Ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ· ⲁⲩϣⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ
ⲕⲉⲙⲱⲓⲧ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲭⲱⲣⲁ
Ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲇⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩ
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ
ⲉ̀Ⲓⲱⲥⲏⲫ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲣⲁⲥⲓⲥ ⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲁ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ

بتقدمهم حتى جا
ووقف فوق الموضع
الذي كان الصبي موضوع
فيه فلما راو
النجم فرحوا فرحا
عظيما جدا واتوا
الى البيت فراو
الصبي مع مريم امه
فخروا له سجدا
وفتحوا كنوزهم وقدموا
له قرابين ذهبا
ولبانا ومرا فاوحي
لهم في الحلم الا
يرجعون الى هيرودس
بل يرجعون في طريق
اخرى الى كورتهم
فلما ذهبوا اذا
ملاك الرب ظهر
ليوسف في الحلم
قايلا قم خذ الصبي

ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲱⲧ ⲉ̀Ⲭⲏⲙⲓ
ⲟⲩⲟϩ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϣⲁϯϫⲟⲥ ⲛⲁ
ⲕ ϥⲛⲁⲕⲱϯ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ Ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟϥ·
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥⲁ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲓⲉϫⲱⲣϩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀Ⲭⲏⲙⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲭⲏ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ϣⲁϯϧⲁⲏ ⲛ̀Ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ
Ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ
ⲙ̀ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ·
ϫⲉ ⲁⲓⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
Ⲭⲏⲙⲓ· ⲧⲟⲧⲉ Ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ
ϫⲉ ⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲅⲟⲥ
ⲁϥⲙⲟⲩⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ
ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲃⲉⲛⲉⲧ ϧⲉⲛ
Ⲃⲏⲑⲗⲉⲉⲙ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲑⲟϣ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲃ̅ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲁϥϭⲉⲣϭⲱϥ·

وامه واهرب الى مصر
وكن هناك حتى اقول
لك فان هيرودس
مزمع ان يطلب الصبي
ليهلكه فقام واخذ
الصبي وامه ليلا
ومضى الى هناك
الى وفاة هيرودس
لكي يتم ما قاله
الرب بالنبي القايل
من مصر
دعوت ابني
حينيذ هيرودس
لما راي سخرية المجوس
به غضب وارسل
فقتل كل صبيان بيت
لحم وكل تخومها
من ابن سنتين
فما دون كنحو الزمان

ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲅⲟⲥ
ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ ⲉ̀
ⲧⲁⲩϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ
ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲁⲩⲥⲟⲑⲙⲉⲥ ϧⲉⲛ ⲣⲁⲙⲁ
ⲟⲩⲣⲓⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲉϩⲡⲓ ⲉⲛⲁϣⲱϥ
ⲣⲁⲭⲏⲗ ⲉⲥⲣⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲥϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁⲥⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲁⲥ
ϫⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲟϣⲟⲡ ⲁⲛ
Ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲏⲣⲱⲇⲏⲥ· ⲁⲛ ⲡⲉ
ⲓⲥ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ
ⲉ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩⲓ ϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲟⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲁⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟϣⲓ ⲉⲛ
ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅· ⲁⲩⲙⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲯⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲗⲟⲩ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥⲟⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲁⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅·
Ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁⲣⲭⲉⲗⲁⲟⲥ

الذي تحقق عنده من المجوس
حينيذ تم ما قيل
من ارميا النبي
حيث يقول
صوت سُمع في
الرامه بكا ونوح
كثير راحيل تبكي
على بنيها ولا تريد
ان تتعزى لفقدهم
فلما مات هيرودس
ظهر ملاك الرب
ليوسف في الحلم
بمصر قايلاً قم خذ
الصبي وامه
واذهب الى ارض
اسراييل فقد مات
الذين يطلبون نفس
الصبي فقام واخذ الصبي
وامه وجاء الى ارض
اسراييل
فلما سمع ان ارشلاوس

ⲉ̀ⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ
ⲛ̀ⲧ̀ϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ϩⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ
ⲁϥⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ⲙⲁⲩ
Ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲙⲟϥ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩⲓ·
ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ
ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ
Ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉⲙⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ
Ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ·
ⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ϧⲉⲛ ⲡϣⲁϥⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲓⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ
ⲁⲥϧⲱⲛⲧ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ· ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ
ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ
ⲛ̀ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ·

ملك على اليهوديه
عوض هيرودس ابيه
خاف ان يذهب هناك
فاخبر في الحلم
وذهب الى حور
ناحيت الجليل فاتي
وسكن في مدينه
تدعى ناصره
لكي يتم ما قيل في
الانبيا انه يدعى
ناصريا
وفي تلك الايام
جا يوحنا المعمد
يكرز في برية
يهودا ويقول توبوا
فقد اقتربت منكم
ملكوت السموات
لان هذا هو الذي
قيل في اشعيا
النبي حيث يقول

سنه

ϫⲉ ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲫⲏⲉⲧⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̀	صوت صارخ في
ϣⲁϥⲉ. ϫⲉ ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅	البريه اعدوا طريق
ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲙ̀ⲙⲟϣⲓ	الرب وسهلوا سبله
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲓⲱⲁ ⲛⲉ ⲧⲉϥϩⲉⲃⲥⲱ ⲟⲩⲉⲃⲟⲗ	وكان لباس يوحنا من
ϧⲉⲛ ⲛⲁϩⲓ ⲛ̀ϭⲁⲙⲟⲩⲗ ⲇⲉ	وبر الابل ومنطقه
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲭϩ ⲛ̀	جلد على حقويه
ϣⲁⲣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥϯⲡⲓ. ⲧⲉϥϩ̀ⲣⲉ	وكان طعامه الجراد
ⲇⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲥⲁϣϫⲉ ⲡⲉ. ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲧⲉ	وعسل البر
ϯⲕⲟⲓ. ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	حينيذ خرجوا
ϩⲁⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅. ⲛⲉⲙ ϯ	اليه من يروشليم
ⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲧⲏⲣⲥ. ⲛⲉⲙ ϯⲡⲉⲣⲓⲭⲱⲣⲟⲥ	وكل اليهوديه وجميع
ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩ	كوره الاردن
ϭⲓⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ	وكانوا يعمدون منه
ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	في نهر الاردن معترفين
ⲓ̅ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ	بخطاياهم فلما راي
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ. ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ	كثيرا من الفريسيين
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ	والزنادقه ياتون اليه
ϫⲉ ⲛⲓⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩ̀ϥⲱ. ⲛⲓⲙ	معموديته قال لهم
ⲡⲉⲧⲁϥⲧⲁⲙⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲧ̀ϩⲏ	يا اولاد الافاعي من
	دلكم على الهرب

ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲛⲧ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ	من الغضب الاتي
ⲁ̀ⲣⲓⲟ̀ⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ ⲉϥⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ⲛ̀	اعملوا الان ثمره
ϯⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲉⲩⲓ ϧⲉⲛ	تستحق التوبه
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱⲥ. ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲉⲩ	ولا تظنوا في ذاتكم
ⲓⲱⲧ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ. ϯϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱ	وتقولوا ان ابانا
ⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ	ابرهيم اقول لكم ان
ⲛⲁⲓⲱⲛⲓ ⲉⲧⲉⲛⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ	الله قادر ان يقيم
ϩⲏⲇⲏ ⲡⲓⲕⲉⲗⲉⲃⲓⲛ. ϥ̀ⲭⲏ ϧⲁ ⲧ̀ⲛⲟⲩⲛⲓ	من هذه الحجاره
ⲛ̀ⲛⲓϣ̀ϣⲏⲛ. ϣ̀ϣⲏⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲛ	بنين لابرهيم ها
ϥ̀ⲛⲁⲉ̀ⲛ ⲟ̀ⲩⲧⲁϩ ⲉⲛⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ	هوذا الفاس موضوع
ⲥⲉⲛⲁⲕⲟⲣϫϥ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ	عند اصول الشجر
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ϯⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ	فكل شجره لا تثمر صالحا
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ. ⲫⲏ ⲇⲉ	تقطع وتلقى في النار
ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲓ ⲉϥϫⲟⲣ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ	انا اعمدكم بالماء
ⲉ̀ⲣⲟⲓ. ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ϯⲙ̀ⲡ̀ϣⲁ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁⲓ	للتوبه والذي ياتي
ⲙ̀ⲡⲉϥⲑⲱⲟⲩⲓ. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲉ̀ⲱⲙⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ	بعدي هو اقوى مني
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ	ولا استحق احمل حذاه
ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲟⲧϩⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲩ	هو يعمدكم بروح
ⲃⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲓⲛⲱⲟⲩ	القدس والنار
	ⲓ̅ⲁ̅ / ٥
	ⲓ̅ⲃ̅ وبيده الرفش
	ينقي بيدره

ⲟⲩⲟϩ ϥ̀ⲛⲁⲑⲱⲟⲩϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟ̀ⲟ̀ ⲉϥ
ⲉ̀ϯ ⲁ̀ⲡⲟⲑⲏⲕⲏ· ⲡⲓⲧⲟϩ ⲇⲉ ϥ̀ⲛⲁⲣⲟⲕϩϥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲁⲧⲱ̀ⲉⲛϥ
ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ
ⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ϩⲁ ⲓⲱ̅ⲁ̅
ⲉⲑⲣⲉϥϭⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ
ⲓⲱ̀ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲧⲉⲣⲭ̀ⲣⲓⲁ̀ ⲉ̀ϭⲓⲱⲙⲥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲕ̀ⲛⲏⲟⲩ
ϩⲁⲣⲟⲓ· ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲡⲉ
ϫⲁϥ ⲛⲁϥ· ϫⲉ ⲭⲁⲥ ϯⲛⲟⲩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧⲥⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ϫⲉⲕ ⲙⲉⲑ
ⲙⲏⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲭⲁϥ
ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓⲱⲙⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ
ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ⲫⲏⲟⲩⲓ̀· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲫϯ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ

ويجمع قمحه في
اهرايه والتبن
فيحرقه بنار لا تطفى
حينئذ جا يسوع
من الجليل الى الاردن
الى يوحنا لكي يعتمد منه
فامتنع يوحنا منه
وقال انا المحتاج ان
اعتمد منك وانت
تاتي الي اجاب يسوع
وقال له دع الان
فهكذي يجب لنا ان نكمل
كل البر حينئذ تركه
فلما اعتمد يسوع
للوقت وصعد من
الما وانفتحت له
السموات وراي روح
الله نازلا كمثل
حمامة وجايا اليه

ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ· ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲡⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲓ
ϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ
ⲧⲟⲧⲉ ⲓⲏⲥ ⲁⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲟⲗϥ ⲉ̀ⲡϣⲁϥⲉ
ⲉⲑⲣⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ
ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀
ⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲥⲁ
ⲇⲉ ⲁϥϩⲕⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ
ⲫⲏⲉⲧϭⲱⲛⲧ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ
ⲁ̀ϫⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲁⲓⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲱⲓⲕ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲥ̀ⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲱⲛϧ ⲉ̀ⲱⲓⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲗⲗⲁ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲫϯ
ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲟⲗϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ
ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ

واذ صوت من
السما قايلا
هذا هو ابني الحبيب
الذي به سررت
حينئذ خرج الروح
يسوع الى البرية
ليجرب من ابليس
وصام اربعين يوما
واربعين ليله
وجاع اخيرا فجا
المجرب قايلا له ان
كنت انت ابن الله
فقل ان تصير هذه الحجارة
خبزا فاجاب وقال
له مكتوب ليس
بالخبز وحده يحيا
الانسان بل بكل
كلمة تخرج من
فم الله
حينيذ مضى به
ابليس الى المدينة
المقدسة واقامه على

ⲉϫⲉⲛ ⲡⲧⲉⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ. ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ. ϩⲓⲧⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲧⲁⲓ ⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ϥ̀ⲛⲁϩⲟⲛⲉⲧⲕ
ϩⲉⲛ ⲧⲉⲛ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ
ⲫⲉ ⲉ̀ϥⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ
ⲛ̀ⲧⲉⲕϭⲓⲥⲣⲟⲡ ⲉ̀ⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ
Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲗⲓⲛ
ⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥ
ⲟⲗϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩ
ⲧⲱⲟⲩ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁⲙⲟϥ
ⲉ̀ⲛⲓⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩⲱⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϯⲛⲁⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲁⲕ
ϣⲁⲛϩⲓⲧⲕ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
Ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ
ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ. ⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϫⲉ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲡⲉⲧⲉⲕⲉⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ

على جناح الهيكل
وقال له ان كنت
انت ابن الله فاطرح
من ههنا الى اسفل
فانه مكتوب انه يوصي
ملايكته من اجلك
لتحملك على ايديهما
ليلا تعثر بحجر رجلك
اجابه يسوع مكتوب
ايضا لا تجرب الرب
الاهك فاخذه
ايضا ابليس الى
جبل عال جدا
واراه كل ممالك
العالم ومجدهم وقال
له اعطيك هذا
كله ان خررت لي
ساجدا
حينيذ قال له يسوع
اذهب يا شيطان مكتوب
للرب الاهك اسجد

ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲡⲉⲧⲉⲕ
ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ. Ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲭⲁϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲁⲛ
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁⲩⲓ̀ ⲁⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
Ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ϫⲉ ⲁⲩϯ
ⲛ̀ⲓⲱ̅ⲁ̅ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲛ̀ⲥⲱϥ
ⲁϥⲓ̀ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ
ⲑⲏⲉⲧϩⲓⲥⲕⲉⲛⲧ ⲫⲓⲟⲙ.
Ϧⲉⲛ ⲛⲓⲑⲟϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲍⲁⲃⲟⲩⲗⲱⲛ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉⲫⲑⲁⲗⲓⲙ. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁⲩϫⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ
ⲏⲥⲁⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ. ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲍⲁⲃⲟⲩⲗⲱⲛ
ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲫⲑⲁⲗⲓⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲓⲧ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ ϩⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ
ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲭⲁⲕⲓ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩ
ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ
ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲭⲱⲣⲁ.

وله وحده اعبد
حينيذ تركه
ابليس وجاءت
ملايكه تخدمه
فلما سمع يسوع ان
يوحنا اسلم مضى
الى الجليل وترك
الناصره وجاء وسكن
كفرناحوم الذي على
شاطي البحر
في تخوم زابلون
ونفتاليم ليكمل ما
قيل في اشعيا
النبي اذ يقول ارض
زابلون ارض نفتاليم
طريق البحر عبر
الاردن جليل الامم
الشعب الجالس في
الظلمة ابصروا نورا
عظيما والجالسين في
الكوره

ⲛⲉⲙ ϯϧⲏⲓⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ⲁϥϣⲁⲓ ⲛⲱⲟⲩ
Ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏⲥ ⲉ̀ϩⲓⲱⲓϣ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ
ⲁ̀ⲣⲓⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲁⲥϧⲱⲛⲧ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ
ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⳾
Ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲥⲕⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ
ⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲥⲟⲛ ⲃ̅ ⲥⲓⲙⲱⲛ
ⲫⲏⲉⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲉⲩϩⲓ
ϣⲛⲉ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲱϩⲓ ⲅⲁⲣ
ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ
ⲙ̀ⲛⲉⲛⲥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲟϩⲓ
ⲛ̀ⲣⲉϥϯϩⲉⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲥⲁ
ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⳾ Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥ
ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲛⲁⲩ
ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲛ ⲃ̅ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀
ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱ̀ⲁ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⳾

وظلال الموت
نورا اشرق لهم
ومن ذلك الزمان
ابتدى يشوع يكرز
ويقول توبوا فقد اقتربت
منكم ملكوت السموات
وكان يمشي على بحر
الجليل فابصر اخوين
سمعان الذي يدعى
بطرس واندراوس اخوه
يلقيان شباكهما في
البحر لانهما كانا صيادين
فقال لهما اتبعاني
اجعلكما تكونان صيادي
الناس وهم للوقت تركا
شباكهما وتبعاه
وجاز قدام من هناك
فرى اخوين اخرين
يعقوب ابن زبدى
ويوحنا اخاه

ⲉⲩϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⲡⲟⲩ
ⲓⲱⲧ ⲉⲩⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲛⲏⲟⲩ ⳾
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ
ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲛⲉⲙ
ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⲡⲟⲩⲓⲱⲧ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏⲥ ϧⲉⲛ
ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ ⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ
ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϩⲓⲱⲓϣ
ⲙ̀ⲡⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ϣⲱⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲛⲉⲙ ⲙⲁϣⲃⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲡⲉϥⲥⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲥⲩⲣⲓⲁ
ⲧⲏⲣⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϣⲱⲛⲓ ⲛⲉⲙ
ⲛⲟⲩⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ
ⲧⲉⲛⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧ
ⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲏⲗⲉⲃ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ

في سفينة مع زبدى
ابيهما يصلحون شباكهم
فدعاهما وهم للوقت
تركا السفينة واباهما
زبدى وتبعاه
وكان يشوع يطوف
في كل الجليل ويعلم
في مجامعهم ويكرز
ببشارة الملكوت
ويبرى كل مرض
ووجع في الشعب
فخرج خبره في
جميع الشام فقدموا
اليه كل من به اصناف
الامراض والاوجاع
المختلفة والذين
بهم الشياطين والمعترين
في رؤوس الاهلة فابراهم
وتبعه جمع كبير

ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲇⲉⲕⲁ
ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛⲉⲙ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲁⲛⲓⲣⲧⲉⲛ ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ
ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ⲁϥⲁⲗⲏⲓ
ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥ
ϩⲉⲙⲥⲓ · ⲁⲩϯ ⲡⲟⲩⲟⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲛⲁϥϯⲥ̀
ⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ·
ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲏⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ϫⲉ ⲑⲱⲟⲩ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ
ⲫⲏⲟⲩⲓ · ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲣ
ϩⲏⲃⲓ ϯⲛⲟⲩ · ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁϯ
ⲛⲟⲙϯ ⲛⲱⲟⲩ · ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲉⲣ
ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ·
ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲟⲕⲉⲣ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ
ⲉⲧⲟⲃⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ · ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ
ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲥⲓ · ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲛⲁⲏⲧ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲛⲁⲓ ⲛⲱⲟⲩ

من الجليل والعشر
مدن ويروشليم
واليهودية وعبر الاردن
فلما ابصر الجمع صعد
الى الجبل وجلس
وجا اليه تلاميذه
وفتح فاه
يعلمهم قايلا
طوبى للمساكين
بالروح فان لهم ملكوت
السموات طوبى
للحزانى الان فانهم
يعزون طوبى
للمتواضعين فانهم
يرثون الارض
طوبى للجياع
والعطاش من اجل البر
فانهم يشبعون
طوبى للرحما فانهم يرحمون

ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫϯ ·
ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣϩⲓⲣⲏⲛⲏ · ϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲙⲟⲩϯ ⲉⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ·
ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ
ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ · ϫⲉ ⲑⲱⲟⲩ ⲧⲉ ϯ
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ·
ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛ
ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϣⲉϥ
ⲑⲏⲛⲟⲩ · ⲛ̀ⲥⲉϫⲉ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲩϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ
ⲉⲑⲃⲏⲧ · ⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲑⲉⲗⲏⲗ · ϫⲉ
ⲡⲉⲧⲉⲛⲃⲉⲭⲉ ⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓ
ⲫⲏⲟⲩⲓ · ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲁⲩ
ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉⲧⲁⲩ
ϣⲱⲡⲓ ϧⲁϫⲱⲧⲉⲛ · ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ
ⲡ̀ϩⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ · ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲣⲉⲡⲓ
ϩⲙⲟⲩ ⲉⲣⲁⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲙⲟⲗϩϥ ⲟⲩⲟⲛ

طوبى للنقية قلوبهم
فانهم يعاينون الله
طوبى لفاعلي السلامة
فانهم بنو الله
يدعون
طوبى للمطرودين
من اجل البر فان
لهم ملكوت السموات
طوبى لكم اذا
طردوكم وعيروكم
وقالوا فيكم كل كلمة
شر كذبا من اجلي
افرحوا وتهللوا
فان اجركم عظيم
في السموات لانه
هكذا طردوا الانبيا
الذين قبلكم انتم
ملح الارض فاذا
فسد الملح بماذا يملح

ⲛ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ϫⲉ ⲉⲛ ϫⲟⲙ ϫⲉ ⲉ̀ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ
ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲉϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲫ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ϩⲱⲡ ⲉⲥ
ⲭⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ · ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲩ
ϭⲉⲣⲉ ⲟⲩϧⲏⲃⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲭⲁϥ ϧⲁ ⲡⲓⲱⲓⲡⲓ
ⲁⲗⲗⲁ ϣⲁⲩⲭⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲗⲩⲭⲛⲓⲁ
ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲓ
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ · ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀
ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ
ⲛ̀ⲥⲉϯⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ
ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲉⲧⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲓ̀ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲱⲗ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϫⲟⲕⲟⲩ
ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲅⲁⲣ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ

لا يصلح لشي الا
ليطرح خارجا
وتدوسه الناس
انتم نور العالم
لا تستطيع مدينه
تخفي وهي موضوعة
على جبل ولا يوقد
سراج فيترك تحت
مكيال لكن يوضع
على المناره ويضي لكل من في
البيت هكذي فليضي
نوركم قدام الناس
ليروا اعمالكم الحسنه
ويمجدوا اباكم الذي
في السموات
لا تظنوا اني جيت
لاحل الناموس والانبيا
لم ات لاحل بل لاكمل
امين اقول لكم

ϫⲉ ϣⲁⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲥⲓⲛⲓ
ⲟⲩⲓⲱⲧⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲓⲉ ⲟⲩϣⲗⲁϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲓⲛⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ϣⲁⲧⲉ ⲛⲁⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ
ⲫⲏ ⲟⲩⲛ ⲉⲑⲛⲁⲃⲉⲗ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ
ⲛ̀ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ · ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ · ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁ
ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲫⲁⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ
ϯϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁⲣⲉ
ϣⲧⲉⲙ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲣϩⲟⲩⲟ
ⲉ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ · ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ
ϫⲉ ⲁⲩϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲏ ⲉⲧϩⲓⲧϩⲏ ϫⲉ
ⲛ̀ⲛⲉⲕϧⲱⲧⲉⲃ · ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁϧⲱⲧⲉⲃ

ان السما والارض
يزولان ويوطه واحده
او خطه واحده لا تزول
من الناموس حتى يكون
هذا كله فمن احل احدي
هذه الوصايا الصغار
وعلم الناس هكذي
يدعى في ملكوت
السموات صغيرا
والذي يعمل ويعلم
هكذي يدعا عظيما
في ملكوت السموات
اقول لكم
ان لم يزد بركم
على الكتبه والفريسيين
لا تدخلوا ملكوت
السموات سمعتم
ما قيل للاولين
لا تقتل فان
من قتل

ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲭⲟⲥ ⲉ̀ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲉϥ
ⲥⲟⲛ ϩⲓⲕⲏⲛ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲉ̀
ⲛⲟⲭⲟⲥ ⲉ̀ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ· ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲁϫⲟⲥ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ϫⲉ ⲣⲁⲕⲁ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲉϥⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲭⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ
ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ϫⲉ
ⲡⲓⲥⲟϫ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲭⲟⲥ
ⲉ̀ϯⲅⲉⲉⲛⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ·
Ⲉϣⲱⲡ ⲟⲩⲛ ⲁⲕϣⲁⲛⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲇⲱ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϫⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲟⲩⲧⲱⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ
ⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲇⲱⲣⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁ
ϣⲉⲛⲁⲕ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ϩⲱⲧⲡ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕ
ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ·

وجبت عليه الدينونه
وانا اقول لكم
ان كل من غضب
على اخيه باطلا
فقد وجبت عليه
الدينونه ومن قال
لاخيه راقا فيكون مستوجبا
للدينونه ومن قال
لاخيه احمق وجبت
عليه نار جهنم
ان انت قدمت
قربانك على المذبح
وذكرت هناك
ان اخاك واجد
عليك فدع قربانك
هناك قدام المذبح
وامض اولا وصالح
اخاك حينيذ فات
وقدم قربانك

ϣⲱⲡⲉ ⲉⲕⲕⲁϯ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲁⲛⲧⲓⲇⲓⲕⲟⲥ
ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ· ϩⲱⲥ ⲉⲕⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ
ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲛⲧⲓ
ⲇⲓⲕⲟⲥ ⲧⲏⲓⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲣⲓⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲣⲓⲧⲏⲥ ⲧⲏⲓⲕ ⲙ̀ⲡⲓϩⲩ
ⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧⲕ ⲉ̀ⲡⲓϣⲧⲉⲕ
ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕ
ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϣⲁⲧⲉⲕϯ ⲛ̀ϯϧⲁⲉ̀
ⲛ̀ⲧⲉⲃⲓ· Ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ
ϫⲉ ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣⲛⲱⲓⲕ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϫⲟⲩϣⲧ ⲛ̀
ⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ
ⲉ̀ⲣⲟⲥ· ⲁϥϫⲉⲙ ⲛⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲥ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ· ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ
ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ
ⲫⲟⲣⲕϥ ϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲕ
ⲥⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀
ⲛⲉⲕⲙⲉⲗⲟⲥ ⲧⲁⲕⲟ·

كن متفقا مع
خصمك سريعا ما
دمت معه في الطريق
ليلا يسلمك الخصم
الى الحاكم والحاكم
الى المستخرج وتلقى
في السجن فالحق اقول
لك انك لا تخرج من
هناك حتى توفي اخر
فلس عليك. سمعتم
ما قيل للاولين لا تزن
وانا اقول لكم ان كل
من نظر الى امراه
واشتهاها فقد فرغ
ان يزني بها في قلبه
ان شككتك عينك
اليمنى فاقلعها عنك
لانه خير لك
ان يهلك احد
اعضايك

ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ
ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϯⲅⲉⲉⲛⲛⲁ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲉⲣ
ⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ· ϫⲟϫⲥ
ϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲥⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲅⲁⲣ
ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲗⲟⲥ ⲧⲁⲕⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ
ⲧⲏⲣϥ ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϯⲅⲉⲉⲛⲛⲁ·
Ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϧⲓⲧⲉ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲁⲣⲉϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥϧⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲓ
ⲛⲁⲥ· Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϧⲓⲧⲉϥ
ⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩϣⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀
ⲡⲟⲣⲛⲓⲁ· ⲁϥⲑⲣⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲫ
ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ· ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲑⲏ
ⲉⲑⲛⲁϩⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ·
Ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁⲩϫⲟⲥ
ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲉⲟⲥ· ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲱⲣⲕ ⲛ̀
ⲛⲟⲩϫ

ولا يلقي جسدك
كله في جهنم
فان شككتك يدك
اليمين فاقطعها
والقها عنك فانه
خير لك ان تهلك
احد اعضايك ثم (ان)
يوجه جسدك كله في
جهنم قيل من طلق
امراته فيدفع اليها
كتاب الطلاق
وانا اقول لكم ان
من طلق امراته
بغير كلمة زنا فقد
جعلها زانيه ومن
تزوج مطلقة
فقد زني
وايضا سمعتم ما قيل
للاولين لا تحنث
يمينك

ⲉⲕⲉ̀ϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲁⲛⲁϣ ⲙ̀Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄·
Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲱⲣⲕ ϩⲟⲗⲱⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲱⲣⲕ
ⲛ̀ⲧⲫⲉ· ϫⲉ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲫϯ
ⲡⲉ· ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ ϫⲉ ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲡⲉ· ⲟⲩⲇⲉ ⲓ̀ⲗ̄ⲏ̄ⲙ̄
ϫⲉ ⲑⲃⲁⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲧⲉ·
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲱⲣⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲁⲫⲉ ϫⲉ ⲙ̀
ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲉⲣ ⲟⲩⲕⲁⲡ
ⲛ̀ⲟⲩϥⲱⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲃϣ ⲓⲉ ⲟⲩⲭⲁⲙⲉ·
ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲉⲣⲟⲩⲥ ⲉ̀ⲉ̀ ⲉ̀ⲉ̀
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ· ⲡⲉⲑⲟⲩⲁϩⲟ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲡⲉ·
Ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ
ⲃⲁⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲁⲗ· ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲛⲁϫϩⲉ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϫϩⲓ· Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀
ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ· ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲏ
ⲉⲑⲛⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲣ ⲛⲁⲕ ϧⲁ ⲧⲉⲕ
ⲟⲩⲟϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ·

واوف الرب قسمك
وانا اقول لكم لا
تحلفوا البته لا
بالسما لانها كرسي
الله ولا بالارض لانها
موطي قدميه ولا
بيروشليم لانها مدينة
الملك العظيم ولا
براسك تحلف لانك
لا تقدر تصنع فيه
شعره بيضا او
سوده ولتكن
كلمتكم نعم نعم ولا لا
وما زاد علي هذا فهو
من الشرير سمعتم انه
قيل العين بالعين
والسن بالسن وانا اقول
لكم لا تقاوموا الشر
ولكن من لطمك علي
خدك الايمن

فصل

ⲫⲉⲛϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲉⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ
ⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲉϥⲉⲁⲗⲉⲕ
ϣⲑⲏⲛ ⲭⲁ ⲡⲉⲕⲉⲣϣⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁϥ
Ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϭⲓ ⲧⲕⲓⲛ ⲟⲩⲃⲁⲓ
ⲟⲩⲙⲏⲗⲓⲟⲛ ⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ⲃ̅
ⲫⲏⲉⲧⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲙⲟⲓ ⲛⲁϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲥⲑⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
Ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ
ⲉ̀ⲉⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲉⲕϣⲫⲏⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀
ⲙⲉⲥⲧⲉ ⲡⲉⲕϫⲁϫⲓ
Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ
ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲁϫⲓ ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧ
ⲥ̀ϩⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀
ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲃⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ
ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲁϥⲑⲣⲉ
ⲡⲉϥⲣⲏ ϣⲁⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲙⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲙⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ

يحول له الآخر ومن
اراد خصومتك
ويأخذ ثوبك فلا تمنعه
رداك ومن يسخرك
ميلا فامض معه
اثنين ومن سالك
فاعطه ومن اراد ان
يقترض منك فلا
ترده سمعتم
ما قيل احبب
قريبك وابغض
عدوك
وانا اقول لكم
احبوا اعداكم
وباركوا على لاعنيكم
صلوا على من يطردكم
لكيما تكونوا بني ابيكم
الذي في السموات
لانه يشرق شمسه
على الاخيار والاشرار

ⲟⲩⲟϩ ϥⲓϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟ̀ϫⲓ Ⲉϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲁϣ ⲡⲉ ⲧⲉⲛⲃⲉⲭⲉ ⲙⲏ ⲛⲓⲕⲉⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ
ϩⲱⲟⲩ ϣⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲉⲛⲡⲟⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ
ⲟⲩ ⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲙⲏ ⲛⲓⲕⲉⲉⲑⲛⲓⲕⲟⲥ ϩⲱⲟⲩ ϣⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ Ϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉ
ⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀
ⲉⲧϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
Ϩⲁⲣⲉϩ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲛⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲉ
ⲧⲉⲛⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩ
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛ ⲃⲉⲭⲉ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀
Ⲉϣⲱⲡ ⲟⲩⲛ ⲁⲕϣⲁⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲛⲁⲏⲧ

ويمطر على الصديقين
والظالمين واذا
احببتم من يحبكم
فاي اجر لكم
العشارين ايضا هم
يفعلون هكذا
وان سلمتم على اخوتكم
وحدهم فاي فضل
عملتم وايضا الامم
هم يصنعون هكذا
كونوا انتم كاملين
مثل ابيكم السمايي
فهو كامل
تاملوا لا تصنعوا
مراحمكم قدام
الناس لكي يروكم فليس
لكم اجر عند ابيكم
الذي في السموات
واذا صنعت رحمة

ⲙ̀ⲡⲉⲣϣ̀ ⲧⲁⲗⲡ ϧⲁϫⲱⲕ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲉⲧⲟⲩⲉⲣ ⲁⲓⲙⲟⲥ: ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ: ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲙⲫⲟⲇⲟⲛ
ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉϯⲱⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ⲣⲱⲙⲓ: ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲁⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲃⲉⲭⲉ:
ⲅ̅ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲕⲛⲁⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲛⲁⲏⲧ:
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉⲥⲉⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕϫⲁϭⲏ ⲉ̀ⲛⲏ
ϫⲉ ⲟ̀ⲡⲉⲧⲉ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲛⲁⲏⲧ ϣⲱⲡⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ: ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲉⲧⲁ
ⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⲉϥⲉϯ ⲛⲁⲕ:
ⲟⲩⲟϩ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲧⲱⲃϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓϣⲟⲃⲓ
ϫⲉ ⲥⲉⲙⲉⲓ ⲉ̀ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲗⲁⲭⲏ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉⲩⲧⲱⲃϩ ϩⲟⲡⲱⲥ
ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ:
ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ

فلا تصوت قدامك
بالبوق ولا كما
تصنع المرايين
في الجامع وفي الأسواق
لكي يحمدوا من الناس
الحق اقول لكم لقد
فرغوا ان يأخذوا اجرهم
وانت اذا اصنعت
رحمه لاتدع شمالك
وتعلم ما صنعت يمينك
لتكون صدقتك في
خفيه وابوك الذي
يرا الخفيه يعطيك
واذا صليتم فلا
تكونوا كالمرايين
لانهم يحبون القيام
في الجامع وزوايا
الازقة يصلون
لينظروا للناس
الحق اقول لكم انهم

ϫⲉ ⲁⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲃⲉⲭⲉ:
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲕϣⲁⲛⲧⲱⲃϩ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ϣⲉⲛⲁⲕ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕϣⲟⲧⲉⲙ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ: ⲟⲩⲟϩ ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ⲡⲉⲕ
ⲓⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ: ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲓⲱ
ⲧ ⲉⲑⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⲉϥⲉϯ ⲛⲁⲕ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲱⲃϩ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲩⲱⲙⲏ
ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲓⲕⲟ
ⲥ ⲥⲉⲙⲉⲩⲓ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲁϣⲁⲓ
ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲥⲉⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲓⲛⲓ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ: ϥⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲉⲣⲭ̀ⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲱⲃϩ
ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ: ⲧⲱⲃϩ ϧⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ: ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲙⲁⲣⲉϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀
ϫⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ: ⲙⲁⲣⲉⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕ
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ: ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱ
ⲡⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ:

قد فرغوا ان ياخذوا
اجرهم وانت اذا
صليت فادخل مخدعك
واغلق بابك عليك
وصل لابيك سرًا
وابوك يرى السر
فيعطيك واذا
صليتم فلا تكثروا
الكلام مثل الوثنيين
لانهم يظنون ان بكثرة
كلامهم يسمع لهم
فلا تتشبهوا بهم
لان اباكم عالم
بما تحتاجون اليه
قبل ان تسالوه وصلوا
انتم هكذا ابانا
الذي في السموات
يتقدس اسمك تاتي
ملكوتك تكون
مشيتك كما في
السما وعلى الارض

ⲡⲉⲛⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲁⲥϯ ⲙⲏⲓϥ ⲛⲁⲛ
ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲭⲁ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲟⲛ ⲛⲁⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϩⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲭⲱ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ·
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ
ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲑⲱⲕ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ· ⲛⲉⲙ ϯϫⲟⲙ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ·
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀
ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⲉϥⲉ̀
ⲭⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ
ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ϥ
ⲛⲁⲭⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ· ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀
ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣ
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ⲉⲩϣⲁⲧⲱⲕⲉⲙ
ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲟ ⲥⲉⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟ ⲅⲁⲣ

خبزنا غدا اعطنا
اليوم واترك لنا
ما يجب علينا كما تركنا
لمن لنا عليه ولا
تدخلنا التجارب
لكن نجنا من الشرير
فان لك الملك والعز
والمجد الى الابد امين
فان غفرتم للناس
هفواتهم غفر لكم
ابوكم السمايي
هفواتكم
وان لم تغفروا للناس
ولا ابوكم يغفر لكم
هفواتكم
واذ صمتم فلا
تكونوا كالمرايين
لانهم يعبسون
وجوههم ويغيرونها

ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲉⲩⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ· ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ· ϫⲉ ⲁⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲃⲉⲭⲉ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲕⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲑⲱϩⲥ ⲛ̀
ⲧⲉⲕⲁ̀ⲫⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲓ̀ⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕϣⲧⲉⲙⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀
ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲕⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ· ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲡⲉ
ⲕⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲏⲡ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕ
ⲓⲱⲧ ⲉⲑⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲏⲡ ⲉϥⲉϯ
ϣⲉⲃⲓⲱ ⲛⲁⲕ
ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁϩⲱⲣ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ϣⲁⲣⲉ ⲡⲓϩⲟⲗ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓϫⲟⲗ ⲧⲁⲕⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁ
ⲉ̀ϣⲁⲣⲉ ⲛⲓⲥⲟⲛⲓ ϩⲓⲱⲧⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲟⲗⲡⲟⲩ·
ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁϩⲱⲣ
ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲁ
ⲣⲉ ϩⲟⲗ ⲟⲩⲇⲉ ϫⲟⲗ ⲧⲁⲕⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉ ⲥⲟⲛⲓ ϩⲓⲱⲧⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ·

ليظهروا للناس
صيامهم الحق اقول
لكم لقد فرغوا ان ياخذوا
اجرهم وانت اذا
صمت ادهن راسك
واغسل وجهك
لئلا تظهر للناس
صايمًا لكن لابيك
في السر وابوك الذي
يرى السر فيعوضك
لا تكنزوا لكم
كنوزا في الارض
حيث الاكل والسوس
يفسد والسارقون
ينقبون ويسرقون
اكنزوا لكم كنوزا
في السماء حيث لا
اكله ولا سوس يفسد
ولا ينقب السارقون

ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲱⲗϩ ⲛⲟⲩ ⲡⲓⲙⲁ ⲅⲁⲣ
ⲉⲧⲉ ⲡⲉⲕⲁϩⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲕⲉϩⲏⲧ.
ⲡⲓϩⲏⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ. ⲉ̀
ϣⲱⲡ ⲟⲩⲛ ⲁ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲟ̀ ⲛ̀ⲁⲡⲗⲟⲩⲥ ⲡⲉ
ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲉϥⲉϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟ̀
ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲟ̀ ⲛ̀ⲡⲉⲧ
ϩⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ
ⲉϥⲉϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲁⲕⲓ ⲓⲥϫⲉ ⲟ̀ⲩⲛ
ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉⲧⲉⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ⲡⲉ
ⲓⲉ ⲁϣⲉⲣ ⲡⲉ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ.

ⲕ̅ⲏ̅ ⲉ̅ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲗⲓ ⲉⲣⲃⲱⲕ ⲛ̀
ⲛ̀ϭⲥ̅ ⲃ̅ ⲓⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲥⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲛⲣⲉ ⲟ̀ⲩⲁⲓ ⲓⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ϣⲉⲡ ⲟ̀ⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲕⲁⲧⲁ
ⲫⲣⲟⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ
ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉⲣⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲫϯ ⲛⲉⲙ
ⲙⲁⲙⲱⲛⲁ. ⲉ̀ⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯϫⲱ
ⲕ̅ⲑ̅ ⲉ̅ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ

يسرقون حيث يكون
كنزك هناك
يكون قلبك
سراج الجسد العين
فان كانت عينك
بسيطه فجسدك
كله يكون نيرا
وان كانت عينك
شريره فجسدك
كله يكون مظلما
فاذ كان النور الذي
فيك ظلاما فالظلام
ماهو ليس يستطيع
احد ان يعبد ربين
الا ان يبغض الواحد
ويحب الاخر او يقبل
اليه الواحد ويحتقر
الاخر لا تقدرون
تعبدون الله والمال
فلهذا اقول لكم لا تهتموا
لانفسكم

ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛ ⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲟⲙϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁⲥⲟⲩϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲙⲁ
ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲏⲓϥ ϩⲓⲱⲧⲧⲏⲛⲟⲩ
ⲙⲏ ϯⲯⲩⲭⲏ ⲟⲩⲟ̀ⲛ ⲧⲁⲓⲉ ⲧⲉϩⲣⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ ϯϩⲉⲃⲥⲱ.
ⲙⲁⲙⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓϩⲁⲗⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ
ϫⲉ ⲥⲉⲥⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲥⲉⲱⲥϧ ⲁⲛ
ⲟⲩⲇⲉ ⲥⲉⲥⲉⲓⲟⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲁⲡⲟⲑⲏⲕⲏ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ
ϥⲥⲁⲛⲟⲩϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛⲑⲱⲧⲉⲛ
ⲁⲛ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛⲉⲑⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ.
ⲗ̅ ⲛⲓⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϣϯ ⲟⲩⲉϩⲓ
ⲣⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ⲧⲁϩⲟ ⲟⲩⲙⲁϩⲓ ⲉ̀ϣⲓⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲁⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ
ⲉⲑⲃⲉ ϯϩⲉⲃⲥⲱ.
ⲙⲁⲙⲉⲧⲉⲛ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲕⲣⲓⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲕⲟⲓ
ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲥⲉⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲉϩⲟⲥⲓ ⲁⲛ.

بما تاكلون
ولا بما تشربون
ولا لاجسادكم
بما تلبسون اليس
النفس افضل من
الماكل والجسد من
اللباس تاملوا الى
طيور السما التي لا
تزرع ولا تحصد
ولا تخزن في الاهرا
وابوكم السماي يقو
تها اليس انتم
بالحري افضل منها
من منكم يهتم
تقدر ان يزد على
قامته ذراعا واحد
فلماذا تهتموا
باللباس
تاملوا زهر الحقل
كيف ينموا ولا يتعب

ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲓⲟⲡⲏ ⲁⲛ · † ϫⲱ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ · ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲡⲉϥϯ
ϩⲓⲱⲧϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ
ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲡⲓⲥⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲕⲟⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ
ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ ⲣⲁⲥϯ ϣⲁⲩϩⲓⲧϥ
ⲉ̀ ϯⲣⲓⲣ ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϥϯ
ϩⲉⲃⲥⲱ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲱⲧϥ ϥⲛⲁⲉⲣ
ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛⲁⲙⲏⲛ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩϯ
ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲟⲩⲛ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ · ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ
ⲓⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲟϥ ⲓⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁⲧⲏⲓϥ ϩⲓⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ
ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ
ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲕⲱϯ ⲇⲉ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲉⲩⲉⲟⲩⲁϩⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ

ولا يغزلون وانا اقول لكم
ان ولا سليمان في
كل مجده لم يلبس كواحد
منها فاذا كان
زهر الحقل يكون
اليوم وفي غد
يطرح في التنور
يلبسه الله هكذا
فكم انتم احرى يا قليلي
الايمان فلا تهتموا
وتقولوا ماذا ناكل
وماذا نشرب وماذا
نلبس هذا كله
تطلبه الامم الخارجه
وابوكم يعلم انكم
تحتاجون الى هذا
كله اطلبوا اولا
ملكوته وبره
وهذا كله تزدادوه

ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϭⲉ ⲙ̀ⲫⲁ ⲣⲁⲥϯ
ⲣⲁⲥϯ ⲅⲁⲣ ⲉϥⲉϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ
ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ · ⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉϥⲙ̀ⲕⲁϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲣϯϩⲁⲡ · ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙ
ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ · ⲡⲓϩⲁⲡ ⲅⲁⲣ
ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲏⲓϥ · ⲥⲉⲛⲁϯϩⲁⲡ
ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ · ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ
ⲡⲓϣⲓ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲥⲉⲛⲁ
ϣⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲇⲉ ⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓϫⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫ
ⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ · ⲡⲓⲥⲟⲓ ⲇⲉ ⲉⲧ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ · ⲛ̀ⲕϯ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲕⲉⲙⲓ
ⲁⲛ · ⲓⲉ ⲡⲱⲥ ⲁ̀ⲕⲛⲁϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟ
ϫⲉ ⲟⲩⲁϩⲕ ⲛ̀ⲧⲁϩⲓⲧⲉ ⲡⲓϫⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ · ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲓⲥⲟⲓ
ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ
ⲡⲓϣⲟⲃⲓ ϩⲓⲧⲉ ⲡⲓⲥⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉ
ⲃⲁⲗ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ · ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲕⲉⲛⲁⲩ

لا تهتموا للغد
فالغد يهتم بشانه
يكفي كل يوم شره
لا تدينوا لكيلا
تدانوا لانه كما
تدينون تدانون
وبالكيل الذي تكيلون
يكال لكم
لماذا تنظر
القذى الذي في
عين اخيك ولا
تفطن في الخشبه
التي في عينك
فكيف تقول لاخيك
دعني اخرج القذى
من عينك وفي عينك خشبه
يا مرائي اخرج الخشبه
من عينك اولا وحينئذ
تنظر

فصل

ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲓ ⲡⲓϫⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲫ̀ⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⳾
ⲙ̀ⲡⲉⲣϯ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩϩⲱⲣ
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲙⲉⲗⲏⲛ
ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϣⲁⲩ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀
ⲥⲉϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲫⲱϧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾
ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲕⲱϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϫⲓⲙⲓ ⲕⲱⲗϩ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ϣⲁϥϭⲓ ⳾ ⲟⲩⲟϩ
ⲫⲏⲉⲑⲕⲱϯ ϣⲁϥϫⲓⲙⲓ ⳾ ⲟⲩⲟϩ
ⲫⲏⲉⲧⲕⲱⲗϩ ϣⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁϥ
ⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲛⲁⲉ̀ⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⳾ ⲙⲏ ϥⲛⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛⲓ ⲛⲁϥ
ⲓⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉ̀ⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲉⲃⲧ
ⲙⲏ ϥⲛⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϥ ⲛⲁϥ ⳾
ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛ

ان تخرج القذى
من عين اخيك
لا تعطوا القدس للكلاب
ولا تلقوا جواهركم
قدام الخنازير لئلا
تدوسها بارجلها
وترجع فتمزقكم
اسالوا تعطوا
اطلبوا تجدوا
ادعوا يفتح لكم
كل من يطلب
يجد ومن يسال يعط
ومن يقرع يفتح له
اي رجل منكم
يساله ابنه خبزا
فيعطيه حجرا
او يساله سمكه
فيعطيه حيه
فاذ كنتم انتم

ⲥⲉⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⳾ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲉ̀ϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉⲩⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ
ϣⲏⲣⲓ ⳾ ⲓⲉ ⲁⲩⲏⲣ ⲙ̀ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛ
ⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲉϥⲉ̀ϯ
ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲉ̀ⲣⲉⲧⲓⲛ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ ϩⲱⲃ ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲟⲩⲁϣⲟⲩ ⳾ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ
ϩⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ
ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ϯ
ⲡⲩⲗⲏ ⲉⲧϧⲏⲛ ⳾ ϫⲉ ⲥⲉⲟⲩⲟϣⲥ ⲛ̀
ϫⲉ ϯⲡⲩⲗⲏ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ϥⲟⲩⲉⲥⲑⲱⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧⲁⲓⲧ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ ⳾
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲟϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧⲥ ⳾ ϫⲉ ⲥⲉϧⲏⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ϯⲡⲩⲗⲏ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ϥϧⲏϫ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧⲁⲓⲧ ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ
ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁ
ϫⲉⲙⲥ ⳾

الاشرار تعرفون
تمنحون العطايا
الصالحة لابنائكم
فكم بالحري ابوكم
الذي في السموات
يعطي الخيرات لمن يساله
وكلما تريدون ان
تفعله الناس بكم
افعلوا انتم بهم
فهذا هو الناموس
والانبياء
ادخلوا من الباب
الضيق فان الباب
واسع والطريق
المودية للهلاك
رحبة والداخلين
فيها كثيرهم ما اضيق
الباب واكرب
الطريق التي تؤدي
الى الحياه وقليل هم
الذين يجدونها

ⲁⲣⲉϩ ⲇⲉ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲛⲓⲡⲣⲟ
ⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϩⲁ
ⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲉⲃⲥⲱ ⲛ̀ⲉ
ⲥⲱⲟⲩ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲁⲛ
ⲟⲩⲱⲛϣ ⲛ̀ⲣⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲛⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲥⲟⲩⲱⲛⲟⲩ
ⲙⲏⲧⲓ ϣⲁⲩⲥⲉⲕ ⲉⲗⲟⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ
ϣⲟⲛⲧⲉ ⲓⲉ ϣⲁⲩⲥⲉⲕ ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲉⲣϭⲓ .
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϣⲉⲛ ⲛⲓϣϣⲏⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ
ϣⲁⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉϥⲛⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲡⲓϣϣⲏⲛ ⲇⲉ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϣⲁϥϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ .
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲟⲩϣϣⲏⲛ ⲉⲛⲁⲛⲉϥ
ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲟⲩ
ⲇⲉ ⲟⲩϣϣⲏⲛ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲧⲁϩ
ⲉⲛⲁⲛⲉϥ . ϣϣⲏⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧⲉⲛϥⲛⲁⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ ⲉⲛⲁ
ⲛⲉϥ ϣⲁⲩⲕⲟⲣϫϥ ⲥⲉϩⲓⲧϥ

احذروا من الانبيا
الكذبة الذين ياتونكم
بثياب الحملان وداخلهم
ذياب خاطفة ومن
ثمارهم تعرفونهم
هل يجمع عنب
من الشوك او
تين من
الحسك كذا كل
شجرة صالحة تخرج
ثمر جيد والشجرة
الرديه تخرج ثمر
رديه لا تقدر
شجرة صالحة تخرج
ثمر رديه ولا شجرة
رديه تخرج ثمر
صالح وكل شجرة
لا تثمر ثمر جيد
تقطع وتلقى في

ⲉ̀ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩ
ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲥⲟⲩⲱⲛⲟⲩ .
ⲟⲩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲛ ⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲑⲛⲁϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ
ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲏⲉⲧⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ
ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ .
ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛⲁϫⲟⲥ
ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ϫⲉ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲏ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ
ⲁⲛⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ
ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲁⲛϩⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲁⲛⲓⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛ
ⲙⲏϣ ⲛ̀ϫⲟⲙ . ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ
ⲉⲓⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ
ⲉ̀ⲧⲁⲛⲟⲙⲓⲁ .
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁ
ⲥⲁϫⲓ

النار فمن ثمارهم
تعرفونهم
ليس كل من يقول
يارب يارب يدخل
ملكوت السموات
لكن الذي يعمل
ارادة ابي الذي في
السموات
كثيرون يقولون لي
في ذلك اليوم يارب
يارب اليس باسمك
تنبينا وباسمك اخرجنا
الشياطين وباسمك
صنعنا قوات كثيره
فحينيذ اعترف
لهم اني ما عرفتكم
قط اذهبوا
عني يا فاعلي الاثم
كل من يسمع كلامي

ⲛⲁⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲉⲛ-
ⲑⲱⲛϥ ⲉⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ· ⲫⲏⲉ̀-
ⲧⲁϥⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲟⲩⲛ̀ϩⲱⲟⲩ
ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲁⲣⲱⲟⲩ· ⲁⲩⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ⲡⲓⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲉ-
ⲙ̀ⲙⲁⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲉⲓ ⲛⲁⲣⲉ ⲧⲉϥ-
ⲥⲉⲛϯ ⲅⲁⲣ ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲡⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ϯⲡⲉⲧⲣⲁ· ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲉⲛⲑⲱⲛϥ
ⲉⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲟϫ· ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓϣⲱ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲟⲩⲛ̀-
ϩⲱⲟⲩ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲁⲣⲱⲟⲩ ⲁⲩⲛⲓ-
ϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ⲡⲓ-
ⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲡⲉ· ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲧⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉⲕ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ

هذه ويعمل بها
اشبهه الي رجل
عاقلا بني بيته
علي الصخر فنزل
المطر وجرت الانهار
وهبت الرياح وصدمت
ذلك البيت فلم يسقط
لانه كان ثابت
علي الصخر وكل من
يسمع كلامي هذه
ولا يعمل بها اشبهه
الي رجل جاهلا بني
بيته علي الرمل
فنزل المطر وجرت
الانهار وهبت
الرياح وصدمت
ذلك البيت فسقط
وكان سقوطه عظيما
وكان لما اكمل يسوع هذه
الكلمات كلها

ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲥ̀ⲃⲱ· ⲛⲁϥϯⲥ̀ⲃⲱ
ⲅⲁⲣ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲉⲣ-
ϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲁⲛ
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲁϧ·
ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ-
ⲙⲏϣ ⲉⲩⲟϣ· ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲕⲁⲕⲥⲉⲃ
ⲁϥⲓ̀ ⲁϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲁⲕϣⲁⲛ-
ⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϭⲓⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ϯⲟⲩⲱϣ ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉϥⲥⲉϩⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ· ϫⲉ ⲁⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲟⲥ
ⲛ̀ϩⲗⲓ· ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲙⲁⲧⲁⲙⲉ
ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉ̀ⲣⲟⲕ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲓⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕ-
ⲇⲱⲣⲟⲛ

بهتت الجموع من
تعليمه لانه كان
يعلمهم كمن له
سلطان وليس
مثل كتابهم هو
ولما نزل
من الجبل تبعه جمع
كثير فاذا ابرص
قد جاء وسجد له
وقال له يا رب
ان شئت فانت قادر
ان تطهرني
فمد يده ولمسه
وقال قد شئت
فاطهر وللوقت
طهر برصه وقال
له يسوع انظر
لا تقل لاحد
بل امض فاري
نفسك للكاهن وقدم
قربانا

ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ — كما اوصى
ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ — موسى شهادة عليهم
ⲛⲱⲟⲩ — ٥

ⲉⲧⲁϥϣⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ — ولما دخل الى كفر
ⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣ — ناحوم جا اليه
ⲭⲟⲥ ⲉϥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥϫⲱ — قايد مايه وطلب
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲁ̀ⲗⲟⲩ ϥⲣⲁϩⲧ — اليه قايلا يا سيد
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲏⲓ ⲉϥϣⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ — فتاي ملقى في البيت
ⲉϥⲉⲣⲉⲙⲕⲁϩ ⲉⲙⲁϣⲱ. ⲟⲩⲟϩ — مخلع بعذاب شديد
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉⲧⲛⲁ — فقال له انا
ⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ — اتي وابريه

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛ — فاجاب قايد المايه
ⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ — وقال يا رب لست
ϯⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ — مستحقا ان تدخل
ϧⲁ ⲡⲟⲗⲥⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲏⲓ. ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲟⲛⲟⲛ — تحت سقف
ⲁϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ — بيتي ولكن قل
ⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲁ̀ⲗⲟⲩ. ⲕⲉ ⲅⲁⲣ — كلمه فقط يبرى فتاي
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ϩⲉ ⲉϥⲭⲏ ϧⲁ — لاني رجل ذو
ⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁⲧⲟⲓ — سلطان

ϧⲁⲣⲁⲧ. ⲁⲓϫⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲁⲓ — ولي جند ان قلت
ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ϣⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ — لهذا اذهب ذهب
ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ϣⲁϥⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲃⲱⲕ — ولاخر ات اتى
ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓ ⲫⲁⲓ ϣⲁϥⲁⲓϥ — ولعبدي اعمل هذا عمل

ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲉⲣ — فلما سمع يسوع
ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲏⲉ — تعجب وقال للذين
ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ — يتبعونه الحق
ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲓ — اقول لكم اني لم
ϫⲉⲙ ⲡⲁⲓ̀ⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ — اجد هذا الامانه
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ — في اسرايل

ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ — اقول لكم ان كثيرا
ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲛϣⲁⲓ — ياتون من المشرق
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲁⲛϩⲱⲧⲡ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲣⲟⲑⲟ — والمغرب فيتكون
ⲛⲉⲙ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲛⲉⲙ — مع ابرهيم واسحق
Ⲓⲁⲕⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲧⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ — ويعقوب في ملكوة
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ. ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ — السموات وبني
ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲉⲩⲉϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ — الملكوت يلقون في
ⲉ̀ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉ — الظلمه البرانيه
ⲫⲣⲓⲙⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ — الموضع الذي يكون فيه البكا

ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲛⲁϫϩⲓ
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛ
ⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲧⲁⲕⲛⲁϩϯ ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ
ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
Ⲉⲧⲁϥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲉϥϣⲱⲙⲓ
ⲉⲥⲣⲟⲕϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥϧⲏⲙ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲥϫⲓϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲭⲁⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϧⲙⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥ
ⲧⲱⲛⲥ ⲁⲥϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
Ⲉⲧⲁ ⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲛⲁϥ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲇⲉ
ⲙⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲡ̀ⲛⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ
Ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲕⲁⲩϩ
ⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲁⲩ
ϫⲟϥ

وصرير الاسنان
وقال يسوع لقايد
المايه اذهب كايمانك
يكون لك
وبري الفتي
في تلك الساعه
وجا يسوع الي بيت
بطرس فنظر الي
حماته ملقاه بحمي
فمس يدها
فتركتها الحمي
وقامت تخدمهم
فلما كان المسا
قدموا اليه مجانين
كثيرين وكان
يخرج الارواح كلمه
وكل الاسقام
ابرا لكي يتم
ما قيل

ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲏⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏ
ⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲁϥⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϥⲁⲓ
ⲛ̀ⲛⲉⲛⲙ̀ⲕⲁⲩϩ
Ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲉϥⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ
ⲉ̀ⲑⲣⲟⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲏⲣ
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϧ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ
ϯⲛⲁⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲕ
ⲛⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲓⲃⲁϣⲟⲣ
ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲟⲩ ⲃⲏⲃ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓ
ϩⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲛ
ⲟⲩⲱϩ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥ ⲙ̀ⲙⲁ ⲛ̀ⲣⲉⲕ ϫⲱϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲉⲣ
ϣⲓϣ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲁϣⲉ ⲛⲏⲓ

في اشعيا النبي
القايل انه
اخذ امراضنا
وحمل اوجاعنا
فلما نظر يسوع
الي الجمع الذي حوله
امران يذهبوا الي العبر
فجا اليه كاتب
وقال له يا معلم
اتبعك الي
حيث تمضي
فقال له يسوع
ان للثعالب حجار
ولطير السما اوكار
فاما ابن الانسان
فليس له موضع
يسند راسه فقال له
اخر من تلاميذه
يارب ايذن لي ان امضي
اولا

ⲓⲧⲁⲑⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ.
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀
ⲥⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲭⲁ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ
ⲛ̀ⲥⲉⲑⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲁⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁⲩ
ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁ
ⲑⲏⲧⲏⲥ. Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲟⲙⲓⲉⲛ
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ϩⲱⲥⲧⲉ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲱⲓⲙⲓ ϩⲟⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲓ
ϫⲟⲓ. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ
ⲡⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲛⲉⲥⲓⲛⲓⲟⲩϥ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁϩⲙⲉⲛ
ϫⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲁⲕⲟ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲟϯ
ⲛⲓⲁⲧⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩϯ.
Ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥⲉⲣⲉⲡⲓ
ⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲟⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲛ̀ϩⲁⲗⲏⲛⲏ.

وادفن ابي
فقال له يسوع
اتبعني ودع
الموتى يدفنوا موتاهم
فلما صعد السفينه
تبعه تلاميذه واذا
اضطراب عظيم
كان في البحر حتى
كادت الامواج تغطي
السفينه وكان هو
نايم فاتوا اليه
وانهضوه وقالوا
يارب نجنا فقد
هلكنا فقال لهم لم انتم
يا قليلي الايمان
حينيذ قام انتهر
الرياح والبحر
فصار هدو
عظيما

حينيذ قام وانتهر

ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲟⲙ
ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ⲉ̀ⲡⲭⲱⲣⲁ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲅⲉⲣⲅⲉⲥⲉⲛⲟⲥ ⲁⲩⲓ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲃ̅ ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲇⲉ
ⲙⲱⲛ ⲛ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ
ⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉⲩⲧⲁϣⲟ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ϩⲱⲥⲧⲉ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ϩⲗⲓ ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ
ⲛ̀ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ. Ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲩ
ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ
ⲃⲟⲕ ⲛⲉⲙⲁⲛ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ
ⲉ̀ⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲙⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϧⲁϫⲉⲛ
ⲡⲉⲥⲛⲟⲩ. ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩ
ⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲅⲉⲗⲏ
ⲛ̀ⲣⲓⲣ ⲉⲩⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ. ⲛⲓⲇⲉ
ⲙⲱⲛ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϯ ϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲕⲛⲁϩⲓⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ

تعجب الناس
قايلين كيف
هذا ان الريح
والبحر يسمع له
ولما عبر الى كورة
الجرجسيين
فاستقبله مجنونان
جايان من المقابر
رديين جدا حتى
انه لم يقدر احد
يجتاز من تلك
الطريق فصاحا
قايلين ما لك
ومالنا يا يسوع ابن الله
اجيت هاهنا
لتهلكنا قبل ان
يكون زمانا وكان
هناك قطيع خنازير
كثير ترعى بعيدا
منهم فطلبت اليه قايلين
ان كنت

ⲟⲩⲟⲣⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲁⲅⲉⲗⲏ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲣⲓⲣ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩ
ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀
ϣⲁⲩ. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲓ
ⲟ̀ⲅⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲣⲓⲣ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲟⲓ ϩⲁ ⲡⲓⲭⲁⲭⲣⲓⲙ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲁⲙⲟⲛⲓ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩⲫⲱⲧ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩ
ϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲁⲩⲧⲁⲙⲱⲟⲩ
ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ. ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉⲧⲉ ⲛⲁ ⲛⲉⲙⲃⲟⲛⲓⲉ
ⲧⲉⲓⲧⲏⲓ ⲛⲁⲛⲉⲙⲱⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϯ
ⲃⲁⲕⲓ ⲧⲏⲣⲥ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϧⲣⲉⲛ
ⲓⲏⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲩϯ
ϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲧⲉⲃ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲑⲟϣ.
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲁⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁϥⲓ̀
ⲁϥϫⲓⲛⲓⲟⲣ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ

خرجنا فارسلنا
الي قطيع الخنازير
فقال لهم اذهبوا
فلما خرجوا انضوا
ودخلوا في القطيع
توب قطيع الخنازير
كله علي جرف وتواقع
الي البحر وماتوا في
الما وان الرعاه
هربوا ومضوا الي
المدينه واخبروا
بكل شي وبالمجنونين
فخرج كل من في
المدينه للقاء يسوع
فلما ابصروه طلبوا
اليه ان يتحول
عن تخومهم
فلما صعد الي السفينه
وجا الي العبر ودخل

ⲉ̀ⲧⲉϥⲃⲁⲕⲓ. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϣⲱⲛⲓ ⲉϥϣⲏⲗ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥⲛⲏⲟⲩⲧ ⲉϥⲛⲏϫ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩ
ϭⲗⲟϫ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲏⲥ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏ
ⲉⲧϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ
ⲡⲁϣⲏⲣⲓ. ⲥⲉⲭⲱ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ
ⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ϫⲉⲟⲩⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲉ̀ⲛⲟⲩ
ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑ
ⲃⲉⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧ
ϩⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ
ⲉⲧⲙⲟⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲉⲭⲱ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲓⲉ ⲉ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ
ⲧⲱⲛⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟϣⲓ. ϩⲓⲛⲁ ϫⲉ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉⲣϣⲓϣⲓ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ

مدينته فقدموا اليه
واحد مخلعا
ملقي علي سرير فنظر
يسوع امانتهم
فقال للمخلع ثق
يا ابني مغفوره
لك خطاياك
فقال قوم من
الكتاب في نفوسهم
ان هذا يجدف
فلما نظر يسوع
افكارهم فقال لهم
لماذا تفكرون
بالشر في قلوبكم
ايما ايسر ان اقول
لك اذ خطاياك
مغفوره او اقول
قم وامش لتعلموا
ان السلطان لابن البشر

ⲉⲭⲁ ⲛⲟⲃⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϣⲏϣ ⲉⲃⲟⲗ
ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϭⲗⲟϫ
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉⲡⲉⲕⲏⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ⲧⲱⲛϥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉⲡⲉϥⲏⲓ.
ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲁⲩⲉⲣ
ϩⲟϯ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ
ⲫⲏⲉⲧⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓ
ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ.
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥ-
ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲉⲩⲣⲱⲙⲓ
ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲓⲟⲛ ⲉⲡⲉϥ-
ⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ⲧⲱⲛϥ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ.
ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲣⲱⲧⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲓ
ⲁⲥⲓⲥ ⲁⲛⲓⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲁⲩⲓ ⲁⲩ-
ⲣⲟⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙ ⲓⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ

بغفر الخطايا على
الارض حينيذ قال
للمخلع قم احمل
سريرك واذهب
الى بيتك فقام ومضى
الى بيته فلما نظر
الجمع خافوا ومجدوا
الله الذي اعطى هذا
السلطان هكذا للناس
واجتاز يسوع من
هناك فراى
انسانا جالسا
على العشار اسمه
متى فقال له
اتبعني فقام وتبعه
وفيما هو متكي في
بيت سمعان جا
عشارون وخطاه
كثيرون فاتكاو مع
يسوع وتلاميذه

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ
ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ
ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ.
ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧϫⲟⲣ ⲥⲉⲉⲣ
ⲭⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲏⲓⲛⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲏ
ⲉⲧϣⲟⲛⲓ. ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲇⲉ ⲁⲣⲓⲥⲁⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲏ ⲉϯⲟ
ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁϣϥ ⲟⲩⲑⲩⲥⲓⲁ ⲁⲛ
ⲛ̀ⲧⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲓ ⲉⲑⲁϩⲉⲙ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲁⲗ-
ⲗⲁ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ.
ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ
ⲟⲩ ⲁⲛⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ
ⲧⲉⲛⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲛⲉⲕⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣ
ⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲁⲛ.

فلما نظر الفريسيون
قالوا لتلاميذه
لماذا معلمكم ياكل
مع العشارين
والخطاه فلما
سمع يسوع قال
لهم لا الاقويا لا
يحتاجون الى الطبيب
لكن ذوي الاسقام
اذهبوا واعلموا
ما هو اني اريد
رحمة لا ذبيحة
لم ات لادعوا
الصديقين لكن
الخطاه حينيذ
جا اليه تلاميذ يوحنا
قايلين لماذا نحن
والفريسيون نصوم
كثيرا وتلاميذك
لا يصومون

Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲏ
ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ
ⲙⲁⲛ̀ϣⲉⲗⲉⲧ ⲉ̀ⲉⲣ ϩⲏⲃⲓ ϩⲟⲥⲟⲛ ⲉϥ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲛⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ
ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ϣⲁⲛ
ⲁⲩϣⲁⲛⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ· ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉⲣⲛⲏ
ⲥⲧⲉⲩⲓⲛ· ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉ ϩⲗⲓ ⲉ̀ϩⲗⲟ ⲟⲩⲧⲱⲓⲥ
ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲫⲉⲗϫⲉ
ⲛ̀ϩⲃⲱⲥ· ϣⲁϥϭⲱⲗⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲉ
ⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓϩⲃⲱⲥ· ⲟⲩⲟϩ
ϣⲁⲣⲉ ⲟⲩⲫⲱⲣϣ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ
Ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲩϩⲓ ⲏⲣⲡ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲁⲥ
ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲁⲣⲉ ⲛⲓⲁⲥⲕⲟⲥ
ⲫⲱⲛϩ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲣⲉ ⲡⲓⲏⲣⲡ
ⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲣⲉ ⲛⲓ
ⲁⲥⲕⲟⲥ ⲧⲁⲕⲟ· ⲁⲗⲗⲁ ϣⲁⲩϩⲓ ⲏⲣⲡ
ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉ̀ϩⲁⲥⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ϣⲁⲩϥⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ

فقال لهم يسوع
لا يستطيع بنو
العرس ان ينوحوا
ما دام العروس معهم
ستاتي ايام اذا
دفع العروس عنهم
فحينئذ يصومون
ليس احد ياخذ
خرقة جديد ويجعلها
في ثوب بالي لانها
تاخذ ملاها من الثوب
فيصير الخرق اكبر
ولا يجعل خمر جديد
في زقاق عتيق
فتشق الزقاق وتهرق
الخمر وتهلك
الزقاق ولكن يجعل
خمر جديد في زقاق
جدد فتحمل بعضها بعض

ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲓⲥ ⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ
ⲁϥⲓ ⲁϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲁϣⲉⲣⲓ ⲁⲥⲙⲟⲩ ϯⲛⲟⲩ
ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲭⲁ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉⲱⲛϧ
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏⲥ ⲁϥ
ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲥⲛⲟϥ
ϣⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ
ⲁⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁ ⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲥ
ϭⲓ ⲉⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲥⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϩⲃⲱⲥ
ⲛⲁⲥϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ϫⲉ ⲙⲟⲛⲟⲛ· ⲁⲓϣⲁⲛϭⲓ
ⲉⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲥⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϩⲃⲱⲥ
ϯⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ
Ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥⲫⲱⲛϩ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ
ϫⲉⲙ ⲛⲟⲙϯ ⲧⲁϣⲉⲣⲓ ⲡⲉⲛⲁϩϯ
ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲛⲁϩⲙⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲟⲩϫⲁⲓ
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲉⲥⲟⲩⲛⲟⲩ

فصل ⲓⲉ

وفيما هو يكلمهم
واذا رئيس جا ساجدا
له قايلا ان ابنتي
قد ماتت الان
لكن تاتي فتضع يدك
عليها فتحيا فقام
يسوع وتبعه تلاميذه
واذا امراه بها نزف
دم منذ اثني عشر سنه
جات من خلفه
ومست طرف ثوبه
لانها قالت في نفسها
اذ مسست طرف
ثوبه فقط خلصت
فالتفت يسوع
وراها فقال لها
ثقي يا ابنتي ايمانك
خلصك فبرئت
الامراه

ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ | من تلك الساعة
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏ | وجاء يسوع الى بيت
ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲉϥ | الرئيس فنظر الى الزمر
ϫⲱ ⲙ̀ⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲩϣⲑⲉⲣ | والجمع مضطربين
ⲧⲱⲣ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲱⲣ ⲧⲁⲣⲓⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ | فقال لهم اخرجوا لم
ⲥⲓⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙⲟ̅ | تمت الصبية لكنها
ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲉⲛⲕⲟⲧ | نايمة فضحكوا
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⳾ | منه فلما اخرج
Ϩⲱⲧⲉ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩϩⲓⲧⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ | الجمع دخل
ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ | وامسك بيدها
ⲧⲉⲥϫⲓϫ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲧⲱⲛⲥ ⲛ̀ϫⲉ | فقامت الصبيه
ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲧⲉⲥⲥⲙⲏ ϣⲉⲛⲁⲥ | وخرج خبرها
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ | في جميع تلك الكوره (الارض)
Ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ | ولما خرج يسوع
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲃⲉⲗ | من هناك تبعه
ⲃ̅ ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ | اعميان يصيحان
ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲇⲁ̅ⲇ̅ ⳾ | ويقولان ارحمنا يا ابن
Ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲏⲓ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁ | داوود فلما دخل البيت
ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ⳾ | جاء اليه الاعميان

ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉ | فقال لهما يسوع
ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ | اتومنان اني اقدر
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲉⲣ ⲫⲁⲓ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ | افعل هذا فقالا له
ϫⲉ ⲥⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ | نعم يا ربنا
Ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲃⲁⲗ ⲁϥϫⲱ | حينيذ لمس
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ ϫⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ | اعينهما وقال
ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ | كايمانكما يكون لكما
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⳾ Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲟⲛ | فانفتحت اعينهما
ϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ | وامرهما يسوع
ϫⲉ ⲁⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉ ϩⲗⲓ ⲉⲙⲓ | وقال انظروا لا
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲧⲁⲩⲉ | تعلما احدا فلما
ⲡⲉϥⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ | خرجا اشاعا خبره
ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ | في جميع تلك الارض
Ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ | ولما خرجا من هناك
ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟ ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ | قدموا اليه اخرس به
ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥ | شيطان فلما اخرج
ϩⲓⲧ ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲥⲁϫⲓ | الشيطان تكلم
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲃⲟ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ | الاخرس تعجب
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ | الجمع قايلين

ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲙ̀
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ
ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϧⲉⲛ
ⲡⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉϥ
ϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲉ̀ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϯⲙⲓ
ⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲥⲩ
ⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϩⲓⲱⲓϣ
ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ϣⲱⲛⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲓⲃⲉⲛ
Ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ⲁϥϣⲉⲛ
ϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲩⲥⲱⲣⲉⲙ
ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϩⲟⲣϫ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲥⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙⲁⲛⲉ
ⲥⲱⲟⲩ ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀
ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲡⲓⲱⲥϧ
ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲛⲓⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ

لم يظهر احد قط
هكذا في اسرائيل
فقال الفريسيون
انه باركون الشياطين
يخرج الشياطين
وكان يسوع يطوف
المدن كلها والقرى
ويعلم في مجامعهم
ويكرز ببشارة
الملكوت ويشفي
كل الامراض
والاوجاع
فلما راي الجمع
تحنن عليهم لانهم
كانوا ضالين
مثل الخراف
التي ليس لها راع
حينئذ قال للتلاميذ
ان الحصاد كثير والفعلة

ⲇⲉ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲉ ⲧⲱⲃϩ
ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡϭⲟⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲱⲥϧ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲉϥⲱⲥϧ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ⲙⲁ
ⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁϥϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀
ⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ
ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉ̀ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲉⲣ
ⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ϣⲱⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ
ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲓⲃⲉⲛ
Ⲫⲣⲁⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ
ⲡⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲉⲥⲙⲟⲧ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲟⲩ
ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ
Ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲑⲟⲗⲟⲙⲉⲟⲥ ⲑⲱⲙⲁⲥ
ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲑⲉⲟⲥ ⲡⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲫⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲑⲁⲇⲇⲉⲟⲥ

قليل اطلبوا اذا
الى رب الحصاد
ان يرسل فعلة
لحصاده ولما
دعا تلاميذه
الاثني عشر اعطاهم
سلطانا على
الارواح النجسة
لكي يخرجوها
ويشفوا كل مرض
وكل وجع وهذه
اسماء الاثني عشر
الرسل اولهم سمعان
المسمى بطرس
واندراوس اخوه
ويعقوب ابن زبدي
ويوحنا اخوه وفيلبس
وبرتلوماوس وتوما
ومتى العشار
ويعقوب ابن حلفا
وتداوس

ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲕⲁⲛⲁⲛⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ
ⲡⲓⲥⲕⲁⲣⲓⲱⲧⲏⲥ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ
ⲡⲁⲓⲓⲃ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲉϥϩ
ⲟⲛϩⲉⲛ ⲉⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲙⲡⲉⲣϣⲉ ⲉⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛⲧⲉ
ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲡⲉⲣϣⲉ ⲉϧⲟⲩⲛ
ⲉⲃⲁⲕⲓ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ⲙⲁϣⲉ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲉϩⲟⲩⲟ ϩⲁ ⲛⲓⲉⲥⲱⲟⲩ
ⲉⲧⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛⲧⲉ ⲡⲏⲓ ⲙⲡⲓⲥⲗ
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ϩⲓⲱⲓϣ ⲉⲣⲉ
ⲧⲉⲛϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲥϧⲱⲛⲧ
ⲛϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ
ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲁⲣⲓⲫⲁϧⲣⲓ ⲉⲣⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲙⲁⲧⲟⲩⲛⲟⲥⲟⲩ
ⲛⲓⲕⲁⲕⲥⲉ ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ
ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲣⲉⲧⲉ
ⲛϭⲓ ⲛϫⲓⲛϫⲏ ⲙⲡⲉⲣϭⲓ ⲛϫⲓⲛϫⲏ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲇⲉ ϩⲁⲧ ⲟⲩⲇⲉ ϩⲟⲙⲧ
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲟϫϧ ⲟⲩⲇⲉ ⲧⲏⲣⲁ ⲛⲱⲧⲉⲛ

وسمعان القناني
ويهوذا الاسخريوطي
الذي اسلمه هولاء
الاثني عشر ارسلهم
يسوع وامرهم قايلا
لا تسلكوا طريق الامم
ولا تدخلوا مدينة
السامرة انطلقوا
خاصة الى الخراف
الضاله من بيت اسرايل
واذا ذهبتم فاكرزوا
وقولوا قد قربت
ملكوت السموات
المرضى اشفوهم
والموتى قيموهم
البرص طهروهم
الشياطين اخرجوهم
مجانا اخذتم
مجانا اعطوا لا تقتنوا
لكم ذهبا ولا فضه
ولا نحاس في مناطقكم

ⲉⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩⲇⲉ ϣⲧⲏⲛ ⲥⲛⲟⲩϯ
ⲟⲩⲇⲉ ⲑⲱⲟⲩⲓ ⲟⲩⲇⲉ ϣⲃⲱⲧ ⲙⲡⲉⲙⲡϣⲁ
ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲛϫⲉ ⲡⲓⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲛⲧⲉϥⲧⲣⲟⲫⲏ
ⲃⲁⲕⲓ ⲇⲉ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲉϯⲙⲓ ⲉⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲙⲡϣⲁ
ⲛϧⲏⲧⲥ ϫⲉⲙⲓ ⲙⲡⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ
ⲟⲩⲟϩ ϣⲱⲡⲓ ⲙⲙⲁⲩ ϣⲁⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲙⲁⲩ
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛϣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲉϧⲟⲩⲛ
ⲉⲡⲓⲏⲓ ⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙⲙⲟϥ
ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲁⲛ ⲉⲣⲡⲉⲙⲡϣⲁ ⲛϫⲉ ⲡⲓⲏⲓ
ⲙⲁⲣⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲓ ⲉϫⲱϥ ⲉϣⲱⲡ
ⲇⲉ ⲉϥϣⲧⲉⲙⲉⲣⲡⲉⲙⲡϣⲁ ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲓⲣⲏⲛⲏ
ⲉⲥⲉⲕⲟⲧⲥ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲛⲛⲉϥϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲉⲣⲟϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲛⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲓ ⲓⲉ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉⲧⲉ
ⲙⲙⲁⲩ ⲛⲁⲧⲉⲛⲛⲉϥ ⲉϧⲣⲏⲓ ⲙⲡⲓϣⲱⲓϣ

ولا مخلاة في الطريق
ولا ثوبين ولا حذا
ولا عصا والفاعل
مستحق طعامه والمدينه
التي تدخلوها او
القريه سلوا فيها
عن من مستحق هناك
فكونوا هناك
حتى تخرجوا
فاذا دخلتم الى
البيت اكرموا
دعواه فان كان
البيت مستحقا
فسلامكم يحل
عليه وان كان ما
يستحق فسلامكم
راجع اليكم ومن
لا يقبلكم ولا يسمع
كلامكم فاذا خرجتم
من البيت او
المدينه تلك او القريه
انفضوا

متى

ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲁⲙⲏⲛ
ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ϫⲉ ⲉⲩⲉⲉⲣ
ⲁⲛⲉⲭⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲇⲟⲙⲁ ⲛⲉⲙ
ⲅⲟⲙⲟⲣⲣⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ
ⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ·
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲑ
ⲙⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲱⲛϣ· ϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲛ
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉⲩ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓ
ϩⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲛⲓϭⲣⲟⲙⲡⲓ·
ⲙⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲏⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲁ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ· ⲥⲉⲛⲁϯ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲅⲁⲣ
ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ· ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣ
ⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ
ⲛⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ· ⲉⲩⲉⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲏⲅⲉ
ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲉⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ

غبار ارجلكم امين
اقول لكم ان
لارض سدوم وعامورا
راحه في يوم الدين
اكثر من تلك المدينه
ها انا ارسلكم كالخراف
بين الذياب
كونوا حكما كالحيه
وودعا كالحمام
احذروا من
الناس فانهم
سيسلمونكم الى
المحافل وفي مجامعهم
يضربونكم وتقدمون
الى الملوك
والقواد من اجلي
شهاده لهم وللامم

ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲁⲛϯ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϫⲉ ⲡⲱⲥ·
ⲓⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϫⲟϥ ⲥⲉⲛⲁϯ
ⲅⲁⲣ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲧⲉ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲫⲏ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲁϫⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲡⲉⲑ
ⲛⲁⲥⲁϫⲓ· ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉ
ⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲡⲉⲑⲛⲁⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ·
ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲇⲉ ⲉϥⲉϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ
ⲉ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲓⲱⲧ ⲉϥⲉϯ
ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ
ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲓⲟϯ ⲛ̀ⲥⲉ
ϧⲟⲑⲃⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉϣⲱⲡⲓ
ⲉⲩⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓ
ⲃⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ· ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁϩⲩⲡⲟ
ⲙⲉⲛⲓⲛ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲁⲓ ⲡⲉⲑⲛⲁ
ⲛⲟϩⲉⲙ· ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲁⲛ
ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲃⲁⲕⲓ
ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲕⲉⲟⲩⲓ· ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ

فاذا اسلموكم فلا
تهتموا كيف او
بما تقولون فانكم
تعطون في تلك
الساعه ما تتكلمون
به ولستم انتم
المتكلمين لكن
روح ابيكم يتكلم
فيكم والاخ يسلم
اخاه للموت والاب
ابنه وتقوم الابنه
على اباهم
فيقتلونهم ويكونون
مبغضين من الكل
من اجل اسمي والذي
يصبر الى المنتهى
يخلص فاذا طردوكم
من هذه المدينه فاهربوا
الى الاخرى امين اقول لكم

ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲫⲟϩ ⲉ̀ⲙⲉⲩϣⲧ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ϣⲁⲧⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ.
Ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉϥⲟⲧⲟⲧ ⲉ̀ⲡⲉϥ
ⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲉϥ
ⲟⲧⲟⲧ ⲉ̀ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅.
Ⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲃⲱⲕ
ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅.
ⲓⲥϫⲉ ⲡⲓⲛⲏⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲏⲓ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ϫⲉ ⲃⲉⲉⲗⲍⲉⲃⲟⲩⲗ ⲡⲟⲥⲱ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ
ⲛⲉϥⲣⲉⲙⲛ̀ⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ
ⲟⲩⲛ ϧⲁⲧⲟⲩϩⲏ.
Ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧϩⲱⲃⲥ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩ
ϭⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲡⲉⲑⲏⲡ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ.
Ⲫⲏⲉⲧ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲁ̀ϫⲟϥ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ

انكم لا تتموا
تطواف مداين اسراييل
حتى ياتي ابن الانسان
ليس تلميذ افضل
من معلمه ولا عبد
افضل من سيده
حسب التلميذ ان
يكون مثل معلمه
والعبد مثل سيده
ان كانوا دعوا رب
البيت بعل زبول فكم
الحري اهل بيته
فلا تخافوهم
فليس خفي الا سيظهر
ولا مكتوم الا
سيعلم الذي
اقوله لكم في الظلمه
قولوه في النور
والذي تسمعوه

ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲁϣϫ ϩⲓⲱⲓϣ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲉⲛⲉ
ⲡ̀ⲱⲣ. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ
ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϧⲱⲧⲉⲃ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ
ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲱⲧⲉⲃ
Ⲁ̀ⲣⲓϩⲟϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀
ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ
ϧⲉⲛ ϯⲅⲉⲉⲛⲛⲁ. ⲙⲏ ⲥⲉϯ ⲁⲛ ⲛ̀ⲃ̅
ⲛ̀ϫⲁⲗⲏϫ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲥⲥⲁⲣⲓⲟⲛ ⲃ̅
ⲧⲉⲃⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲁⲧ
ϭⲛⲉ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ
ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀.
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛⲓⲕⲉϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲁ̀ⲫⲉ ⲥⲉⲏⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ
ⲟⲩⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲧⲡ ⲉ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲛ̀ϫⲁⲗⲏϫ. Ⲫⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ

بادانكم فاكرزوا
به على سطوحكم
ولا تخافوا ممن يقتل
اجسادكم ونفوسكم
لا يستطيع ان
يقتلها خافوا
ممن يقدر ان
يهلك النفس
والجسد جميعا
في جهنم اليس
عصفوران يباعان
بفلس وواحد منهما
لا يسقط على الارض
دون ارادة ابيكم
الذي في السموات
وانتم فشعور
روسكم كلها محصاه
ولا تخافوا لانكم افضل
من عصافير كثيره
كل من

Coptic	Arabic
ⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧ	يعترف بي
ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϯⲛⲁⲟⲩ	قدام الناس
ⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϩⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀	اعترف به قدام
ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ	ابي الذي في السموات
ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲭⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀	ومن انكرني
ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϯⲛⲁⲭⲟⲗϥ	قدام الناس
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ	انكره قدام ابي
ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ.	الذي في السموات
ⲕ︦ⲉ︦ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲓ̈ⲓ̀ ⲉ̀ϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩ	لا تظنوا اني جيت
ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ	لالقي سلامة على
ⲧⲁⲓ̈ⲉ̀ ⲉ̀ϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲁⲗ	الارض ما جيت لالقي
ⲗⲁ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ. ⲁⲓ̈ⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲉ̀	سلامه لكن سيفا
ⲫⲱⲣϫ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ	لافرق الانسان من
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϣⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲙⲁⲩ. ⲟⲩⲟϩ	ابيه والابنة من
ⲟⲩϣⲉⲗⲉⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲙⲓ. ⲟⲩⲟϩ	امها والعروس من
ⲛⲓϫⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉ	حماتها واعدا الانسان
ⲛⲉϥⲣⲉⲙⲛ̀ⲏⲓ. ⲫⲏⲉⲑⲙⲉⲓ	اهل بيته ومن احب
ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲓⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲉ̀ϩⲟ	اباه او امه اكثر
ⲧⲉⲣⲟⲓ ϥⲉⲙⲡϣⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ	مني فما يستحقني
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ	ومن احب ابنه او ابنته
ⲓⲉ ⲧⲉϥϣⲉⲣⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲟⲓ ϥⲉⲙⲡϣⲁ	اكثر مني فما
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ. ⲫⲏⲉⲧⲉⲛϥϭⲓ	يستحقني ومن لا
ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ︤ⲧ︥ⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ	يحمل صليبه ويتبعني
ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ϥⲉⲙⲡϣⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ	فلا يستحقني
ⲫⲏⲉⲧⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉϥⲉ	من وجد نفسه
ⲧⲁⲕⲟⲥ. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉ	فليهلكها ومن
ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲉϥⲉϫⲉⲙⲥ.	اهلك نفسه من اجلي
ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉϥϣⲟⲡ	وجدها ومن قبلكم
ⲙ̀ⲙⲟⲓ. ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥ	فقد قبلني ومن قبلني
ϣⲟⲡ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ.	فقد قبل الذي ارسلني
ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ	ومن يقبل نبيا
ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥⲉ	باسم نبي فاجر
ϭⲓ ⲙ̀ⲫⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ	نبي ياخذ ومن
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲑϣⲟⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ.	يقبل صديقا
ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲉϥⲉϭⲓ ⲙ̀	باسم صديق فاجر
ⲫⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ.	صديق ياخذ
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲛⲁⲧⲥⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ	ومن سقى احد
ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲫⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ	هولاء الصغار كاس ما

ⲡ̅ⲁ̅

متى

ϩⲱⲥ ⲭⲟⲙⲟⲛ ⲟⲓ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉϥⲃⲉⲭⲉ

ⲣ̅ⲁ̅ / ⲓ

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲧⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲕⲏⲛ ⲉϥ
ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲉⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁϥⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲑⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀
ⲧⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲃⲁⲕⲓ

ⲣ̅ⲃ̅ / ⲉ

ⲓⲱ̅ⲁ̅ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ
ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅
ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲃ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϣⲁⲛ ⲧⲉⲛ
ϭⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲧⲁⲙⲉ ⲓⲱ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲉⲧⲉⲛ

بارد فقط باسم
تلميذ امين اقول
لكم انا جره لا يضيع

فلما اكمل يسوع
من لتلاميذه
الاثني عشر انتقل من
هناك ليعلم
ويكرز في مدنهم
فلما سمع يوحنا في
السجن من اجل
اعمال المسيح ارسل اليه
اثنين من تلاميذه
قايلا له انت هو
الاتي ام ننتظر اخر
اجاب يسوع وقال
لهما اذهبا واعلما يو
حنا بما رايتما

ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲃⲉⲗⲗⲉⲩ
ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲓϭⲁⲗⲉⲩ ⲥⲉⲙⲟϣⲓ
ⲛⲓⲕⲁⲕⲥⲉϩ ⲥⲉⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ
ⲛⲓⲕⲟⲩⲣ ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ
ⲥⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲥⲉϩⲓ
ϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲟⲩ
Ⲟⲩⲟϩ ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲉⲛ
ϥⲛⲁⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲁⲛ
ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉⲩⲛⲁϣⲉ
ⲛⲱⲟⲩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀
ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉⲑⲃⲉ ⲓⲱ̅ⲁ̅ ϫⲉ
ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡϣⲁϥⲉ
ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩ ⲟⲩⲕⲁϣ ⲉϥⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲑⲏⲟⲩ
ⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥ
ϭⲏⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ϫⲁⲓ
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲛⲏⲉⲧϩⲓ ϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ϫⲉⲛⲏ
ⲥⲉϭⲏⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ
ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

وسمعتما العميان
يبصرون والعرج
يمشون والبرص
يطهرون والصم
يسمعون والموتى
يقومون والمساكين
يبشرون وطوبى
لمن لا يشك في
فلما ذهب هذان
بدا يسوع يقول
للجمع من اجل يوحنا
لماذا خرجتم الى
البرية تنظرون ماذا
اقصبة تحركها الريح
لكن لماذا خرجتم
تنظرون انسانا لابسا
ثيابا ناعمة هوذا
اصحاب اللباس الناعم
يكونون في بيوت
الملوك لكن لماذا

ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ⲁϩⲁ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ϫⲉ
ⲟⲩϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉ·
ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ
ⲉⲑⲃⲏⲧϥ· ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲁⲟⲩ-
ⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϧⲁϫⲱⲕ
ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲉⲃⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ
ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲱⲛϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲓⲥⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲁϣⲉⲛ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓ-
ⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ· ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ
ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ·
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥ-
ϯⲱⲙⲥ· ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ ϯⲙⲉ-
ⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ· ⲥⲉϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀-
ϫⲟⲛⲥ ⲛⲉⲧϩⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲥ·
ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ

خرجتم تنظرون نبيا
نعم اقول لكم انه
افضل من نبي
هذا الذي كتب
من اجله ها هو
انا مرسل ملاكي
امام وجهك يعد طريقك
قدامك الحق اقول لكم
انه لم يقم في مواليد
النسا افضل من
يوحنا المعمدان والصغير
في ملكوت السموات
اعظم منه
ومن ايام يوحنا
المعمد الى الان
ملكوت السموات يوخذ
غصبا والعاصبون
يختطفونها
جميع الانبيا

ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ· ⲁⲩⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ
ϣⲁ ⲓⲱⲁ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ
ⲉ̀ϣⲟⲡϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲏⲗⲓⲁⲥ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ
ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛⲁⲧⲉⲛⲑⲱⲛ ⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲩ
ⲁⲉⲥⲟⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲅⲟⲣⲁ· ⲛⲁⲓ ⲉⲑⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁⲛϫⲱ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉ-
ⲧⲉⲛϭⲟⲥ· ϫⲉ ⲁⲛⲉⲣⲑⲣⲏⲛⲓⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀
ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲉϩⲡⲓ· ⲁϥⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲱⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲁⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲱ ⲁⲛ
ⲡⲉϫⲱⲟⲩ· ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ
ⲛⲉⲙⲁϥ· ⲁϥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ· ⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲱ
ⲡⲉϫⲱⲟⲩ· ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲟⲩⲱⲙ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲱ
ⲏⲣⲡ· ⲡ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ

والناموس الى يوحنا
تنبوا فان اردتم
ان تقبلوه فهو اليا
الاتي من له اذنان
سامعتان فليسمع
بماذا اشبه هذا
الجيل تشبه صبيانا
جلوسا في الاسواق
يصيحون ببعضهم
قايلين زمرنا
لكم فلم ترقصوا
ونحنا لكم فلم تبكوا
جا يوحنا لا ياكل
ولا يشرب فقلتم معه
شيطان جا ابن الانسان
ياكل ويشرب فقلتم
هذا انسان
اكول شريب الخمر
خليل العشارين

ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲙⲁⲑⲙⲏⲓ ⲛϫⲉ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲥϩⲃⲏⲟⲩⲓ·

ⲣⲙ ⲉ فصل ٥ اصحاح

ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲛⲥⲱϣ ⲉϩⲣⲏⲓ
ⲉϫⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ ⲛⲏⲉⲧⲁ ⲡⲟⲩⲙⲏϣ
ⲛϫⲟⲙ ϣⲱⲡⲓ ⲛϧⲏⲧⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ
ⲙⲡⲟⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ·
ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲉ ⲭⲱⲣⲁⲍⲓⲛ· ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲉ
ⲃⲏⲑⲥⲁⲓⲇⲁ· ϫⲉ ⲉⲛⲉ ⲛⲉ ⲁⲛⲓϫⲟⲙ
ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲇⲱⲛ
ⲉⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉ ⲓⲥϫⲉ
ⲛⲉⲓⲛⲁⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲥⲟⲕ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲉⲣⲙⲓ·
ⲡⲗⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲇⲱⲛ
ⲉⲣⲉ ϯⲁⲥⲟ ⲉⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ
ⲛⲧⲉ ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ·
ⲣⲑ ⲛⲑⲟⲕ ϩⲱⲕ ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ
ⲙⲏ ⲧⲉⲣⲁⲥⲓⲥⲓ ϣⲁ ⲉϧⲣⲏⲓ ⲉⲧⲫⲉ

والخطاه فتبررت
الحكمه من
عمالها
حينيذ بدا يعاد
علي المدن التي كانت
فيها اكثر قواته
لانهم لم يتوبوا
الويل لك يا كورزين
الويل لك يا بيت صيدا
لان القوات التي كن
بكم لو كن في صور
وصيدا لتابوا
بالمسوح والرماد
لكن اقول لكما ان
لصور وصيدا
راحه في الدينونه
اكثر منكما
وانت يا كفرناحوم
لو انك ارتفعت الي السما

ⲉⲧⲉⲃⲉⲃⲓⲟ ϣⲁ ⲉϧⲣⲏⲓ ⲉⲁⲙⲉⲛϯ
ϫⲉ ⲉⲛⲉ ϧⲉⲛ ⲥⲟⲇⲟⲙⲁ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ
ⲛϫⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲉⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ
ϧⲏⲧⲉ ⲛⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲁⲥϣⲟⲡ ϣⲁ
ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲫⲟⲟⲩ·
ⲡⲗⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲥⲟⲇⲟⲙⲁ ⲉⲣⲉ ϯⲁⲥⲟ
ⲉⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛⲧⲉ ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ
ⲉϩⲟⲧⲉ ⲉⲣⲟ·

ⲣⲓ ⲉ ⲁ اصحاح

ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛϫⲉ ⲓⲏⲥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϯⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕ
ⲉⲃⲟⲗ ⲫⲓⲱⲧ· ⲡϭⲟⲓⲥ ⲛⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ
ⲡⲕⲁϩⲓ· ϫⲉ ⲁⲕϩⲱⲡ ⲛⲛⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ
ϩⲁ ⲛⲓⲥⲁⲃⲉⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉⲙⲛϩⲏⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϭⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲛⲓⲕⲟⲩϫⲓ
ⲛⲁⲗⲱⲟⲩⲓ· ⲥⲉ ⲫⲓⲱⲧ
ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡϯⲙⲁϯ ⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ
ⲙⲡⲉⲕⲙⲑⲟ·

ستتوضعين الي
الجحيم لانه لو كانت
في سدوم هذه القوات
التي كن بك اذا
لتبتت الي اليوم
واقول لكم ايضا
ان لارض سدوم
راحه في يوم الدين
اكثر منك
وفي ذلك الزمان
اجاب يسوع وقال
اعترف لك يا ابتاه
رب السما والارض
لانك اخفيت هولا
عن الحكما والفهما
واظهرتهم للاطفال
الصغار نعم ايها الاب
ان هذه المسره
التي كانت قدامك

ⲣⲓⲃ / ⲕⲍ

ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲡⲁⲫⲓⲱⲧ ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ
ⲉⲧⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ
ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧⲉⲣⲉ
ⲡϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ϭⲱⲣⲡ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

ⲣⲓⲅ / ⲕⲏ

ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ
ϩⲟⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲫⲁⲓ ⲁⲧ
ⲫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲟⲕ ⲉϯⲛⲁϯⲙ̀ⲧⲟ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲗⲓ ⲡⲁⲛⲁϩⲃⲉϥ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲣⲓⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ
ⲟⲩⲟϩ ϯⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲡⲁⲛⲁϩ
ⲃⲉϥ ⲅⲁⲣ ϥⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲁⲧ
ⲫⲱ ⲁⲥⲓϣⲱⲟⲩ

ⲣⲓⲁ / ⲃ

Ⲡⲉ̀ⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ
ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏⲥ

كل شي قد دفع
لي الاب وليس احد
يعرف الابن الا الاب
ولا احد يعرف الاب
الا الابن ولمن
يريد الابن ان يكشف له
تعالوا الي جميع
المتعوبين الثقيلي
الحمل وانا اريحكم
احملوا نيري عليكم
وتعلموا مني
فاني وديع
متواضع القلب
وتجدون راحة
لانفسكم لان نيري
حلو وحملي خفيف
وفي ذلك الزمان
مر يسوع

١٢ اصحاح

ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ
ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱϯ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏ
ⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲁⲩϩⲕⲟ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁ
ⲛ̀ϩⲉⲗⲓⲥⲉ ⲟⲩⲟⲙⲟⲩ
ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲡⲉ
ϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲛⲉⲕⲙⲁⲑⲏ
ⲧⲏⲥ ⲥⲉⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ϣⲉⲛⲁⲓ ⲁⲓϥ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲱϣ
ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲁⲓϥ ⲉⲧⲁϥϩⲕⲟ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲱⲥ ⲁϥ
ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲫϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲡⲣⲟⲑⲉⲥⲓⲥ
ⲁϥⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲉ ⲛⲁϥ
ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲛⲓ
ⲟⲩⲏⲃ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ
Ⲓⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲱϣ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ

بسبت في الزروع
وتلاميذه كانوا
جياع وابتدوا
يقطعوا سنبلا
وياكلون
فلما نظر الفريسيون
قالوا له هوذا
تلاميذك يعملون
ما لا يحل فعله في السبت
فقال لهم اما قراتم
ما صنع داود لما
جاع والذين معه
دخل الي بيت الله
وخبز التقدمة
اكله الذي لا يحل
اكله ولا الذين معه
الا الكهنة فقط
او ما قراتم في الناموس

ⲣⲓⲉ / ⲁ

ϫⲉ ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ
ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲥⲉⲥⲱϥ
ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲙⲟⲛ
ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ·
ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩ
ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ
ⲉⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲛⲁⲓ
ⲡⲉϯⲟⲩⲁϣϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩ ⲁⲛ
ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲁⲛ ⲡⲉ
ⲉ̀ⲛⲓⲁⲧⲛⲟⲃⲓ· ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲡⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀
ⲙⲁⲩ ⲁϥⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲥⲩⲛⲁ
ⲅⲱⲅⲏ· ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉⲣⲉ
ⲧⲉϥϫⲓϫ ϣⲟⲩⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ϣⲉⲛϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲥ
ϣⲉ ⲉ̀ⲣⲫⲁϧⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁ
ⲧⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ
ⲉ̀ⲣⲟϥ· ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ

ان الكهنه في
السبت ينجسون
السبت وليس يوجد
عليهم ذنب
اقول لكم ان هاهنا
اعظم من الهيكل
ولو علمتم ما هو
اني اريد رحمه
لا ذبيحه ولم
تحكموا على من لا خطيه
عليه ورب السبت هو
ابن الانسان
ولما انتقل من هناك
جاء ودخل الى مجمعهم
واذا رجل يده يابسه
فسالوه قايلين
هل يحل ان يشفي
في السبت لكي يشتكوا
عليه فقال لهم

ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧ
ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲁϥ ⲟⲩ
ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛ ⲧⲉϥⲁ
ϩⲉⲓ ⲉ̀ⲟⲩϣⲓⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ
ⲙ̀ⲛⲉϥⲓ ⲛ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲧⲉϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ· ⲓⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ
ϫⲉⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ·
ϩⲱⲥⲧⲉ ⲥϣⲉ ⲛ̀ⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ·
ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲥⲟ
ⲧⲱⲛ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲥⲟⲩⲧⲱⲛⲥ ⲁⲥⲟⲩϫⲁⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲛ̀ϯⲟⲩⲉϯ· ⲉⲧⲁⲩⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲥⲟ
ϧⲁⲣⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁⲕⲟϥ·
ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥⲉⲙⲓ ⲁϥⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲁϩⲟⲩ
ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲉⲩⲟϣ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ·

اي انسان منكم
يكون له خروف
وهذا يسقط في
حفره في سبت
فلعله لا يمسكه
ويقيمه فكم احري
الانسان افضل
من الخروف فاذا
هو جيد فعل الخير
في السبت
حينيذ قال
للانسان امدد يدك
فمدها فصحت مثل
الاخري ولما
خرج الفريسيون
تامروا عليه لكي
يهلكوه فلما علم
يسوع انتقل من
هناك وتبعه جمع
كبير فشفي جميعهم

ⲣⲓⲉ ⲃ

ⲣⲓⲏ ⲓ

ⲁϥⲉⲣⲉⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲥⲉⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁⲩ
ϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛ̀Ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ
ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲁⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲫⲏⲉⲧⲁⲓ
ⲥⲉⲧⲡ̀ϥ ⲡⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲫⲏⲉⲧⲁ ⲧⲁ
ⲯⲩⲭⲏ ϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉⲓⲉ̀ⲭⲱ
ⲙ̀ⲡⲁⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ ϩⲓϫⲱϥ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲙⲉ ⲛⲓ
ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩϩⲁⲡ. ⲛ̀ⲛⲉϥϯϯⲱⲛ
ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀
ⲛⲉ ϩⲗⲓ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥ̀ⲙⲏ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲡ̀ⲗⲁⲧⲓⲁ. ⲟⲩⲕⲁϣ ⲉϥϧⲉⲗⲓⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲕⲁϣϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϩⲏⲃⲥ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲱϣⲉⲙ
ϣⲁⲧⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡϭⲣⲟ
ⲟⲩⲟϩ ϩⲓ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ
ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ
Ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲉ ⲉϥⲟⲓ

امرهم ان لا يظهروه
لكي يتم ما
قيل من اشعياء
النبي القايل
ها هوذا
فتاي الذي
هويت وحبيبي
الذي سرت به
نفسي اضع روحي
عليه ويخبر الامم
بالحكم لا يماري
ولا يصيح ولا
يسمع احد صوته
في الشوارع قصبة مرضوضه
لا يكسر وسراج يطفى
لا يطفي حتى يخرج الحكم
الغالب وعلى اسمه
تتوكل الامم
حينيذ اتي اليه اعمي

ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲙⲡⲟ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣ
ⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲉⲙⲡⲟ ⲥⲁϫⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲁⲩⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏⲧⲓ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀Ⲇⲁⲇ. ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲇⲉ
ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ
ⲫⲁⲓ ϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲁⲛ ⲉⲓⲙⲏⲧⲓ ϧⲉⲛ Ⲃⲉⲉⲗⲍⲉⲃⲟⲩⲗ
ⲡ̀ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ
Ⲉⲧⲁϥⲉⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏⲥ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧⲁⲥⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲣⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲥ
ϣⲁⲥϣⲱϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲃⲁⲕⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲓⲉ ⲏⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩⲫⲱⲣϫ
ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲟϩⲓ
ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ

شيطان اخرس
فابراه حتى ان الاخرس
تكلم وابصر فبهتت
الجمع وقالوا
اليس هذا هو
ابن داوود
فلما سمع
الفريسيون قالوا
انه لا يخرج
الشياطين
الا ببعلزبول
رئيس الشياطين
فلما راى يسوع
فكرهم قال لهم كل
مملكة اذا انقسمت
على ذاتها وحدها
تخرب وكل مدينة او بيت
اذا انقسما على ذاتها
وحدها لا يثبتان
فان كان الشيطان

ⲡⲉⲧϩⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲁϥⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛⲁⲱϩⲓ
ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ: ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϧⲉⲛ
ⲃⲁⲗⲍⲉⲃⲟⲗ ϯϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲛⲧⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲉⲧⲉ
ⲉⲣ ⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ.
ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ︦ϯ︦
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟ
ⲁⲣⲁ ⲁⲥⲫⲟϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϯ
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ︦ϯ︦.
ⲓⲉ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ
ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ϩⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲁϥϣⲧⲉⲙ
ⲥⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲣⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀
ⲡⲉϥⲏⲓ. ⲫⲏⲉⲧⲉⲛϥ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲁⲛ
ⲁϥϯ ⲟⲩⲃⲏⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲉⲛ

يخرج الشيطان
فقد انقسم وحده
فكيف تقوم مملكته
وان كنت انا
بعلزبول اخرج
الشياطين فابناوكم
بماذا يخرجونهم من
اجل هذا يحكمون عليكم
فان كنت انا بروح
الله اخرج الشياطين
فقد وصلت اليكم
ملكوت الله
وكيف يستطيع
احد ان يدخل بيت القوي
ويخطف امتعته
ان لم يربط القوي
اولا وحينيذ
ينهب بيته من ليس
هو معي فهو علي

ϥⲉⲣⲥⲱⲟⲩϯ ⲉⲥⲑⲉⲛ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲁⲛ
ⲁϥϫⲱⲣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ
ⲛⲟⲃⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϫⲉⲟⲩⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲩⲉ̀ⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲓϫⲉⲟⲩⲁ
ⲇⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩ
ⲭⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑ
ⲛⲁϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ
ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲁϥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.
ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁϫⲱ ϧⲁ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲭⲁϥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲇⲉ
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉⲛⲉϩ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ
ⲉ̀ⲣⲓ ⲡⲓϣϣⲏⲛ ⲉϥⲛⲁⲛⲉϥ ⲡⲉ
ⲡⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ ⲉϥⲛⲁⲛⲉϥ ⲓⲉ ⲁ̀ⲣⲓ
ⲡⲓϣϣⲏⲛ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥ
ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ
ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ϣⲁⲩⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲓϣϣⲏⲛ.
ⲛⲓⲙⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲟϥ ⲡⲱⲥ
ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ.

ومن لا يجمع معي فهو
يفرق من اجل
هذا اقول لكم ان
كل خطيه وتجديف
يترك للناس
والتجديف على روح
القدس لا يغفر له
والذي يقول كلمه
على ابن البشر يترك
له والذي يقول
على روح القدس لا
يترك له لا في هذا
الدهر ولا في الاتي
اما ان تصيروا الشجر
الجيد وثمرها جيده
واما ان تصيروا الشجره
رديه وثمرها رديه
لان من الثمره تعرف
الشجره يا اولاد
الافاعي كيف تقدرون

ⲣⲏⲍ

ⲉⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲉⲣⲉ
ⲧⲉⲛ ϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲥⲁϫⲓ
ⲡ̀ϩⲟⲩⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲏⲧ ϣⲁⲣⲉ ⲡⲓⲣⲟ
ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϥⲁ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ϣⲁϥⲓⲛⲓ
ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲙⲉⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϥⲁ̀ϩⲟ ⲉⲑⲙⲉⲩ ϣⲁϥⲓⲛⲓ
ⲛ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲥⲁϫⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ⲉⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲛⲁϫⲟⲧⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁϯ ⲗⲟⲅⲟⲥ
ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ
ⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕ
ⲥⲁϫⲓ ⲉⲕⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲉⲧⲉ ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲕ
ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ
ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ

تتكلمون بالصلاح
وانتم اشرار انما
يتكلم الفم من فضل ما في
القلب
الرجل الصالح من
كنزه الصالح يخرج
الصلاح والرجل
الشرير من كنزه
الشرير يخرج
الشر اقول
لكم ان كل كلمة
بطالة يتكلم بها
الناس يعطون
عنها جوابا في
الدينونة لانك
من كلامك تتبرر
ومن كلامك تدان عليك
حينئذ اجابه قوم
من الكتبة والفريسيين
قايلين

ϫⲉ ⲫ̀ⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ
ⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ.
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲧⲓⲅⲉⲛⲉⲁ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀
ⲛⲱⲓⲕ ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲁϯ ⲛⲁⲥ ⲁⲛ
ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲓⲱⲛⲁⲥ ⲡⲓⲡ̀
ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ. ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ
ⲛ̀ⲓⲱⲛⲁⲥ ⲁϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲕⲏⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲅ̅
ⲛ̀ⲉ̀ϫⲱⲣϩ. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁϥⲉⲣ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀
ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϧⲉⲛ
ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ. ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲛⲉⲩⲏ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯ
ⲕ̀ⲣⲓⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲁ
ⲛⲟⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ⲓⲱⲛⲁⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲓⲱⲛⲁⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ

يا معلم نريد ان
نرى اية من عندك
اجابهم وقال الجيل
الشرير
الفاسق يطلب اية
ولا يعطى اية
الا اية يونان
النبي لانه يونان
كما كان في بطن
الحوت ثلاثة ايام وثلاثة
ليال كذلك يكون
ابن الانسان في قلب
الارض ثلثة ايام وثلثة
ليال رجال نينوى
يقومون في الحكم
مع هذا الجيل
ويحكمون عليه
لانهم تابوا بانذار
يونان وههنا افضل
من يونان

ϯⲟⲩⲣⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̀ⲣⲏⲥ ⲉⲥⲉⲧⲱⲛⲥ
ϧⲉⲛ ϯⲕ̀ⲣⲓⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓϫⲱⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁⲥ
ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲣⲏⲭⲥ ⲙ̀ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲉ̀
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ
ϩⲟⲧⲁⲛ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲡⲓⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲁⲕⲁ
ⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ
ϣⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲁ ⲛ̀
ⲁⲧⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙ̀
ⲧⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲉⲙⲥ
ⲧⲟⲧⲉ ϣⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲓⲉⲧⲁⲥⲑⲟ
ⲉ̀ⲡⲁⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲉⲧⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ϫⲉⲙϥ ⲉϥⲟⲩⲱⲣϣ ⲉϥⲥⲁⲣⲱϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲟⲗⲥⲉⲗ
ⲧⲟⲧⲉ ϣⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲱⲗⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲛ̀ⲕⲉ ⲍ̅ ⲙ̀ⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲟⲧ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲩϣⲱⲡⲓ

ملكة اليمن تقوم
في الحكم مع هذا
الجيل وتحاكمه
لانها اتت من
اقصي الارض لتسمع
حكمة سليمان وههنا
افضل من سليمان ان
الروح النجس اذا
خرج من الانسان
يمضي الي اماكن بغير
ما يطلب راحة
فلا يجد فيقول
حينيذ ارجع
الي بيتي الذي
خرجت منه فاذا
جا وجده خاليا
مكنوسا مزينا
فيذهب حينيذ وياخذ
معه سبعة ارواح
اشر منه وياتي
ويسكن

ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲣⲉ ⲛⲓϩⲁⲉ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉⲣϩⲟ
ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲛⲉϥϩⲁⲉ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲓϣⲟⲣⲡ
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓϫⲱⲟⲩ ⲉⲧ
ϩⲱⲟⲩ. ⲉⲧⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲓⲥ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲩⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ
ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲡⲉϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉⲕⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ
ⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ
ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙ ⲛⲉ ⲛⲁⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲧⲁⲙⲁⲩ
ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ
ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣ ⲡⲉⲧⲉ
ϩⲛⲉ

هناك فتصير اواخر
ذلك الانسان اشر
من اوايله وهذا
يكون لهذا الجيل
الشرير وفيما هو يكلم
الجمع واذا امه
واخوته قيام خارجا
يطلبون كلامه
فقال له احد
التلاميذ هاهوذا
امك واخوتك برا
يطلبونك فاجاب
وقال للذي قال له
من هي امي ومن هم
اخوتي واومى
بيده الي تلاميذه
وقال هاهوذا
امي واخوتي
وكل من
يصنع مشية

ⲡⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ·
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲁⲥⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲥⲱⲛⲓ
ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲙⲁⲩ ·

Ⲡ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙ-
ⲙⲁⲩ ⲉⲧⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ
Ⲓⲏⲥ̅ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲡⲉⲥⲕⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ
ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲉⲛⲁϣⲱⲟⲩ ϩⲱⲥⲧⲉ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲁⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ
ⲡⲓⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁϥⲟϩⲓ ⲉ̀-
ⲣⲁⲧϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ·

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲙⲏϣ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ · Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲉ̀ⲓⲥ
ⲓ̀ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲓϯ ⲉ̀ⲥⲓϯ
ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲓⲛⲑⲣⲉϥⲥⲓϯ
ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ⲥⲕⲉⲛ
ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ-
ϩⲁⲗⲁϯ ⲁⲩⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ·

الذي في السموات
هو اخي واختي
وامي
وفي ذلك اليوم
خرج يسوع من
البيت وجلس
جانب البحر واجتمع
عظيم اجتمع اليه
حتى انه صعد الى السفينة
وجلس وكان الجمع
له قياما على البحر
وكلمهم كثيرا
بامثال قايلا
ها هوذا خرج
الزارع ليزرع
وفيما هو يزرع
بعض سقطوا
على الطريق فاتي
الطيور واكلوهم

Ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀-
ϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲣⲱⲧ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲧⲟⲩϣⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲕⲁϩⲓ ⲉⲧⲁ ⲫⲣⲏ ⲇⲉ
ϣⲁⲓ ⲁⲩⲉⲣⲭⲁⲩⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲧⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲓ ⲁⲩϣⲱⲟⲩⲓ ·
Ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲛⲓⲥⲟⲣϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲣⲱⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲟⲣϯ
ⲁⲩⲟϫϩⲟⲩ · Ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩ-
ⲛⲓ ⲇⲉ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲁϥⲉⲣ
ρ̅ · ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣ ξ̅ · ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ
ⲁϥⲉⲣ λ̅ · ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ

Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩϯ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥ-
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ-
ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ·

واخرون سقطوا
على موضع صخرة
الموضع الذي ليس
له عمق ارض
ونبتوا لوقتهم
واذ ليس لهم عمق
ارض فلما اشرقت الشمس
احترقوا وحيث لم
يكن لهم اصل جفوا
واخرون سقطوا في
الشوك فطلع الشوك
فخنقهم واخرون
سقطوا على الارض
الجيدة فاعطوا ثمرة
الواحد مايه والاخر ستين
والاخر ثلثين الذي
له اذنان سامعتان
فليسمع فتقدم اليه
تلاميذه وقالوا له
لماذا تكلمهم
بالامثال

ⲓ̀ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲧⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀. ⲛⲏ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲏⲓⲥ ⲛⲱⲟⲩ. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣ
ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲉ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ. ⲫⲏⲉⲧⲉⲛ̀ⲧⲟⲧϥ
ⲉⲩⲉ̀ⲟⲗϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ.
ⲣ̅ⲁ̅ⲅ̅ ⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ϫⲉ ⲉⲑⲛⲏ
ⲟⲩ ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲁⲛ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ. ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲁϯ ⲁⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ϯⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ
ⲑⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ.
ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲁϯ ⲁⲛ. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ
ⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲁⲛ.

فاما هو فاجاب
وقال انتم اعطيتم
معرفة سراير ملكوت
السموات واوليك
لم يعطوا ومن كان
له يعطى ويزاد
ومن ليس له
فالذي له يوخذ
منه فلهذا
كلمهم بالامثال
لانهم يبصرون
فلا يبصرون
ويسمعون فلا
يسمعون ولا
يفهمون لتتم
عليهم نبوة اشعيا
القايل سمعا تسمعون
ولا تفهمون ونظرا
تنظرون ولا
تبصرون

ⲁϥⲟⲩⲱⲙⲥ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀
ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲣⲟϣ
ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲡⲥⲱⲧⲉⲙ.
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ.
ⲙ̀ⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ.
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲁϣϫ.
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲁϯ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ.
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁⲗϭⲱⲟⲩ.
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲃⲁⲗ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲁϣϫ
ϫⲉ ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ. ⲁⲙⲏⲛ ⲅⲁⲣ
ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩ
ⲙⲏϣ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ⲑ̀ⲙⲏⲓ. ⲁⲩⲉ̀ⲣⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲏ
ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀
ⲡⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ. ⲓ̅ⲏ̅ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲛ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲏ
ⲉⲧⲥⲓϯ.

لان غلظ قلب
هذا الشعب وثقلت
اذانهم عن السماع
وغمضوا اعينهم
ليلا يبصروا باعينهم
ولا يسمعوا باذانهم
ولا يفهموا بقلوبهم
ويرجعوا فاشفيهم
فاما انتم فطوبى
لاعينكم لانها
تنظر ولاذانكم لانها
تسمع الحق اقول لكم
ان كثيرا من الانبيا
والصديقين اشتهوا
ان يروا ما ابصرتم
فلم يروا ويسمعوا
ما سمعتم فلم يسمعوا
اسمعوا انتم
مثل الزارع

ⲣ̅ⲁ̅ⲇ̅ ⲃ

ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲡⲓⲥⲁϫⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲕⲁⲧϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϣⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥϩⲱⲗⲉⲙ
ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲁⲧϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁⲩ
ⲥⲁⲧϥ ϩⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ.
ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩⲥⲁⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ
ⲛ̀ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ϣⲁϥϭⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉϥ
ⲛⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲡ̀ⲣⲟⲥ
ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ
ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲓⲉ ⲟⲩⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ϣⲁϥ
ⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ.
ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩⲥⲁⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲟⲣⲧ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϥⲣⲱⲟⲩϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲉⲛⲉϩ

كل من يسمع
كلام الملكوت ولا
يفهمه ياتي الشرير
فيخطف ما قد زرع
في قلبه هذا هو
الذي زرع على
الطريق والذي
زرع على موضع
صخر هذا هو الذي
يسمع الكلام وللوقت
يقبله بفرح وليس
له فيه اصل
لكن في زمن يسير
اذا كان ضيق او
شدة من اجل الكلمة
فللوقت يشك
والذي زرع على
الشوك هذا هو
الذي يسمع الكلام
واهتمام هذا الدهر

ⲛⲉⲙ ϯⲁ̀ⲡⲁⲧⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ
ϣⲁⲩⲧⲟϫϩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲉⲣⲁⲧⲟⲩ
ⲧⲁϩ. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩⲥⲉⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲫⲁⲓ
ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲕⲁⲧϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ϣⲁϥ
ϯⲟⲩⲧⲁϩ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲉⲛ ϣⲁϥⲉⲣ
ⲣ̅. ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ϣⲁϥⲉⲣ ⲝ̅.
ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ϣⲁϥⲉⲣ ⲗ̅.
ⲟⲩⲱϩ ⲉⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲕⲉⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ
Ⲁ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲥⲟⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯ
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲟⲩ
ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲁϥⲥⲓⲧⲉ ⲟⲩⲥⲟⲩⲟ ⲉⲛⲁⲛⲉϥ
ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲓⲟϩⲓ.
Ⲉⲧⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥϫⲁϫⲓ ⲁϥⲥⲓϯ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲍⲓⲍⲁⲛⲓⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲥⲟⲩⲟ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ.

مع غواية الغنى
تخنق الكلمة فيه
فتكون بغير ثمر
والذي زرع
على الارض الجيدة
هذا هو الذي يسمع
الكلام ويفهمه
فهذا يعطي ثمر
الواحد يصير ماية
واخر يصير ستين
واخر يصير ثلثين
وضرب لهم مثلا اخر
قايلا تشبه ملكوت
السموات انسان
زرع زرعا جيدا
في حقله
فلما نام الناس
جا عدوه وزرع
زوانا في وسط
القمح ومضى

اصحاح

Ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲣⲱⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲟ̅ⲩ̅ⲟ̅
ⲁϥϯ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲕⲉⲉⲛⲧⲏϫ · Ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲉⲃⲓⲟ̀ⲟⲩⲓ · ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲟ
ϭ̀ⲣⲟϫ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲡⲉ · ⲁⲕⲥⲁⲧϥ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲓⲟϩⲓ · ⲉⲧⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲟⲩⲛ
ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲉⲉⲛⲧⲏϫ ⲑⲱⲛ ·
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ
ϫⲁϫⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉⲧⲁϥⲉⲣ ⲫⲁⲓ ·
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲛ
ⲟⲩⲱϣ · ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲉ ⲛⲁⲛ · ⲛ̀ⲧⲉⲛ
ⲥⲟⲕⲟⲩ · ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉⲉⲛⲧⲏϫ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ
ϥⲱϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲥⲟⲩⲟ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ
ⲭⲁⲩ ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲉⲣⲟⲩⲣⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩ
ⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ · ϣⲁ ⲡ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲱⲥϧ ·
ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲱⲥϧ

ثم ابيت القمح
واعطى ثمرة حينيذ
ظهر الزوان ايضا
فجا عبيد رب الحقل
فقالوا له يا سيدنا
اليس زرعا جيدا
زرعت في حقلك
فمن اين وجد فيه
الزوان الاخر فقال
لهم رجل عدو فعل
هذا امامهم فقالوا
له اتريدان نذهب
فنجمعه واما هو
فقال لا لئلا
تجمعوا الزوان
فتقلعون الحنطه
لكن دعوهما ينبتا
مع بعضهما الى زمن
الحصاد وفي
زمن الحصاد

ⲉⲓⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲱⲥϧ ϫⲉ
ⲥⲟⲕⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉⲉⲛⲧⲏϫ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ·
ⲙⲟⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩⲙⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲡⲣⲟⲕϩⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲡⲓⲥⲟⲩⲟ ⲇⲉ
ⲑⲱⲟⲩϯϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲁ̀ⲡⲟⲑⲏⲕⲏ
Ⲁϥⲭⲱ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲉⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ · ϫⲉ ⲥⲟⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯ
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲓⲛ
ⲉ̀ⲫⲣⲓⲛϣⲉⲗⲧⲁⲙ · ⲉ̀ⲧⲁ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ
ϭⲓⲧⲥ ⲁϥⲥⲓⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲓⲟϩⲓ ·
ⲉ̀ⲥⲟⲕⲟⲩϫⲓ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉⲛ
ϭ̀ⲣⲟϫ ⲧⲏⲣⲟⲩ · ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲥ
ϣⲁⲛⲁⲓⲁⲓ ⲥⲟⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲟⲩⲟϯ
ⲧⲏⲣⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩ
ϣϣⲏⲛ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ϩⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ · ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣ
ϧⲏⲓⲃⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲥϫⲁⲗ ·
Ⲕⲉⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ
ⲥⲟⲛⲓ ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ
ⲫⲏⲟⲩⲓ ·

اقول للحصادين
اجمعوا الزوان اولا
وشدوه حزما
ليحرق في النار والقمح
فاجمعوه في اهرائي
وضرب لهم مثلا
اخر قايلا تشبه
ملكوت السموات
حبة خردل
اخذها انسان
وزرعها في حقله
لانها اصغر الزرائع
كلها فاذا انبتت
صارت اكبر البقول
كلها وتصير
شجرة حتى ان
طيور السما
ياتي وتسكن
تحت اغصانها
ومثلا اخر قال لهم
تشبه ملكوت السموات

ⲛⲟⲩϣⲉⲙⲏⲣ ⲉ̀ⲧⲁ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ϭⲓⲧϥ
ⲁⲥⲭⲟⲡϥ ϧⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ϣⲓ ⲛ̀ϣⲱⲧ
ϣⲁⲧⲉ ⲡⲓⲱϣⲧ ⲧⲏⲣϥ ϥⲓ ϣⲉⲙⲏⲣ
ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲙⲏϣ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁ
ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀
ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ
ⲙ̀ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ
ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁϫⲓ
ⲛⲏⲉⲑⲏⲡ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧ̀ⲕⲁⲧⲁ
ⲃⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ·
ⲣⲏ ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲭⲁ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥ
ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲃⲉⲗ ϯⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲛⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲓⲟϩⲓ

خمير اخذته امرأة
وخبأته في ثلثة
اكيال دقيق حتى
اختمر جميعه
وهولاء كلهم قالهم
يسوع للجموع
بامثال وبغير مثل
لم يكن يكلمهم لكي
يتم ما قيل في النبي
القايل اني افتح
فاي بالامثال
وانطق بالخفيات
من قبل انشا
العالم حينيذ
ترك الجمع وجا
الي البيت
فجا اليه تلاميذه
وقالوا له فسر
لنا مثل زوان
الحقل

ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲡⲉⲧⲥⲓϯ ⲙ̀ⲡⲓϫⲣⲟϫ ⲉⲑⲛⲁ
ⲛⲉϥ ⲡⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ· ⲡⲓ
ⲓⲟϩⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ·
ⲡⲓϫⲣⲟϫ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲓ
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛⲓⲉⲛⲧⲏ
ⲇⲉ ⲛⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ
ⲡⲓϫⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥⲥⲁⲧⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲓⲇⲓ
ⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ· ⲡⲱⲥϧ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲑⲁⲉ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ· ⲛⲓⲣⲉϥⲱⲥϧ
ⲇⲉ ⲛⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ·
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ϣⲁⲩⲥⲱⲟⲩϯ ⲛ̀
ⲛⲓⲉⲛⲧⲏⲥ ⲛ̀ϫⲓϣⲟⲣⲡ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉ
ⲣⲟⲕϩⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ· ⲡⲁⲓ
ⲣⲏϯ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϯ
ϩⲁⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ· ⲉ̀ⲣⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲉϥ
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲱⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ·

فاما هو فاجاب
وقال ان الذي زرع
الزرع الجيد هو ابن
الانسان والحقل هو
العالم والزرع الجيد
هم بنو الملكوت
والزوان هم بنو
الشرير والعدو
الذي زرعهم هو
الشيطان والحصاد
هو منتهى هذا
الزمان والحصادون
هم الملايكة وكما انهم
يجمعون الزوان
اولا ويحرق بالنار
هكذا يكون في
منتهى هذا الدهر
ويرسل ابن الانسان
ملايكته ويجمعون
من مملكته

ⲛ̀ⲛⲓⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲓⲣⲓ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϯⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲛ̀
ⲭ̀ⲣⲱⲙ· ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉ ⲫ̀ⲣⲓⲙⲓ ⲛ̀
ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲉⲣⲧⲉⲣ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲛⲁϫϩⲓ·
ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ ⲣⲟ
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲓⲱⲧ· ⲫⲏⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛ
ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁⲣⲉϥ
ⲥⲱⲧⲉⲙ

Ⲥⲟⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀
ⲫⲏⲟⲩⲓ· ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ϩⲟ ⲉϥϩⲏⲡ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲟϩⲓ ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϫⲉⲙϥ
ⲁϥϩⲟⲡϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϥⲣⲁϣⲓ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲁϥϯ ⲛ̀
ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲡ
ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟϩⲓ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ·
Ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲥⲟⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ

الاربعين

كل الشكوك
وفاعلي الاثم
فيلقونهم في اتون
النار موضع البكاء
يكون فيه وصرير
الاسنان
حينيد يضي
الصديقون مثل
الشمس في ملكوت ابيهم
من له اذنان
سامعتان فليسمع

يشبه ملكوت السموات
كنز المخفيا في حقل
وجده انسان فخباه
ومن الفرح يمضي
باع الذي له
واشترى ذلك الحقل
وايضا تشبه ملكوت

ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ
ⲛ̀ϣⲱⲧ ⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ϩⲁⲛ
ⲁ̀ⲛⲁⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲩ ⲉⲧⲁϥϫⲓⲙⲓ
ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲁϣⲉⲛⲥⲟ
ⲉⲛ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲉ
ⲧⲉⲛⲧⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲟⲡϥ
Ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲥⲟⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲛⲏⲛⲏ
ⲉ̀ⲁⲩϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲑⲱⲟⲩ
ϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲑⲏⲉⲧⲁⲥⲙⲟϩ ⲁⲩⲥⲟⲕⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ⲣⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲁⲩⲥⲱⲟⲩϩ ⲛ̀
ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲟⲝⲛⲏ
ⲉ̀ϩⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫ̀
ⲡⲁⲓⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ
ϧⲉⲛ ϯⲥⲩⲛⲧⲉⲗⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ
Ⲉⲩⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲫⲱⲣϫ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲧ
ⲡⲉⲧⲉ̀ϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ
ⲛ̀ⲛⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ

السموات انسانا تاجر
يطلب الجواهر الجيده
فوجد جوهرا كريما
ثمينا وباع كل
ماله واشتراه
وايضا تشبه
ملكوت السموات
شبكه القيت في
البحر فجمعت من
كل جنس فلما
امتلات اصعدوها
الي الشاطي وجلسوا
جمعوا الجياد
في الاوعيه
والاشرار رموهم
خارجا هكذا يكون
في انتهى هذا الدهر
يخرج الملايكه
ويفرزون الاشرار
من وسط الصديقين

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯ
ⲉ̀ⲣⲱⲛ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫ
ⲣⲓⲙⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙⲁⲕⲉ ⲫ
ⲫⲣⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲉⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲛⲁϫϩⲓ
ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲁϯ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲥ̀ⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅.
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ
ⲥⲁϧ ⲛⲓⲃⲉⲛ· ⲉ̀ⲁⲩϯⲥⲃⲱ
ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ
ⲧⲟⲛϩ ϫⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟ
ⲱ̀ⲙⲓⲛⲓ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅· ⲁϥϫⲱⲕ ⲛ̀
ⲛⲁⲓⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲁϥ
ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲃⲁⲕⲓ·
ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉϩⲱⲥ
ⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲥⲉϫⲟⲥ· ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲓ ϫⲉⲙ
ⲧⲁⲓⲥⲃⲱ ⲑⲱⲛ· ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲓϫⲟⲙ

ويلقونهم في اتون
النار موضع البكا
وصرير الاسنان
افهمتم هولا كلهم
قالوا له نعم يارب
قال لهم من اجل هذا
كل كاتب تتلمذ
لملكوت السموات يشبه
انسانا رب منزل الذي
يخرج من كنزه جددا
وعتقا

وكان لما اكمل
يسوع هذه
الامثال انتقل من
هناك وجا الي
مدينته وكان
يعلمهم في مجامعهم
حتى انهم تعجبوا
وقالوا من اين وجد
هذه العلوم وهذه
القوات

ⲙⲏ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓ
ϩⲁⲙϣⲉ ⲙⲏ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲥⲏⲫ· ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲙⲱⲛ·
ⲛⲉⲙ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲥⲱⲛⲓ
ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ⲙⲏ ⲥⲉϧⲁϧⲧⲏⲛ ⲁⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲁⲛⲧⲉ ⲁ̀ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲓ̀ ϫⲉⲙ ⲛⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲑⲱⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣⲥⲕⲁⲛ
ⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ
ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϣⲏϣ ϧⲉⲛ
ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲙⲁ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲃⲁⲕⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲏⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲟ
ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲟ
ⲙⲉⲧⲁⲑⲛⲁϩϯ·

ⲁ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲏⲣⲱⲇⲏⲥ
ⲡⲓⲧⲉⲧⲣⲁⲁⲣⲭⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁⲗⲱⲟⲩⲓ

اليس هذا ابن
النجار اليس امه تسمي
مريم واخوته يسمي
يعقوب ويوسف
وسمعان ويهودا
واخوته النسا اليس
كلهن عندنا من اين
وجد هولا كلهم
وكانوا يشكون فيه
وان يسوع قال
لهم لا يهان نبي
الا في مدينته
وبيته ولم يصنع
هناك قوات كثيرة
من اجل عدم الايمانه

وفي ذلك الزمان
سمع هيرودس
رئيس الربع خبر يسوع
فقال لفتيانه

Numbering Error

متى

ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲓⲱ̅ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ · ⲉⲑⲃⲉ
ⲫⲁⲓ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲥⲉⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ
Ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ
ⲛ̀ⲓⲱ̅ ⲁϥⲥⲟⲛϩϥ ⲁϥⲭⲁϥ ϧⲉⲛ
ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲏⲣⲱⲇⲓⲁⲥ ⲧⲥϩⲓⲙⲓ
ⲛ̀ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲛⲁϥ
ϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲱ̅ · ϫⲉ ⲥϣⲉ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ⲉ̀ϭⲓⲧⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉϥ
ⲁϥⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ
ϫⲉ ⲛⲉϥϭⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲡⲉ ϩⲱⲥ
ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
Ⲉⲧⲁ ⲡ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲁⲥϭⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϯ
ϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ϩⲏⲣⲱⲇⲓⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲑ
ⲙⲏϯ · ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲣⲱⲇⲏⲥ
ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲉⲣⲁⲛⲁϣ

هذا هو يوحنا المعمد
وهو قام من
الاموات من اجل
هذا القوات تعمل به
وكان هيرودس قد
امسك يوحنا وشده
وجعله في السجن
من اجل هيروديا
امراة اخيه فيلبس
لان يوحنا كان يقول
له ما يحل لك ان
تاخذها وكان يريد
قتله وخاف من الجمع
لانه كان عندهم
مثل نبي فلما
كان يوم ميلاد
هيرودس فرقصت
ابنة هيروديا في الوسط
فاعجب هيرودس
فلهذا اقسم

ⲉϥⲉⲣⲟⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲛ ⲉ̀ϯ ⲛⲁⲥ ⲛ̀
ⲫⲏⲉⲧⲉⲥⲛⲁⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲁⲧⲉⲥⲙⲁⲩ ⲧⲥⲁⲃⲟⲥ
ⲡⲉϫⲁⲥ ϫⲉ ⲙⲟⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲉ ⲛ̀ⲓⲱ̅
ⲛⲏⲓ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ϩⲓ ⲟⲩⲡⲓⲛⲁⲝ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧ ⲛ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲕⲁϩ
ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲁⲛⲁϣ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲣⲱ
ⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ
ⲉ̀ⲧⲏⲓⲥ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲁϥϥⲓ
ⲛ̀ⲧⲁⲫⲉ ⲛ̀ⲓⲱ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛⲥ ϩⲓ ⲟⲩⲡⲓⲛⲁⲝ
ⲁⲩⲧⲏⲓⲥ ⲛ̀ϯⲁⲗⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲧⲁⲗⲟⲥ
ⲛ̀ⲧⲉⲥⲙⲁⲩ · ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ
ⲁⲩⲑⲟⲙⲥϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ
ⲓⲏ̅ⲥ̅ · ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϩⲓ ⲟⲩϫⲟⲓ
ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁⲛϣⲁϥⲉ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲥⲱ
ⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ

واعترف ان
يعطيها ما تطلبه
واما هي فلقنت من امها
وقالت اعطني راس
يوحنا في طبق
وقلق الملك وحزن
من اجل اليمين والمتكين
معه فامر ان يعطى
وارسل سياف واخذ
راس يوحنا في السجن
وجاوا بها في طبق
ودفعوها للصبية
والصبية اعطتها
لامها وجا تلاميذه
فحملوا الجسد ودفنوه
وجاوا اخبروا يسوع
فلما سمع يسوع
مضى من هناك
في سفينة الى البرية
ولما سمع الجموع

ⲁⲩⲟⲩⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ
ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩ
ⲙⲏϣ ϯⲙⲏϣ· ⲟ̅ⲟ̅ ⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ
ϧⲁⲣⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ
ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ :-

تبعوه ماشيين
علي ارجلهم من
المدن فلما خرج
ابصر جمعا
كثيرا فتحنن عليهم
وابرا اعلاهم

فصل
اصحاح

Ⲉⲧⲁⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲟⲩϣⲁϥⲉ ⲡⲉ· ⲟ̅ⲟ̅ ⲁ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ
ⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲭⲁ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲱ̅ⲛ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ· ⲉ̀ⲛⲓϯⲙⲓ
ⲛ̀ⲥⲉϣⲱⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛϩ̀ⲣⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲥ̀ⲉⲣ
ⲭ̀ⲣⲓⲁ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲙⲟⲓ̀ ⲛ̀
ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲙ· ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ
ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ· ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ
ⲛ̀ⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲃⲧ ⲃ̅ :-
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ

ولما كان المسا
جاء اليه تلاميذه
قايلين ان المكان
قفر والساعه قد
جازت اطلق
الجمع ليذهبوا الي
القري ليبتاعوا
لهم طعاما فانه
قال لهم لا حاجه لذهابهم
اعطوهم انتم لياكلوا
فقالوا له ليس لنا ههنا
الا خمس خبزات شعير
وحوتان سمك
فقال لهم قدموهم

ⲁ̀ⲛⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲉⲙⲛⲁⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ· ⲉⲑⲣⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ
ⲣⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲓⲙ :-
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓⲧⲉⲃⲧ ⲃ̅· ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ
ⲉ̀ⲧⲫⲉ· ⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁϥ
ⲫⲁϣⲟⲩ· ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲛⲉϥ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ· ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲁⲩ
ϯ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ :- Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲥⲓ ϫⲉ ⲁⲩⲱⲗⲓ ⲛ̀ϩⲟⲟⲛⲓ
ⲫⲁϣ ⲙ̀ⲙⲁⲓ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲕⲟⲧ ⲉⲩⲙⲉϩ
ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛⲁⲩⲉⲣⲉ ⲛ̀
ϣⲟ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ :- ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲥϩⲓⲙⲓ

فقال لهم قدموهم
الي ههنا وامران
يتكي الجمع علي العشب
واخذ خمس الخبزات
والسمكتان ونظر
الي فوق السما وبارك
عليهم وقسمهم
واعطي الخبز للتلاميذ
والتلاميذ اعطوا الجمع
فاكل جميعهم وشبعوا
ورفعوا من فضلات
الكسر اثني عشر سله
مملوه والذين اكلوا
كانوا خمسه الف رجل
سوي النسا والصبيان

Ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲁ̀ⲍⲓⲛ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲑⲣⲟⲩⲁⲗⲏ
ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ· ⲟ̅ⲟ̅ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲕ ϧⲁϫⲱϥ
ⲉⲙⲏⲣ ϣⲁⲧⲉϥⲭⲁ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲭⲁ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

وللوقت امر
تلاميذه ان يصعدوا
الي السفينه ويسبقوه
الي العبر ليطلق
الجموع فلما اطلق
الجمع

اصحاح
فصل

متى

ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲓ
ⲧⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϥⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉⲉⲣⲡⲣⲟ
ⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ·
ⲉⲧⲁ ⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥⲭⲏ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲡⲉ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲓ
ϫⲟⲓ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲟⲩⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲧⲁⲇⲓⲟⲛ ⲉⲩϯ ⲙ̀ⲕⲟ
ⲁⲛ ⲛⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓϩⲱⲓⲙ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓ
ⲑⲏⲟⲩ ⲅⲁⲣ ϯ ⲟⲩⲃⲏϥ ⲡⲉ·
ϧⲉⲛ ϯⲫⲩⲗⲁⲕⲏ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁϩϥⲧⲟⲟⲩ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ ⲁϥⲓ ϣⲁⲣⲱⲟⲩ
ⲉϥⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ ⲉϥⲙⲟ
ϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩϩⲟⲣⲧϥ
ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯϩⲟϯ
ⲁⲩⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ· ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲇⲉ
ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀
ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ·

وصعد على جبل
منفرداً ليصلي
فلما كان
المسا كان
وحده هناك
والسفينة كانت
بعيده من الارض
نحو خمسة وعشرين غلوه
فتضربها الامواج
لمعاندة الريح لها
وفي الهجعة الرابعة
من الليل جا اليهم
ماشيا على البحر
فلما راوه ماشيا
على البحر اضطربوا
وقالوا انه خيال
ومن خوفهم
صرخوا فللوقت
كلمهم قايلا
ثقوا انا هو لا تخافوا

ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉ
ϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀
ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁ
ⲓ ⲛⲁϩⲣⲁⲕ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲓϫⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥⲙⲟϣⲓ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲉϥⲓ ϩⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥ
ⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲁϥⲉⲣϩⲟϯ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲱⲙⲥ ⲁϥ
ⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ·
ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲇⲉ ⲁ̀ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲧⲉϥ
ϫⲓϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲉ
ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲁϩϯ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲁⲕⲉⲣϩⲏⲧ ⲃ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲁⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁϥ
ⲉⲣⲡⲓⲥⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ· ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧϧⲉⲛ
ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ

اجاب بطرس
وقال له يا رب ان
كنت انت هو
مرني ان اجي اليك
على المياه اما هو
فقال له تعال
فلما نزل بطرس من
السفينة مشى على
المياه جايا الى يسوع
ولما راى الريح خاف
ولما ابتدا يغرق صرخ
قايلا يا رب نجني
فللوقت مد يسوع
يده وامسكه وقال
له يا قليل الايمان
لماذا ارتبت
قلبك فلما
صعد الى السفينة
سكنت الريح والذين
كانوا في السفينة
وسجدوا له قايلين

ϫⲉ ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀Ⲫϯ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲉⲣϫⲓⲛⲓⲟⲣ ⲉ̀ⲙⲏⲣ
ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲅⲉⲛⲛⲏⲥⲁ-
ⲣⲉⲑ. Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲛ̀-
ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲉⲛ ϯⲡⲉⲣⲓ-
ⲭⲱⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉ
ϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩⲧ. Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯϩⲟ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲧⲉⲛϩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩϭⲓ
ⲁⲩⲛⲟϩⲉⲙ.

Ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲉⲛ Ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ-
ⲥⲁϧ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ. ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ
ⲟⲩ ⲛⲉⲕⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲥⲉⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲃⲉ-
ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥ-
ⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ

بالحقيقة انت هو ابن الله
ولما عبروا البحر دخلوا الى ارض جاناشر فلما عرفه رجال ذلك المكان ارسلوا الى جميع اهل تلك الكورة فقدموا اليه كل ذوي الاسقام وطلبوا اليه ان يلمسوا طرف ثوبه فقط وكل من لمسه خلص
حينئذ جا الى يسوع من يروشليم فريسيين وكتبة قايلين لماذا تلاميذك يخالفون وصية المشيخة

ⲛ̀ⲥⲉⲓ̀ⲱⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲓϫ ϫⲉ ⲉⲑⲣⲟ-
ⲁⲛⲉⲩⲛⲁⲟⲩⲉⲙ ⲱⲓⲕ. Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲛ̀-
ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲁⲣⲁ-
ⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ
ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲥⲓⲥ.
Ⲫϯ ⲅⲁⲣ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁⲧⲁⲓⲉ
ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϫⲉ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ
ⲉ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲉϥⲉ-
ⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩ. Ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ
ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ.
ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ
ⲓⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲱⲣⲟⲛ ⲡⲉ
ⲫⲏⲉⲧⲉⲕⲛⲁⲉⲣⲫⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲁⲓⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲓⲉ ⲧⲉϥ-
ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ
ⲙ̀Ⲫϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲇⲟ-
ⲥⲓⲥ. Ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁϥⲉⲣⲡ̀ⲣⲟⲫⲏ-
ⲧⲉⲩⲓⲛ

اذ لا يغسلون ايديهم عند اكلهم الخبز فاجابهم وقال لماذا انتم خالفتم وصية الله من اجل سنتكم لان الله قال اكرم اباك وامك والذي يقول كلاما رديا لابيه او امه موتا يموت وانتم تقولون ان الذي يقول لابيه او لامه قربان هو مني فليس يكرم اباه وامه وابطلتم كلام الله من اجل سنتكم يا مرايين حسنا تنبي

ⲁϥⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲉⲑⲃⲏⲧⲉⲛ ⲛϫⲉ Ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ ⲡⲓⲡ
ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ .
ϫⲉ ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲣⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ
ⲛⲟⲩⲥⲫⲟⲧⲟⲩ . ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲟⲩⲏⲟⲩ
ⲛⲟⲩⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲙⲟⲓ . ⲉⲩⲉⲣⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ
ⲙⲙⲟⲓ ⲉⲡⲭⲏ ⲉⲩϯ ⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲥⲃⲱⲟⲩⲓ ⲛⲉⲛⲧⲁⲗⲙⲁ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ .
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉⲡⲓⲙⲏϣ ⲡⲉ
ϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ . ϫⲉ ⲥⲱⲧⲉⲙ . ⲟⲩⲟϩ
ⲕⲁϯ . ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ
ⲙⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲡⲉⲧⲥⲱϥ ⲙⲙⲟϥ
ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉⲑⲥⲱϥ ⲙⲡⲓⲣⲱⲙⲓ .
Ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩϯ ⲁⲣⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁ
ⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲕⲉⲙⲓ
ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲁⲩⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ .
Ⲛⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲧⲱϭⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉ ⲙⲡⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ
ⲡⲁⲓⲱⲧ

عليكم اشعيا
النبي قايلا
ان هذا الشعب يكرمني
بشفتيه وقلبه
بعيد اعني ويعبدوني
باطلا وهم يعلمون
تعاليم اوامر الناس
ولما دعا الجمع
قال لهم اسمعوا
وافهموا ليس ما
يدخل فم الانسان
ينجسه لكن الذي
يخرج من الفم هذا
ينجس الانسان
حينيذ جا اليه
تلاميذه وقالوا
له اعلمت ان الفريسيين
لما سمعوا الكلام شكوا
اما هو فاجاب وقال
لهم كل غرس لا يغرسه
ابي

ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲟⲩⲟⲛ
ⲥⲉⲛⲁⲫⲟⲣϫϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲛⲟⲩⲛⲓ .
Ⲭⲁⲩ ⲥⲉⲟⲓ ⲛⲃⲉⲗⲗⲉ ⲛⲥⲁⲙⲉϣⲱⲓⲧ
ⲛⲃⲉⲗⲗⲉ ⲉⲓⲧⲉ ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲉ ⲉϥⲉⲣϭⲁⲩ
ⲙⲱⲓⲧ ⲛⲃⲉⲗⲗⲉ ϣⲁⲩϩⲉⲓ ⲙⲡⲉⲥⲃ̅
ϣⲁⲩϩⲉⲓ ⲉⲟⲩϣⲓⲕ ⲙⲡⲉⲃ .
Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲇⲉ ⲛϫⲉ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ . ϫⲉ ⲃⲉⲗ ϯ
ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗ . Ⲛⲑⲟϥ
ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁⲕⲙⲏⲛ ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ
ϩⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛⲁⲧⲕⲁϯ . ⲛⲧⲉⲧⲉ
ⲛⲉⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ
ⲉϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲙⲡⲓⲣⲱⲙⲓ .
ϣⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲧⲛⲉϫⲓ . ⲟⲩⲟϩ
ϣⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲛⲓⲙⲁ ⲛϩⲉⲙⲥⲓ
ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ
ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲏⲧ
ⲛⲑⲱⲟⲩ ⲡⲉⲑⲥⲱϥ ⲙⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲃⲟⲗ
ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲏⲧ ⲛϫⲉ ⲛⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ
ⲙⲉⲕⲉⲧⲡⲉⲑⲱⲟⲩ

الذي في السموات
سيقلعون ثم
اصولهم دعوهم فانهم
عميان يقودون عميانا
واعمى يقود اعمى
تقع الاثنين في حفره
اجاب بطرس وقال
له فسر لنا المثل
فقال لهم حتى
وانتم ايضا غير
فهمين اما تعلمون
ان كل شي يدخل
الى فم الانسان
يصل الى البطن
ويطرد الى مواضع
الخلوه فاما الذي
يخرج من الفم
فهو يخرج من
القلب الافكار الرديه

ⲛⲓϩⲱⲧⲉⲃ ⲛⲓⲙⲉⲧⲡⲓϣⲓⲕ ·
ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲓⲁ ⲛⲓϭⲓⲟⲩⲓ ⲛⲓⲙⲉⲧ
ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲛⲟⲩϫ ⲛⲓϫⲉⲟⲩⲁ ⲛⲁⲓ
ⲡⲉⲧⲥⲱϥ ⲙⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲟⲩⲱⲙ
ⲇⲉ ⲛⲟⲩⲱⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲓϫⲓϫ ⲉⲛⲥⲉⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⲙⲡⲉⲧⲥⲱϥ
ⲙⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲓ ·

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲙⲁⲩ ⲛϫⲉ ⲓⲏⲥ
ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉⲛⲓⲥⲁ ⲛⲧⲉ
ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲇⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ
ⲓⲥ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲭⲁⲛⲁⲛⲉⲁ ⲁⲥⲓ
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲑⲱϣ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ
ⲁⲥⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲥϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ⲡϭⲟⲓⲥ ⲡϣⲏⲣⲓ
ⲛⲇⲁⲩⲓⲇ ⲧⲁϣⲉⲣⲓ ⲥⲉⲙⲟⲕϩ
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁⲥ ·
ⲛⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲙⲡⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁⲥ ⲛ
ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲛϫⲉ ⲛⲉϥ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩϯϩⲟ ⲉⲣⲟϥ ⲉⲩ
ϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ · ϫⲉ ⲭⲁⲥ ⲉⲃⲟⲗ

القتل الزنى
الفسق السرقات
شهادات الزور
التجديف هولاء
تنجس الانسان
اما الاكل بغير غسل
يدين فليس ينجس الانسان

فلما خرج من هناك
يسوع مضى الى
نواحي صور وصيدا
واذا امراه كنعانية
خرجت من تلك
التخوم تصيح وتقول
ارحمني يارب يا ابن
داود ابنتي معذبه
بشيطان معنا
فلم يجبها بكلمه
فجا تلاميذه
وسالوه قايلين
اطلقها المراه

ϫⲉ ⲥⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙⲙⲟⲛ ·
ⲛⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲙⲡⲟⲩⲟⲩⲟⲣⲡⲧ ⲉⲗⲁⲁⲩ ⲉⲃⲏⲗ
ⲉⲛⲓⲉⲥⲱⲟⲩ ⲉⲧⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛⲧⲉ ⲡⲏⲓ
ⲙⲡⲓⲥⲗ̅ · ⲛⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲁⲥⲓ ⲁⲥ
ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙⲙⲟϥ ⲉⲥϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲡϭⲟⲓⲥ ⲁⲣⲓⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉⲣⲟⲓ ·
ⲛⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲁⲛ ⲉϭⲓ ⲙⲡⲱⲓⲕ ⲛⲛⲓ
ϣⲏⲣⲓ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲛⲛⲓⲟⲩϩⲱⲣ · ⲛⲑⲟⲥ
ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁⲥ ϫⲉ ⲥⲉ ⲡϭⲟⲓⲥ · ⲕⲉ
ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲕⲉⲟⲩϩⲱⲣ ⲥⲉⲟⲩⲱⲙ
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲩⲗⲏ
ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲧⲣⲁ
ⲡⲉⲍⲁ ⲛⲧⲉ ⲛⲟⲩϭⲥ ·
ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁⲥ · ϫⲉ ⲱ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲁϩϯ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲉ
ⲙⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲉⲟⲩⲁϣϥ ·

لانها تصيح خلفنا
فاجاب وقال لم
ارسل الا الى الخراف
الضاله من بيت
اسرايل فاتت
وسجدت له قايله
يارب اعني
فاجاب وقال ليس
جيد ان يوخذ خبز
البنين ويعطى
للكلاب اما هي فقالت
نعم يارب والكلاب
تاكل من الفتات
الذي يسقط من
موايد اربابها
حينيذ اجاب
يسوع وقال لها
يا امراه عظيم هو
ايمانك يكون
لك كما اردت

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲗⲟⲩϫⲁⲓ ⲛϫⲉ ⲧⲉⲥϣⲉⲣⲓ
ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ.
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲙⲁⲩ
ⲛϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲁϥⲓ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ
ⲛⲧⲉ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉ
ⲛⲁϥ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ. ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ
ⲙⲙⲁⲩ ⲡⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ
ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲙⲙⲏⲛϣ ⲉⲟⲩⲟⲛ
ϩⲁⲛϭⲁⲗⲉⲩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ. ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ⲃⲉⲗⲗⲉⲩ. ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲟⲩⲣ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϭⲁⲗⲉⲃⲓ. ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ⲕⲉⲙⲏϣ. ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉϧⲣⲏⲓ
ϧⲁ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ. ⲁϥⲉⲣ
ⲫⲁϧⲣⲓ ⲉⲣⲱⲟⲩ.
ϩⲱⲥⲇⲉ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ
ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲉⲛⲓⲉⲃⲱⲟⲩ ⲉⲩⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓϭⲁⲗⲉⲩ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ. ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ. ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲕⲟⲩⲣ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯⲱⲟⲩ
ⲙⲫϯ ⲙⲡⲓⲥⲗ

اصحاح ٦
فصل

فبرات ابنتها
من تلك الساعة
وانتقل يسوع من
هناك وجا الي
عبر بحر الجليل
ومضي علي جبل
وجلس هناك وجا
اليه جمع كبير معهم
عرج وعمي
وصم وعسم
واخرون كثيرون
فطرحوا عند رجليه
فابراهم
حتي ان الجمع تعجب
لانهم نظروا الخرس
يتكلمون والعرج
يمشون والعميان ينظرون
والصم يسمعون ومجدوا
اله اسرايل

ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉⲛⲉϥ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ϯϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲏϣ
ϫⲉ ⲓⲥ ⲅ̅ ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ⲥⲉⲟϩⲓ ⲛⲥⲁ
ⲙⲁⲓ ⲉⲙⲏⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲙⲟⲛ ⲫⲏⲉ
ⲧⲟⲩⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ. ⲟⲩⲟϩ ϯⲟⲩⲱϣ
ⲁⲛ ⲉⲭⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲛⲟⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ
ⲛⲟⲩⲉϣⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛⲥⲉⲃⲱⲗ
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ. ⲡⲉϫⲉ ⲛⲓ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲉⲁⲛⲛⲁϫⲉⲙ ⲧⲁⲓ
ⲛⲧⲁⲛ ⲑⲱⲛ ⲛⲱⲓⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲁⲛ
ϣⲁϥⲉ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛⲧⲉⲛⲥⲓ ⲙⲡⲁⲓⲙⲏϣ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ
ⲟⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲉⲛ ⲟⲩⲏⲣ ⲛⲱⲓⲕ ⲙⲙⲁⲩ
ⲛⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲍ̅ ⲡⲉ
ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲧⲉⲃⲧ.
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙⲡⲓ
ⲙⲏϣ ⲉⲣⲟⲩⲣⲱⲧⲉⲃ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ
ⲕⲁϩⲓ. ⲁϥϭⲓ ⲙⲡⲓⲍ̅ ⲛⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲧⲉⲃⲧ

وان يسوع دعا
تلاميذه وقال
لهم اني اتحنن علي
هذا الجمع لانه معي
ثلثة ايام في هذا الموضع
وليس عندهم ما ياكلون
ولا اريد اطلقهم
بغير اكل لئلا
يضعفوا في الطريق
فقال التلاميذ من
اين نجد لهذا العدد
خبزا في هذا الموضع
القفر حتي نشبع هذا
الجمع فقال لهم يسوع
كم عندكم من الخبز
امامهم فقالوا سبعة
وشي يسير من سمك
فامر ان يتكي
الجمع علي الارض
واخذ السبع خبزات
والحوتين والشكر

فصل
اصحاح

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲁϥ
ⲫⲁϣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛⲛⲓ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲁⲩϯ
ⲙⲡⲓⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲕⲍ
ⲁⲩⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲗ ⲡⲉϩⲟⲟⲓⲛⲓ ⲛⲁ
ⲁⲩⲙⲁϩ ⲍ ⲙⲃⲓⲣ ⲛⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲩ
ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲁⲩⲉⲣ ⲇ ⲛϣⲟ ⲛⲣⲱⲙⲓ ⲗ
ⲭⲱⲣⲓⲥ ϩⲓⲟⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲭⲁ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲃⲟⲗ
ⲁϥⲁⲗⲏⲓ ⲉⲡϫⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ⲉⲛⲓⲑⲟϣ
ⲛⲧⲉⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲟⲛ

فصل ⲗⲉ اصحاح ⲓⲏ

ⲉⲗ
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ ⲛϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ
ⲙⲙⲟϥ ⲛⲁⲩⲧⲱⲃϩ ⲙⲙⲟϥ ⲉⲧⲁ
ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ
ⲛⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛϫⲉ ⲣⲟⲩϩⲓ
ⲣⲟⲩ ϣⲁⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲫⲉ ⲉⲟ
ⲛϩⲁⲙⲉⲥ ⲉⲣⲟϣⲣⲉϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲧⲟⲟⲩⲓ

وبارك عليهم
وقسمهم واعطى
التلاميذ والتلاميذ
اعطوا الجمع فاكلوا
جميعهم وشبعوا ورفعوا
فضلات الكسر سبع سلال
مملوة وكانوا الذين
اكلوا نحو اربعة الف رجل
سوى النسا والصبيان
واطلق الجمع وصعد
الى السفينة وجا
الى تخوم مجدل
وجا اليه الفريسيون
والزنادقة ليجربوه
سالوه ان يريهم
اية من السما
فاجاب وقال
لهم اذا كان المسا
قلتم ان السما صحو
لاحمرارها وبالغداة

ⲣⲝⲁ ⲁ
ⲣⲝⲃ

ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲟⲟⲩ ⲟⲩϩⲣⲱ
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲉⲣⲟϣⲣⲉϣ ⲛϫⲉ ⲧⲫⲉ ⲛⲉ
ⲡⲉⲥϩⲟ ⲙⲫⲟⲟⲩ ⲥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛⲥⲟⲙⲥ ⲉⲡϩⲟ ⲛⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ
ⲙⲡⲁⲓⲥⲏⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲛⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲡⲓϫⲱⲟⲩ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩ
ⲛⲛⲱⲓⲕ ϥⲕⲱϯ ⲛⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲛⲟⲩϯⲏⲓϥ ⲛⲁϥ ⲉ
ⲃⲏⲗ ⲉⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲓⲱⲛⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟ ⲟ
ⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲭⲁⲩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲓ ⲛϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏ ⲏ
ⲧⲏⲥ ⲉⲡⲓⲙⲏⲣ ⲁⲩⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲛϭⲓ ⲱⲓⲕ ⲕ
ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁⲛⲁⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲣⲉϩ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗ
ϩⲁ ⲡⲓϣⲉⲙⲏⲣ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ
ⲛⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛϧⲣⲏ ⲓ
ⲓ ⲛϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲡⲉⲛ ⲓⲁ
ⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲉⲧⲁϥⲉⲙⲓ ⲇⲉ ⲛϫⲉ ⲓⲏⲥ

تقولون اليوم شتا
لاحمرار جو السما
يعبوس ايها المراوون
تعلمون تميز وجه
السما واية
هذا الزمان لا تعلمون
الجيل الشرير الفاسق
يطلب اية ولا يعطى
اية الا اية يونان
النبي ثم تركهم ومضى
ثم لما جا تلاميذه
الى العبر نسوا
ان ياخذوا خبزا معهم
وان يسوع قال
انظروا وتحرزوا
من خمير الفريسيين
والزنادقة
وهم فكروا في
نفوسهم قايلين
انا لم ناخذ معنا خبزا
فلما علم يسوع

ⲣⲝⲁ ⲁ
ⲣⲝⲃ

ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲱⲓⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲟ
ⲁⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ϯⲉ ⲛ̀ⲱⲓⲕ
ⲉ̀ⲛⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̅ ⲛ̀ϣⲟ ϫⲉ ⲁⲧⲉ
ⲧⲉⲛϥⲓ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲕⲟⲧ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲓ
ⲍ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲇ̅ ⲛ̀ϣⲟ ϫⲉ ⲁ
ⲧⲉⲧⲉⲛϥⲓ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲃⲓⲣ ⲡⲱⲥ ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲕⲁϯ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲓϫⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲱⲓⲕ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲡⲓϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀
ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲇ
ⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲕⲁϯ ϫⲉ ⲛ̀ⲡⲉ
ϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉϩ
ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲡⲓϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ϯⲥ̀ⲃⲱ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉ

قال لهم لماذا
تفكرون في ذاتكم
يا قليلي الايمان ان
ليس لكم خبز الى الان
لم تعلموا ولم تذكروا
الخمس خبزات لخمسة
الف وكم اخذتم سل
والسبع خبزات
لاربعة الاف وكم قفة
اخذتم لماذا لا تفهموا
اني لم اقول لكم
من اجل الخبز تحفظوا
من خمير الفريسيين
والزنادقة حينئذ
فهموا انه لم يقل لهم
ان يتحرزوا من
خمير الخبز لكن
من تعليم
الفريسيين والزنادقة
ثم جا يسوع

ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲛⲁϥ
ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲉⲣⲉ
ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ
ⲡⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ.
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ
ⲙⲉⲛ ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ
ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲏⲗⲓⲁⲥ
ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ
ⲓⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏ
ⲧⲏⲥ. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀
ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲓⲙ. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ
ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ
ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲧⲟⲛϧ
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲕ ⲥⲓⲙⲱⲛ
ⲃⲁⲣⲓⲱⲛⲁ ϫⲉ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲉⲙ ⲥⲛⲟϥ
ⲁⲛ ⲡⲉⲧⲁϥϭⲱⲣⲡ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ.

الى النواحي التي
لقيسارية فيلبس
فسال تلاميذه ماذا
تقول الناس في ابن
البشر انا هو
فقالوا قوم يوحنا
المعمدان واخرون
ايليا واخرون
ارميا او واحد
من الانبيا
فقال لهم فانتم
ما تقولون اني
انا اجاب سمعان
بطرس وقال انت
هو المسيح ابن الله الحي
اجاب يسوع وقال
له طوباك يا سمعان
ابن يونا لان ليس
جسد ولا دم اظهر
لك هذا لكن ابي
الذي في السموات

متى

ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲣⲁ· ⲉⲓⲉ̀ⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲁ
ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲁⲓⲡⲉⲧⲣⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ ⲛⲁⲓ
ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲥ· ⲉⲓⲉ̀ϯ ⲛⲁⲕ
ⲛ̀ⲛⲓϣⲟϣⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ· ⲫⲏⲉⲧⲉⲕⲛⲁ
ⲥⲟⲛϩϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉϥ
ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲥⲟⲛϩ ϧⲉⲛ ⲛⲓ
ⲫⲏⲟⲩⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲉⲕⲛⲁⲃⲟⲗϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲉϥⲃⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ·
ⲣⲕⲍ ⲃ Ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉⲛⲉϥ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙϫⲟⲥ
ⲛ̀ϩⲗⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁϥ
ⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲉ ⲛⲉϥ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ϩⲁⲛϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ

وانا اقول لك انك
انت الصخره وعلى
هذه الصخرة ابني
بيعتي وابواب الجحيم
لا تقوى عليها
واعطيك مفاتيح
ملكوت السموات
وما ربطته على الارض
يكون مربوطا في
السموات وما حللته
على الارض يكون
محلولا في السموات

حينيذ اوصى
تلاميذه الا يقولوا
لاحد انه يسوع المسيح
ومن ذلك الزمان ابتدا يسوع
يخبر
تلاميذه انه
ينبغي ان يمضي الى اورشليم

ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϫⲓⲛⲭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟ
ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ· ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ· ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϧⲟⲑⲃⲉϥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲧⲱⲛϥ· Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥⲉⲣ
ϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲉⲣⲉⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲁϥ ⲉϥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲉ̀ⲗⲉⲱⲥ ⲛⲁⲕ
ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲉ ⲫⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ· ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲥⲕⲁⲛ
ⲇⲁⲗⲟⲛ ⲛⲏⲓ· ϫⲉ ⲛ̀ⲕⲙⲉⲩⲓ ⲁⲛ ⲉ̀
ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛⲁ ⲫϯ ⲛⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉ
Ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ
ⲙⲁⲣⲉϥϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ
ϥⲉⲗ ⲡⲉϥⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟϣⲓ
ⲛ̀ⲥⲱⲓ

ويقبل الاما كثيرة
من الشيوخ
ورؤسا الكهنة
والكتبة ويقتلوه
ومن بعد ثلاثة
ايام يقوم فامسكه
بطرس وبدا
ينتهره ويقول
حاشاك يا رب
ان يكون لك هذا
اما هو فقال لبطرس
اذهب عني يا شيطان
فانت شك لي
لانك لا تفكر فيما
لله بل فيما للناس

حينيذ قال
يسوع لتلاميذه
من اراد ان يتبعني
فليكفر بنفسه
ويحمل صليبه ويتبعني

ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀
ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲥ· ⲫⲏ
ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ
ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲉϥⲉ̀ϫⲉⲙⲥ· ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀
ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲙ̀
ⲁϥϣⲁⲛϫⲉⲙ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ⲧⲏⲣϥ· ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲧⲟⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲧⲟⲧⲉ ϥ
ⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲁⲓ ⲡⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉϥ
ϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ· ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ· ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϧⲉⲛ
ⲛⲏⲉⲧⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲛ
ϫⲉⲙ ϯⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ϣⲁⲧⲟⲩⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ·

ⲣⲟⲇ
ⲁ

ومن اراد ان يخلص
نفسه فليهلكها
ومن اهلك نفسه
من اجلي وجدها
ماذا ينفع الانسان
لو ربح العالم كله
وخسر نفسه او
ماذا يعطي الانسان
فدا عن نفسه
ان ابن الانسان
اتي في مجد ابيه
مع ملايكته وحينيذ
يجازي كل واحد
كاعماله امين اقول
لكم ان قوما
من القيام ههنا
لا يذوقون الموت
حتى يروا ابن
الانسان اتيا في مجد ابيه

ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲥ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁϥⲧⲁⲗⲟⲥ
ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱⲃ
ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲁϥⲉⲛⲟⲩ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲥⲁⲡⲉ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲟⲃϯ
ⲛ̀ϧⲣⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙ̀ⲑⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲡⲉϥ
ϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏ
ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ⲇⲉ ⲁⲩⲉ̀ⲣⲟⲩⲃⲁϣ ⲙ̀ⲫ
ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲏⲡⲡⲉ
ⲁⲩⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ
ⲛⲉⲙ ⲏⲗⲓⲁⲥ ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ·
ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉ
ϫⲁϥ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅· ϫⲉ ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲛⲉⲥ
ⲛⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ·
ⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲕⲩⲏ
ⲟⲩⲓ ⲛⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ·
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲏⲗⲓⲁⲥ· ⲉ̀ⲧⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ
ⲓⲥ ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁⲥⲉ̀ⲣϧⲏⲓⲃⲓ
ⲃⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲁⲥϣ

وبعد ستة ايام
اخذ يسوع بطرس
ويعقوب ويوحنا
اخاه واتى بهم الى
جبل عال وتجلى قدامهم
واضا وجهه كالشمس
وكانت ثيابه بيضا
كالنور واذ
موسى وايليا
ظهرا له يخاطبانه
اجاب بطرس
وقال ليسوع
يارب جيد انا نكون
ههنا وشا ان
تصنع ثلثه مظال
واحده لك وواحده
لموسى وواحده لايليا
وفيما هو يتكلم واذ
سحابه نيره ظللتهم
واذ صوت من السحابه

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯϭⲏⲡⲓ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ
ⲫⲏⲉⲧⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲟⲩϩⲟ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ
ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲙϣⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲧⲱⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ.
ⲉ̀ⲧⲁⲩϥⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲓⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ
ϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ. ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ
ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ.
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲙⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲣⲟⲙⲁ
ϣⲁⲧⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲧⲱⲛϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ.
ⲣⲟⲍ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ.

يقول هذا هو ابني
الحبيب الذي به
سررت نفسي
واسمعوا له فلما
سمع التلاميذ سقطوا
علي وجوههم وخافوا
جدا وجا يسوع
لمسهم
قايلا قوموا ولا
تخافوا فلما رفعوا
اعينهم فلم يروا
احدا الا يسوع وحده
فلما نزلوا من الجبل
امرهم يسوع قايلا
لا تعلموا احدا بالروياء
حتى يقوم ابن
الانسان من الاموات
وسالة تلاميذه
قايلين

ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲥⲉϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ϩⲏⲗⲓⲁⲥ ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀
ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ
ϩⲏⲗⲓⲁⲥ ⲙⲉⲛ ϥⲛⲏⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁ
ⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ
ϩⲏⲗⲓⲁⲥ ⲁϥⲓ ⲏⲇⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩ
ⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀
ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉ ϩⲛⲟⲩⲱϣ. ⲡⲁⲓ
ⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ
ϥⲛⲁϭⲓ ⲙ̀ⲕⲁϩ ϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ. ⲧⲟⲧⲉ
ⲁⲩⲕⲁϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ϫⲉ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϩⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ϧⲁ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ
ϫⲉ ϥⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲟ. ⲟⲩⲟϩ ϥϯ
ϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ.

لماذا تقول الكتبة
ان اليا ياتي اولا
اما هو فاجاب
وقال لهم ان اليا
ياتي ويعرفكم كل
شي واقول لكم ان اليا
قد جا ولم يعرفوه
لكن عملوا به كل
شي ارادوا وهكذي
ابن الانسان
مزمع ان ينال منهم
حينيذ فهم تلاميذه
انه قال لهم من اجل
يوحنا المعمدان
فلما جا الى الجمع
جا اليه انسانا
جاثيا على ركبتيه
وقال ارحم ابني
فانه يعتري صرعا
في دور الاهلة وهو

ⲣⲟⲁ
ⲃ

ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϣⲁϥϩⲉⲓ
ⲉ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ· ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀
ⲥⲟⲡ ϣⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ⲫ̀ⲙⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲓⲉⲛϥ ⲁⲓⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲙ̀ⲡⲟⲩ
ϣ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ·
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲱ ϯⲅⲉⲛⲉⲁ ⲛ̀ⲁⲧⲛⲁϩϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲫⲟⲛϩ ϣⲁⲑⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ϣⲁⲑⲛⲁⲩ
ϯⲛⲁⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲙⲛⲁⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲉⲡⲓⲧⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ
ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ·
ⲣⲟⲉ ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ϩⲁ ⲓⲏⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ
ⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛϣ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ

لانه كثير مرات
يسقط في النار
وقدمته الى تلاميذك
ولم يقدروا ان
يبرئوه حينئذ
اجاب يسوع وقال
ايها الجيل غير
المومن الملتوي
الى متى اكون معكم
وحتى متى احتملكم
قدموه الى ههنا
وانتهره يسوع
فخرج منه الشيطان
وبرا الغلام من
تلك الساعة
حينئذ اتى التلاميذ
الى يسوع منفردين
وقالوا له لماذا
نحن لم نقدر نخرجه

ⲉ̀ϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ· ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧ-
ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩϯ· ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ϫⲉ ⲉϣⲱⲡ ⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ ⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲫ̀ⲣⲓⲛϣⲗⲏⲙ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲉϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲧⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲟⲩ-
ⲱⲧⲉⲃ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲉⲣⲉⲁⲧ-
ϫⲟⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓ-
ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲏⲥⲧⲓⲁ·
ⲉⲩⲕⲟⲧ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ
ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲉⲛⲁϧⲟⲑⲃⲉϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲉⲛⲉⲛⲥⲁ
ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϥⲛⲁⲧⲱⲛϥ·

اما هو فقال لهم
من اجل قلة ايمانكم
الحق اقول لكم
انه لو كان لكم
ايمان مثل حبة
خردل لقلتم لهذا
الجبل انتقل من
ههنا الى هناك
فينتقل ولا يعسر
عليكم شي وهذا
الجنس لا يخرج
الا بالصوم
والصلوة
فلما رجعوا الى
الجليل قال لهم
يسوع ان ابن
الانسان سيسلم في
يدي اناس خطاة
ويقتلونه وبعد ثلثة ايام يقوم

ⲣⲟⲥ

متى

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉⲙⲁϣⲱ
ⲉⲧⲁⲩⲓ ⲇⲉ ⲉϧⲣⲏⲓ ⲉⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ
ⲁⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑϭⲓ ⲛ̀ϯⲇⲣⲁ
ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ϥ̀ϯ
ⲛ̀ϯ ⲁⲛ· ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲥⲉ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲡⲓⲏⲓ ⲁ ⲓⲏⲥ
ⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉⲣⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲕⲙⲉⲩⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲥⲓⲙⲱⲛ
ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲁϩ ⲉⲩϭⲓ
ⲛ̀ⲧⲉⲗⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲛⲓⲙ ⲓⲉ ⲕⲏⲛⲥⲟⲥ
ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲓⲉ ⲛ̀ⲧⲟ
ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ· ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓ
ϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ· ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ϫⲉ ⲁⲣⲁ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ
ϩⲁⲛⲣⲉⲙϩⲉ ⲛⲉ· ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲧⲉⲙ
ϣⲉⲛⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉⲫⲓⲟⲙ ϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ

فحزنت قلوبهم جدا
ولما جاوا الى كفر
ناحوم جا الذين ياخذون
الجزيه الى بطرس
قالوا له معلمكم
ما يودي الجزيه فقال نعم
جا الى البيت فبداه
يسوع وقال ما تظن
يا سمعان ملوك
الارض ممن ياخذون
الخراج او الجزيه
امن البنين ام
من الغربا اما هو
فقال من الغربا
اجاب يسوع
ان البنين احرار
لكي لا نشككم
امض الى البحر

ⲱⲛⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲧⲉⲃⲧ ⲉⲧⲛⲁⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ
ⲉⲑⲛⲁϫⲉⲙⲡϣⲱⲓ ⲁⲗⲓⲧϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲕϣⲁⲛⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲉⲕⲉϫⲓⲙⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲧⲁⲧⲏⲣ ϭⲁⲗⲓⲧϥ ⲙⲏⲓⲥ ⲛⲱⲟⲩ
ⲉϫⲱⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ·
ⲉϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ
ⲁⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲁ ⲓⲏⲥ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲁⲣⲁ
ⲡⲉⲧⲛⲓϣϯ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉⲟⲩⲁⲗⲟⲩ ⲕⲟⲩϫⲓ
ⲛⲁϥ ⲁϥⲧⲁϩⲟϥ ⲉⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ
ⲧⲟⲩⲙⲏϯ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙ
ⲕⲉⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲁⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲉ ⲉϧⲟⲩⲛ
ⲉϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ·
ⲫⲏ ⲟⲩⲛ ⲉⲑⲛⲁⲑⲉⲃⲓⲟϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲁⲗⲟⲩ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ

والق صنارتك
فاول حوت يرتفع
اذ فتحت فاه
تجد فيه استاتير
خذها واعطهم عني وعنك
وفي تلك الساعه
جا التلاميذ الى
يسوع وقالوا
من ترى هو العظيم
في ملكوت السموات
فدعا صبيا طفلا
واقامه في وسطهم
وقال الحق اقول
لكم ان لم
ترجعوا وتكونوا
مثل هذا الصبي
لا تدخلوا ملكوت
السموات
ومن اتضع مثل هذا
الصبي

ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ϧⲉⲛ ϯ
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲁϣⲉⲡ ⲟⲩⲁⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲡⲉⲧⲉϥϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ·
ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲥ̀ⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ
ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲉⲑⲛⲁϩϯ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ· ⲥⲉⲣ ⲛⲟϥⲣⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲟⲩ
ⲉϣ ⲟⲩⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ϧⲏⲧϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲱⲙⲥ ϥ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ
ⲟⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲥ̀
ⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ· ⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲅⲁⲣ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥ̀ⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ
ⲡ̀ⲗⲏⲛ ⲟⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓ
ⲥ̀ⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ
ⲧⲟⲧϥ· ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲓⲉ
ⲧⲉⲕϭⲁⲗⲟϫ ⲉⲣⲥ̀ⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓ
ⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ· ϫⲟⲗϫⲟⲩ ϩⲓⲧⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲅⲁⲣ

فهذا هو العظيم
في ملكوت السموات
ومن قبل صبيا
هكذى باسمى انا
هو الذي قبلني
ومن شكك
احد هولاء الصغار
المومنين بي فخير
له ان يعلق في
حجر رحي ويغرق في
البحر الويل للعالم
من اجل الشكوك
ضرورة ياتي الشكوك
لكن الويل للانسان
الذي تاتي منه
الشكوك ان شككتك
يدك او رجلك فاقطعها
والقها عنك فخير
لك ان

ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ
ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ϭⲁⲗⲉ ⲓⲉ ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁϫⲏ
ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉⲟⲩⲟⲛ ϫⲓϫ ⲥ̀ⲛⲟⲩϯ
ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧⲕ ⲉ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ
ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ
ⲉⲣⲥ̀ⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ·
ⲫⲟⲣⲕϥ ϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲕ
ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ ⲉⲟⲩⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲉⲙⲙⲟ
ⲓⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲃⲁⲗ ⲃ̅ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧⲕ
ⲉ̀ⲧⲅⲉⲉⲛⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ·
ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲓⲛ
ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ· ϯϫⲱ ⲅⲁⲣ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ϫⲉ ⲛⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ
ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ· ⲁϥⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲭⲱⲧ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲉϥⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲣⲉⲙ

تدخل الحياه
وانت اعرج او
اعسم افضل من
ان يكون رجلان او
يدان وتلقى في نار
جهنم وان شككتك
عينك اليمنى فاقلعها
والقها عنك فخير
لك ان تدخل الحيوه
وانت بعين واحده
من ان يكون لك
عينان وتلقى في
جهنم النار انظروا
ايضا ولا تحقروا
واحدا من هولاء
الصغار اقول لكم
ان ملايكتهم في
السموات في كل
حين ينظرون وجه
ابي الذي في السموات
لان ابن الانسان جا
ويطلب ويخلص ما كان ضالا

ⲣ̅ⲓ̅ⲍ̅

Ⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ ⲉⲣⲟϥ
ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲣ̅ ⲛ̅ⲉⲥⲱⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ
ⲛ̅ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̅ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̅ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲱⲣⲉⲙ
ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̅ϧⲏⲧⲟⲩ· ⲙⲏ ⲛ̅ⲛⲁϥⲭⲁ
ⲡⲓⲯ̅ⲑ̅ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̅ⲧⲉϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̅ⲧⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̅
ⲥⲁ ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲣⲉⲙ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̅ⲧⲉϥ
ϫⲉⲙϥ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̅ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ· ϫⲉ ϥⲛⲁⲣⲁϣⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ
ⲉϫⲱϥ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲯ̅ⲑ̅
ⲉⲧⲉ ⲙ̅ⲡⲟⲩⲥⲱⲣⲉⲙ· ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ⲫⲟⲩⲱϣ ⲛ̅ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ
ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲛ̅ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲧⲁⲕⲟ
ⲛ̅ⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ· ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ
ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉⲣⲟⲕ
ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲥⲟϧⲓ ⲙ̅ⲙⲟϥ ⲟⲩⲧⲱⲕ
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̅ⲙⲁⲩⲁⲧϥ· ⲉϣⲱⲡ
ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̅ⲥⲱⲕ

ما تظنون اذا
كان لانسان مائة
خروف ضل منها
واحد اليس يمضي
ويترك التسعه وتسعين
على الجبل ويمضي
يطلب الضال
ويكون اذا وجده
الحق اقول لكم
انه يفرح به اكثر
من التسعه وتسعين
التي لم تضل هكذا
ليس ارادة ابي
الذي في السموات
ان يهلك واحد من هولاء الصغار
ان اخطا اليك
اخوك فاذهب
وعاتبه وحدك
وان سمع منك

ⲁⲕϫⲉⲙϥ ⲛ̅ⲟⲩⲛ̅ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ
ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲧⲉⲙⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛ̅ⲥⲱⲕ ϭⲓ ⲛ̅ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲓⲉ ⲕⲉ ⲃ̅
ⲛⲉⲙⲁⲕ ϩⲓⲛⲁ ϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ
ⲛ̅ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲃ̅ ⲓⲉ ⲅ̅ ⲉⲛⲉⲥⲁϫⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ·
ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲧⲉⲙⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛ̅ⲥⲱⲟⲩ ⲁϫⲟⲥ ⲛ̅ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ·
ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲧⲉⲙⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛ̅ⲥⲁ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ· ⲉϥⲉϣⲱⲡⲓ
ⲛⲁⲕ ⲙ̅ⲫⲣⲏϯ ⲛ̅ⲟⲩⲉⲑⲛⲓⲕⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ·
Ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̅ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲟⲛϩⲟⲩ ϩⲓ
ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲩⲉϣⲱⲡⲓ ⲉⲩ
ⲥⲟⲛϩ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ· ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲏⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲃⲟⲗⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲩⲉϣⲱⲡⲓ ⲉⲩ
ⲃⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ·

فقد ربحت اخاك
وان لم يسمع منك
فخذ معك واحد
واثنين لكي بفم
شاهدين او ثلثة
تقوم كل كلمة
وان لم يسمع منهم
فقل للبيعه
وان لم يسمع
من البيعه فيكون
عندك كالوثني
والعشار
الحق اقول لكم
ان كل ما تربطونه
على الارض يكون
مربوطا في السموات
وما تحلونه على
الارض يكون
محلولا في السموات

ⲡⲁⲗⲓⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲃ̅ ϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲧ
ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ
ⲡⲓⲙⲁ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲃ̅ ⲓⲉ ⲅ̅ ⲉⲣⲥⲟ
ⲛⲁⲩⲉⲥⲑⲉⲙⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ
ϯⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ
ⲣ̅ⲡ̅ ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ
ⲡⲁⲥⲟⲛ ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲭⲱ
ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϣⲁ ⲍ̅
ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ
ϫⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ϫⲉ
ⲣ̅ⲡ̅ⲏ̅ ⲍ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲁⲗⲗⲁ ⲟ̅ ⲛ̀ ⲍ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲥⲟⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲉⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ
ⲉ̀ⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉϥⲓ ⲱⲡ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥ
ⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ

وايضاً اقول لكم
اذا اتفق اثنان
منكم على الارض
في كل شي يطلبانه
يكون لهما من قبل ابي
الذي في السموات
وحيث ما اجتمع
اثنان او ثلثة باسمي
اكون هناك في وسطهم
حينئذ جا اليه
بطرس وقال له يا رب
اذا اخطا الي اخي
الكم اغفر له الى سبع
مرات فقال له يسوع
لست اقول لك الى سبع
مرات بل الى سبعين
مرة سبع مرات
ولهذا تشبه ملكوت
السموات انسانا ملكا
اراد ان يحاسب عبيده

ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ϥⲓⲱⲡ ⲁⲩ
ⲓⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲓ̅ ⲙ̀ⲙⲏϣ
ⲛ̀ϫⲓⲛⲑⲟⲣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ
ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁϥ ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ
ⲧⲉϥⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ
ⲛⲉⲙ ⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲁϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲟⲃⲟ. ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲧϥ
ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲧⲉⲙ
ⲙⲁⲩ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ
ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲧⲟⲃⲟⲓ ⲛⲁⲕ ⲧⲏⲣϥ
ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲙ̀ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁϥⲭⲁϥ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲡⲉⲧⲉⲣⲟϥ ⲧⲏⲣϥ
ⲁϥⲭⲁϥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ
ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣ
ⲛ̀ⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲣ̅ ⲛ̀ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ

فلما بدا يحاسبهم
قدموا اليه واحد
عليه جملة وزنات
كثيرة ولم يكن معه
ما يوفي فامر سيده
ان يباع وامراته
وبنوه وكل شي له
حتى يوفي فخر ذلك
العبد وسجد له
قايلا يا سيدي
تمهل علي لاوفيك
كل مالك
فتحنن سيد ذلك
العبد وتركه
وترك كل ما عليه
فخرج ذلك العبد
فوجد واحدا من
اصحابه العبيد
له عليه ماية دينار

ⲛ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥⲱⲗϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁ ⲡⲉⲧⲉ̀ⲣⲟⲕ
ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲧϥ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲛⲁϥϯϩⲟ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲱⲟ
ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲧⲟⲃⲟ
ⲛⲁⲕ ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩ
ⲱϣ· ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲁϥϩⲓⲧϥ
ⲉ̀ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ϣⲁⲧⲉϥϯ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲣⲟϥ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣ
ⲙ̀ⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲉⲣ
ϩⲏⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ ⲡⲟⲩⲟ̄ⲥ ⲉ̀ϩⲱⲃ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ·
ⲧⲟⲧⲉ ⲁ̀ⲡⲉϥⲟ̄ⲥ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ
ϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ
ⲡⲉⲧⲉⲣⲟⲕ ⲧⲏⲣϥ ⲁⲓⲭⲁϥ ⲛⲁⲕ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁⲕϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲓ· ⲛⲁⲥ
ⲙ̀ⲡⲓϣⲁⲓ ⲛⲁⲕ ⲛⲁⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲑⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕ
ⲛⲁⲓ

وامسكه وخنقه
وقال اعطني ما
عليك فخر ذلك
العبد صديقه
على رجليه وقال
له اتمهل
علي واوفيك كل
مالك اما هو فلم
يرد لكن مضى
طرحه الى السجن
حتى يوفي جميع
ماله فلما راى اصحابه
العبيد ما كان حزن
منهم جدا وجاوا واعلموا
سيدهم بكل شي كان
حينيذ دعاه
سيده وقال له يا
العبد الشرير كل ما
كان عليك تركته
لك لانك سالتني
اما كان ينبغي لك ان
ترحم

ϧⲁ ⲡⲉⲕϣ̀ⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲫ
ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲛⲁⲓ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲟ̄ⲥ
ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥϯ
ϩⲉⲙⲕⲟ ϣⲁⲧⲉϥϯ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲣⲟϥ
ⲧⲏⲣϥ· ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉⲧⲁ
ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲛⲁ
ⲁⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ⲁ̀ⲣⲉϣⲧⲉⲙ ⲡⲟⲩⲁⲓ
ⲡⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀
ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲧⲏⲣ
ϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁ ⲓ̄ⲏ̄ⲥ̄ ϫⲉⲕ
ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲟ
ⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ
ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲓⲑⲟϣ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ
ϩⲓ ⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ
ⲙⲏϣ ⲉⲩⲙⲏϣ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣ
ⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ

ذلك العبد صديقك
كرحمتي اياك
وغضب سيده
ودفعه للمعذبين
حتى يوفي جميع
ما عليه هكذا
ابي السمايي
يصنع بكم اذا
لم تغفروا الواحد
للواحد منكم خطيته
من كل قلبه
ولما اكمل يسوع
هذا الكلام انتقل
من الجليل
وجا الى تخوم
اليهوديه وعبر
الاردن وتبعه
جمع كبير فابراهم
هناك
وجا اليه

ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀
ⲙⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛ ⲥ̀ϣ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ϩⲓⲧⲉ ⲧⲉϥⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟ
ⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲃⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ·
Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲱϣ· ϫⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩ
ⲏ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲡⲉⲧⲁϥ
ⲥⲟⲛⲧⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲉⲑ
ⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲙϥ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥ̀ϩⲓⲙⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲃ̅· ⲟⲩⲥⲁⲣⲝ
ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ· ϩⲱⲥⲧⲉ ⲃ̅ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛ
ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ· ⲫⲏ ⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲧⲁ ⲫϯ ⲑⲟⲩⲱⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉ
ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲫⲟⲣϫⲟⲩ·
Ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲟⲛ
ⲁ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ϯ ⲛ̀ϭ
ⲛⲟⲩⲉⲓⲟⲟϩⲉ ⲉ̀ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

فريسيون ليجربوه
قايلين هل يحل
للانسان ان يطلق
امراته بكل خطيه
فهو اجاب
وقال لهم اما قراتم
ان الذي خلق في
البدء خلقهما ذكرا
وانثى وقال من اجل
هذا يترك الانسان
اباه وامه ويلصق
بامراته ويكونا
كلاهما جسدا واحدا
ليس هما اثنين
لكن جسدا واحدا
وما جمعه الله لا يفرقه
الانسان قالوا له
لماذا موسى امر ان
يعطى كتاب وتخلى

Ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲙⲉⲧⲛⲁϣⲧ ϩⲏⲧ ⲁ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛ
ϩⲓⲟⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲇⲉ ⲙ̀
ⲡⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ·
ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲫⲏ
ⲉⲑⲛⲁϩⲓⲧⲉ ⲧⲉϥⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲧⲟⲩ
ⲉ̀ϣⲉⲛⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲡⲟⲣⲛⲓⲁ· ⲁϥ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉ ⲫⲉⲛⲱⲓⲕ·
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϫⲉⲙ ⲑⲏⲉⲧⲁⲩϩⲓⲧⲥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ·
Ⲡⲉϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲓⲥϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲁⲓ̀
ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲣ
ⲛⲟϥⲣⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲟⲛ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ
Ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲥⲓⲟⲩⲣ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲭⲙⲁⲥⲟⲩ

قال لهم ان من اجل
قسوة قلوبكم موسى
امركم ان تطلقوا
نساكم ومن البدء
لم يكن هكذى
واقول لكم ان من
طلق امراته من
غير علة زنا
فقد الجاها الى الزنى
ومن تزوج مطلقه
فقد زنى
قال له تلاميذه
ان كانت هذا
علة الرجل مع
امراته فلا خير ان
يتزوج فقال لهم
ما كل احد يقبل
هذا الكلام الا
الذي اعطى لهم
لان خصيانا ولدوا

الى الزني

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲟⲩ
ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲕⲉⲥⲓⲟⲣ ⲉ̀ⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲥⲓⲟⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ϩⲁⲛⲕⲉⲥⲓⲟⲣ ⲉ̀ⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲓⲟⲣ
ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ· ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀· ⲫⲏⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛ
ϣ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲙⲁⲣⲉϥ
ϣⲱⲡ·

ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ
ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲣⲉⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ
ⲛⲱⲟⲩ· ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲭⲁ ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁϩⲛⲟⲩ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲑⲱⲟⲩ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲁϥⲭⲁ
ϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ

من بطون امهاتهم
وخصيانا اخصاهم
الناس وخصيانا
خصوا نفوسهم
من اجل ملكوت
السموات ومن
استطاع ان يقبل
فليقبل
حينئذ قدم اليه
صبيان ليضع يده
عليهم ويصلي
عليهم فانتهرهم
التلاميذ فقال لهم
يسوع دعوا
الصبيان لا تمنعوهم
ان ياتوا الي
لان لملكوت السموات
لمثل هولا ووضع
يده عليهم ومضى من
هناك

ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲁⲓ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲡⲉ
ϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ
ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲟⲩ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲡⲉ ϯ
ⲛⲁⲁⲓϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟ
ⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲉ̀ⲛⲉϩ·
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕ̀ϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ
ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ
ⲫϯ· ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲭⲟⲩⲱϣ ⲉⲓ̀ ⲉϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ·
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁϣ ⲛⲉ·
ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕ
ϧⲱⲧⲉⲃ· ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣⲛⲱⲓⲕ· ⲛ̀ⲛⲉⲕ
ϭⲓⲟⲩⲓ· ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ·
ⲙⲁⲧⲁⲓⲉ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲉⲧⲧⲉⲕϩⲓⲧⲟⲩⲱⲕ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲏϯ· ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓϧⲉ
ⲗϣⲓⲣⲓ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲓ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ· ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ·

وجا اليه واحد
وقال له يا معلم
صالح ما اعمل من
الصلاح لادرك
الحياه الابديه
اما هو فقال له
لم تسلني صالح
وليس صالح الا
الله الواحد ان
اردت ان تدخل الحياه
احفظ الوصايا قال
له وما هي قال
له يسوع لا تقتل
لا تزن لا تسرق
لا تشهد بالزور
اكرم اباك وامك
وحب قريبك
مثلك قال له
الشاب كل هذا
حفظته من صباي

ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉⲧⲉ̀ ϯϣⲁⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ϫⲉ
ⲓⲥϫⲉ ⲭⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣ ⲧⲉⲗⲓⲟⲥ
ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲙⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲛⲓⲟⲛⲓ ⲛ̀ϩⲏⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲭⲁ
ⲫⲟⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲁϩⲟ ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲧ̀ⲫⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲙⲟⲩ. ⲟⲩⲁϩⲕ ⲛ̀ⲥⲱⲓ.
ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϧⲉⲗ
ϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ. ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ
ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ
ⲧⲉϥ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϩⲩⲡⲁⲣ
ⲭⲟⲛⲧⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩ. ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ. ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ
ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ. ϫⲉ ⲥⲉ
ⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲓ̀ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ.
ⲡⲁⲗⲓⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲥⲉⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩϫⲁⲙⲟⲩⲗ
ⲓ̀ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲟϫⲃ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲙⲁⲓⲃⲱⲣⲡ.

فما الذي يعوز
اجابه يسوع ان
كنت تريد ان تكون
كاملاً اذهب وبع
اموالك واعطه
للمساكين فتربح كنزاً
في السما وتعال اتبعني
فلما سمع الشاب
الكلام مضى وقلبه
وجع لان مالاً
كثيراً كان له
فقال يسوع
لتلاميذه الحق اقول
لكم انه يعسر
على الغني الدخول
الى ملكوت السموات
وايضاً اقول لكم
ان دخول الجمل
في خرم الابرة

ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ.
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏ
ⲧⲏⲥ ⲁⲩⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ. ϫⲉ ⲛⲓⲙ ϩⲁⲣⲁ
ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ
ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ.
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲙ ⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲫϯ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ.
ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ. ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲭⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲛ̀ⲥⲱⲛ. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲛ̀
ⲥⲱⲕ. ⲟⲩ ϩⲁⲣⲁ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ. ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲟϣⲓ
ⲛ̀ⲥⲱⲓ.

اسهل من غني
يدخل ملكوة الله
فلما سمع التلاميذ
تعجبوا جداً وقالوا
من ترى
يستطيع ان يخلص
فنظر يسوع
وقال لهم اما عند
الناس فلا يستطاع
هذا واما عند الله
وكل شي مستطاع
حينيذ اجاب
بطرس وقال له
هو ذا نحن قد تركنا
كل شي وتبعناك
فماذا يكون لنا
فقال لهم
يسوع الحق اقول
لكم انتم الذين تبعتموني

ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲟⲩⲁϩ ⲉϥⲉϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲁ̀ⲣⲉϥϫⲉ ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ
ⲣⲱⲙⲓ ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲱⲟⲩ· ⲉⲧⲉⲧⲉⲛϩⲉⲙⲥⲓ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲱⲧⲉⲧⲉⲛ ϩⲓ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϯϩⲁⲡ ⲉ̀ϯⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀
ⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅·
Ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲧⲁϥⲭⲁ ⲥⲟⲛ
ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲓⲉ ⲥⲱⲛⲓ ⲓⲉ ⲓⲱⲧ ⲓⲉ ⲙⲁⲩ ⲓⲉ
ⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲓⲉ ϣⲏⲣⲓ ⲓⲉ ϣⲉⲣⲓ ⲓⲉ
ⲓⲟϩⲓ ⲓⲉ ⲏⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉϥ
ⲉ̀ϭⲓ ⲟⲩ ⲛ̀ⲣ̅ ⲛ̀ⲕⲱⲃ ⲛ̀ⲥⲟⲡ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉϥⲉ
ⲉⲣⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ·
Ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉⲩ
ⲛⲁⲉⲣϩⲁⲉ· ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛϩⲁⲉ ⲉⲩⲉ
ⲛⲁⲉⲣϣⲟⲣⲡ
Ⲥⲟⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ
ⲫⲏⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲃⲓⲟϩⲓ

في الحيوه الجديده
اذ جلس ابن الانسان
على كرسي مجده
تجلسون انتم
على اثني عشر كرسي
وتدينون اثني عشر
سبط اسرايل
وكل من ترك اخا
او اخاه او ابا او اما او بنين
او امراه او ابنه
وحقلا او بيوتا
من اجل اسمي ياخذ
مايه ضعف متضاعفه
ويرث حياة الابد
كثيرون اولون
يصيرون اخرين
واخرون اولون
تشبه ملكوت
السموات انسانا رب
حقل

ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲧⲁ
ϩⲟⲛ ϩⲁⲛⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲓⲁ
ϩⲁⲗⲟⲗⲓ· ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲏⲧ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲉ̀ϯⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ· ⲫⲟⲟⲩ ⲁϥⲟⲩ
ⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲓⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲡ
ⲅ̅ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ
ⲉⲩⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲁⲅⲟⲣⲁ ⲉⲩ
ⲕⲟⲣϥ· ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ
ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓ
ⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲉⲥⲉⲙⲡϣⲁ
ϯⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ
ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ· ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ
ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲡ ⲋ̅
ⲛⲉⲙ ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲡ ⲑ̅· ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ· Ⲉⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲡ ⲓ̅ⲁ̅ ⲁϥϫⲓⲙⲓ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ

خرج بالغداه
يستاجر فعله لكرمه
فقرر مع الفعله
ان يعطيهم في
النهار دينار لكل
واحد وارسلهم الى
كرمه وخرج وقت
ثالث ساعه ابصر
اخرين قياما في السوق
بطالين فقال لهم
امضوا الى الكرم
واعطيكم ما يستحق
واما هم فمضوا
وخرج ايضا
في وقت الساعه السادسه
ووقت الساعه التاسعه
صنع ايضا هكذى
وخرج ايضا وقت الساعه
الحاديه عشر ووجد اخرين

ⲉⲩⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ. ϫⲉ ⲉ̀ⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ
ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲣ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ.
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ϩⲗⲓ ⲧⲁϩⲟⲛ ⲧⲉⲛ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲁϥ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ. ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ
ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲱⲗⲓ.
ⲉⲧⲁⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲡⲉϫⲉ
ⲡϭ︦ⲥ︦ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̀ⲁϩⲟⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉ̀ⲡⲓ
ⲧⲣⲟⲡⲟⲥ. ϫⲉ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲣⲅⲁ
ⲧⲏⲥ. ⲙⲁϯ ⲙ̀ⲃⲉⲭⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲁⲕ
ⲉⲣϩⲏⲧⲥ. ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲓϩⲁⲉⲩ ϣⲁ
ⲛⲓϩⲟⲩⲓⲧ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲓ̀
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϯⲁ̅ ⲛ̀ϫⲡ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀
ⲟⲩⲥ̀ⲑⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ.
ⲉⲧⲁⲩⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲁⲩ
ⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ. ⲟⲩⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ϩⲱⲟⲩ ⲁⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲑⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ

قياما فقال لهم
ما بالكم قياما
في هذا الموضع
النهار كله بطالين
فقالوا له
لم يستاجرنا احد
قال لهم وانتم
امضوا الي الكرم
فلما كان المسا
قال رب الكرم
لوكيله ادع الفعله
واعطهم اجرتهم
وابدا بهم من الاخرين
الي الاولين فجا
اصحاب الحادي عشر
ساعة اخذوا دينار
لكل واحد فلما جا
الاولون ظنوا انهم
ياخذون اكثر فاخذوا
ايضا دينار
لكل واحد

ⲉⲧⲁⲩϭⲓ ⲇⲉ ⲁⲩⲭ̀ⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ
ⲡⲓⲛⲉⲃⲓⲟ̀ ϩⲓⲉⲧ ϫⲱⲙⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛ̀ϩⲁⲉ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ
ⲡⲉⲧⲁⲩⲁⲓϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲁⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲁⲛⲟⲛ ⲉⲧⲁⲛϥⲁⲓ ⲙ̀ⲫ
ⲃⲁⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲁⲩⲙⲁ
ϯⲃⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲁϣⲫⲏⲣ ϯϭⲓ
ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲁⲛ ⲙⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲑⲉⲣⲓ
ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲧⲁⲕⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙⲏⲓ
ⲟⲗⲓ ⲫⲏ ⲉⲧⲉ ⲫⲱⲕ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ
ϯⲟⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓ ϩⲁⲉ ⲙ̀
ⲡⲉⲕⲣⲏϯ. ⲓⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲓⲥ ϣⲉ ⲛⲏⲓ ⲁⲓⲉ̀
ⲉⲣ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲏⲓ ϩⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲓ
ϣⲁ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲑⲟⲓ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲉ ⲛⲓϩⲁⲉ ⲉⲩⲉⲉⲣ ϣⲟⲣⲡ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϣⲟⲣⲡ ⲉⲩⲉⲣϩⲁⲉ.
ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲛⲉ ⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲇⲉ
ⲛⲉ ⲉⲧⲥⲱⲧⲡ

فلما اخذوا تقمقموا
الي رب الحقل قايلين
ان هولاء الاخرين
عملوا ساعة واحدة
جعلتهم مساوين
لنا ونحن حملنا ثقل
النهار وحره فاجاب
وقال لواحد منهم
يا صاحب لم اخونك
الم تشارطني بدينار
خذ الذي لك وامض
اريد ان اعطي هذا
الاخير مثلك
او ما يجب لي ان
افعل ما اردت
بمالي وانت عينك
شريرة وانا صالح
هكذا الاخرون
يصيرون اولين
والاولون يصيرون اخرين
ما اكثر المدعوين
واقل المنتخبين

او ما يجب لي ان

Ⲉϥⲛⲁϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅· ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅
ⲟⲩⲁⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ· ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲛⲁⲛ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉ
ⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ
ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀
ⲫ̀ⲙⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉⲧⲟⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲟⲓⲛ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲥⲉⲉ̀ϣϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛ
ⲥⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲛϥ·
ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲥⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲉ
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲥ
ϣⲏⲣⲓ ⲉⲥⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲥⲉ̀ⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲃ·
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ·

وبعد يسوع
يروشليم واخذ
التلاميذ الاثنا عشر وخلا
بهم وقال لهم في
الطريق ها هوذا
صاعدون الى
اورشليم وابن الانسان
يسلم في ايدي رؤ
ساء الكهنة والكتبة
فيحكمون عليه بالموت
ويسلمونه الى الامم
يهزؤن به ويجلدونه
ويصلبونه وفي
الثالث ايام
يقوم

حينيذ جات اليه
ام ابني زبدي مع
ابنيها وسجدت له
وسالته فعلا
فقال لها

ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲟⲩⲁϣϥ·
ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲭⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲃ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲧⲉⲕⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁⲧⲉⲕ
ϫⲁϭⲏ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟⲩ̀ⲣⲟ·
Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ⲁⲛ· ϫⲉ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲓⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ· ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ
ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲥⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲉ̀ϯⲛⲁ
ⲥⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ϯⲛⲁϫⲱⲙⲥ
ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩ
ⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅
ϫⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲥⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲉⲧⲉ ϯ
ⲛⲁϫⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲙⲥⲓ ⲇⲉ
ⲥⲁⲧⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲥⲁϫⲁϭⲏ·
ⲫⲱⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ· ⲁⲗⲗⲁ ϩⲁ
ⲛⲏ ⲡⲉ ⲉⲧⲁ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓ
ⲫⲏⲟⲩⲓ

ماذا تريدين
قالت له قل
ان يجلس ابناي
الاثنان احدهما عن
يمينك والاخر عن
يسارك في ملكوتك
اجاب يسوع وقال
ما تدرون ما تطلبون
ماذا الكما استطاعة
ان تشربا الكاس
الذي اشربه والصبغة
التي اصطبغها
فقالا له نستطيع
فقال لهم يسوع
اما الكاس فتشربان
والصبغة تصطبغان
واما جلوسكما عن
يميني ويساري
فليس اعطا ذلك
لكن للذين اعدها ابي
الذي في السموات

.ⲥⲉⲃ̀ⲧⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲱⲟⲩ.
ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲉⲓ
ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲉⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲉⲑ
ⲃⲉ ⲡⲓⲥⲟⲛ ⲃ̅. ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥ
ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲙⲉⲩⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲧⲟⲓ ⲛ̀
ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ⲇⲉ ⲁⲛ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ. ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ
ⲉ̀ⲉⲣⲛⲓϣϯ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉϥⲉⲣ
ⲇⲓⲁⲕⲱⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ
ⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉⲉⲣϩⲟⲩⲓⲧ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲃⲱⲕ ⲛⲱⲧⲉⲛ.
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀
ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲟⲩ
ϣⲉⲙϣⲏⲧϥ. ⲁⲗⲗⲁ ⲉϥⲉ̀ϣⲉⲙϣⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲥⲱⲧ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ.

فلما سمع عشرة
التلاميذ تغمضوا
من أجل الاخوين
ودعاهم يسوع وقال
أعلمتم أن رؤساء
الأمم يسودونهم وعظماءهم
مسلطون عليهم
ليس هكذا يكون
فيكم لكن من أراد
أن يكون فيكم كبيرا
فليصير لكم خادما
ومن أراد أن يكون
فيكم أول فليكن
لكم عبدا
كذلك ابن الإنسان
لم يأت ليخدم
بل ليخدم ويبذل
نفسه خلاصا عن كثير

ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲓ
ⲭⲱ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲃⲉⲗⲗⲉ
ⲃ̅. ⲛⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ
ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥⲥⲓⲛⲓ
ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲓ ϩⲁⲣⲟⲛ ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁ̅ⲇ̅. ⲡⲓⲙⲏϣ ⲇⲉ
ⲛⲁϥⲉⲣⲉⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲥⲉⲭⲁⲣⲱⲟⲩ. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩ
ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲓ ϩⲁⲣⲟⲛ. ⲡ̀
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁ̅ⲇ̅. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥ
ⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁϣϥ ⲛ̀ⲧⲁ
ⲁⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲱⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ.

فلما خرج من
أريحا وتبعه جمع
كبير وإذا أعميان
جالسان على الطريق
فلما سمعا أن يسوع
مجتاز صرخا قائلين
يا ربنا ارحمنا يا يسوع
[ابن] داود فانتهرهما
الجمع ليسكتا
فصاحا أكثر
قائلين يا ربنا
ارحمنا يا ابن داود
فوقف يسوع
ودعاهما وقال
لهما ما تريدان
أفعل لكما قالا
له يا ربنا
لكي تتفتح
أعيننا

ⲈⲦⲀϤϢⲈⲚϨⲎⲦ ⲆⲈ ⲚϪⲈ ⲒⲎ̅Ⲥ̅
ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲃⲁⲗ· ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲇⲉ
ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩϧⲱⲛⲧ ⲉ
Ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅· ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀Ⲃⲏⲑⲫⲁⲅⲏ·
ϩⲁ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱⲓⲧ·
ⲧⲟⲧⲉ ⲁ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲃ̅ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲓϯⲙⲓ ⲉⲧ
ϭⲛⲏⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲉ̀ϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲱ ⲉⲥⲥⲟⲛϩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ
ⲥⲏϫ ⲛⲉⲙⲁⲥ· ⲃⲟⲗⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ̀
ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲁ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲣⲭ̀ⲣⲓⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ϥⲛⲁⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲇⲉ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ·
Ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁϥ
ϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ·

فتحنن يسوع
ولمس اعينهما
فللوقت ابصروا وتبعاه
ولما قربوا من اورشليم
جاوا الى بيت فاجي
عند جبل الزيتون
حينيذ ارسل يسوع
اثنين من تلاميذه
قال لهما اذهبا
الى القرية التي
امامكما تجدان
اتانا مربوطه
وجحشا معها
حلاهما واحضرهما
لي وان قال لكما احد
شيا فقولا ان الرب محتاج اليه
وهو يرسلهما للوقت
فكان هذا ليتم ما
قيل في النبي
القايل

ⲍ̅ⲁ̅ اصحاح فصل

ϫⲉ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲥⲓⲱⲛ
ϫⲉ ⲓⲥ ⲡⲉⲟⲩⲣⲟ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉ ⲉϥⲟ
ⲛ̀ⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲡⲉ ⲉϥⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ
ⲟⲩⲉⲱ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲏϫ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲱ
Ⲉⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲕⲁⲧⲁ
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ
ⲛⲱⲟⲩ· ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϯⲉⲱ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ
ⲥⲏϫ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁⲗⲟ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩ̀ⲃⲱⲥ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧ̀ⲣⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ
ⲥⲁⲡ̀ϣⲱⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ· ⲡⲓϩⲟⲩⲟ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲁⲩⲫⲱⲣϣ ⲛ̀ⲛⲟⲩ
ϩ̀ⲃⲱⲥ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ· ϩⲁⲛⲕⲉ
ϭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ· ⲁⲩⲕⲱⲣϫ ⲛ̀ϩⲁⲗⲁⲓ
ϫⲁϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲉⲛ ⲛⲓϣϣⲏⲛ ⲁⲩ
ⲫⲟⲣϣⲟⲩ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ·
ⲛⲓⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲉⲧⲙⲟϣⲓ ϧⲁϫⲱϥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ
ⲛⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ·

قولوا لابنة صهيون
هاهوذا ملكك
ياتيك متواضعا
راكبا على اتان
وجحش ابن اتان فلما
ذهب التلاميذ
صنعا كما امرهما
يسوع واحضرا
الاتان والعفو
وجعلوا ثيابهم عليهما
وجلس فوقهما
واكثر الجمع فرشوا
ثيابهم في الطريق
واخرون قطعوا
اغصانا من الشجر
وفرشوا في الطريق
والجمع الذين
تقدموه والذين
يتبعوه صرخوا
قايلين

ⲕ̅ⲑ̅

ϫⲉ ⲱⲥⲁⲛⲛⲁ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁ︦ⲇ︦
ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⲱⲥⲁⲛⲛⲁ
ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲓ︦ⲗ︦ⲏ︦ⲙ︦ ⲁⲥ
ⲙⲟⲙⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲧⲏⲣⲥ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ
ⲫⲁⲓ. ⲛⲓⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
Ⲓⲏ︦ⲥ︦ ⲡⲓⲣⲉⲙⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ
ⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ. Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ︦ⲥ︦ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲡ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲧⲣⲁ
ⲡⲉⲍⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲕⲉⲣⲙⲁ
ⲁϥⲫⲟⲛϩⲟⲩ. ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲁ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧϯ ⲉ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ

اوصنا لابن داود
مبارك الاتي باسم
الرب اوصنا في
العلا
فلما دخل الى يروشليم
ارتجت المدينه
قايلين
من هو هذا والجموع
قالوا ان هذا
هو النبي يسوع
من ناصره الجليل
ودخل يسوع الى
الهيكل واخرج جميع
الذين يبيعون
في الهيكل والذين
يشترون وموايد
الصيارف اقلبهم
وكراسي باعة الحمام
وقال لهم

ϫⲉ ⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲡⲁⲏⲓ ⲉⲩ
ⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲥ
ⲉⲩⲭⲏ. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲙⲁ ⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲛⲓ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ
ⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϭⲁⲗⲉⲩ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣ
ⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ.
Ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲉ̀ⲛⲓϣ̀ⲫⲏⲣⲓ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ. ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ
ⲉⲧⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲱⲥⲁⲛⲛⲁ
ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁ︦ⲇ︦ ⲁⲩϭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲕ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉ ⲛⲁⲓ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ. Ⲓⲏ︦ⲥ︦ ⲇⲉ ⲡⲉ
ϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛ
ⲱϣ ⲉ̀ⲛⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ

مكتوب ان بيتي
بيت الصلاه
يدعى وانتم صيرتموه
مغاره للصوص
وقدم اليه عمي
وعرج في الهيكل
فشفاهم
فراي
روسا الكهنه
والكتبه العجايب
التي صنع والصبيان
يصيحون في الهيكل
ويقولون اوصنا
لابن داود فقلقوا
وقالوا له ما تسمع
ما تقوله هولا
من اجلك فقال لهم
يسوع نعم اما
قريتم قط في الكتب

ϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲗⲱⲟⲩⲓ
ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϭⲓ ⲉⲣⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲏⲉⲃⲟⲩ
ⲉⲛⲱⲓ ⲁⲕⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲭⲁⲩ ⲁϥⲓ ⲉⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉⲃⲏⲑⲁⲛⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲉⲛⲕⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲧⲟⲟⲩⲓ ⲇⲉ ⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲛⲁ
ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉϧⲣⲏⲓ ⲉϯⲃⲁⲕⲓ ⲁϥϩ̀ⲕⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ
ϩⲓⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ ϩⲁⲣⲟⲥ
ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲉⲙ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲉⲃⲏⲗ
ⲉϩⲁⲛϫⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉ ⲟⲩⲧⲁϩ
ⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲥϣⲟⲩⲱⲟⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ
ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲁⲩⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲉⲧⲁ ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ϣⲱⲟⲩⲓ

ان من افواه
الاطفال والرضعان
اعددت تسبحا
ثم تركهم وخرج
خارج المدينة الى
بيت عنيا ورقد هناك
وكان بالغداه
رجع الى المدينة فجاع
ونظر شجرة تين
على الطريق فجا
اليها فلم يجد فيها
الا ورقا فقط
فقال لها لا يخرج
منك ثمر الى الابد
فيبست الشجرة
التين من تلك الساعة
فلما نظروا التلاميذ
تعجبوا وقالوا
كيف يبست شجرة
التين

ⲛ̀ⲧⲁⲓⲟⲩⲛⲟⲩ
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲉϣⲱⲡ ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲉⲣ
ϩⲏⲧ ⲃ̀ ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲥ ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓϥ
ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲣⲉⲧⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲓ
ⲧⲱⲟⲩ ϫⲉ ϥⲓⲧⲕ ⲟⲩⲟϩ ϩⲓⲧⲕ ⲉϣⲉⲛ
ⲉⲫⲓⲟⲙ ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ
ⲟⲩⲟϩ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁ
ⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲥ
ⲉⲩⲭⲏ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉϭⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ
ⲁⲩϯ ⲉⲣⲟϥ ⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥ
ⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲩϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲕⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲁϣ
ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲉⲧⲁϥϯ

في هذه الساعة
اجاب يسوع وقال
لهم الحق اقول لكم
ان لكم ايمان
ولا يكون لكم
قلبان ليس كمثل
هذه الشجرة التين
وحدها تصنعون لكن
تقولون لهذا الجبل
تعال ارتفع واذهب
الى البحر فيكون وكل
شي تسلونه
في الصلوه
بايمان تنالونه
وجا الى الهيكل
فجا اليه وهو يعلم
روسا الكهنة
وشيوخ الشعب
وقالوا له باي
سلطان تفعل هذا

فصل

ϯⲙ̀ⲡⲁⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲁⲕ
Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϯⲛⲁϣⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ϩⲱ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛ
ⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲛⲁ
ⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁⲓⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ
ⲁϣ ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ: ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲱ̅
ⲛⲉ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉ
ⲧ̀ⲫⲉ ⲡⲉ ϣⲁ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ
ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ: Ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲩ
ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ
ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲡⲉ ϥⲛⲁϫⲟⲥ
ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ: Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲛϣⲁⲛ
ϫⲟⲥ: ϫⲉ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲡⲉ ⲧⲉⲛⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ
ⲓⲱ̅ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲱⲥ ⲡ̀ⲣⲟ
ⲫⲏⲧⲏⲥ: Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ

ومن اعطاك السلطان
اجاب يسوع
وقال لهم انا اسلكم
عن كلمة فان
اعلمتموني بها انا
ايضا اعلمكم
باي سلطان افعل
هذا معمودية يوحنا
من اين هي من السما
ام من الناس وهم
فكروا في نفوسهم
قايلين ان قلنا
من السما قال لنا
لماذا لم تومنوا به
واذا قلنا من الناس
نخاف من الجمع
لان يوحنا كان
عندهم مثل
نبي فاجابوا وقالوا

ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ⲁⲛ: ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲛ̀ϯ
ⲛⲁⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁⲓⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ
ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ:
Ⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲉϥ
ϣⲏⲣⲓ ⲃ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ϩⲁ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ
ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲓϩⲱⲃ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲓ̀ⲁϩ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ: ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ
ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲉⲛⲁϥ
ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ϩⲁ ⲡⲓⲙⲁϩⲃ̅ ⲁϥϫⲟⲥ
ⲛⲁϥ ⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲇⲉ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ϯ
ⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲁ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣ
ⲙⲉⲗⲓⲛ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲃ̅ ⲁϥⲉⲣ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ
ⲡⲉϥⲓⲱⲧ: ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲓϩⲁⲉ

ليسوع لا نعلم
فقال لهم ولا انا
ايضا اعلمكم باي
سلطان افعل هذا
ماذا تظنون انسان
كان له ابنان
فجا الى الاول
وقال له يا ابني
اذهب اليوم واعمل
في الكرم فاجاب
وقال انا يا سيدي
ولم يمض وجا الى
الثاني فاجاب
وقال له مثل هذا
فاجاب وقال ما اريد
وفي الاخر ندم
ومضى فمن الاثنين
فعل ارادة
ابيه فقالوا الاخير
هو

ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲙⲏⲛ ϯ
ϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛⲓⲧⲉ
ⲗⲱⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲟⲥ
ⲥⲉⲛⲁⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉϯ
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛⲧⲉ ⲫϯ·
ⲁϥⲓ ⲅⲁⲣ ϣⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛϫⲉ ⲓⲱⲁ
ϧⲉⲛ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉⲣⲟϥ
ⲛⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉⲣⲟϥ
ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ
ⲟⲩⲇⲉ ⲙⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲉⲙ ϩⲑⲏⲧⲉⲛ
ⲉⲡϩⲁⲉ ⲉⲡϫⲓⲛⲛⲁϩϯ ⲉⲣⲟϥ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲕⲉⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲛⲉⲃⲓⲟⲥ ⲉⲧ
ⲉⲁϥⲧⲟϭⲓ ⲛⲟⲩⲓⲁϩ ⲛⲁⲗⲟⲗⲓ ⲁϥⲕⲏⲛ
ⲛⲟⲩⲥⲟⲃⲧ ⲉⲣⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲕ
ⲛⲟⲩⲁⲣⲱϣⲓ ⲛϧⲏⲧϥ ⲁϥⲕⲱⲧ
ⲛⲟⲩⲡⲩⲣⲅⲟⲥ ⲛϧⲏⲧϥ·

قال لهم يسوع
الحق اقول لكم ان
العشارين والزناة
يسبقونكم الى
ملكوت الله
جاءكم يوحنا
بطريق العدل
ولم تؤمنوا به
والعشارين
والزناة امنوا به
واما انتم فرايتم
ولم تندموا في الاخير
لتؤمنوا به
اسمعوا مثلا اخر
انسان رب حقل
غرس كرما واحاط
به سياجا
وحفر فيه معصرة
وبنى فيه برجا

ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲉⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛϩⲁⲛⲟⲩⲟ
ⲓⲏ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉⲡϣⲉⲙ
ⲙⲟ· ϩⲱⲥ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲛϫⲉ
ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲟⲩⲧⲁϩ
ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲛⲉϥⲉⲃⲓⲁⲓⲕ
ϩⲁ ⲛⲓⲟⲩⲓⲏ ⲉⲑⲣⲉⲩϭⲓ ⲛⲛⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲓⲟⲩⲓⲏ ϭⲓ ⲛⲛⲉϥⲉⲃⲓⲁⲓⲕ
ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ
ⲇⲉ ⲁⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ
ⲁⲩϩⲓⲱⲛⲓ ⲉⲣⲟϥ·
ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛϩⲁⲛⲕⲉ
ⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉⲛⲁϣⲉ ⲛϩⲟⲩⲟ ⲉϩⲟⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓⲣⲓ ⲛⲛⲁϣⲱⲟⲩ ⲙⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ⲡϩⲁⲉ ⲇⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙⲡⲉϥ
ϣⲏⲣⲓ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁϣⲓⲡⲓ ϧⲁ ⲧϩⲏ ⲙⲡⲁ
ϣⲏⲣⲓ· ⲛⲓⲟⲩⲓⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ
ⲡϣⲏⲣⲓ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛϧⲣⲏⲓ
ⲛϧⲏⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲗⲏ
ⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ·

ودفعه الى فعله
ومضى الى الغربه
فلما قرب زمان
الثمار ارسل
عبيده الى الفعله
لياخذوا اثماره
فاخذوا الفعله
عبيده فضربوا
بعضا وقتلوا
بعضا ورجموا بعضا
وايضا ارسل
عبيدا اخرين
اكثر من الاولين
فصنعوا بهم ايضا
كذلك وفي الاخير
ارسل ابنه اليهم
وقال سيستحيون
من ابني والفعله
لما راوا الابن قالوا
في نفوسهم هذا هو
الوارث

متي

ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛϧⲟⲑⲃⲉϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕ̀ⲗⲏⲣⲟ
ⲛⲟⲙⲓⲁ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓⲧϥ ⲁⲩ
ϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ.
ⲉϣⲱⲡ ⲟⲩⲛ ⲁϥϣⲁⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲙ̀ⲡⲓⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉϥⲛⲁⲁⲓϥ
ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲓⲏ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲓⲕⲁⲕⲟⲥ ⲉϥⲉⲧⲁⲕⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲕⲁⲕⲱⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ
ⲉϥⲉⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲟⲩⲓⲏ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲑⲛⲁϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ
ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲥⲏⲟⲩ.
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀
ⲡⲉⲧⲉⲛⲱϣ ⲉ̀ⲛⲉϩ ϧⲉⲛ ⲛⲓ
ⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ. ϫⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉⲧⲁⲩ
ϣⲟϣϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱⲧ. ⲫⲁⲓ
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲱϫ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ
ⲉ̀ⲧⲁ ⲫⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅

نقتله وناخذ ميراثه
فاخذوه واخرجوه
خارج الكرم
وقتلوه
فاذا جا رب
الكرم ما يفعل
باوليك الفعله
قالوا له الردياء
بالردي يهلكهم
ويدفع الكرم الى
فعله اخرين الذين
يعطون ثمرته له
في حينها قال
لهم يسوع اما
قراتم قط في الكتب
ان الحجر الذي رذله
البناوون هذا صار
راس الزاويه هذا الذي
كان من قبل الرب

ⲟⲩⲟϩ ϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ
ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ
ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲉⲩⲉⲟⲗⲥ
ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲧⲏⲓⲥ ⲛ̀
ⲕⲉⲉⲑⲛⲟⲥ. ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲥ
ⲟⲩⲧⲁϩ. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩⲉⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉϥⲉ̀ⲗⲁⲥϥ
ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲉϥⲛⲁϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ
ⲉϥⲉ̀ϣⲁϣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.
ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏ
ⲉⲣⲉⲩⲥ ⲉ̀ⲛⲉϥⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲁⲩ
ⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲏⲧⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲉ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲡⲉ ϩⲱⲥ ⲟⲩⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ.
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛⲱⲟⲩ
ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ

وهو عجيب في
اعيننا من اجل
هذا اقول لكم
ان ملكوت الله
ينزع منكم ويعطي
لامه اخرى يصنعون
ثمرتها ومن سقط
على هذا الحجر
يترضض ومن
سقط عليه طحنه
فلما سمع روسا
الكهنه والفريسيين
امثاله علموا انه
يقول من اجلهم
فطلبوا ان يمسكوه
فخافوا من الجموع
لانه كان عندهم مثل نبي

ثم اجابهم يسوع
بامثال

اصحاح

ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
Ⲥⲟⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ
ⲫⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲉⲁϥ
ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ
ⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲏⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟ
ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲡ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲓ̀
ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϫⲟⲥ ⲛ̀
ⲛⲏⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ· ϫⲉ ⲓⲥ ⲡⲁⲁ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲛ
ⲁⲓⲥⲉⲃⲧⲱⲧϥ· ⲛⲁⲙⲁⲥⲓ ⲛⲉⲙ
ⲛⲏⲉⲧϣⲁⲛⲉϩ ⲁⲩϣⲁⲧⲟⲩ· ⲥⲉ
ⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ·
Ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ⲛⲉ ⲑⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲡ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲁⲙⲉⲗⲉⲥ ⲁⲩ
ϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲓⲟϩⲓ
ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲉⲃϣⲱⲧ· ⲡⲓ
ⲥⲉⲡⲓ ⲇⲉ· ⲁⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥ
ⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲁⲩϣⲟϣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ϧⲟⲑⲃⲟⲩ

قايلاً
تشبه ملكوت
السموات رجلاً
ملكاً صنع عرساً
لابنه فارسل عبيده
ليدعوا المدعوين
الى العرس فلم يريدوا
ان يأتوا وايضاً ارسل
عبيداً اخرين وقال
قولوا للمدعوين
ان طعامي معد وعجولي
ومسمناتي قد ذبحت
وكل شي معد
تعالوا الى العرس
فاما هم تكاسلوا
ومضوا واحد الى
حقله واخر الى
تجارته والباقون
امسكوا عبيده وشتموهم
وقتلوهم

ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁϥ
ϫⲱⲛⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲛⲉϥⲥⲧⲣⲁⲧⲉⲩⲙⲁ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁⲕⲟ
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲁϥⲣⲱⲕϩ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ· ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ· ϫⲉ ⲡⲓϩⲟⲡ
ⲙⲉⲛ ⲛⲉϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ· ⲛⲏⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ
ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ ⲡⲉ· ⲙⲁϣⲉ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲟ
ⲛ̀ⲓⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁϫⲉⲙⲟⲩ· ⲑⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲑⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲓ
ϩⲟⲡ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ· ⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ
ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩ
ϫⲉⲙⲟⲩ ⲛⲏⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ
ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓϩⲟⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲣⲱ
ⲧⲉⲃ

فلما سمع الملك
غضب وارسل
جنده واهلك
اوليك القتلة
واحرق مدينتهم
بلهيب النار حينيذ
قال لعبيده اما
العرس فمستعد
والمدعوين فغير
مستحقين اذهبوا
الى مسالك
الطرق والذين تجدونهم
ادعوهم الى العرس
فلما خرج اوليك
العبيد الى الطرق
جمعوا كل من وجدوا
اشرار وصالحين
فامتلا
العرس من المتكين

ⲉⲧⲁϥⲓ ⲇⲉ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ
ⲟⲩⲣⲟ ⲉⲛⲁⲩ ⲉⲛⲏⲉⲧⲣⲱⲧⲉⲃ
ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ
ⲧⲉϥϩⲉⲃⲥⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲟⲡ ⲧⲟⲓ ϩⲓ
ⲱⲧϥ ⲁⲛ· ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲡⲁϣⲫⲏⲣ ⲡⲱⲥ ⲁⲕⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲡ
ⲛⲓⲙⲁ ⲉⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉϩⲉⲃⲥⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲟⲡ
ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧⲕ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥ
ⲭⲁⲣⲱϥ·
ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲓⲁⲕⲱⲛ
ϫⲉ ⲥⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲁⲗⲓⲧϥ ⲉⲡⲭⲁⲕⲓ
ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉϥⲣⲓⲙⲓ
ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲓⲙⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲛⲁϫϩⲓ
ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲉⲩⲑⲱϩⲉⲙ
ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲡ
ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ
ⲁⲩⲉⲣⲥⲟϭⲛⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩϭⲟⲣϭϥ

فلما دخل الملك
لينظر من المتكيين
نظر هناك رجل
ليس عليه لباس
العرس فقال له
يا صاحب كيف دخلت
هنا وليس عليك
ثياب العرس اما هو
فاستد فمه
حينيذ قال الملك
للخدام شدوا هذا
بيديه ورجليه والقوه
في الظلمه البرانيه
موضع يكون البكا
وصرير الاسنان
لان المدعوين
كثير وقليل هم المنتخبين
حينيذ ذهب الفريسيين
وتشاوروا عليه

فصل
الصحاح

ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϫⲟⲣϫⲉϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲁⲑⲏ
ⲧⲏⲥ ϧⲁⲣⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲏⲣⲱⲇⲓ
ⲁⲛⲟⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥ
ϯⲥⲃⲱ ⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩ
ⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡ̀ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ
ⲕϯⲥⲃⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑ
ⲙⲏⲓ ⲥⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲗⲁⲁⲩ ⲁⲛ
ϧⲏⲧⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲭⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ϩⲟ ⲛ̀
ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲭⲟⲥ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲛ ϫⲉ
ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲕⲙⲉⲩⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲥ̀ϣⲉ ϯ
ϩⲁⲧ ϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲉⲧⲁϥⲉⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲉ ⲧⲟ
ⲛⲉⲩⲥⲁⲛⲧⲉⲗ ϩⲱⲟⲩ· ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ· ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓⲧ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ· ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ⲙⲁⲧⲁⲙⲱⲓ ⲉ
ⲫⲛⲟⲙⲓⲥⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲏⲛⲥⲟⲥ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ·

لكي يصطادوه
بكلمة وارسلوا اليه
تلاميذهم مع
الهيروديين قايلين
يا معلم علمنا انك
محق وطريق الله
بالحق تعلم ولا
تبالي باحد ولا
تنظر بوجه انسان
قل لنا ماذا تظن
ايجوز ان نعطي
الجزيه للملك ام لا
فلما علم يسوع
شرهم قال لهم لماذا
تجربوني يا مراين
اروني صورة
الدينار فاتوه
بدينار

ⲞⲨⲞϨ ⲠⲈϪⲀϤ ⲚⲰⲞⲨ ⲚϪⲈ
ⲒⲎⲤ ϪⲈ ⲦⲀⲒϨⲒⲔⲰⲚ ⲚⲐⲰⲚ
ⲆⲈ ⲚⲈⲘ ⲠⲀⲒⲤϦⲀⲒ · ⲠⲈϪⲰⲞⲨ
ⲚⲀϤ ϪⲈ ⲚⲦⲈ ⲠⲞⲨⲢⲞ ⲚⲈ ·
ⲦⲞⲦⲈ ⲠⲈϪⲀϤ ⲚⲰⲞⲨ ϪⲈ ⲘⲀ ⲚⲀ
ⲠⲞⲨⲢⲞ ⲘⲠⲞⲨⲢⲞ · ⲞⲨⲞϨ ⲚⲀ
ⲪϮ ⲘⲪϮ · ⲈⲦⲀⲨⲤⲰⲦⲈⲘ ⲆⲈ
ⲀⲨⲈⲢϢⲪⲎⲢⲒ · ⲞⲨⲞϨ ⲀⲨⲬⲀϤ
ⲀⲨϢⲈⲚⲰⲞⲨ ·

Ϧ ⲈⲚ ⲠⲒⲈϨⲞⲞⲨ ⲆⲈ ⲈⲦⲈⲘⲘⲀⲨ
ⲀⲨⲒ ϨⲀⲢⲞϤ ⲚϪⲈ ϨⲀⲚ
ⲤⲀⲆⲆⲞⲨⲔⲈⲞⲤ ⲚⲎⲈⲦϪⲰ ⲘⲘⲞⲤ
ϪⲈ ⲘⲘⲞⲚ ⲀⲚⲀⲤⲦⲀⲤⲒⲤ ⲦⲀⲨ
ⲞⲨⲞϨ ⲀⲨϢⲈⲚϤ ⲈⲨϪⲰ ⲘⲘⲞⲤ
ϪⲈ ⲪⲢⲈϤϮⲤⲂⲰ ⲘⲰⲨⲤⲎⲤ
ϪⲞⲤ ⲚⲀⲚ · ϪⲈ ⲈϤϢⲰⲠ ⲚⲦⲈ ⲞⲨⲀⲒ
ⲘⲞⲨ ⲈⲘⲘⲞⲚ ⲦⲈϤϢⲎⲢⲒ ⲘⲘⲀⲨ
ϨⲒⲚⲀ ⲚⲦⲈ ⲠⲈϤⲤⲞⲚ ⲰⲖⲒ ⲚⲦⲈϤ
ⲤϨⲒⲘⲒ · ⲞⲨⲞϨ ⲚⲦⲈϤⲦⲞⲨⲚⲞⲤ

فقال لهم يسوع
لمن هذه الصورة
والكتابه فقالوا له
هي للملك
حينيذ قال
لهم اعطوا ما للملك
للملك وما لله
لله فلما سمعوا تعجبوا
وتركوه ومضوا
وفي ذلك اليوم
جا اليه الزنادقة
الذين يقولون
انه ليس يكون قيامه
وسالوه قايلين
يا معلم موسى
قال لنا انه اذا
مات واحد بلا ولد
فليأخذ اخوه
امراته وليقيم

ⲞⲨϪⲢⲞϪ ⲘⲠⲈϤⲤⲞⲚ ·
ⲚⲈⲞⲨⲞⲚ Ⲍ ⲆⲈ ⲚⲤⲞⲚ ϨⲀⲦⲞ
ⲦⲈⲚ ⲚⲈ ⲞⲨⲞϨ ⲠⲒϨⲞⲨⲒⲦ ⲈⲦⲀϤ
ϬⲒ ⲀϤⲘⲞⲨ · ⲞⲨⲞϨ ⲈⲘⲘⲞⲚ
ⲦⲈϤϪⲢⲞϪ ⲘⲘⲀⲨ ⲀϤⲬⲀ
ⲦⲈϤⲤϨⲒⲘⲒ ⲘⲠⲈϤⲤⲞⲚ ·
ⲠⲀⲒⲢⲎϮ ⲞⲚ ⲠⲒⲘⲀϨ Ⲃ ⲚⲈⲘ
ⲠⲒⲘⲀϨ Ⲅ ϢⲀ ⲠⲒⲘⲀϨ Ⲍ · ⲈⲠ
ϨⲀⲈ ⲆⲈ ⲘⲘⲰⲞⲨ ⲦⲎⲢⲞⲨ ·
ⲀⲤⲘⲞⲨ ⲚϪⲈ ϮⲤϨⲒⲘⲒ ϦⲈⲚ
ϮⲀⲚⲀⲤⲦⲀⲤⲒⲤ ⲞⲨⲚ ⲀⲤⲚⲀⲈⲢ
ⲤϨⲒⲘⲒ ⲘⲘⲎⲚ ⲈⲂⲞⲖ ϦⲈⲚ ⲠⲒⲌ ⲄⲀⲢ
ⲀⲨϬⲒⲦⲤ ⲦⲎⲢⲞⲨ ·

ⲀϤⲈⲢⲞⲨⲰ ⲆⲈ ⲚϪⲈ ⲒⲎⲤ ⲠⲈ
ϪⲀϤ ⲚⲰⲞⲨ ϪⲈ ⲦⲈⲦⲈⲚⲤⲰⲢⲈⲘ ·
ⲦⲈⲦⲈⲚⲤⲰⲞⲨⲚ ⲀⲚ ⲚⲚⲒⲄⲢⲀⲪⲎ
ⲞⲨⲆⲈ ϮϪⲞⲘ ⲚⲦⲈ ⲪϮ ϦⲈⲚ
ϮⲀⲚⲀⲤⲦⲀⲤⲒⲤ ⲄⲀⲢ · ⲞⲨⲆⲈ
ⲘⲠⲀⲨϬⲒ · ⲞⲨⲆⲈ ⲘⲠⲀⲨⲦⲞⲨ

زرعا لاخيه وكان
عندنا سبعة اخوه
تزوج الاول
ومات ولم يكن له
ولد وترك امراته
لاخيه هكذي
ايضا الثاني
والثالث والى السابع
واخرهم كلهم
ماتت المراه
في القيامه ايضا
لمن تكون المراه
من السبعه لانهم اخذوها جميعا
اجاب يسوع
وقال لهم ضللتم
ولم تعرفوا الكتب
ولا قوة الله
لانهم في القيامه
لا يتزوجون ولا
يزوجون

متى

ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩⲉⲣ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ϯ ⲉⲧ
ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ. ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲁⲛⲁ
ⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲱϣ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁⲩϫⲟ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫ̀ϯ ⲉϥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲫ̀ϯ
ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲫ̀ϯ ⲛ̀ⲓⲥⲁⲁⲕ
ⲛⲉⲙ ⲫ̀ϯ ⲛ̀ⲓⲁⲕⲱⲃ. ⲫ̀ϯ
ⲫⲁ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ
ⲫⲁ ⲛⲏⲉⲧⲟⲛϧ ⲡⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁ
ⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲁⲩⲉⲣ
ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲥ̀ⲃⲱ.
ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ
ϫⲉ ⲁϥⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁ
ⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ. ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲙⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲙⲓⲕⲟⲥ
ⲡⲉⲉϥϣⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲫ̀

بل يصيرون
مثل ملايكة الله
في السما واما
من اجل قيامة
الاموات اما قراتم
ما قيل لكم من قبل الله
القايل انا هو اله
ابرهيم واله اسحق
واله يعقوب
الله ليس اله
اموات لكن
احيا. فلما سمع
الجمع تعجبوا من تعليمه
الفريسيون لما سمعوا
انه قد اصمت الزنادقه
اجتمعوا الى موضع
وساله واحد
منهم ناموسي ليجربه
قايلا

ⲥⲕⲁ
ⲡⲁ فصل
اصحاح

ⲫ̀ⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲁϣ ⲧⲉ ϯⲛⲓ
ϣϯ ⲛ̀ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲛⲟⲙⲟⲥ. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉⲕⲉⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ
ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ
ⲧⲏⲣϥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕ
ⲯⲩⲭⲏ ⲧⲏⲣⲥ. ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲙⲉⲩⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ. ⲑⲁⲓ
ⲧⲉ ϯⲛⲓϣϯ ⲟⲩⲟϩ ϯϩⲟⲩⲓϯ
ⲛ̀ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ
ϯⲙⲁϩⲥ̀ⲛⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲉⲧⲟⲛⲓ
ⲛ̀ⲑⲁⲓ. ϫⲉ ⲉⲕⲉⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲉⲕϣ̀ⲫⲏⲣ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲉⲛⲧⲟⲗ
ⲥ̀ⲛⲟ̅ ϯ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲧⲁϣⲓ ⲉⲣⲱ
ⲟⲩ. ⲉⲧⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ. ⲁϥϣⲉⲛⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ.
ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ

يا معلم ما اعظم
الوصايا في الناموس
فقال له يسوع حب
الرب الهك
من كل قلبك
ومن كل نفسك
ومن كل قوتك
ومن كل افكارك
هذه هي الوصيه
الاولى العظيمه
والثانيه التي تشبه
هذه ان تحب
قريبك مثل نفسك
في هاتين الوصيتين
الناموس والانبيا معلقون
فلما اجتمع الى موضع
الفريسيين سالهم
يسوع قايلا
ماذا تظنون

اماهو

فصل
اصحاح
ⲥⲕⲃ
ⲗ

ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛⲛⲓⲙ
ⲡⲉ. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ
ⲛⲆⲁ̅ⲇ̅ ⲡⲉ. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ⲛϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅. ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲛ Ⲇⲁ̅ⲇ̅
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϥⲙⲟⲩϯ ⲉⲣⲟϥ
ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ. ϫⲉ
ⲡⲉϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲡⲁⲟ̅ⲥ̅. ϫⲉ ϩⲉⲙⲥⲓ
ⲥⲁ ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ. ϣⲁϯⲭⲱ ⲛⲛⲉⲕ
ϫⲁϫⲓ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ
ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ Ⲇⲁ̅ⲇ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ϥⲙⲟⲩϯ ⲉⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲱⲥ
ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲡⲉ.

ⲥ̅ⲕ̅ⲅ̅ ⲕ̅ Ⲟⲩⲟϩ ⲙⲡⲉ ϩⲗⲓ ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ
ⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ ⲛⲟⲩⲥⲁϫⲓ. ⲟⲩⲇⲉ ϥ
ⲙⲡⲉ ϩⲗⲓ ϣⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲉϣⲉⲛ
ϥ ϫⲉⲛ ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ.

ⲥ̅ⲕ̅ⲍ̅ ⲓ̅ ⲡⲉ̅ فصل Ⲧⲟⲧⲉ ⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲙⲏϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲉϥϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁϧ

ابن المسيح ابن من
هو قالوا له ابن
داود هو قال لهم
يسوع كيف ايضا
داود بالروح يدعوه
ربا اذ قال قال
الرب لربي اجلس
عن يميني حتى اضع
اعداك تحت قدميك
فان كان داود
بالروح يدعوه ربه
فكيف هو ابنه
ولم يستطيع احد
يجيبه بكلمة
ولم يتجرا احد
من ذلك اليوم
ان يساله حينيذ كلم
يسوع الجمع وتلاميذه
وقال على كرسي

ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲪⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ
ϩⲓ ϯⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲁ ⲛⲧⲉ Ⲙⲱⲩ̈ⲥⲏⲥ
ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉ ⲧⲟⲩⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲱ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲣⲓⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟⲟⲩ
ⲙⲡⲉⲣⲓⲣⲓ ⲇⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ
ⲥⲉϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲥⲉ
ⲓⲣⲓ ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ. ⲥⲉⲙⲟⲣ ⲇⲉ
ⲛϩⲁⲛ ⲫⲱⲟⲓ ⲉⲩϩⲟⲣϣ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲭⲱ ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲉ
ϫⲉⲛ ⲛⲓⲛⲁϩⲃ ⲛⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ
ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲥⲉⲟⲩⲱϣ ⲉⲕⲓⲙ ⲉⲣⲱⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧⲏⲃ. ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ
ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉⲓⲣⲓ ⲙⲙⲱⲟⲩ. ⲉⲑⲣⲟⲩ
ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉ
ⲟⲩⲱϣⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲛⲟⲩⲫⲩⲗⲁⲕ
ⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲉⲣⲟ ⲛⲛⲓ
ϣⲁⲧϥ ⲛⲧⲉ ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ. ⲥⲉⲟⲩⲱϣ
ⲥⲉⲙⲉⲓ ⲅⲁⲣ ⲙⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲙⲙⲁ
ⲣⲱⲧⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲇⲓⲡⲛⲟⲛ.

موسى جلس الكتبة
والفريسيون
وكل الاشيا الذي
يقولونها لكم احفظوها
واحفظوها ومثل اعمالهم
لا تصنعوا لانهم يقولون
ولا يفعلون ويربطون
حزما ثقالا ويحملونها
على اعناق الناس
وهم لا يريدون ان
يحركوها باصبعهم
كل اعمالهم
يصنعونها لكي
ينظروا الناس
يعرضون اردينهم
ويعظمون اطراف
ثيابهم ويحبون
اول المتكات
في العشا

ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩ
ⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲥⲡⲁⲥⲙⲟⲥ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲅⲟⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲣⲟ
ⲩⲙⲟⲩϯ ⲉⲣⲱⲟⲩ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ· ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲑⲣⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛ
ⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ·
ⲟⲩⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ
ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ·
Ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲟⲩϯ ⲉⲣⲱ
ⲧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛ
ⲥⲁϧ ⲡⲭⲥ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲇⲉ
ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲣ
ⲇⲓⲁⲕⲱⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ·

واول المجالس
واللواتي في
الجامع والسلام
في الاسواق وان
يدعوهم الناس
معلمين فاما انتم
فلا تدعوا لكم معلما
لان معلمكم
واحد وانتم جميعا
اخوه ولا تدعوا
لكم ابا على
الارض فان
اباكم واحد
هو الذي في السموات
ولا تدعوا لكم
معلما واحد هو
معلمكم المسيح والكبير
الذي فيكم فليكن
لكم خادما

ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁϭⲁⲥϥ ⲥⲉⲛⲁⲑⲉ
ⲃⲓⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲁⲑⲉⲃⲓⲟϥ
ⲥⲉⲛⲁϭⲁⲥϥ·
Ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ϫⲉ ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲭⲏⲣⲁ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ
ⲉⲑⲙⲏⲓⲧⲉ ⲉⲛⲟϫ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ
Ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ϫⲉ
ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲙ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲛ̀ⲛⲏⲟⲩ ϧⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲑⲛⲏⲟⲩ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
Ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ·
ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ

ومن يرتفع
اتضع ومن
تواضع ارتفع
الويل لكم ايها الكتبة
والفريسيين المرائين
لانكم تاكلون بيوت
الارامل بعلة تطويل
صلواتكم من اجل
هذا تنالون اعظم
دينونة الويل لكم
ايها الكتبة والفريسيون
المراوون لانكم
تغلقون ملكوت
السموات قدام الناس
فلا انتم تدخلون
ولا تتركون الذين
ياتون يدخلون
الويل لكم ايها
الكتبة والفريسيون
المراوون لانكم تطوفون

+

ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉⲧϣⲟⲩⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲉ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲥⲏⲗⲩⲧⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛϣⲱⲡⲓ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲅⲉⲉⲛⲛⲁ ⲛ̀ⲭⲉⲧ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ
Ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲉϥϭⲓⲙⲱⲓⲧ
ⲛ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲛⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣ
ⲫⲉⲓ ϩⲗⲓ ⲡⲉ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁ
ⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ
ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲣⲟϥ
ⲛⲓⲥⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲛⲓⲙ ⲅⲁⲣ
ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ ⲡⲉ
ϣⲁⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲟ
ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲱⲣⲕ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ϩⲗⲓ ⲡⲉ
ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲱⲣⲟⲛ
ⲉⲧⲭⲏ ϩⲓϫⲱϥ ⲟⲛ ⲉⲣⲟϥ
ⲛⲓⲥⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ

البر والبحر لتجعلوا
غريبا واحدا فاذا
كان صيرتموه
لجهنم ابنا مضاعفا
عنكم الويل
لكم يا قادة العمي
الذين تقولون
من حلف بالهيكل
فليس هو شيا ومن
حلف بذهب الهيكل
فعليه
ايها الجهال
والعميان ايما اعظم
الذهب ام الهيكل
الذي يقدس الذهب
ومن حلف بالمذبح
فليس شيا
ومن حلف بالقربان
الذي فوقه فعليه
يا جهال وعميان

ⲁϣ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲡⲓ
ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲡⲉ ϣⲁⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣ
ϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲱⲣⲟⲛ
ⲫⲏ ⲟⲩⲛ ⲉⲧⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣ
ϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲁϥⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛⲉⲙ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲭⲏ ϩⲓ
ϫⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲱⲣⲕ ⲙ̀
ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁϥⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲱⲣⲕ ⲛ̀ⲧⲫⲉ
ⲁϥⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ
ϩⲓϫⲱϥ Ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ
ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϯ ⲙ̀ⲫⲣⲉ
ⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁϥⲧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲃⲟⲓ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓⲕⲁⲙⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲃⲁⲗⲧⲉⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛ ⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧ
ϩⲟⲣϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ

ايما اعظم القربان
او المذبح الذي
يقدس القربان
فمن حلف بالمذبح
فقد حلف به
وبكل ما فوقه ومن
حلف بالهيكل
فهو وبالساكن
فيه ومن حلف
بالسما فهو
يحلف بكرسي
الله والجالس
عليه الويل لكم
ايها الكتبة
والفريسيون المراوون
لانكم تعشرون الريحان
والنعناع والكمون
وتتركون ثقل
الناموس

ⲛ̀ⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲡⲓϩⲁⲡ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ
ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛⲁⲓ
ⲛⲁⲥϣⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲏⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲁⲩ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ.
ⲛⲓⲣⲉϥϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲛⲏⲉⲧ
ⲥⲱⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲟⲗⲙⲉⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉⲧⲱⲙⲕ ⲙ̀ⲡⲓϫⲁⲙⲟⲩⲗ.
Ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ϫⲉ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲃⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡⲁⲣⲟⲯⲓⲥ
ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙⲉϩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ϩⲱⲗⲉⲙ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲧⲁⲧϩⲉⲗ
ⲡⲓⲃⲉⲗⲗⲉ ⲡⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ
ⲙⲁⲧⲟⲃⲟ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ
ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡⲁⲣⲟⲯⲓⲥ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲥⲁⲃⲟⲗ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥ
ⲧⲟⲩⲃⲟ.

عنكم الحكم والرحمه
والايمان وكان
ينبغي ان تعملوا
هذه ولا ترفضوا
تلك عنكم
يا قادة العميان
الذين تصفون
البعوضه ويبتلعون الجمل
الويل لكم ايها
الكتبه والفريسيين
المراوون لانكم
تنقون خارج الكاس
والسكرجه وداخلها
مملو اختطافا
ونجاسه ايها الاعمى
ايها الفريسي نق
داخل الكاس اولا
والسكرجه لكي
يتطهر خارجهما

Ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ
ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙ̀ϩⲁⲩ
ⲉⲩⲟⲩⲱϫⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ ⲥⲁⲃⲟⲗ
ⲙⲉⲛ ⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉⲛⲉⲥⲱⲟⲩ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙⲉϩ ⲛ̀ⲕⲉⲥ ⲛ̀ⲣⲉϥ
ⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ⲑⲱⲗⲉⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ
ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ
ⲑⲙⲏⲓ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲙⲉϩ ⲙ̀ⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲁⲛⲟⲙⲓⲁ
ⲛⲓⲃⲉⲛ.
Ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ϫⲉ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ.

الويل لكم ايها
الكتبه والفريسيين
المراوون لانكم تشبهون
القبور المكلسه
التي تظهر من
خارجها حسنه
ومن داخلها مملوه عظام
الاموات وكل نجس
وهكذا انتم تظهرون
قدام الناس ظاهركم
مثل الصديقين
ومن داخلكم
ممتلون اثما
ورياء
الويل لكم
ايها الكتبه
والفريسيين
المراوون لانكم
تبنون قبور الانبيا

ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲃⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉ
ⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲉⲛⲁⲓ
ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛ
ⲓⲟϯ ⲛⲁⲛⲛⲁⲛⲁⲛⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲟⲓ
ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲁⲛ ⲡⲉ ϧⲉⲛ
ⲡ̀ⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ϩⲱⲥⲧⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ
ⲣⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛ
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϧⲱⲧⲉⲃ
ⲛ̀ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀
ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ϫⲉⲕ ⲛ̀ϣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·
ⲗⲑ ⲛⲓϩⲟϥ ⲛⲓⲙⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲛⲁϩϫⲱⲡ ⲡⲱⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁ
ϥⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲅⲉⲉⲛⲛⲁ·
ⲥⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲛⲟⲕ
ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲣⲡ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀

وتزينون مدافن
الصديقين
وتقولون لو كنا في
ايام ابائنا لم نشركهم
في دم الانبياء
حتى انكم
تشهدون على
انفسكم انكم
بنو قتلة
الانبياء وانتم
تكملون مكيلة
ابائكم ايها
الحيات
اولاد الافاعي
كيف تهربون
من دينونة
جهنم
من اجل ها انا
انا ارسل اليكم

ⲛ̀ϩⲁⲛⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛⲥⲁⲃⲉⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲁϧ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀
ⲣⲉⲧⲉⲛ ϧⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲉⲓϣⲓ· ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲉⲉⲣ ⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀ ⲃⲁⲕⲓ ϩⲟⲡⲱⲥ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲥⲛⲟϥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩ
ⲫⲟⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ
ⲕⲁϩⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲉⲥⲛⲟϥ ⲛ̀
ⲁⲃⲉⲗ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ϣⲁ ⲡ̀ⲥⲛⲟϥ
ⲛ̀ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲃⲁⲣⲁⲭⲓ
ⲁⲥ· ⲫⲏⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϧⲟⲑ
ⲃⲉϥ ⲟⲩⲧⲉ ⲡⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ· ⲁⲙⲏⲛ
ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ϫⲉ
ⲉ̀ⲣⲉ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ

انبياء وحكماء
وكتبة فتقتلون
منهم وتصلبون
وتجلدونهم في
مجامعكم وتطردونهم
من مدينة الى
مدينة لكي
ياتي عليكم
كل دم
الصديقين
المسفوك على
الارض من دم
هابيل الصديق
الى دم زكريا
ابن برخيا الذي
قتلتموه بين الهيكل
والمذبح الحق
اقول لكم ان هذا
كله ياتي على هذا
الجيل

ϩⲁⲙⲱⲥ

ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲑⲏⲉⲧϧⲱⲧⲉⲃ
ⲛ̀ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϩⲓ
ⲱⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲟⲣⲡⲟⲩ
ϩⲁⲣⲟⲥ· ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲁⲓⲟⲩⲱϣ
ⲉ̀ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲉϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲗⲏⲧ ⲉϣⲁⲥⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀
ⲛⲉⲥⲙⲁⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲛⲉⲥⲧⲉⲛϩ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ· ϩⲏⲡⲡⲉ
ϯⲛⲁⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲏⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲉϥϣⲱϥ· ϯϫⲱ ⲅⲁⲣ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ϣⲁⲧⲉⲧⲉⲛ
ϫⲟⲥ ϫⲉ ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ
ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ
ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲩⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ⲛⲓⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ·

يا اورشليم يا اورشليم
يا قاتلة الانبياء
وراجمة المرسلين
اليها مرارا كثيرة
اردت ان اجمع
بنيك مثل
الطاير الذي
يجمع فراخه تحت
جناحيه فلم تريدوا
هاذا اترك لكم بيتكم
خرابا اقول لكم
انكم لا تروني من الان
حتى تقولوا مبارك
الاتي باسم الرب.

ثم خرج يسوع
من الهيكل يمشي
فجا اليه تلاميذه
واوروه بنا
الهيكل

ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲭⲁ ⲱⲛⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲉⲥⲉ
ⲃⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ·
ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲇⲉ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱⲓⲧ ⲁⲩⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀
ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲕⲁⲧⲁ
ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛⲁⲛ· ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲁ
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ ⲡⲉ
ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕϫⲓⲛⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲏⲉⲧ ϩⲁⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲛⲁⲩ ⲙ̀
ⲡⲉⲣϩⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ⲥⲉⲣⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅·

اما هو فاجاب
وقال لهم اما تنظرون
هذا كله الحق اقول
لكم انه لا يترك
ههنا حجر على حجر
الا وينقض
ثم جلس على جبل
الزيتون فجا اليه
تلاميذه وحدهم
قايلين قل لنا
متى يكون هذا
وما علامة مجيك
وانقضا هذا
الدهر فاجاب
يسوع وقال
لهم انظروا لا
تدعوا احد
يضلكم كثيرون ياتون
باسمي قايلين انا هو
المسيح

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲥⲉⲣⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏϣ·
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉϩⲁⲛ
ⲃⲱⲧⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲃⲱⲧⲥ
ⲁⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲁⲛⲁⲅ
ⲕⲏ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲁⲗⲗⲁ
ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲑⲁⲏ ϣⲱⲡⲓ·
ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲱⲛϥ ⲉϫⲉⲛ
ⲟⲩⲉⲑⲛⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲉϫⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉϣⲱ
ⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲛ̀ⲙⲉⲛ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛϩⲕⲟ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲟⲛⲟⲩ
ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁ· ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲣⲭⲏ
ⲛ̀ⲛⲓⲛⲁⲕϩⲓ·
ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉⲡϩⲟϫϩⲉϫ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉϧⲟ
ⲑⲃⲉⲧⲉⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉϣⲱ
ⲡⲓ ⲉⲩⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ·
ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛⲁⲟⲩⲟⲉⲃ

ويضلون كثيرا
فاذا سمعتم الحروب
واصوات الحروب
انظروا لا تضطربوا
فلابد ان يكونوا
لكن لم يكن المنتهى
امة تقوم علي
امة ومملكة
علي مملكة وتكون
زلازل وجوع
وموت في كل
مكان وكل هذا
اول الطلق
وحينئذ يسلمونكم
الي الضيق ويقتلونكم
وتكونوا مبغوضين
من كل الامم
من اجل اسمي
وحينئذ كثير

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉϯ ⲙ̀ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲙⲉⲥϯ ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲉⲩⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲉⲥⲉⲣⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏϣ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉ
ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉⲧⲁ
ϧⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉⲥⲁⲟⲣϣ
ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲓⲛ ⲉⲣⲟϥ
ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲁⲓ ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲉⲩ
ⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ϧⲉⲛ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲧⲏⲣⲥ ⲉⲩⲙⲉ
ⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲥⲉⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϫⲱⲕ·
ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓ
ⲥⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲱϥ ⲫⲏⲉⲧⲁ
ϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲇⲁⲛⲓⲏⲗ
ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ·

يتخلون ويسلم بعضهم
بعضا ويبغضو
من الانبيا
الكذبة يقومون
ويضلون كثيرا
ولكثرة الاثم
تفتر المحبة من كثير
والذي يصبر الي
المنتهي هو الذي
يخلص ويكرز بهذه
البشارة للملكوت
في جميع المسكونة
شهادة لكل الامم
حينئذ ياتي المنتهى
فاذا رايتم نجاسة
الخراب التي قيل
في دانيال
النبي قايما في
الموضع المقدس

ميتى

ⲫⲏⲉⲧⲱϣ ⲙⲁⲣⲉϥⲕⲁϯ ·
ⲟⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧ ϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ
ⲙⲁⲣⲟⲩⲫⲱⲧ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲭⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓϫⲉⲛⲉⲡⲱⲣ
ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ
ⲉⲉⲗ ⲛⲏⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ
ⲫⲏⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ϯⲕⲟⲓ ⲙⲡⲉⲛ-
ⲑⲣⲉϥⲕⲟⲧϥ ⲉⲫⲁϩⲟⲩ ⲉϥⲉⲗ ⲧⲉϥ-
ϩⲃⲱⲥ · ⲟⲩⲟⲓ ⲇⲉ ⲛⲛⲏⲉⲧ
ⲙⲃⲟⲕⲓ · ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧ ϯ ⲉⲣⲱϯ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ
ⲧⲱⲃϩ ⲇⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛ
ⲡⲉⲧⲉⲛⲫⲱⲧ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ
ⲧⲫⲣⲱ · ⲟⲩⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ
ⲣⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲅⲁⲣ ⲛϩⲟϫϩⲉϫ
ϣⲱⲡⲓ ⲙⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ
ⲙⲡⲉⲥⲟⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲙⲡⲉϥⲣⲏϯ
ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲙⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲡⲓ
ϣⲁϯⲛⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲛⲉϥϣⲱⲡⲓ

فليفهم القاري
حينيذ الذي في
اليهوديه يهربون الى
الجبال والذي على
السطح لا ينزل
لياخذ ما في بيته
والذي في الحقل
لا يلتفت الى وراه
لياخذ ثيابه الويل
للحبالى والمرضعات
في تلك الايام
صلوا ليلا يكون
هربكم في شتا
ولا في سبت
ويكون ضيق
عظيم في ذلك
الزمان لم يكن
مثله منذ اول
العالم الى الان ولا
يكون

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲛⲛⲉ ⲛⲓⲉϩⲟⲟⲩ
ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ ⲙⲡⲉⲛⲛ
ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛϫⲉ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲥⲱⲧⲡ ⲇⲉ ⲉⲣⲉ ⲛⲓⲉϩⲟⲟⲩ
ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ ·
ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲓⲥ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲁⲓ ⲓⲉ ⲉϥⲧⲏⲓ ⲙⲡⲉⲛ
ⲧⲉⲛⲉⲛϩⲟⲧ ⲟⲩ ·
ⲥⲉⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲛϫⲉ ϩⲁⲛ
ⲟⲩⲣⲉⲥⲛⲛⲟⲩϫ · ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲡ
ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲛⲟⲩϫ · ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲉϯ ⲛϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲙⲙⲏⲓⲛⲓ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ϩⲱⲥⲧⲉ
ⲉⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛⲥⲉⲥⲱⲣⲉⲙ
ⲛⲛⲓⲕⲉⲥⲱⲧⲡ · ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲁⲓⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ·
ⲉϣⲱⲡ ⲟⲩⲛ ⲁⲩϣⲁⲛϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡϣⲁϥⲉ ⲙ
ⲡⲉⲣⲓ ⲉⲃⲟⲗ

ولولا ان تلك الايام
قصرت لم يخلص
ذي جسد لكن لاجل
المنتخبين قصرت
تلك الايام
حينيذ ان قال
لكم احد ان المسيح
ها هنا او ههنا فلا تصدقوا
فسيقوم مسحا
كذبه وانبيا كذبه
ويعطون علامات
عظيمه وايات
حتى ان قدروا
يضلون المختارين
ها انا قد سبقت
وقلت لكم
فان قالوا لكم
انه في البريه
فلا تخرجوا

متى

ϩⲏⲡⲡⲉ ⲉϥϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲁⲙⲓⲟⲛ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲉⲛϩⲟⲧϯⲟⲧ·
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ
ⲉϣⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲛⲓⲉⲃⲧ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲟⲛϩ ϣⲁ ⲛⲓⲉⲙⲉⲛⲧ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϫⲓⲛⲓ
ⲙ̀ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ·
ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉ ⲡⲓϣⲱⲟⲗ ϩⲓⲙⲙⲟϥ
ϣⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁ̀ϧⲱⲙ
ⲥⲓⲥ ⲁ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡ̀ϩⲟϫϩ-
ⲉϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲫ̀ⲣⲏ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣ ⲭⲁⲕⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓ-
ⲓⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲓⲛⲓ· ⲟⲩⲟ
ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲉ̀ⲕⲓⲙ·
ⲥⲓⲏ ⲃ ⲧⲟⲧⲉ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ-
ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱ(ⲙⲓ)
ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣ-
ⲛⲉϩⲡⲓ

وفي المخادع فلا
تصدقوا
وكما ان البرق
ياتي من المشرق
فيظهر في المغرب
هذا هو مثال مجي
ابن الانسان
موضع تكون الجثة
هناك تجتمع النسور
وللوقت من بعد
ضيق تلك الايام
الشمس تظلم والقمر
لا يعطي ضوءه
والكواكب تتساقط
من السما وقوات
السما تتزعزع
وحينيذ تظهر
علامة ابن الانسان
في السما وحينيذ تنوح

ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲩⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡ̀-
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲅⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲱⲧⲡ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϥ̀ⲧⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲏⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ
ⲁⲩⲣⲏϫⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ϣⲁ ⲁⲩⲣⲏϫⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ
ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ· ⲉϣⲱⲡ
ϩⲏⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲥϫⲁⲗⲁⲙⲟⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲥϫⲱⲃⲓ ϯⲟⲩⲱ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ϣⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁϥϧⲱⲛⲧ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϣⲱⲙ· ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϯⲛⲟⲩ
ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛ-
ϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ
ϫⲉ ⲥ̀ϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ

كل قبايل الارض
ويرون ابن
الانسان اتيا على
سحاب السما مع
قوات ومجد عظيم
ويرسل ملايكته
مع الناقور العظيم
ويجمع مختاريه
من اربع ارياح
من اقصى السموات
الى اقصاها من شجرة
التين اعلموا المثل
اذا لانت اغصانها
وخرجت اوراقها
علمتم ان الصيف
قد دنا هكذا انتم
اذا رايتم هذا كله
اعلموا انه قد قرب
على الابواب

متى

ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉ ⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ ⲥⲓⲛⲓ ϣⲁ
ⲧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ. ϯⲫⲉ
ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉⲩⲉⲥⲓⲛⲓ ⲛⲁⲥⲁϫⲓ
ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲓⲛⲓ.
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲛⲉⲙ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲉⲙⲓ
ⲉⲣⲱⲟⲩ. ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲉⲃⲏⲗ ⲉⲫⲓⲱⲧ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ
ⲛ̀ⲛⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲱⲉ ⲡⲁⲓ
ⲣⲏϯ ⲡⲉⲧⲉϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ
ⲧⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉⲛⲁⲩϣⲟⲡ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲧϧⲁϫⲱϥ
ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁⲧⲁⲕⲗⲏⲥⲙⲟⲥ ⲉⲩⲟⲩⲱⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲥⲱ ⲉⲩϭⲓ ⲥϩⲓⲙⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϯ ϩⲓⲁⲓ ϣⲁ ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲱⲉ ϣⲉⲛⲁϥ ⲉϧⲟⲩⲛ

الحق اقول لكم
ان هذا الجيل لا
يزول حتى يكون هذا
كله والسما والارض
يزولان وكلامي لا يزول
من اجل ذلك اليوم
وتلك الساعة لا
يعرفها احد ولا
ملايكة السما الا
الاب وحده ومثل
ايام نوح كذلك
يكون في استعلان
ابن الانسان
وكما كانوا قبل ايام
الطوفان ياكلون
ويشربون وياخذون
النسا ويأخذون
البعول الى اليوم
الذي دخل فيه

ⲉϯⲕⲩⲃⲱⲧⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲙⲓ ϣⲁⲧⲉϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ
ⲕⲁⲧⲁⲕⲗⲏⲥⲙⲟⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲉⲗⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲉⲛ. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲓ
ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ.
ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉⲣ ⲃ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲓ ⲟⲩⲁⲓ
ⲉⲩⲟⲗϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲉⲩⲉⲭⲁϥ
ⲥⲛⲟⲩϯ ⲉⲩⲛⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁⲛ
ⲟⲩⲓ ⲉⲩⲉⲟⲗⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲓ ⲉⲩⲉⲭⲁⲥ.
ⲣⲱⲓⲥ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲁⲛ ϫⲉ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲏⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩ.
ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁⲣⲓⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲉⲛⲁⲣⲉ
ⲡⲓⲛⲏⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲏⲓ ⲉⲙⲓ. ϫⲉ ⲁⲣⲉ ⲡⲓⲥⲟⲛⲓ
ⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲁϣ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩ
ⲛⲁϥⲛⲁⲣⲱⲓⲥ ⲡⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁϥ
ⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙ ⲭⲁⲧⲉⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲏⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϩⲱⲧⲉⲛ ϣⲱⲡⲓ

نوح الى السفينه
ولم يعلموا حتى جا
الطوفان وحمل
كل احد كذلك
يكون في مجي
ابن الانسان
حينيذ يكون اثنان
في الحقل يوخذ الواحد
ويترك الاخر واثنان
يطحنان على رحا توخذ
واحده وتترك واحده
اسهروا الان لانكم
لا تعلمون في اي
ساعه ياتي ربكم
وهذا اعلموا انه
لو كان رب البيت
في اي ساعه ياتي
السارق له لسهر
ولم يدع بيته ينهب
من اجل هذا كونوا

ⲉⲣⲉ ⲧⲉⲛⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ϫⲉ ϧⲉⲛ
ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲉⲣⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ
ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ·
ⲛⲓⲙ ⲁⲣⲁ ⲡⲉⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲱⲕ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲡⲉϥ
ϭ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲭⲁϥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥ
ⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕⲏ ⲉ̀ϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩ̀ⲣⲉ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧϣⲉ ·
ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲧⲉⲙ̀
ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϥⲉ̀ϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉϥϭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲙϥ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ · ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲉ̀ϥⲉ̀ⲭⲁϥ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ · ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥ
ϣⲁⲛϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲧ
ϩⲱⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥ
ϩⲏⲧ ϫⲉ ⲡⲁϭ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲱⲥⲕ ·

انتم مستعدين لان
في الساعة التي لا
تعرفونها ابن الانسان
ياتي
من هو العبد
الامين الحكيم الذي
يقيمه سيده على
عبيده ليعطيهم
طعامهم في حينه
طوبى لذلك العبد
الذي ياتي سيده
فيجده عمل هكذي
الحق اقول لكم
انه يقيمه على
جميع ماله
فان قال ذلك
العبد الردي
في قلبه ان سيدي
يبطي قدومه

ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲉ̀ϩⲓⲟⲩⲓ̀
ⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲃⲱⲕ
ⲁⲩⲱ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲥⲱ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲑⲓϧⲓ ·
ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲱⲕ
ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉ
ⲛϥϭⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϥ ⲁⲛ
ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲧⲉ ⲛϥⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ · ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲫⲱⲣϫ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀
ⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ·
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲣⲉ ⲫ̀ⲣⲓⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥϣⲑⲉⲙ
ⲛ̀ⲛⲟⲃϩⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲉⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲛⲁϫϩⲓ ·
ⲧⲟⲧⲉ ⲥⲉⲛⲁⲧⲉⲛⲑⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲙⲏⲧ ⲙ̀
ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲗⲁⲙⲡⲁⲥ
ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲉⲛ ⲡⲓⲛⲩⲙⲫⲓⲟⲥ
ⲡⲉⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ

فيبدا ان يضرب
العبيد اصحابه
وياكل ويشرب
مع السكيرين
فياتي سيد ذلك
العبد في يوم
لا يظنه وساعة
لا يعرفها فيفصله
من وسطه
ويجعل نصيبه مع
المرائين
موضع يكون
البكاء وصرير
الاسنان
حينئذ تشبه
ملكوت السموات عشر
عذارى اخذن
مصابيحهن وخرجن
للقاء العريس خمس
منهن جاهلات

ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲉ̅ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ·
ⲛ̀ⲓⲥⲟϫ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲗⲁⲙⲡⲁⲥ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲗ ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ· ⲛⲓⲥⲁⲃⲏ
ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲗ ⲛⲉϩ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲃⲓⲣ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩ
ⲙⲟϩ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲗⲁⲙⲡⲁⲥ·
ⲉ̀ⲧⲁϥⲱⲥⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲛⲁⲧϣⲉ
ⲗⲉⲧ· ⲁⲩⲛⲉⲙⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛ
ⲕⲟⲧ· ⲉ̀ⲧⲁ ⲧ̀ⲫⲁϣⲓ ⲙ̀
ⲡⲉϫⲱⲣϩ ϣⲱⲡⲓ ⲁ ⲟⲩϧⲣⲱⲟⲩ
ϣⲱⲡⲓ ϫⲉ ⲓⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲏ ⲡⲉϥϣ
ⲗⲉⲧ ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ· ⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲱⲙ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ· ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩ
ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣ
ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲛ̀
ⲛⲟⲩⲗⲁⲙⲡⲁⲥ· ⲡⲉϫⲉ ⲛⲓ
ⲥⲟϫ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲏ ϫⲉ ⲙⲟⲓ
ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲉϩ
ϫⲉ ⲛⲉⲛⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ⲛⲁⲱϣⲉⲙ·
ⲁⲩⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁⲃⲏ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ

ومنهن حكيمات
فاما الجاهلات
فاخذن مصابيحهن
ولم يحملن زيتا
معهن واما الحكيمات
فحملن زيتا في اوعيتهن
مع مصابيحهن فلما
ابطا العروس نعسن
كلهن ونمن فلما
كان نصف الليل كان
صوت هاهوذا
العروس قد جا اخرجن
للقايه حينيذ
قام اوليك العذارى
كلهن وزين
مصابيحهن قالت
الجاهلات للحكيمات
اعطينا من زيتكن
فان مصابيحنا قد طفيت
فاجابت الحكيمات
وقلن

ϫⲉ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙ
ⲣⲱϣⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁϣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲧⲉⲛ ϣⲁ ⲛⲏ ⲉⲧϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϣⲱⲡ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉ
ⲛⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲛⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ
ⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲉ
ⲙⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ϣⲉⲗⲉⲧ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩϣⲑⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲟ·
ⲉ̀ⲛ̀ⲥⲱⲥ ⲇⲉ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲱϫⲡ
ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁⲛ·
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱ
ⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲁⲛ· ⲣⲱⲓⲥ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ·
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥ
ⲛⲁϣⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡϣⲉⲙⲙⲟ·

لئلا لا يكفينا
واياكن اذهبن
الى الباعة
وابتعن لكن فلما
ذهبن ليبتعن
جا العريس ودخل
مع المستعدات
الى العرس واغلق
الباب
وفي الاخر جات
بقية العذارى
قايلات يا ربنا
افتح لنا اما هو فاجاب
وقال الحق اقول
لكن اني ما اعرفكن
اسهروا الان فانكم
لا تعرفون اليوم
ولا الساعة
كمثل انسان اراد
يمضي الى غربة

اصحاح
ك
فصل

ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲉϥⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ⲁϥ
ϯ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ·
Ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲉ̅ ⲛ̀
ϫⲓⲛⲕⲱⲣ· ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥϯ ⲛⲁϥ
ⲛ̀ⲃ̅· ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥϯ ⲛⲁ
ϥ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ· ⲡⲟⲩⲁⲓ ⲡⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ
ⲧⲉϥϫⲟⲙ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ
ⲉ̀ⲡϣⲉⲙⲙⲟ

Ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀
ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̅ ⲛ̀ϫⲓⲛⲕⲱⲣ
ⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϫⲫⲉ ⲕⲉⲉ̅· ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲃ̅ ⲁϥϫⲫⲉ
ⲕⲉⲃ̅· ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ· ⲁϥ
ϣⲱⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ϩⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅
Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲏ
ⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ

دعا عبيده واعطاهم
ماله فواحد دفع
له خمس وزنات
واخر دفع له
اثنين واخر دفع
له واحده واحد
واحد كقوته
ومضى الى الغربه
فمضى الذي اخذ
الخمس وزنات
فعمل فيها فربح
خمسة اخر
وهكذا ايضا الذي
اخذ الاثنين فربح
اثنين اخرين فاما
الذي اخذ الواحده
فمضى وحفر ارضا
واخفا فضة سيده
وبعد زمان كبير
جا سيد اوليك العبيد

ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱⲡ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ·

Ⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̅
ⲛ̀ϫⲓⲛⲕⲱⲣ· ⲁϥⲉⲛ ⲕⲉⲉ̅ ⲛ̀
ϫⲓⲛⲕⲱⲣ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅· ⲉ̅ ⲛ̀ϫⲓⲛⲕⲱⲣ
ⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ· ⲓⲥ ⲕⲉⲉ̅ ⲛ̀ϫⲓⲛ
ⲕⲱⲣ ⲁⲓϫⲫⲱⲟⲩ·

Ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲉⲛϩⲟⲧ ⲉⲡⲓⲇⲏ ⲁⲕ
ⲉⲛϩⲟⲧ ϩⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ
ⲉⲓⲉ̀ⲭⲁⲕ ⲉϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲏϣ
ⲙ̀ⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲣⲁϣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲟ̅ⲥ̅·

Ⲁϥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀
ⲡⲓϫⲓⲛⲕⲱⲣ ⲃ̅· ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅· ⲃ̅ ⲛ̀ϫⲓⲛⲕⲱⲣ ⲁⲕ
ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ· ⲓⲥ ⲕⲉⲃ̅ ⲁⲓϫⲫⲱⲟⲩ

فحاسبهم
فجا الذي اخذ
خمس الوزنات
فدفع خمس وزنات
اخر قايلا يا سيدي
خمس وزنات
اعطيتني وها
خمس وزنات اخر ربحتها
فقال له سيده
نعما يا عبد الصالح
امينا في القليل
اوكلك على الكثير
ادخل الى فرح
سيدك
فجا الذي اخذ
الوزنتين فقال
يا سيد وزنتان دفعت
لي وهوذا
وزنتان ربحتها

ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲛϩⲟⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏⲁ̀
ⲕⲉⲛϩⲟⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ
ⲉⲓⲉ̀ⲭⲁⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ·
ⲙ̀ϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲣⲁϣ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲟ̅ⲥ̅ · ⲁϥⲓ ⲇⲉ ϩⲱϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓϫⲓⲛ
ϭⲱⲣ · ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲓ
ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ
ⲉϥⲛⲁϣⲧ ⲉⲕⲱⲥϧ ⲙ̀ⲫⲏ
ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲓⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲑⲱⲟⲩϯ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲱⲣϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲉⲣϩⲟϯ ⲁⲓϣⲉ
ⲛ̀ⲏⲓ ⲁⲓϧⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲓⲛϭⲱⲣ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲓⲥ ⲡⲉⲧⲉⲫⲱⲕ
ⲛ̀ⲧⲟⲧ · ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀

فقال له سيده
حسناً يا عبد صالحا
وامينا لانك
امين في القليل
اوكلك على الكثير
ادخل الى فرح
سيدك فجا الذي
اخذ الوزنه وقال
يا سيدي عرفت
انك انسانا
شديد تحصد ما
لم تزرعه وتجمع
ما لم تبذره فخفت
ومضيت واخفيت
وزنتك في الارض
ها هو اما لك
عندي فاجاب
سيده وقال له
ايها العبد الشرير

ϭⲉⲛⲛⲉⲧⲉⲛⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲕⲉⲙⲓ ϫⲉ ϯⲱ
ⲥϧ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲓⲧϥ
ⲟⲩⲟϩ ϯϣⲁⲓⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲣϫϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛⲁⲥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲕ ⲁⲛⲡⲉ
ⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲡⲁϩⲁⲧ ⲉⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲓⲧⲏⲥ · ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲟⲕ
ⲁⲓϣⲁⲛⲓ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲉ
ⲫⲱⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲏⲥⲓ ·
ⲁⲗⲓⲟⲩⲓ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓϫⲓⲛϭⲱⲣ
ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲏⲓϥ
ⲙ̀ⲫⲁⲛⲓⲙⲏⲧ ⲛ̀ϫⲓⲛϭⲱⲣ ·
(·) ⲫⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛ
ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲥⲉⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ · ⲫⲏ
ⲇⲉ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲁϥ · ⲫⲏⲉⲧⲉ
ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲥⲉⲉ̀ⲟⲗϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ
(·) ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲁⲧϣⲁⲩ
ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ

الكسلان اذ
علمت اني احصد
من حيث لا ازرعه
واجمع من حيث
لا ابذر كان ايضا
ينبغي لك ان تجعل
فضتي عند اصحاب
الموايد وانا اذ
اتيت اخذ مالي
مع ربحه خذوا
من هذا الوزنه
واعطوها للذي
له عشر الوزنات
لان كل من له
يعطى ويزاد
ومن ليس له
يوخذ منه ما معه
وذلك العبد
الكسلان القوه
في الظلمه

ⲥⲟⲁ
ⲃ

ⲥⲟⲃ

ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉϥⲣⲓⲙⲓ
ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ
ⲥⲉⲣϩⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲛⲁϫϩⲓ.
ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥ
ⲱ̅ⲟ̅ⲩ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲉⲑ̅ⲩ̅ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ.
ⲧⲟⲧⲉ ⲉϥⲉ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲱ̅ⲟ̅ⲩ̅. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲑⲱⲟⲩϯ
ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ. ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲙⲁⲛⲉⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲁϥⲫⲱⲣϫ
ⲛ̀ⲛⲓⲉⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁ
ⲁⲙⲡⲓ. ⲟ̅ⲟ̅ ⲉϥⲉ̀ⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲥⲱⲟⲩ ⲙⲉⲛ
ⲉⲥⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ. ⲛⲓⲃⲁ
ⲁⲙⲡⲓ ⲇⲉ ⲥⲁϫⲁϥϫⲏ.
ⲧⲟⲧⲉ ⲉϥⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲛⲏ ⲉⲧⲥⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ.

البرانيه موضع
يكون البكا
وصرير الاسنان

اذا جا ابن الانسان
في مجده وجميع
ملايكته معه
حينيذ يجلس
على كرسي مجده
ويجمعون اليه
كل الامم فيفرق
بعضهم من بعض
كما يفرق الراعي
الخراف من الجدا
ويجعل الخراف
عن يمينه والجدا
عن يساره
حينيذ يقول
الملك للذين عن يمينه

فصل
اصحاح

ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲛⲏ ⲉⲧ
ⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲁ̀ⲣⲓ
ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲓⲥ
ϫⲉⲛ ⲧ̀ⲕⲁⲧⲁⲃⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟ̅ⲥ̅ⲙ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲁⲓϩⲟⲕⲉⲣ ⲅⲁⲣ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ
ⲁⲓⲓⲃⲓ ⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϯ ⲥⲟⲓ
ⲛⲏⲓ. ⲛⲁⲓⲟⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ. ⲁⲣⲉⲧⲉⲛ
ϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ. ⲛⲁⲓⲃⲏϣ
ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϩⲟⲃⲥⲧ. ⲛⲁⲓϣⲱⲛⲓ
ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϫⲉⲙⲡⲁϣⲓⲛⲓ. ⲛⲁⲓ
ⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲁⲣⲉⲧⲉ
ⲛⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ. ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ
ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ⲉⲕϩⲟⲕⲉⲣ. ⲟ̅ⲟ̅ ⲁⲛ
ⲧⲉⲙⲙⲟⲕ. ⲓⲉ ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲓⲃⲓ ⲟ̅ⲟ̅ ⲁⲛ
ϯ ⲥⲟⲕ. ⲓⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ
ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ.

تعالوا الي يا مباركي
ابي ارثوا الملكوت
الذي اعدت
لكم قبل انشا
العالم لاني
جعت فاطعمتموني
وعطشت فسقيتموني
وغريبا كنت
فاويتموني وعريانا
فكسيتموني ومريضا
فعدتموني
ومحبوسا فاتيتم
الي حينيذ يجيبه
الصديقون ويقولون
يا ربنا متى رايناك
جيعا فاطعمناك
او عطشانا فسقيناك
او متى رايناك
غريبا فاويناك

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛϣⲟⲡⲕ ⲉⲣⲟⲛ· ⲓⲉ ⲉⲕ
ⲃⲏϣ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛϩⲟⲃⲥⲕ· ⲓⲉ ⲉ
ⲧⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲕ ⲛⲑⲛⲁⲩ ⲉⲕϣⲱⲛⲓ·
ⲓⲉ ⲉⲕⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲛⲓ ϣⲁⲣⲟⲕ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ
ⲣⲟⲩⲱ ⲛϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲉϥϫⲱ ⲙ
ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ· ϫⲉ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ
ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ϫⲉ ⲉⲫⲟⲥⲟⲛ
ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲟⲩⲁⲓ ⲛⲛⲁⲓ
ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲧⲏⲓ ⲁⲣⲓⲧⲟ
ⲡⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ·
ⲧⲟⲧⲉ ϥⲉϫⲟⲥ ⲛⲛⲏⲉⲧⲥⲁϫⲱⲓ
ⲉⲧⲥⲁⲧⲉϥϫⲁϭⲏ· ϫⲉ ⲙⲁϣⲉ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲛⲏⲉⲧ
ⲥⲁϩⲟⲩⲟⲣ ⲉⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⲛⲉⲛⲉϩ
ⲫⲏⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲙⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ·
ⲁⲓϩⲟⲕⲉⲣ ⲅⲁⲣ ⲙⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲉⲙⲙⲟⲓ
ⲁⲓⲓⲃⲓ ⲙⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲥⲟⲓ·

او متى رايناك
عريانا فكسوناك
ومتى رايناك مريضا
او محبوسا فاتينا
اليك فيجيب
الملك ويقول لهم
اخوا اقول لكم
ان الذي فعلتموه
باحد اخوتي هولا
الصغار فبي
فعلتم
حينيذ يقول للاشرار
الذين عن يساره
اذهبوا عني ايها
الملاعين الى النار
المؤبدة المعدة لابليس
وجنوده
لاني جعت فلم
تطعموني

ⲛⲁⲓⲟⲓ ⲛϣⲉⲙⲙⲟ ⲙⲡⲉⲧⲉⲛ
ϣⲟⲡⲧ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ· ⲛⲁⲓⲃⲏϣ
ⲙⲡⲉⲧⲉⲛϩⲟⲃⲥⲧ· ⲛⲁⲓϣⲱⲛⲓ
ⲙⲡⲉⲧⲉⲛϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ ⲛⲥⲱⲓ
ⲁⲓⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲙⲡⲉ
ⲧⲉⲛⲓ ϣⲁⲣⲟⲓ·
ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉⲉⲣⲟⲩⲱ ϩⲱⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ
ⲙⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅· ⲉⲧⲁⲛ
ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲕ ⲛⲑⲛⲁⲩ ⲉⲕϩⲟⲕⲉⲣ
ⲓⲉ ⲉⲕⲟⲃⲓ· ⲓⲉ ⲉⲕⲟⲓ ⲛϣⲉⲙⲙⲟ
ⲓⲉ ⲉⲕⲃⲏϣ· ⲓⲉ ⲉⲕϣⲱⲛⲓ·
ⲓⲉ ⲉⲕⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ·
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲡⲉⲛϣⲉⲙϣⲏⲧⲕ·
ⲧⲟⲧⲉ ϥⲉⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥ
ϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ· ϫⲉ
ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲉⲫⲟⲥⲟⲛ ⲙⲡⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲧⲟⲩ
ⲛⲟⲩⲁⲓ ⲛⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ· ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲛⲟⲕ
ⲙⲡⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ·

وعطشت فلم تسقوني
وغريبا كنت فلم
تووني وعريانا
فلم تكسوني
ومريضا ومحبوسا
فلم تاتوا الي
حينيذ يجيبون
ويقولون يا ربنا
متى رايناك جايعا
او عطشانا او
غريبا او عريانا
او مريضا او محبوسا
فلم نخدمك
حينيذ يجيبهم
ويقول لهم الحق
اقول لكم اذ لم
تفعلوا باحد
هولا الصغار
ولا بي فعلتم

محبوسا

اصحاح ٢٦

Coptic	Arabic
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ	ويذهب هولاء
ⲛⲁⲓ ⲉⲩⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ϩⲁ	الى العذاب المؤبد
ⲛⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲉⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ	والصديقين الى الحيوة الابديه
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲧⲁ ⲓⲏⲥ	ولما اكمل يسوع
ϫⲉⲕ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ	هذا الكلام كله
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ	قال لتلاميذه
ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ	علمتم ان بعد يومين
ⲥⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ	يكون الفصح
ⲛⲁϣⲱⲡⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ	وابن الانسان
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉⲑ	يسلم ليصلب
ⲣⲟⲩⲁϣϥ· ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ	حينيذ اجتمع
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ	روسا الكهنه
ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ	والكتبه ومشايخ
ⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ	الشعب في دار
ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲫⲏⲉⲧⲟⲩⲙⲟⲩ	رييس الكهنه
ϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲕⲁⲓⲁ̀ⲫⲁ·	الذي يدعا قيافا
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲥⲟⲃⲓ ϩⲓⲛⲁ	فتشاوروا على
ⲥⲉⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲓⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ	يسوع ليقتلوه
ϫⲣⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϧⲟⲑⲃⲉϥ	ويمسكوه بمكر

Coptic	Arabic
ⲛⲁⲩϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲙ̀	وقالوا لا يكون
ⲡⲉⲛ ⲉⲣⲫⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲁⲓ	هذا في العيد
ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉ ⲟⲩϣ̀ⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ϣⲱⲡⲓ	ليلا يكون قلق
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ·	في الشعب
ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲃⲏⲑⲁⲛⲓⲁ	وكان يسوع في
ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲕⲁ	بيت عنيا في بيت
ⲥⲉϩ· ⲁⲥⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ	سمعان الابرص
ⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲟⲕⲓ	فجات امراه
ⲛ̀ⲥⲟϫⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲉⲛⲁϣⲉ	معها قارورة
ⲥ̀ⲟⲛⲧϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲭⲟⲩϣϥ ⲉ̀	طيب كثير الثمن
ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲉϥⲣⲱⲧⲉⲃ	فافاضته على راسه
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏ	وهو متكي فلما
ⲧⲏⲥ ⲁⲩⲉⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲉⲩϫⲱ	راي التلاميذ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩ ⲡⲉ	تذمروا وقالوا لم
ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲉ̀ϯ	هذا التلف قد كان
ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ	يستطاع هذا
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ·	ان يباع بكثير
ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲡⲉ	ويعطي للمساكين
ϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ	فلما علم يسوع
	قال لهم لماذا

متى

ⲟⲩⲧⲉⲧⲉⲛⲓⲛⲟⲩϩⲓⲥⲓ ⲉϯⲥϩⲓⲙⲓ
ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉⲛⲁⲛⲉϥ ⲡⲉⲧⲁⲥⲁⲓϥ ⲉⲣⲟⲓ
ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲅⲁⲣ ⲥⲉⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ
ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯⲛⲉⲙⲱ
ⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲛⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲥϩⲓ
ⲟⲩⲓ ⲅⲁⲣ ⲓϫⲉⲫⲁⲓ ⲙⲡⲁⲓⲥⲟϫⲉⲛ
ⲉϫⲉⲛ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲉⲡϫⲓⲛⲧⲕⲱⲥ
ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ϯⲫⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁϩⲓⲱⲓϣ ⲙⲡⲁⲓ
ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲙⲙⲟϥ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲩⲉⲥⲁϫⲓ
ϩⲱϥ ⲙⲫⲏ ⲉⲧⲁⲥⲁⲓϥ ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ
ⲙⲉⲧⲓ ⲛⲁⲥ· ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ
ⲛϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲓⲃ ⲫⲏ
ⲉⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉⲣⲟϥ ϫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ
ⲡⲓⲥⲕⲁⲣⲓⲱⲧⲏⲥ ϩⲁ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏ
ⲉⲣⲉⲩⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ
ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲛⲧⲁⲧⲏⲓϥ ⲉⲧⲉⲛⲑⲏⲓ

ويبون المراه عملت بي عملاً حسناً لان المساكين معكم في كل حين واما انا فلست عندكم كل حين فانها هذا الطيب على جسدي لدفني الحق اقول لكم انه حيثما يكرز بهذه البشارة في كل العالم ينطق بما عملته هذه تذكاراً لها حينيد مضى واحد الاثني عشر الذي يدعا يهودا الاسخريوطي الى روساء الكهنه وقال لهم ماذا تعطوني حتى اسلمه اليكم

ⲥⲟⲛ ⲃ

ⲛⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲉϯⲛⲁϥ ⲙ̄ⲗ̄ ⲛϩⲁⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ
ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲛⲁϥⲕⲱϯ
ⲡⲉ ⲛⲥⲁ ⲟⲩⲉⲩⲕⲉⲣⲓⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲉϥ
ⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ·
Ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲛϣⲟⲣⲡ
ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲁⲧⲕⲱⲃ· ⲁⲩⲓ ϩⲁ ⲓⲏⲥ
ⲛϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁⲕⲟⲩⲱϣ ⲉⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ
ⲛⲁⲕ ⲑⲱⲛ ⲉⲟⲩⲟⲙϥ·
Ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁ
ϣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉϯⲃⲁⲕⲓ ϩⲁ ⲡⲁ
ⲫⲙⲁ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϫⲟⲥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥ̄ⲃ̄ⲱ
ϫⲉ ⲁⲡⲁⲥⲏⲟⲩ ϧⲱⲛⲧ ⲁⲓⲛⲁ
ⲓⲣⲓ ⲙⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ϧⲁⲧⲟⲧⲕ ⲛⲉⲙ
ⲛⲁⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓⲣⲓ ⲛϫⲉ
ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲙⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁ ⲓⲏⲥ
ϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲟⲃϯ ⲙ
ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ

امامهم فعزروا معه بان يعطوه ثلثين فضه ومن ذلك الزمان كان يطلب حيله لكي يسلمه اليهم

وفي اول يوم الفطير جا التلاميذ الى يسوع قايلين اين تريد ان نعد لك لناكل الفصح اما هو فقال لهم اذهبوا الى هذه المدينه الى فلان الرجل وقولوا له المعلم يقول لك زماني قد اقترب وعندك اصنع الفصح مع تلاميذي فصنع التلاميذ كما قال لهم يسوع واعدوا الفصح

ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ· ⲉⲧⲁ ⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ
ⲣⲱⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲏⲧ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏ
ⲧⲏⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲟⲩⲱⲙ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲡⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓⲧ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲉⲙⲁϣⲱ
ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ
ⲡⲉⲛϭⲟⲓⲥ· ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲥⲉⲃⲧⲉ
ϫⲓϫ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲃⲓⲛϫ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓⲧ· ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀
ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲙⲉⲛ ϥ̀ⲛⲁϣⲉⲛⲁϥ ⲕⲁⲧⲁ
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ
ⲟⲩⲟⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲫⲏⲉⲧⲟⲩ
ⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛⲁϥ
ⲡⲉ ⲓ̀ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲉⲙⲙⲁⲥϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ

ولما كان المساء
اتكا مع الاثني عشر
تلميذا وفيما هم
ياكلون قال لهم
الحق اقول لكم ان
واحدا منكم يسلمني
فحزنت قلوبهم جدا
وبدا واحد واحد
منهم يقول له لعلي
انا هو يا سيدي
فاجاب وقال الذي
يضع يده معي في
الصحفة هو الذي
يسلمني وابن الانسان
ماض كما هو مكتوب من اجله
والويل للانسان
الذي يسلم ابن الانسان
خيرا له لو لم يولد

ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ
ⲫⲏⲉⲧⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲡⲉⲧⲁⲕϫⲟⲥ·
ⲉⲩⲟⲩⲱⲙ ⲇⲉ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲛ̀
ϫⲉ ⲓⲏⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲁϥⲫⲁϣϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓϥ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ
ϭⲓ ⲟⲩⲱⲙ· ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲫⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧⲁϥϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲁϥⲧⲏⲓϥ
ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ϭⲓⲥⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲁⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁ
ⲫⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲉ̀ⲡⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲥ·

اجابه يهوذا
مسلمه وقال لعلي
انا هو يا معلم
قال له انت
قلت
وفيما هم ياكلون
اخذ يسوع خبزا
وبارك عليه وقسمه
واعطى تلاميذه
وقال خذوا كلوا
هذا هو جسدي
واخذ كاسا وشكر
واعطاهم وقال
خذوا اشربوا
من هذا كلكم
لان هذا هو دمي
العهد الجديد
الذي يهراق عن
كثير لمغفرة خطاياهم
واقول لكم اني لا
اشرب

ⲡⲁ
ⲥⲡⲉ ⲕ

ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲓⲃⲱ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗ
ϣⲁⲧⲉ ⲫⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲧⲁⲓ
ϩⲓⲱϣ ⲛ̀ⲥⲟⲩ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉϥ
ⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲫϯ· Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲥⲙⲟⲩ
ⲁⲩⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱⲓⲧ
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϪⲉ ⲒⲎⲤ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁϣⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣ
ⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲛ̀ϧⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉϫⲱⲣϩ·
ϫⲉ ⲥⲏϧ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ϯⲛⲁϩⲓⲟⲩⲓ
ⲉ̀ⲣϩⲟⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲥⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉϫⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲉⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟϩⲓ· ⲙⲉⲛⲉⲛ
ⲥⲁ ⲑⲣⲓⲧⲱⲛⲓ ⲇⲉ ϯⲛⲁⲉⲣϣⲟⲣⲡ
ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ·
Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲡⲉϪⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲥⲉⲛⲁ

من الان لا
من هذه الكرمه
الى ذلك اليوم
التي اشربه معكم
جديدا في ملكوت
فلما سبحوا
خرجوا الى جبل الزيتون
حينيذ قال لهم
يسوع كلكم
تشكون في هذه
الليله لانه
مكتوب اضرب
الراعي فتتفرق الغنم
ومن بعد قيامي
اسبقكم الى الجليل
فاجاب بطرس
وقال له ان

ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ⲁⲛⲟⲕ
ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ
ⲡⲉϪⲉ ⲒⲎⲤ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲙⲏⲛ ϯ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲓϩⲣⲏ
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉϫⲱⲣϩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ
ⲟⲩⲁⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ ⲉⲥⲛⲟⲩ ⲥⲟⲡ
ⲉⲃⲟⲗ ϯ ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ·
ⲡⲉϪⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲕⲁⲛ ⲉϣⲱⲡ
ⲫⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲁ
ϫⲟⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲇⲉ ⲛ̀
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲕⲉⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ
ⲉⲣⲟϥ ϫⲉ ⲅⲉⲑⲥⲏⲙⲁⲛⲏ
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϪⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ϫⲉ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ϣⲁϯ
ϣⲗⲏⲗ ϣⲁⲧⲉⲛ ⲧⲁⲧⲱⲃϩ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙⲁϥ·

ولو شك فيك
جميعهم لم اشك
انا قال له
يسوع اقول لك
انك في هذه الليله
قبل ان يصيح
الديك تنكرني
ثلث دفعات
قال له بطرس
لو وصلت الى الموت
معك لم انكرك
وهكذا قال
جميع التلاميذ
حينيذ جاوا الى
ضيعة تدعا جسمانية
قال لتلاميذه
اجلسوا ههنا
حتى امضي اصلي
واخذ بطرس معه

ميتي

ⲛⲉⲙ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲃ̅ ⲛ̀Ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲉⲣⲙ̀ⲕⲁϩ
ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ϣⲁⲉ̀ⲛ̀ϩⲏⲧ·
ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲁ
ⲯⲩⲭⲏ ⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϣⲁ ϩ̀ⲣⲏⲓ
ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ· ⲟ̀ϩⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ
ⲣⲱⲓⲥ ⲛⲉⲙⲏⲓ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲉⲛ ϥⲉ̀ⲧϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲕⲟⲩϫⲓ· ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥ
ϩⲟ ⲉϥⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ
ⲙⲁⲣⲉϥⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲥⲉⲛⲓ·
ⲡⲗⲏⲛ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϩⲛⲏⲓ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ· ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ
ⲧⲉϩⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ ϩⲁ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲁϥϫⲉⲙⲟⲩ ⲉⲩⲉⲛⲕⲟⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉ
ϫⲁϥ ⲙ̀Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲁⲓⲣⲏϯ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϣ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲓⲥ·

وابني زبدي
وبدي يحزن
ويكتئب
حينيذ قال لهم
ان نفسي حزينة
حتى الموت
امكثوا ههنا واسهروا معي
وبعد قليلا وخر
علي وجهه ليصلي
وقال يا ابتاه
ان كان يستطاع
فليعبر عني هذا
الكاس ولكن
ليس كما اريد انا
لكن كما تريد انت
وجا الي تلاميذه
فوجدهم نياما
فقال لبطرس هكذي
اما قدرتم ان تسهروا

ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ·
ⲣⲱⲓⲥ ⲟ̀ⲩⲟϩ ⲧⲱⲃϩ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣ̀ⲧⲉⲙⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ
ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲙⲉⲛ ϥ̀ⲣⲱⲟⲩⲧ· ϯⲥⲁⲣⲝ
ⲇⲉ ⲟ̀ⲩⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ ⲧⲉ·
Ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲁϥⲧⲱⲃϩ
ⲙ̀ⲫ̀ⲙⲁϩ ⲥⲟⲡ ⲃ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲓⲥϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ
ⲉ̀ⲑⲣⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲥⲉⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ
ⲛ̀ⲧⲁⲥⲟϥ· ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ ϣⲱⲡⲓ
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲟⲛ ϩⲁ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲁϥϫⲉⲙⲟⲩ ⲉⲩⲉⲛⲕⲟⲧ· ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲟⲩ
ⲃⲁⲗ ⲅⲁⲣ ϩⲟⲣϣ ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲭⲁⲩ ⲟⲛ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲁϥⲧⲱⲃϩ
ⲙ̀ⲫ̀ⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲣⲱⲟⲛ·
Ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ·
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲕⲟⲧ ϫⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ·

معي ساعة
اسهروا ايضا وصلوا
لئلا تدخلوا التجارب
اما الروح فنشيطه
واما الجسد فضعيف
وايضا مضي وصلي
دفعة ثانية قايلا
يا ابتاه ان لم يستطع
ان يعبر عني هذا
الكاس فليكن ارادتك
وجا ايضا الي
تلاميذه فوجدهم
نياما لان عيونهم
كانت ثقيلة فتركهم
ايضا ومضي وصلي
ثالث دفعه وقال هذا
الكلام الاول ايضا
حينيذ جا الي تلاميذه
وقال لهم ناموا الان
واستريحوا

ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲥϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲟⲩ
ⲛⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ
ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ· ⲧⲱⲛⲟⲩ
ⲙⲁⲣⲟⲛ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁϥϧⲱⲛⲧ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓⲧ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲓⲥ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ
ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲁϥⲓ̀
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉ̀ⲛⲁϣⲱϥ
ⲛⲉⲙ ⲥⲏϥⲓ ⲛⲉⲙ ϣ̀ⲃⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ·
Ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲁϥϯ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲫⲏ ⲉϯⲛⲁϯ ⲫⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲡⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥϯ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉ
ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲫⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ

فقد اقتربت
الساعه وابن
الانسان يسلم في
ايدي الخطاه قوموا
ننطلق فقد قرب
الذي يسلمني
وفيما هو يتكلم اذا جا
يهوذا احد الاثني عشر
ومعه جمع كبير
بسيوف وعصي
من عند رؤسا
الكهنه ومشايخ الشعب
والذي اسلمه
اعطاهم علامة قايلا
الذي اقبله هو
هو فامسكوه
وللوقت جا الى يسوع
وقال له السلام يا معلم
وقبل فاه

ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁ
ϣ̀ⲫⲏⲣ· ⲫⲏⲉⲧⲁⲕⲓ̀ ⲉ̀ⲑⲃⲏⲧϥ
ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲓ̀ ⲁⲩⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉϫⲉⲛ
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑ
ⲛⲉⲙ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ
ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϣⲉⲗⲉⲙ
ⲧⲉϥⲥⲏϥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲫ̀ⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ
ⲁϥⲭⲉϫ ⲡⲉϥⲙⲁϣϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ
ⲛⲁⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·
Ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲙⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥⲏϥⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲙⲁ
ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲥⲏϥⲓ
ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ·
ⲓⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲛ̀ϯϣ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ
ⲁⲛ ⲉ̀ϯϩⲟ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲭⲁ ϩⲁⲣⲁⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲛⲁⲩ

فقال له يسوع
يا صاحبي لهذا جيت
حينيذ جاوا
ووضعوا ايديهم علي يسوع وامسكوه
واذا واحد ممن
كان مع يسوع
مد يده وجرد
سيفه وضرب
عبد رئيس الكهنه
فقطع اذنه
اليمنى
حينيذ قال له
يسوع اردد
السيف الى مكانه
لان كل الذين
ياخذون بالسيف
بالسيف يهلكون
اتظن اني لا
استطيع ان اطلب
الى ابي فيقيم لي اكثر من
جوقا من الملايكه يانون الي هنا

ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲉ ⲛⲓⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ
ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉ
ⲧⲉⲥϣⲉ ⲉⲛⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⳾
Ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ
ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ⲉⲧⲁⲣⲉ-
ⲧⲉⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉ-
ⲛ̀ⲛⲏⲟⲩ ⳾ ⲛⲉⲙⲥⲁ ⲟⲩⲥⲟⲛⲓ ⲛⲉⲙ
ⲥⲏϥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣ̀ⲃⲱⲧ ⲉ̀ⲁ-
ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲛⲁⲓϩⲉⲙⲥⲓ
ⲁⲛ ⲡⲉ Ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉⲓϯ
ⲥ̀ⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
Ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⳾ ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲓ-
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲁⲩⲫⲱⲧ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲩ-
ⲉⲛϥ ϩⲁ ⲕⲁⲓⲁ̀ⲫⲁ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ
ⲡⲙⲁ ⲉⲧⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⳾

الساعه ولكن ليف
يكمل الكتب لان
هكذي ينبغي ان يكون
وفي تلك الساعه
قال يسوع للجمع
خرجتم كمثل ما
يخرج الى لص
بسيوف وعصي
لتمسكوني اليس
كنت في كل يوم
عندكم في الهيكل
جالسا اعلم
ولم تمسكوني هذا
كله كان لتكمل
الكتب الانبيا
حينيذ تركه
التلاميذ كلهم وهربوا
والذين امسكوا يسوع
ذهبوا به الى قيافا
رئيس الكهنه حيث تجمع
الكتبه والشيوخ

Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ
ⲡⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲫⲟⲩⲉⲓ ϣⲁ ϯⲁⲩⲗⲏ ⲛ̀-
ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥ-
ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲡⲉ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲉⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲡϫⲱⲕ ⳾
Ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ-
ⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ
ⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ
Ϧⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⳾ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϦⲟⲑⲃⲉϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙⲓ ⳾
ⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀-
ⲛⲟⲩϫ ⳾ Ⲉⲛ̀Ϧⲁⲉ ⲇⲉ ⲁⲩⲓ ⲛ̀-
ϫⲉ ⲃ̅ ⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ ϫⲉ ⲫⲁⲓ
ϫⲟⲥ ⳾ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ⲉ̀ⲃⲉⲗ ⲡⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲟⲧϥ Ϧⲉⲛ ⲅ̅
ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾ Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁϥ

وتبعه بطرس
بعيد الى دار رئيس
الكهنه فدخل الى
داخل وجلس مع
الخدام لينظر
الانقضا
وان رؤسا الكهنه
والمحفل كله كانوا
يطلبون على يسوع
شهاده زور
ليقتلوه فلم يجدوا
فجا شهود زور
كثيرون وفي
الاخير اتى
قايلين هذا قال
اني اقدر انقض
هيكل الله وابنيه
في ثلثه ايام فقام
رئيس الكهنه
وقال له

ϫⲉ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ⲁⲛ ϫⲉ
ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ⲙⲟⲕ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ. Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲭⲁ
ⲣⲱϥ ⲡⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏ
ⲉⲣⲉⲩⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϯⲧⲁⲣⲕⲟ
ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲙ̀Ⲫϯ ⲉⲧⲟⲛϧ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲟⲥ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ
ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⲉⲧⲟⲛϧ
ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ
ⲧⲁⲕϫⲟⲥ ⲡⲗⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ
ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲛ̀ϯ
ϫⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ
ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲁϥⲫⲱϩ
ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁϥϫⲉ ⲟⲩⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲭ̀ⲣⲓⲁ
ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲉⲑⲣⲉ

انا يجيب بشي
عما يشهد عليك
به هولاء وان
يسوع صمت وقال
له رئيس الكهنه
اقسم عليك بالله الحي
لكي تقول لنا ان
كنت انت المسيح
بن الله الحي وقال
له يسوع انت قلت
بل اقول لكم ان من
الان ترون ابن
الانسان جالسا عن
يمين القوه واتيا
علي سحاب السما
حينيذ شق رئيس
الكهنه ثيابه وقال
قد جدف وما
حاجتنا الي شهود

ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓϫⲉⲟⲩⲁ. ⲟⲩ ⲡⲉ
ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ
ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ
ϥⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ⲙ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ.
ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲑⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϥϩⲟ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲕⲟⲣⲕⲉⲣ
ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲉⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁⲣⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛⲁⲛ
ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ
Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ
ⲡⲉ ϧⲉⲛ ϯⲁⲩⲗⲏ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲓ
ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲃⲱⲕⲓ ⲉⲥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϩⲱⲕ ⲛⲁⲕ
ⲭⲏ ⲛⲉⲙ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲉⲙⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉϥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯⲉⲙⲓ ⲁⲛ
ϫⲉ ⲁⲣⲉϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ

ها هو ذا الان
قد سمعتم التجديف
ماذا تفكرون به
امامهم اجابوا وقالوا
هو مستوجب الموت
حينيذ بصقوا
في وجهه ولطموه
وضربوه قايلين
تنبا لنا ايها
المسيح من الذي ضربك
وان بطرس كان
جالسا في الدار
خارجا فجات اليه
جاريه وقالت له
وانت كنت مع
يسوع الجليلي
اما هو فانكر قدام
كل احد وقال
لست ادري
ما تقولين

فصل

متى

ⲉⲧⲁϥⲓ ⲇⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡⲓⲡⲩⲗⲱⲛ
ⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ ⲛϫⲉ ⲕⲉⲟⲩⲓ ⲟⲟ
ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛⲛⲏⲉⲧϫⲏ ⲙⲙⲁⲩ
ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ
ⲓⲏⲥ ⲡⲓⲛⲁⲍⲱⲣⲉⲟⲥ
ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲛⲁϣ ϫⲉ ⲛϯⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⳾
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲇⲉ ⲁⲩⲓ
ⲛϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ⲙⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲗⲏⲑⲱⲥ ⲛⲑⲟⲕ
ⲟⲩⲉⲃⲟⲗ ⲛϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉ ⲕⲉ
ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ϥⲟⲩⲱⲛϩ
ⲙⲙⲟⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⳾ ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ
ⲛⲉⲣⲁⲛⲁⲑⲉⲙⲁⲧⲓⲍⲓⲛ ⲛⲉⲙ ⲉ
ⲱⲣⲕ ϫⲉ ⲛϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲙ
ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁⲥⲙⲟⲩϯ
ⲛϫⲉ ⲟⲩⲁⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⳾
ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ

وخرج الى الدهليز
راته اخرى وقالت
للذين هناك وهذا
هو مع يسوع
الناصري كان
وايضا انكر
بقسم اني ليس
اعرف هذا الانسان
وبعد قليل جا
القيام وقالوا
لبطرس حقا
انك انت منهم
لان كلامك
يظهرك حينيذ
بدا يحرم ويحلف
اني ما اعرف
هذا الانسان
وللوقت صاح الديك
فذكر بطرس

ⲙⲡⲥⲁϫⲓ ⲛⲧⲉ ⲓⲏⲥ ϫⲉ
ϫⲉ ⲙⲡⲁⲧⲉ ⲟⲩⲁⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ
ⲕⲉⲁⲡⲁⲣⲛⲁ ⲙⲙⲟⲓ ⲛϣⲟⲙⲧ ⲛⲥⲟⲡ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲁϥⲣⲓⲙⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲓⲙⲓ ⲉϥⲉⲛϣⲕⲁϩ ⳾
ⲉⲧⲁ ⲧⲟⲟⲩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲉⲣⲥⲟ
ⲃⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲓ
ⲉⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ
ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲓⲏⲥ ϩⲱⲥⲧⲉ
ⲛⲥⲉⲑⲟⲃⲃⲉϥ ⳾
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲥⲟⲛϩϥ ⲁⲩⲟⲗϥ
ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲡⲓ
ϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⳾ ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ
ⲛϫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ
ϫⲉ ⲁⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⲙⲙⲟϥ
ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲉⲛϩⲏⲧ ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟ
ⲛⲓϯ ⲗ̅ ⲛϩⲁⲧ ⲛⲛⲓⲁⲣⲭⲓⲉⲣⲉⲩⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲉϥ
ϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣⲛⲟⲃⲓ

كلام يسوع انه
من قبل ان يصيح
الديك تنكرني ثلث
مرات فخرج خارجا
وبكى بكاء مرا
ولما كان بالغداه
تشاوروا روسا
الكهنه وشيوخ
الشعب كلهم على
يسوع ليقتلوه
فربطوه ومضوا
به ودفعوه
لبيلاطس الوالي
حينيذ لما راى يهوذا
الذي اسلمه انه حكم
عليه ندم واعاد
الثلثين فضه الى
روسا الكهنه
والشيوخ وقال
اخطات

ⲁⲓϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲛⲟϥ ⲛ̀ⲑ̀ⲙⲏⲓ ~
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ϩⲟ
ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲕⲉ̀ⲉⲣⲱϣⲓ ~
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϧⲟⲣϧⲉⲣ ⲛⲓϩⲁⲧ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ
ⲁϥⲟϫϩϥ. ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ
ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲁⲧ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲥ̀ϣⲉ ⲛⲁⲛ ⲁⲛ ⲉ̀ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓ
ⲕⲟⲣⲃⲁⲛ ⲛⲟⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲧⲓⲙⲏ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ
ⲇⲉ ⲁⲩϣⲱⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲉⲣⲁⲙⲉⲩⲥ
ⲉ̀ⲡⲑⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲛⲓϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲫ̀ⲣⲁⲛ
ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲡⲓ
ⲓⲟϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥϫⲱⲕ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲟϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ

بتسليمي دما زكيا
فقالوا ما علينا انت
اعلم فطرح الفضه
داخل الهيكل وذهب
فاختنق واخذ
روسا الكهنه
الفضه وقالوا ليس
يحل ان نجعلها في
بيت القربان لانها
ثمن دم وتشاوروا
فابتاعوا منها حقل
الفخار مقبره
للغربا لاجل
هذا دعي ذلك الحقل
حقل الدم الي
اليوم حينيذ
تم ما قيل في ارميا
النبي القايل اخذ
التلثين

ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲗ̀ ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲧ̀ⲧⲓⲙⲏ
ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣ ϯⲙⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲗ ~
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ϩⲁ ⲫⲓⲟϩⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲣⲁⲙⲉⲩⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅
ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ
ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛ
ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ
ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ~
ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀
ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥ
ⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ
ⲛ̀ϩⲗⲓ ~ ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ ϫⲉ ⲥⲉⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ

الفضه
ثمن الزكي
الذي شارط
عليه بنو اسرايل
وجعلوها في حقل
الفخار كما امرني
الرب
فقام يسوع قدام
الوالي فسالهُ
الوالي وقال لهُ
انت ملك
اليهود
فقال له يسوع
انت قلت
وفيما يرفعه روسا
الكهنه والشيوخ
لم يجيبهم بشي
حينيذ قال
له بيلاطس
اما تسمع كم مقدار
ما يشهدون

Ⲟⲩϩⲟⲙⲓⲟⲩⲑⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲇⲉ ϩⲓ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ
ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀
ϫⲉ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ
Ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓϣⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁϥ ⲧⲏⲙⲁⲥ ⲉ̀
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ⲟⲩⲁⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲛϩ ϩⲓⲧⲉⲛ
ⲙⲏϣ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲁϣϥ
ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲥⲟⲛϩ ⲛ̀
ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲉ̀ⲟⲩⲥⲟⲛⲓ ⲡⲉ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ
ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ
Ⲉⲧⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲟⲩⲛ ⲉⲩⲙⲁ ⲡⲉϫⲉ
ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ
ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲁⲭⲁϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ ϣⲁ ⲓⲏⲥ
ⲫⲏⲉⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲭⲥ
ⲛⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ϫⲉ ⲉⲧⲁⲩ
ⲧⲏⲓϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲫⲑⲟⲛⲟⲥ

به عليك
فلم يجبه عن
كلمة حتى تعجب
القايد جدا
وكانت للقايد
عادة ان يطلق
للجمع في كل عيد
واحد من الاسرى من
اراد وكان لهم
اسير واحد في
ذلك الزمان
لص يدعى باراباس
ولما اجتمعوا الى
موضع قال لهم
بيلاطس من
تريدون ان اطلق
لكم براباس ام يسوع
الذي يقال له المسيح
لانه علم انهم انما
اسلموه حسدا

Ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲇⲉ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ⲁⲥ
ⲟⲩⲱⲣⲡ ϧⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ
ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲗⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲓϣⲉⲡ ⲟⲩ
ⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲑⲃⲏⲧϥ
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉϩⲟⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩ
ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥ
ⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲁⲩϯ ⲛ̀ϩⲑⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲙⲏϣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ
ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁⲕⲟϥ
Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉ
ⲛⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲁⲭⲁϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲃ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ
ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ
Ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ
ⲉϯⲛⲁⲁⲓϥ ⲛ̀ⲓⲏⲥ ⲫⲏⲉⲧⲟⲩ
ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲭⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲟⲩⲁϣϥ

وجلس على المنبر
فارسلت مراته
اليه قايلة لا تفعل
شيا بذلك الصديق
فاني تعبت تعبا
كثيرا جدا
الليل من اجله في
الحلم ورو سا
الكهنة والشيوخ
طلبوا الى الجمع
لكي يسالوه في برابان
ويهلك يسوع
اجاب الوالي
وقال لهم من تريد
ان اطلق لكم
من هدين الاثنين
امام فقالوا برابا
فقال لهم بيلاطس
ما اصنع بيسوع
الذي يدعى المسيح
فقالوا كلهم ليصلب

ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲡⲓϩⲏ
ⲅⲉⲙⲱⲛ· ϫⲉ ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧ
ϩⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁϥⲁⲓϥ ⲛⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ
ⲛϩⲟⲩⲟ ⲛⲁⲩⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲩ
ϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϣϥ·
ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ
ϫⲉ ϥⲛⲁϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲛϩⲗⲓ ⲁⲛ
ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ
ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲁϥϭⲓ ⲛⲟⲩⲙⲱⲟⲩ
ⲁϥⲓⲁ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲡⲉⲙⲑⲟ
ⲙⲡⲓⲙⲏϣ ⲉϥϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ·
ϫⲉ ϯⲟⲓ ⲛⲁⲑⲛⲟⲃⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲥⲛⲟϥ ⲙⲡⲁⲓⲑⲙⲏⲓ· ⲛⲑⲱ
ⲧⲉⲛ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲱϣⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ
ⲡⲉϫⲱⲟⲩ· ϫⲉ ⲡⲉϥⲥⲛⲟϥ
ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲉⲛ
ϣⲏⲣⲓ· ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲭⲁ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ
ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ· ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥ

قال لهم الوالي
اي شر صنع اما
هم بزياده صاحوا
وقالوا اصلبه
فلما راي
بيلاطس انه لا
يربح شيا لكن
الاحرى يكون قلق
اخذ ما غسل يديه
قدام الجمع
وقال اني
ليس على خطيه
من دم هذا الصديق
انتم تعلمون
فاجاب جميع
الشعب وقالوا دمه
علينا وعلى اولادنا
حينيذ اطلق
لهم برابا وجلد يسوع

ⲉⲣⲫⲣⲁⲅⲉⲗⲗⲓⲟⲛ ⲙⲙⲟϥ ⲁϥ
ⲧⲏⲓϥ ⲉⲑⲣⲟⲩⲁϣϥ·
ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ
ⲁⲩⲉⲗ ⲓⲏⲥ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲡⲓⲡⲣⲉⲧⲱ
ⲣⲓⲟⲛ· ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛϯⲥⲡⲓⲣⲏ
ⲧⲏⲣⲥ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱϥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧⲁⲩⲃⲁϣϥ ⲁⲩϯ ⲛⲟⲩⲭⲗⲁⲙⲩⲥ
ⲛⲕⲟⲕⲕⲟⲥ ϩⲓⲱⲧϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ϣⲱⲛⲧ ⲛⲟⲩⲭⲗⲟⲙ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲥⲟⲣⲓ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉϫⲉⲛ ⲧⲉϥ
ⲁⲫⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲱ ⲛⲟⲩⲕⲁϣ
ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛⲟⲩⲓⲛⲁⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲕⲉⲗⲓ
ⲙⲡⲉϥⲙⲑⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲁⲩⲥⲱϣ
ⲙⲙⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩϩⲓⲑⲁϥ ⲉϧⲟⲩⲛ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ ⲁⲩⲱⲗⲓ ⲙⲡⲓ
ⲕⲁϣ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥ
ⲁⲫⲉ·

واسلمه ليصلب
حينيذ اخذ
القايد ودوا
يسوع ومضوا به
الى الابروطوريون
وجمعوا عليه الجماعه
وعروه ثيابه
والبسوه قميصا
احمر وظفروا
اكليلا من شوك
وجعلوه على راسه
وتركوا قصبه في
يده اليمنى ثم
جثوا على ركبهم
قدامه يهزوا به
وقالوا السلام يا ملك
اليهود ولما
تفلوا في وجهه
اخذوا القصبه
وضربوا بها راسه

ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲱ ⲉⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲩⲃⲁϣϥ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲗⲁ
ⲁⲩϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ϩⲓⲱⲧϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲗϥ ⲉⲑⲣⲟⲩⲁϣϥ
ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲕⲩⲣⲏⲛⲉⲟⲥ
ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲥⲓⲙⲉⲱⲛ
ⲫⲁⲓ ⲁⲩⲁⲛⲅⲁⲣⲉⲩⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲱⲗⲓ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ︦ⲧ︦ⲥ︦
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲅⲟⲗⲅⲟⲑⲁ
ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲣⲁⲛⲓⲟⲛ ⲡⲉ
ⲁⲩϯ ⲛⲁϥ ⲉⲥⲱ ⲛ̀ⲟⲩϩⲉⲙϫ ⲉϥⲑⲟⲩⲱⲧ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥ
ϫⲉⲙ ⲡⲓⲧⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉⲥⲱ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁϣϥ ⲇⲉ ⲁⲩⲫⲱϣ
ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ
ⲁⲩϩⲓⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ϩⲉⲙⲥⲓ ⲉⲧⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ

فلما هزوا به نزعوا
عنه القميص
والبسوه لباسه
واخذوه ليصلبوه
وفيما هم خارجون
وجدوا انسانا قيروانيا
اسمه سمعان هذا
سخروه ليحمل صليبه
ولما اتوا به مكانا
يسمى الجلجله
الذي هو موضع الاقرانيون
واعطوه خلا ممزوجا
بمر فذاق ولم
يرد ان يشرب
فلما صلبوه قسموا
ثيابه بينهم
واقترعوا عليها
وجلسوا هناك يحرسونه

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲁ ⲥϧⲉ ⲧⲉϥⲉⲧⲓⲁ
ⲙ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲉⲥ
ϧⲏⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϫⲉ ⲫⲁⲓ
ⲡⲉ ⲓⲏ︦ⲥ︦ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲁϣ ⲥⲟⲛⲓ ⲃ̅ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁ ⲧⲉϥⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ
ⲥⲁ ⲧⲉϥϫⲁϭⲏ
ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲥⲓⲛⲓ ⲛⲁⲩϫⲉⲟⲩⲁ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉⲩⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲁ
ⲃⲉⲗ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ︦ϯ︦ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲅ̅
ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲓⲥϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ︦ϯ︦ ⲁⲙⲟⲩ
ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡⲓⲥ︦ⲧ︦ⲥ︦
ⲙ̀ⲡⲉⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉⲁⲣⲭⲏ
ⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓ
ⲥⲉⲟⲥ ⲉⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ

وكتبوا عليه
ووضعوا فوق راسه
مكتوبه هكذي هذا
يسوع ملك اليهود
حينيذ صلبوا معه
لصين واحد عن يمينه
وواحد عن يساره
وكانوا المجتازون
يجدفون عليه ويحركون
رؤسهم ويقولون
يا ناقض هيكل الله
وبانيه في ثلثة
ايام خلص نفسك
ان كنت ابن الله
فانزل عن الخشبه
ومثل هذا ايضا
الكهنه والكتبه
والشيوخ
والفريسيون يهزون
به ويقولون

ϫⲉ ⲁϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉϫⲱ
ⲟⲩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉϥ ⲓⲥϫⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀
ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲡⲉ· ⲙⲁⲣⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ
ϯⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ
ⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲓⲥϫⲉ ⲁϥⲭⲁ
ϩ̀ⲑⲏϥ ϩⲁ ⲫϯ ⲙⲁⲣⲉϥⲛⲁϩⲙⲉϥ
ⲓⲥϫⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲟⲩⲁϣϥ ⲁϥ
ϫⲟⲥ ⲅⲁⲣ· ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ·
Ⲡⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛⲓⲕⲉⲥⲟⲛⲓ ⲛⲁⲩϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲑⲏⲛⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁϣⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲉⲧϯϣⲱϣ ⲛⲏⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ·
Ⲓⲥϫⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲡ̀ ⲥ̅
ⲁ ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ̀
ⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ϣⲁ ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲡ̅ ⲑ̅
Ⲉⲧⲁ ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲡ̅ ⲑ̅
ϣⲱⲡⲓ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀
ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥ̀ⲙⲏ

خلص اخرين
ولم تقدر تخلص
ان كان هو ملك
اسرائيل فلينزل
الان عن الصليب
لنومن به ان كان
متوكلا على الله
فلينجيه الان
كان يحبه لانه قال
انا هو ابن الله
وهكذا كان
اللصان اللذان
صلبا معه يعيرانه
وكانا يجازيانه
ومن وقت الساعه
السادسه كانت ظلمه
على الارض كلها الى
وقت الساعه التاسعه
فلما كان في الساعه التاسعه
صرخ يسوع بصوت عظيم

ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲉ̀ⲗⲱⲓ ⲉ̀ⲗⲱⲓ
ⲗⲉⲙⲁ ⲥⲁⲃⲁⲕⲑⲁⲛⲓ ⲉⲧⲉ ⲫⲁⲓ
ⲡⲉ ϫⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲉⲑⲃⲉ
ⲟⲩ ⲁⲕⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲕ· ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ
ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲁⲩ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲟⲩ
ⲃⲉ Ⲏⲗⲓⲁⲥ· Ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ
ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀
ϧⲏⲧⲟⲩ· ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲫⲟⲅⲅⲟⲥ
ⲁϥⲙⲁϩϥ ⲛ̀ϩⲉⲙϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲑⲟⲩⲉⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲁϣ ⲁϥⲧⲥⲟϥ
ⲡ̀ⲥⲉⲡⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ·
ϫⲉ ⲭⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ϫⲉ ϥⲛⲏⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲏⲗⲓⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁϩⲙⲉϥ·
Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥ̀ⲙⲏ ⲁϥϯ
ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅·
Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲡⲓⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ

قايلا ايلي ايلي
لما صلحتاني
الذي هو الهي الهي
لماذا تركتني
وقوم من القيام
لما سمعوا قالوا
هو يدعو اليا
وللوقت اسرع
واحد منهم واخذ
اسفنجه وملاها
خلا وجعلها
على قصبه وسقاه
والباقيون قالوا
دعوه لننظر
هل ياتي اليا
لينجيه
فصرخ يسوع
بصوت عظيم
واسلم الروح
فانشق ستر حجاب

ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁϥⲫⲱϫⲓ
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲓⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲁϥ
ⲉⲣ ⲃ̄ · Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲁϥ
ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ · ⲛⲓⲡⲉⲧⲣⲁ ⲁⲩ
ⲫⲱϫⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙϩⲁⲩ ⲁⲩ
ⲟⲩⲱⲛ · ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉⲧⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛ
ⲉⲑⲟⲩ ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩ
ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙϩⲁⲩ · ⲙⲉ
ⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲉϥⲧⲱⲛϥ ⲁⲩϣⲉ
ⲛ̀ⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲡⲓⲉⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ
ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲧⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲓⲏⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲟⲛⲙⲉⲛ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲉⲣ
ϩⲟϯ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁⲗⲏⲑⲱⲥ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡ̀
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ·

الهيكل باثنين
من فوق الى
اسفل والارض
تزلزلت وتشققت
الصخور وتفتحت
القبور وكثير من
اجساد القديسين
النيام قاموا من
قبورهم وخرجوا
من بعد قيامته
ودخلوا المدينه
المقدسه وظهروا لكثير
واما قايد المايه
والذين معه يحرسون
يسوع نظروا الزلزله
وما كان منها
خافوا جدا وقالوا
حقا انه هو كان
هو ابن الانسان

ⲉⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲓⲟⲙⲓ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⲉⲩⲛⲁⲩ ϩⲓⲫⲟⲩⲉⲓ
ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲙⲟϣⲓ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲓⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ
ⲉⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ·
ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲡⲉ · ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲑⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲓⲁ
ⲕⲱⲃⲟⲥ · ⲛⲉⲙ ⲑⲙⲁⲩ ⲛ̀
ⲓⲱⲥⲏⲫ · ⲛⲉⲙ ⲑⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲛ
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ·

Ⲉⲧⲁ ⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ
ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲁⲣⲓⲙⲁⲑⲉⲁⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥ
ⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ · ⲫⲁⲓ ϩⲱϥ
ⲛⲉⲁϥⲉⲣⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲓⲏⲥ ·
ⲫⲁⲓ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲁϥ
ⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲏⲥ ·
ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ
ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ

وكان هناك نسوه
كثيرات ينظرن
من بعيد وهن
اللواتي يتبعن يسوع
من الجليل ويخدمنه
اللواتي منهن مريم
المجدليه ومريم
ام يعقوب وام
يوسف وام
ابني زبدي

ولما كان
المسا جا انسان
غني من الرامه
اسمه يوسف
وهو كان تلميذ ليسوع
جا هذا الى بيلاطس
وسال جسد يسوع
حينيذ امر بيلاطس
ان يدفع له فاخذ
يوسف

ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ: ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲕⲟ
ⲗϫϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲛⲧⲱ ⲉⲥⲟⲩⲁⲃ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙ̀
ϩⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ: ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲟⲕϥ
ϧⲉⲛ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲛ̀ⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ
ⲛⲁⲥϭⲏ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ
ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⲛⲉⲙ ϯⲕⲉ:
ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ:
ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲉⲧⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛ
ⲥⲁ ϯⲡⲁⲣⲁⲥⲕⲉⲩⲏ ⲧⲉ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ϩⲁ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲉⲩ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉⲛϭⲟⲓⲥ ⲁⲛⲉⲣ
ⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲓⲡⲗⲁⲛⲟⲥ
ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ϫⲟⲥ ⲉⲧⲓ ⲉϥⲟⲛϧ
ϫⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϯⲛⲁ
ⲧⲱⲛⲧ: ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲟⲩⲛ

الحسد ولفه
بلفايف نقيه
وتركه في قبر
له جديد كان
نحته في صخره
ثم دحرج حجرا
عظيما على فم القبر
ومضى وكانت هناك
مريم المجدليه ومريم
الاخرى جالستين قدام
القبر
ومن الغد الذي هو
بعد الجمعه اجتمع
روساء الكهنه
والفريسيون الى بيلاطس
وقالوا يا سيدنا
ذكرنا ان ذلك
الضال قال اذ كان
حيا اني بعد ثلثة ايام
اقوم فمر ان يوثق

ⲉ̀ⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ϣⲁⲡⲓ
ⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲓ̀
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩ
ϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ: ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲟⲥ
ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ: ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀
ⲧⲉ ϯϩⲁⲉ ⲙ̀ⲡⲗⲁⲛⲏ ⲉⲣϩⲟ
ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϯϩⲟⲩⲓⲧ:
ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛ
ⲕⲟⲩⲥⲧⲱⲇⲓⲁ: ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁϫⲣⲟϥ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩ
ϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲁⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ
ⲁⲩⲧⲟⲃϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲟⲩⲥⲧⲱⲇⲓⲁ

Ⲣ̀ⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁ
ⲧⲟⲛ ⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲃ
ⲃⲁⲧⲟⲛ: ⲁⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ ϯ
ⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ:

القبر الى اليوم
الثالث لئلا ياتي
تلاميذه ويسرقوه
ويقولوا في الشعب
انه قد قام من
الاموات وتكون
الضلاله الاخيره
شرا من الاولى
فقال لهم بيلاطس
عندكم حراس
اذهبوا واوثقوا
القبر كما تعلمون
امامهم فمضوا
فاستوثقوا القبر
وختموه مع
الحراس
وفي عشية
السبوت صبحة احد
السبوت جاءت
مريم المجدليه

ⲛⲉⲙ ⲕⲉⲙⲁⲣⲓⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙϩⲁⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ
ⲁϥϣⲱⲡⲓ. Ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲕⲉⲣⲕⲉⲣ
ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲙ̀ϩⲁⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱϥ
ⲡⲉϥⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲟⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥϩⲉⲃⲥⲱ
ⲉⲥⲟⲩⲟⲃϣ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲓⲱⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϩⲟϯ ⲁⲩ
ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲣⲉϩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ
ⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ.
Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ϫⲉ ⲙ̀
ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϯⲉⲙⲓ
ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲁϣϥ
ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ.

ومريم الاخرى
ينظرا القبر وكانت
زلزلة عظيمة لان
ملاك الرب نزل
من السما وجا ودحرج
الحجر عن باب القبر
وجلس فوقه وكان
منظره كالبرق
ولباسه ابيض
كالثلج فمن
خوفه اضطربت
الحراس وصاروا
كالاموات
فاجاب
الملاك وقال
[illegible] لا تخفن
انا اعلم [illegible]
[illegible] الرب
يسوع المصلوب

ⲉϥⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲁⲛ. ⲁϥⲧⲱⲛϥ
ⲅⲁⲣ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁϥ
ϫⲟⲥ. ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ
ⲉⲛⲁϥⲭⲏ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲭⲱⲗⲉⲙ ⲙⲁϣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ
ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ
ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ϥⲛⲁⲉⲣϣⲟⲣⲡ
ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ. ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲡⲓⲙϩⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ⲁⲩϭⲟ
ϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ [illegible]
ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉⲧⲉ. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲓ̀
ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ
ⲙ̀ⲙⲟϥ.

ليس هو ههنا
بل قد قام كما قال
تعالين وانظرن
الى المكان الذي كان فيه
واسرعن واذهبن
وقلن لتلاميذه
انه قد قام من الاموات
وها هو ذا يسبقكم
الى الجليل هناك
ترونه ها انا
قد قلت لكم
فلما مضين مسرعين
من القبر بخوف
ورعدة وفرح
عظيم متعاديين
ليخبرن تلاميذه
فلما مضين [illegible]
لها يسوع
وقال السلام لكن
فاسجدن له وامسكن قدميه

متى

ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲡⲉⲣ
ⲉⲣϩⲟϯ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁⲧⲁ
ⲙⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ϩⲓⲛⲁⲛⲥⲉϣⲉ
ⲛⲱⲟⲩ ⲉϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲉⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ ⲙⲙⲁⲩ
Ⲉⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲓⲥ ϩⲁⲛ
ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲩⲥⲧⲱⲇⲓⲁ
ⲁⲩⲓ ⲉϯⲃⲁⲕⲓ ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏ
ⲉⲣⲉⲩⲥ ⲉϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩ
ϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲁⲩⲉⲣ
ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲁⲩϯ ⲛϩⲁⲛϩⲁⲧ
ⲉⲩⲛⲁϣⲱⲟⲩ ⲛⲛⲓ
ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ
ⲭⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲉⲧⲁⲩⲓ ⲛϫⲱⲣϩ ⲁⲩⲟⲗϥ
ⲁⲛⲟⲛ ⲇⲉ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉⲛⲉⲛⲕⲟⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲛⲉⲧⲉⲛ ϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲁⲛⲟⲛ ⲉⲛⲉⲃⲉⲓ

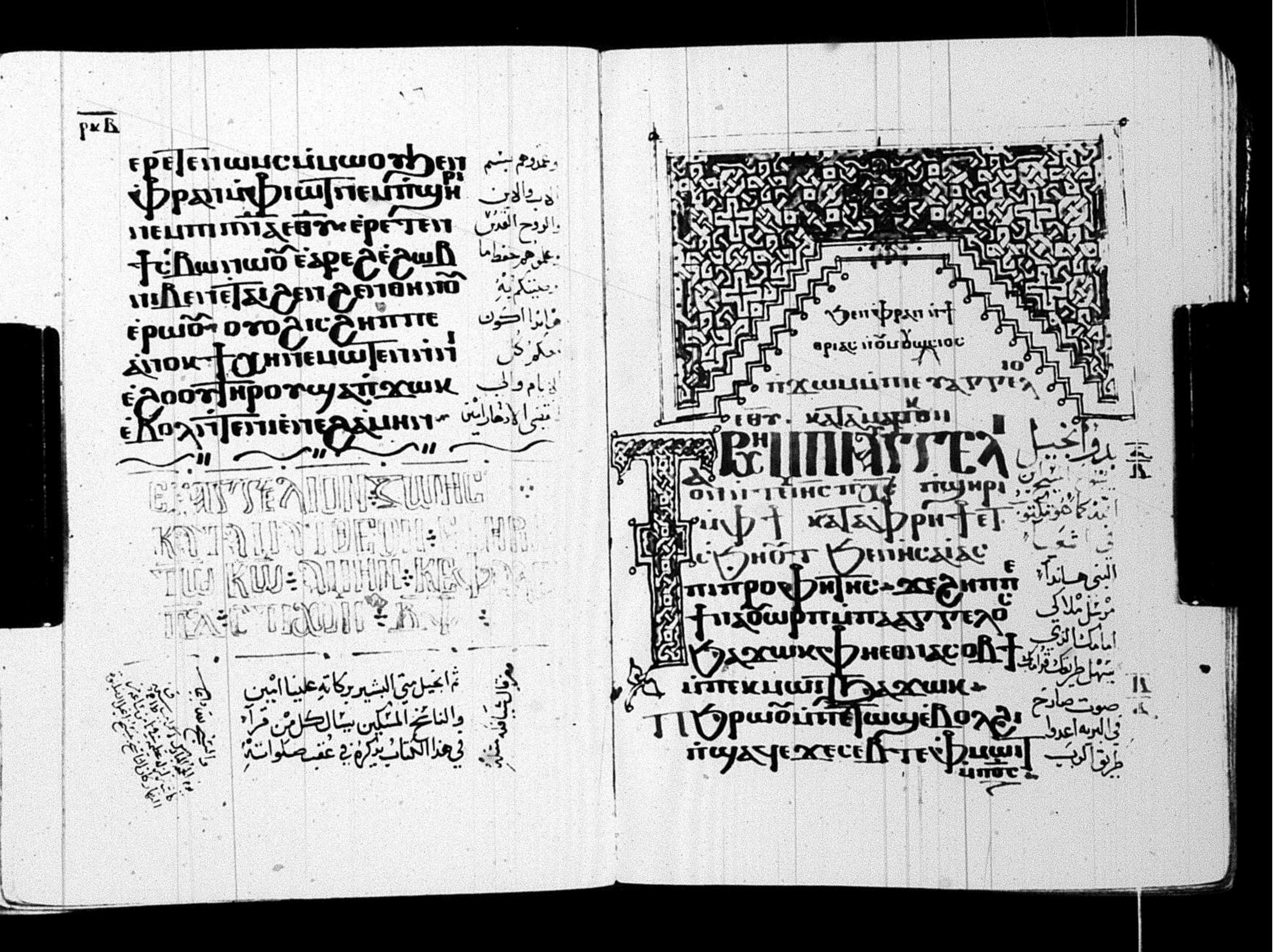
حينيذ قال لهما
يسوع لا تخافا
اذهبا وعلما اخوتي
لكي يمضوا الى
الجليل هناك يروني
ولما ذهبتا واذا
قوم من الحراس
جاوا الى المدينه
واخبروا روسا الكهنه
بما كان ولما اجتمعوا
مع الشيوخ وتشاوروا
اعطوا الجند
دراهم متسعه
وقالوا لهم قولوا ان
تلاميذه اتوا
ليلا وسرقوه
ونحن نيام
واذا سمع هذا الكلام الوالي
عند القايد ارضيناه

ϩⲏⲧϥ ⲁⲛⲟⲛ ⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲉⲣ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲁⲧⲣⲱⲟⲩϣ
ⲛⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩϭⲓ ⲛⲛⲓϩⲁⲧ
ⲁⲩⲓⲣⲓ ⲙⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲩⲧⲥⲁⲃⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲥⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϣⲁ ⲉϧⲟⲩⲛ
ⲉⲫⲟⲟⲩ

Ⲡⲓⲓⲁ ⲇⲉ ⲙⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ
ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲉϩⲣⲏⲓ
ⲉϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧⲁ ⲓⲏⲥ ϯ
ⲛⲉⲛⲧⲱⲟⲩ ⲉⲣⲟϥ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ
ⲙⲙⲟϥ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲩ
ⲇⲓⲥⲧⲁⲍⲓⲛ

Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ ⲛϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲁϥⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲁⲩϯ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲓ
ⲕⲁϩⲓ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲛ
ⲙⲁⲣⲓⲥⲃⲱ ⲛⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ

نحن وجعلناكم
بلا هم
واما هم فاخذوا
الفضه وفعلوا كما
علموهم وذاعت هذه
الكلمه في اليهود
الى اليوم
واما الاحدى عشر
تلميذ مضوا الى
الجليل الى الجبل
الذي وعدهم
يسوع فلما راوه
سجدوا له
ومنهم من شك
وجا يسوع وكلمهم
قايلا اعطيت
كل سلطان
في السما وعلي
الارض اذهبوا
الان وعلموا
كل الامم



ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲱⲓⲧ
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲱ̅ ⲡⲓ
ⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ⲉϥ
ϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲙⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲉ̀ⲡⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϯ
ⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ϯⲭⲱⲣⲁ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ⲓ̈ⲧⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϭⲓ
ⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲛ̀ⲓⲁⲣⲟ ⲉⲩⲟⲩⲱⲛϩ
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲀⲀ
Ⲓⲱⲁ ⲇⲉ ⲛⲁⲣⲉ ϩⲁⲛϥⲱ ⲛ̀ϫⲁ
ⲙⲟⲩⲗ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲭϩ ⲛ̀ϣⲁⲣ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲉϥϯⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥ
ⲟⲩⲉⲙ ϣϫⲉⲡⲉⲓ ⲛⲉⲙ ⲉⲃⲓⲱ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲕⲟⲓ ⲀⲀ Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥ
ϩⲓⲱⲓϣ ⲡⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲀⲀ

وتوموا سبله
وكان يوحنا
المعمدان في القفر
ويكرز بمعمودية
التوبه لغفران
الخطايا وكان
يخرج اليه جميع
اهل كورة يهودا
وكل اهل يروشليم
ويعتمدون منه
في نهر الاردن
معترفين بخطاياهم
وكان لباس يوحنا
من وبر الابل
ومنطقة من ادم
على حقويه وطعامه
الجراد وعسل
البر وكان
قايلا

ϫⲉ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲫⲏⲉⲧϫⲟⲣ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲟⲓ
ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ϯⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ ⲉ̀ϧⲟⲛⲧ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲃⲱⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲩⲛϩ
ⲉⲣⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲑⲱⲟⲩⲓ ⲁⲛⲟⲕ
ⲁⲓϯⲱⲙⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉϥⲉϯⲱⲙⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲀⲀ
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓ
ⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ
ⲛ̀ⲓⲁⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲓⲱ̅ ⲀⲀ
Ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲁϥⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲟⲩⲱⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ
ϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ

انه ياتي بعدي
الذي هو اقوى
مني الذي لست
اهلا ان احني
حل سيور حذايه
انا اعمدكم بالماء
وهو يعمدكم بروح
القدس
وكان في تلك الايام
جا يسوع من
ناصرة الجليل
واصطبغ في
الاردن من
يوحنا
فلما صعد
من الماء راى
السموات انشقت
والروح
كالحمامة قد

مرقس

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ϩⲓϫⲱϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲛ
ⲣⲓⲧ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲓϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϩⲓⲧϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡϣⲁϥⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥ
ⲭⲏ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡϣⲁϥⲉ ⲛ̀ⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉϥⲉⲣⲡⲓⲣⲁ
ⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲑⲏ
ⲣⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲁⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑ̀ⲣⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲓⲱⲁ
ⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ
ⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ

نزل عليه
واذ صوت من
السموات
انت ابني الحبيب
الذي بك سررت
وللوقت اخرجه
الروح الى البريه
وقام في البريه
اربعين يوما واربعين
ليله يجرب من الشيطان
وهو مع الوحوش
ملايكه
تخدمه
من بعد ان اسلم
يوحنا وافا يسوع الى
جليل يكرز بانجيل
ملكوت الله
وايلا
قد كمل الزمان

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧ
ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲁⲣⲓⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲉⲥⲭⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲁϥⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲡⲉ
ⲡⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲥⲓϯ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲅⲁⲣ
ⲛⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲱϩⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉ
ϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ
ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏ ⲛ̀ϯⲁⲓⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀
ϩⲁⲛⲟⲩⲟϩⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲁϩⲉⲣⲱⲙⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲭⲁ ⲛⲓϣⲛⲏⲟⲩ
ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲁϩⲏⲟⲩ
ⲕⲟⲩϫⲓ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲓⲱⲁ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ
ϩⲱⲟⲩ ⲉⲩϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲟⲓ

وقربت ملكوت الله
توبوا وامنوا
بالانجيل
فلما عبر على بحر
الجليل نظر الى
سمعان بطرس
واندراوس اخو سمعان يلقيان
شباكهما في البحر
لانهما كانا صيادين
فقال لهما يسوع
تعاليا اتبعاني
لاجعلكما صيادي
الناس فتركا
شباكهما للوقت
وتبعاه
فلما سار الى قدام
قليلا راى
يعقوب ابن زبدي
ويوحنا اخاه
في السفينه

ⲉⲩⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲛⲏⲟⲩ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲁ ⲡⲟⲩⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ
ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲃⲱⲕ ⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ
ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ·

الاصحاح الثاني

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁ
ⲧⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ
ⲉⲧⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁϥϯⲥ̀ⲃⲱ
ϧⲉⲛ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲧⲉϥⲥ̀ⲃⲱ· ⲛⲁϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ
ⲅⲁⲣ ⲡⲉ· ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩ
ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀
ⲫⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲁϧ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ
ⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ
ⲉϥϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̀ⲛⲁ ⲛ̀ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ

يصلحان شباكهما
وللوقت دعاهما
فللوقت تركا
اباهما زبدي في
السفينة مع
الاجرا وتبعاه
دخلوا الى كفر
ناحوم وللوقت
كان يعلم في
السبوت في
الجامع فبهتوا
من تعليمه لانه
كان يعلمهم كمن له
سلطان لا كالكتبة
وللوقت
كان رجل في
المجمع وفيه
روح نجس
نصاح

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲏⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ
ⲓⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉⲙⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲉⲧⲁⲕ
ⲓ̀ ⲉⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲓⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲓⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲫϯ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ
ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲉϥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲣⲱⲕ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϭⲟⲣϣⲉⲣϣⲱⲣϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲡ̀ⲛⲁ ⲛ̀ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲛ̀ⲥ̀ⲙⲏ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀
ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ
ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲥ̀ⲃⲱ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲧⲉ
ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ϥⲟⲩⲁϩ
ⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡ̀ⲛⲁ ⲛ̀ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ

وقال
ما لك معنا
يا يسوع الناصري
اتيت لتهلكنا
قد عرفناك من
انت يا قدوس الله
فانتهره يسوع
قايلا اخرس
واخرج منه
فاطفه الروح
النجس وصاح
بصوت عظيم
وخرج منه
وخافوا كلهم
حتى انهم طلب
بعضهم من بعض
قايلين ما هو هذا
التعليم الجديد لانه
بسلطان يامر
الارواح النجسة

مرقس

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲉⲙⲛⲉⲙⲁϥ ⳾
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲓ ⲧⲉϥⲥⲙⲏ ⲉⲥⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ϧⲉⲛ ϯⲡⲉⲣⲓⲭⲱⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⳾
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ
ⲁϥⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ
ⲛⲉⲙ ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁ̅ ⳾ ϯϣⲱⲙⲉ
ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲛⲁⲥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲡⲉ
ⲉⲥϧⲏⲙ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩϫⲟⲥ
ⲛⲁϥ ⲉⲑⲃⲏⲧⲥ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ⲁϥ
ⲧⲟⲩⲛⲟⲥⲥ ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲥ
ϫⲓϫ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ
ϧⲙⲟⲙ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲧⲱⲛⲥ ⲁⲥ
ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾
ⲉⲧⲁⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ϩⲟⲧⲉ ⲉ
ⲧⲁϥϩⲱⲧⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲏ ⳾

فتسمع له
حينيذ خرج
حتى في كل كان
في كل كورة
الجليل
وفي وقتهم خرجوا
من المحفل
جاوا الى بيت
سمعان واندراوس
ويعقوب ويوحنا
وكانت حماة سمعان
ملقاه بحمى وفي وقتهم
قالوا له من اجلها
فتقدم واقامها
وتركتها الحمى
وقامت
تخدمهم
ولما كان المسا
عند غروب الشمس

الفصل الثالث

ⲁⲩⲓⲛⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧϩⲉⲙⲕⲏⲟⲧ ⳾ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲉ
ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⳾ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁⲣⲉ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲧⲏⲣⲥ ⲑⲟⲩⲏⲧ
ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲟ ⳾
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁⲗϭⲟ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉⲧ
ϩⲉⲙⲕⲏⲟⲧ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲱⲛⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏ
ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲁϥϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ
ⲡⲉ ⲉⲥⲁϫⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲅⲁⲣ
ⲛⲁⲩⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ
ⲉⲙⲁϣⲱ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉⲩⲙⲁ
ϣⲁϥⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲉⲣⲡⲣⲟⲥ
ⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲇⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ⳾

حضر اليه جميع
الذين بهم سقم
والذين معهم
الشياطين والمدينه
كلها اجتمعت على الباب
وابرا كثير ممن
كان باسو حال
باصناف الامراض
وشياطين كثيره
اخرج
ولم يترك الشياطين
تنطق لانهم كانوا
عرفوا انه المسيح
وبكر جدا بالغداه
قام وخرج الى
البريه ليصلي
هناك وسمعان
ومن معه
يطلبونه فلما جاوه
قالوا له

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩϫⲉⲙϥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲧⲏⲣⲟⲩ
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉⲛ
ⲉⲕⲉⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲓⲕⲉⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲧϧⲉⲛ
ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀
ⲙⲁⲩ ϩⲱ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉ̀ⲡⲁⲓϩⲱⲃ· Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀
ⲁϥϩⲓⲱⲓϣ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲥⲩⲛⲁ
ⲅⲱⲅⲏ ϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ
ⲧⲏⲣⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲁϥ
ϩⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·

الفصل الرابع

ⲓⲏ
ⲓⲃ

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ
ⲕⲁⲕⲥⲉϩⲉⲧ ⲉϥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϫⲉⲛ
ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲕϣⲁⲛ
ⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ
ⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟⲓ· Ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ
ϧⲁⲣⲟϥ ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ

ان الكل
يطلبونك
فقال لهم سيروا
بنا الى الاماكن
...ون والقرى
... هناك
... لهذا العمل
... واقبل
... في مجامعهم
... الجليل
...ج الشياطين
... فاه ابرص
... له وجثي
على ركبتيه
وقال له يا سيدي
ان احببت
انت استطاعه
ان تطهرني وان
يسوع تحنن عليه
ومد يده

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉ
ϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϯⲟⲩⲱϣ ⲙⲁ
ⲧⲟⲩⲃⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥ
ϣⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲥⲉϩⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲥ̀ⲣⲉⲙⲣⲱⲙ ⲛ̀ϥ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉϫⲱϥ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥ
ϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲛⲁⲩ
ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲟⲥ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁ
ϣⲉ ⲛⲁⲕ ⲙⲁⲧⲁⲙⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉ̀ⲣⲟⲕ
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲓ ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲟⲛ ⲛ̀ϯⲉ
ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲧⲟⲩⲃⲟ ⲟⲩⲫⲏⲉⲧⲁ
ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟ
ⲉⲩⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ·
ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥ
ⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲏϣ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲣ ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ·
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲱⲥⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙ

ولمسه وقال له
قد احببت فتنق
وفي قوله له
للوقت ذهب عنه
البرص فطهر ولما
نهاه للوقت اخرجه
وقال له انظر
لا تقل لاحد
بل امض واري
نفسك للكاهن
وقدم قربانا
عن تطهيرك كما
اوصى موسى
شهادة لهم
واما هو فلما
خرج بدا
يكرز كثيرا
ويشيع الكلمة
حتى انه لم
يقدر

الفصل الخامس

ϥϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϩ· ⲁⲗⲗⲁ
ⲛⲁϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲁⲛϣⲁϥⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲕⲁⲫⲁⲣ
ⲛⲁⲟⲩⲙ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ϩⲁⲛⲉ
ϩⲟⲟⲩ· ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉϥⲉⲛ
ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ
ⲙⲏϣ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ϯⲙⲁⲛ ϩⲱⲥ
ⲧⲉⲛⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲛⲓϣϯ ⲓⲥϫⲉ
ⲟⲩⲇⲉ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲡⲓⲣⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥ
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ·

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲛⲁϥ ⲉⲩⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ
ⲉϥϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲩϥⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲗⲟϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉ
ⲇ̅ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲡⲟⲩ
ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ·

...الى المدينه
ظاهرا لكن
...خارجا
...القفر وكانوا
...ن اليه من كل موضع
...ايضا الي داخل
...ناحوم بعد
...وسمعوا اخبره
...بيت فاجتمع
...ير هناك حتى
...سعهم البيت
...الي الباب
...كلمهم بالكلام
...بوا اليه واحد
...لا تحمله
...بعة رجال
...لم يستطيعوا ان
...يقدموه اليه من
...جل الجمع

ⲁⲩϣⲉⲛⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϫⲉⲛ
ⲉ̀ⲫⲱⲣ ⲁⲩⲫⲱⲣϫ ⲛ̀ϯⲟⲩϫⲉ
ⲥⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲏⲓ ⲉⲛⲁϥⲭⲏ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩϣⲱⲙⲓ
ⲁⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲟϫ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ
ⲫⲏⲉⲛⲁⲣⲉ ⲡⲉⲧϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉⲛⲕⲱⲧ ϩⲓⲱⲧϥ·

Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲉ̀
ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏ
ⲉⲧϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ
ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲓ ⲥⲉⲭⲏ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ
ⲥⲁϧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲫⲁⲓ
ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϥϫⲉⲟⲩⲁ
ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ⲭⲁⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲁⲓ
ⲉ̀ⲫϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ·

فطلعوا علي
السطوح وكشفوا
سقف البيت الذي
كان فيه ودلوا
السرير الذي كان
المخلع راقدا عليه

فلما راي يسوع
امانتهم قال
للمخلع يا ابني
قد غفرت لك
خطاياك وكان
هناك قوم من
الكتبة جلوسا
تفكروا في قلوبهم
قائلين لماذا
هذا يتكلم بالتجديف
من يقدر يغفر
الخطايا الا
الله الواحد

ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲉⲙⲓ ⲛ̀
ϫⲉ ⲓⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲡⲛ︦ⲁ︦ ϫⲉ ⲥⲉ
ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϧⲉⲛ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ· ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ
ⲉ̀ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⳾
ⲟⲩ ⲡⲉⲑⲙⲟⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲏ
ⲉⲧϣⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ϫⲉ ⲥⲉⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲓ
ⲥⲉⲭⲏ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁⲛ ⲉ̀ϫⲟⲥ
ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϭⲗⲟϫ
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟϣⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉⲣϣⲓϣⲓ
ⲉ̀ⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲁ ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧ
ϣⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ
ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ
ⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϭⲗⲟϫ ⲙⲁϣⲉ ⲛⲁⲕ
ⲉ̀ⲡⲉⲕⲏⲓ ⳾

وللوقت علم يسوع
بالروح انهم
يفكرون هكذا في
نفوسهم فقال لهم
لم تفكرون هذا
في قلوبكم
ايما ايسر
ان يقال للمخلع قد
غفرت لك خطاياك
ام ان اقول له
قم احمل سريرك
وامشي لكي تعلموا
ان لابن البشر سلطان
على الارض ان يغفر
الخطايا قال للمخلع
لك انا اقول
قم احمل سريرك
واذهب الى بيتك

ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲧⲱⲛϥ
ⲁϥⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲗⲟϫ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲧⲏⲣⲟⲩ· ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣϣ
ⲫⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϯ
ⲱⲟⲩ ⲙ̀Ⲫϯ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓ
ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ⲁⲩⲓ
ⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ
ⲥⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲓⲛⲓ
ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲗⲉⲩⲓ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲫⲉⲟⲥ
ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲓⲟⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲟϣⲓ
ⲛ̀ⲥⲱⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥ
ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⳾ ⲡ︦ⲉ︦ⲧ︦ⲁ︦
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲣⲱⲧⲉⲃ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀
ⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ

وللوقت قام
وحمل سريره
وخرج قدام
جميعهم حتى انهم
تعجبوا جميعهم
ويمجدوا الله قايلين
ما راينا مثل هذا
قط

فصل

ثم خرج الى شاطي
البحر وكل الجمع
اتوا اليه وعلمهم
وعند مضيه
راى لاوي ابن حلفا
جالس على المكس
فقال له اتبعني
فقام وتبعه

وفيما هو متكي
في بيته كان عشارون

ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀
ⲣⲱⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙ ⲓⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ· ⲛⲁⲩⲟϣ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲕⲉⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ
ϫⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥ
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ·
ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱ·
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥ
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ· Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲉⲉⲣⲭ̀ⲣⲓⲁ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲏⲉⲧϫⲟⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲓⲛ ⲁⲗⲗⲁ
ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲕϩ· ⲉⲧⲁⲓⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ
ⲉⲑⲁϩⲉⲙ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ· ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲓⲣⲉϥ
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ·
ⲕⲃ Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲉⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲱⲁ

وخطاة كثيرون
متكين مع يسوع
وتلاميذه وكان
كثيرون هناك
ومعه كتبة وفريسيون
فلما رأوه ياكل
مع الخطاة والعشارون
قالوا لتلاميذه
ما بال معلمكم ياكل
ويشرب مع
العشارين والخطاة
فلما سمع يسوع
قال لهم لا يحتاج
الاصحا الى طبيب
بل ذوو الاوجاع
لم آت لادعو الابرار
بل الخطاة
للتوبة
وكان تلاميذ يوحنا

علكم

ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉⲣⲛⲏⲥ
ⲧⲉⲩⲓⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲱⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ
ⲥⲉⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ· ⲛⲉⲕⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲇⲉ ⲥⲉⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲁⲛ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲏ
ⲟⲩⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ϣⲉⲗⲉⲧ ⲉ̀ⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ
ϩⲟⲥⲟⲛ ϥⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲧ
ϣⲉⲗⲉⲧ ⲫ̀ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁϩⲟ
ⲉϥⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲧ
ϣⲉⲗⲉⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀
ⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ·
Ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁⲩϣⲁⲛⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲧⲟⲧⲉ
ⲥⲉⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓ
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ·

ⲕⲅ

والفريسيون يصومون
فجاوا وقالوا له
ما بال تلاميذ
يوحنا والفريسيين
يصومون
وتلاميذك لا يصومون
قال لهم يسوع لا
تقدروا بنوا العرس
يصوموا ما دام
معهم العريس
كل زمان ما
دام معهم العريس
لا يقدروا ان
يصوموا
وستاتي ايام
اذا ارتفع العريس
عنهم حينيذ
يصومون في تلك
الايام

مرقس

Ⲟⲩⲧⲁϩⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲉ ϩⲁⲗⲓ ⲟⲣⲉⲙⲟⲩ
ⲧⲱⲓⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉⲟⲩϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀
ⲡⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲁⲣⲉ ⲡⲓⲃⲉⲣⲓ ⲉⲗ
ⲡⲓⲙⲟϩ ⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲡⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲟⲩⲫⲱϧ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ
ϣⲱⲡⲓ ⁘ Ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ
ⲏⲣⲡ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉ̀ϩⲁⲥⲕⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲁⲣⲉ ⲡⲓⲏⲣⲡ ⲫⲉϧ
ⲛⲓⲁⲥⲕⲟⲥ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲣⲉ ⲡⲓⲏⲣ
ⲡ ⲧⲁⲕⲟ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲥⲕⲟⲥ ⁘ ⲁⲗⲗⲁ
ϣⲁⲩϩⲓ ⲏⲣⲡ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉ̀ϩⲁⲥⲕⲟⲥ
ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⁘ Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲣⲟϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲉⲣϩ
ⲁⲧⲥⲓ ⲙⲟϣⲓ ⲉⲩⲱϫⲓ ⲛ̀ⲛⲓϧⲉⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⁘ ϫⲉ ⲁ
ⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲟⲩⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘

وما انه لا يرقع احد
خرقة جديدة في ثوب
خلق ... الا يمد
الجديد العتيق
والخرق يصير
... اكثر ولا
... خمر حديثة
في زقاق بالية
... الخمر خرق
الزق ويبدد
... والزقاق
بل يصب الخمر
الجديد في الزقاق
وكان يوم
سبت وتلاميذه
ماشون بين الزروع
فابتدأوا يفركون
سنبلا فقال
له الفريسيون
انظر كيف
يفعلون

ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲫⲏⲉⲧ
ⲥϣⲉ ⲛⲁⲓϥ ⲁⲛ ⁘
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲱϣ ⲉ̀ⲛⲉϩ ϫⲉ ⲟⲩ
ⲡⲉⲧⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲇⲁⲇ ϩⲟⲧ
ⲁⲛⲉⲧⲁϥⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥ
ϩⲕⲟ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ⁘
Ⲡⲱⲥ ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀
ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀ⲥⲁϩⲣⲉ ⲁⲃⲓⲁ
ⲑⲁⲣ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲡⲣⲟⲑⲉⲥⲓⲥ
ⲁϥⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ⁘ ⲛⲏⲉⲧⲉⲛⲥϣⲉ
ⲛⲁϥ ⲁⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ
ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲏ
ⲕⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ⁘
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲧⲁ
ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲉⲑⲃⲉ
ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ϣⲱⲡⲓ
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⁘

في يوم السبت
ما لا يحل
فقال لهم ما قرأتم
فقط وعلمتم ما
صنع داود
حيث احتاج وجاع
هو ومن معه
كيف دخل الى بيت
الله اذ كان
ابيثار رئيس الكهنة
اكل خبز التقدمة
الذي لا يحل
اكله الا للكهنة
وحدهم واعطى
الذين كانوا معه
وقال لهم السبت
من اجل الانسان
كان ولم يخلق
الانسان لاجل السبت

ϩⲱⲥⲇⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁ
ⲧⲟⲛ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱ̅ⲙⲓ

ⲙⲉ̅
ⲃ̅
فصل

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲟⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧ
ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩ
ⲟⲛ ⲟ̀ⲩⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ· ⲉ̀ⲣⲉ
ⲧⲉϥϫⲓϫ ϣⲟ̀ⲩⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟ
ⲛⲁⲩϯ ⲛⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲡⲉ ϫⲉ
ⲁⲛ ⲁϥⲛⲁⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ· ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲉⲧⲉ ⲧⲉϥϫⲓϫ ϣⲟ̀ⲩⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲧⲱⲛⲕ ⲉ̀ⲑⲙⲏϯ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲥϣⲉ ⲛ̀ⲉⲣⲡⲉⲑ
ⲛⲁⲛⲉϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟ
ϣⲁⲛ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲯⲩ
ⲭⲏ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲥ ϣⲁⲛ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉⲥ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲭⲁⲣⲱⲟⲩ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ

ورب السبت
هو ابن الانسان

ودخل ايضا الى
مجمعهم فوجد هناك
رجلا يده يابسه
فكانوا يتحفظون
... به
... يموت
... يوسه

فقال للرجل
الذي يده يابسة
قم في الوسط
ثم قال لهم ايجوز
في السبوت
فعل الصلاح
او شر نفس تخلص او
تهلك فاما هم فسكتوا
فنظر اليهم

ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉϥⲙⲟⲕϩ
ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲑⲱⲙ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ·
Ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲥⲟ̀ⲩ
ⲧⲉⲛ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧⲁϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲥⲟⲩϫⲁⲓ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓϩⲏⲣⲱⲇⲓⲁⲛⲟⲥ· ⲁⲩⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲥⲟϭⲛⲓ ϧⲁⲣⲟϥ ϩⲟⲡⲱⲥ
ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁⲕⲟϥ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲁⲩⲉⲣⲁⲛⲁⲭⲱⲣⲓⲛ ⲉⲥⲕⲉⲛ
ⲫⲓⲟⲙ· ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥ
ⲛⲟϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ
ⲁⲩⲉⲣⲁ̀ⲕⲟⲗⲟⲩⲑⲓⲛ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅· ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲇⲟⲩⲙⲉⲁ

مغضبا لقسوة
قلوبهم

ثم قال للرجل
امدد يدك
فمدها فاستوت
يده

فخرج الفريسيون
للوقت مع اصحاب
هيرودس يتشاورون
ان يهلكوه

فاما يسوع
والتلاميذ انطلقوا
الى البحر وتبعه جمع
كثير من الجليل
ومن يهودا
ومن يروشليم وادوم

ⲛⲉⲙ ϩⲓⲛⲏⲣⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ⲉⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲁⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲥⲓⲇⲱⲛ
ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲛⲏⲉⲛⲁϥⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲁⲩⲓ ϩⲁⲣⲟϥ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲟⲥ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲟⲩϫⲟⲓ ⲙⲟⲛⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓ
ⲙⲏϣ · ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙϩⲉ
ϩⲱϫϫⲉϥ · ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ
ⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉⲣⲱⲟⲩ · ϩⲱⲥⲧⲉ
ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧⲟⲩ ⲉϫⲱϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩ
ϭⲓ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓϫ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ
ⲕⲏ ⲏ ⲛⲁⲣⲉ ϩⲁⲛⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ
ⲉϣⲱⲡ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ
ϣⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉϧⲣⲏⲓ ϧⲁⲣⲁⲧϥ
ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲩ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲉ ⲡⲉ

وعبر الاردن
وجمع كثير من
صور وصيدا
سمعوا ما صنع
فاتوا اليه فقال
لتلاميذه ليعدوا
اليه السفينه من
اجل الجموع لئلا
يزحموه فان كثير
وكانوا يزحمونه
حتى يقعوا
ليلمسوه
والذين كانت
بهم عاهات وارواح
نجسه كانوا اذا
راوه سقطوا
قدامه ويصرخون
قايلين انت هو
المسيح ابن الله وكان

ⲉⲣⲉⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩ
ⲙⲏϣ · ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲉⲙ
ⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉⲃⲟⲗ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉϧⲣⲏⲓ ⲉ
ϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲙⲟⲩϯ ⲉⲛⲏⲉⲧⲁϥⲟⲩⲁϣⲟⲩ ⲛ̀
ⲑⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲁϥ
ϯⲣⲁⲛ ⲉⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲟⲩⲟϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ
ⲉϩⲓⲱⲓϣ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲉⲣϣⲓ
ϣⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲉⲣⲫⲁϧ
ⲣⲓ ⲉϣⲱⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉϩⲓ ⲇⲉⲙⲱⲛ
ⲉⲃⲟⲗ · Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯⲣⲁⲛ
ⲥⲓⲙⲱⲛ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ · ⲟⲩⲟϩ
ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲍⲉⲃⲉ
ⲇⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡ̀ⲥⲟⲛ ⲛ̀
ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩ ⲣⲁⲛ

ينهاهم كثيرا
الا يظهروا فعله
وصعد الي الجبل
ودعي الذين احبهم
الفصل الثامن
فاتوا اليه فانتخب
اثني عشر ليكونوا
معه وكي
يرسلهم
ليكرزوا
واعطاهم
سلطانا
علي شفا المرضي
واخراج الشياطين
وجعل لسمعان
اسما بطرس
ويعقوب ابن زبدي
ويوحنا اخو يعقوب
وسماهما بوانرجس

ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲃⲟⲁⲛⲏⲣⲅⲉⲥ ⲉⲧⲉ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ
ⲕⲁⲣⲁⲃⲁⲓ ⳾ ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲛⲉⲙ
ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⳾ ⲃⲁⲣⲑⲟⲗⲟⲙⲉⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲑⲱⲙⲁⲥ ⳾
ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲡ̀ϣⲉ ⲛ̀ⲁⲗⲫⲉⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲑⲁⲇⲇⲉⲟⲥ ⳾ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲙⲱⲛ
ⲡⲓⲕⲁⲛⲁⲛⲉⲟⲥ ⳾ ⲛⲉⲙ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ
ⲡⲓⲥⲕⲁⲣⲓⲱⲧⲏⲥ ⳾ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ
ⲗ̅ⲉ̅ ⲁ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲑⲱⲟⲩϯ ⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ
ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙϣϫⲉⲙϫⲟⲙ
ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲉⲙ ⲱⲓⲕ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩϥ
ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾
ⲛⲁⲩϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ
ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲥⲓⲥⲓ ⳾
ⲗ̅ⲃ̅ ⲃ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲉⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾

الذي هو ابنا الرعد
واندراوس
وفيلبس
وبرتلوما
ومتى وتوما
ويعقوب ابن حلفا
وتداوس وسمعان
القناني ويهوذا
الاسخريوطي الذي اسلمه
ودخلوا الى بيت
فاجتمع ايضا
جمع كثير حتى لم
يقدروا على اكل الخبز
وسمع اصحابه
فخرجوا ليمسكوه
لانهم كانوا يقولون
ان قلبه قد سرها
فاما الكتبة الذين
اتوا من يروشليم قالوا

ϫⲉ ⲃⲉⲉⲗⲍⲉⲃⲟⲩⲗ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ ⲟⲩⲟϩ
ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ
ⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ
ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⳾ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛ
ϣ̀ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϩⲓⲧ
ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉϣⲱⲡ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲫⲱϣ ⲉ̀ϫⲱⲥ
ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲟϩⲓ ⲉ̀
ⲣⲁⲧⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲏⲓ
ⲫⲱϣ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ
ⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⳾
ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲁϥⲧⲱⲛϥ
ⲉ̀ϫⲱϥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲫⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣ̀
ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ

ان بعل زبول
معه وبارئيس الشياطين
يخرج الشياطين
فدعاهم وقال لهم
امثال كيف
يقدر شيطان يخرج
شيطان واذ
انقسمت مملكة
لا تستطيع تثبت
تلك المملكة واذ
انقسم اهل بيت
لا يستطيع ذلك
البيت يثبت
فان كان
الشيطان
الذي يقاوم
نفسه وينقسم
فلن يقدر
ان يثبت لكن

ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥ ⲟⲩϫⲱⲕ·
ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲗⲓ
ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥ̀ⲕⲉⲩⲟⲥ
ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲣⲓ
ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲉϥⲉ
ϩⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲏⲓ·
ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲁⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϫⲉⲟⲩⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲉⲧⲟⲩⲛⲁϫⲉⲟⲩⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ· ⲫⲏ
ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁϫⲉⲟⲩⲁ ⲉ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁϥ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ
ⲁⲗⲗⲁ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲟⲭⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ
ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ· ϫⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ
ⲛⲉⲙⲁϥ· Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ ⲟⲩⲛ
ϫⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ

لكن له انقضا
لا يقدر احد ان
يدخل بيت القوي
وينهب متاعه
الا ان يربط
القوي اولا
وحينيذ ينهب بيته
الحق اقول لكم
ان كل شي يغفر
لبني البشر من
الخطايا والتجديف
الذي يجدفونه
والذي يجدف على
روح القدس لا يغفر له
الى الابد بل عليه
العقاب الى الابد
لانهم يقولون ان معه
روح نجس. تم
وافاه امه واخوته

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ϩⲁⲣⲟϥ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲣⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ϩⲉⲙⲥⲓ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲕⲱϯ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓⲥ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉ
ⲕⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲕ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ
ϫⲁϥ· ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲁ
ⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲩϣⲧ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲕⲱϯ ⲡⲉ
ϫⲁϥ· ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ
ⲛⲁⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ· ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉ
ⲧⲉϩⲛⲉϥ ⲙ̀ⲫϯ· ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁⲥⲟⲛ
ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲥⲱⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲙⲁⲩ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϯ
ⲥ̀ⲃⲱ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ
ⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ· ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ·

فوقفوا خارجا
فارسلوا اليه
يدعونه وكان
الجمع جالسا حوله
فقالوا له ان امك
واخوتك يطلبونك
اجاب وقال من امي
ومن اخوتي
ونظر الى الجلوس
حوله وقال
من هي امي
ومن هم اخوتي
الذين يصنعوا
ارادة الله هو
اخي واختي وامي
وبدا ايضا يعلم
عند البحر واجتمع
اليه جمع كثير
حتى انه ركب
السفينة

مرقس

ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ
ϩⲓ ⲡⲓⲁ̀ⲣⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϯⲥ̀ⲃⲱ
ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ
ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲥ̀ⲃⲱ
ϫⲉ ⲥⲱⲧⲉⲙ· ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁϥ
ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲥⲓϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛ
ⲑⲣⲉϥⲥⲓϯ· ⲟⲩⲟϩ ϩⲟⲗⲓⲙⲉⲛ ⲁ
ϩⲉⲓ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲁⲩⲟⲙⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ϣⲱⲕ ⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁ
ⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲣⲱⲧ· ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲧⲉϥϣⲱⲕ ⲛ̀ⲕⲁϩⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̀ⲣⲏ
ⲁϥⲉⲣⲕⲁⲩⲙⲁ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉϥⲛⲟⲩⲛⲓ ⲁϥϣⲱⲟⲩⲓ

وجلس على البحر
وكانت الجموع
عند الشاطي
وكان يعلمهم بامثال
كثيرة قايلا لهم
في تعليمه اسمعوا
ها هوذا خرج
الزارع وكان فيما
هو يزرع فواحد
سقط على الطريق
فاتت الطيور واكلته
واخر سقط على
صخرة الموضع
لم يكن فيه عمق
ارض وللوقت
نبت ولاجل انه
لم تكن ارض له
عمق فلما
اشرقت الشمس واحترق
جف اذ ليس له
اصل

ⲞⲨⲞϨ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓ
ⲥⲟⲣⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁ̀ⲓⲉ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲛ̀
ϫⲉ ⲛⲓⲥⲟⲣⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟϫϩϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϯ ⲟⲩⲧⲁϩ· ⲟⲩⲟϩ
ϩⲁⲛⲕⲉⲟⲩⲱⲛⲓ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ϯ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲁ
ⲉ̀ⲣⲁⲧⲑⲉⲛⲉⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲁϥⲉⲣ
ⲗ̅ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲁϥⲉⲣ ⲝ̅· ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ
ⲁϥⲉⲣ ⲣ̅· ⲞⲨⲞϨ ⲛⲁϥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁⲣⲉϥ
ⲥⲱⲧⲉⲙ· ⲞⲨⲞϨ ⲉⲧⲁϥ
ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲩϣⲉⲛϥ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲭⲱⲧⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅· ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ
ⲡⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϯ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲩⲥ
ⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ

واخر سقط على الشوك
فصعد الشوك
فخنقه ولم يعطي
ثمره واخر
اخرين سقطوا
على ارض جيده
واعطوا ثمره
وصعدوا واخصب
فواحد صنع ثلثين
واخر ستين واخر ماية
وقال الذي له
اذنان سامعتان
فليسمع فلما
كان وحده سأله
الذين كانوا حوله
مع الاثني عشر
لاجل المثل فقال
لهم انتم اعطيتم
سر

ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ·
ⲛⲏ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲁⲩⲁ
ⲣⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ·
ϩⲓⲛⲁ ⲉⲩⲉⲛⲁⲩ ⲉⲩⲉⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲥⲉⲧⲉⲙⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲩⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀
ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀
ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲕⲁϯ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀
ⲥⲉⲕⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲭⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ
ⲕⲏ Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲟⲩⲱⲛⲟⲩ·
ⲫⲏⲉⲧⲥⲓϯ ⲁϥⲥⲓϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ·
ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲁⲕⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ
ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁⲩⲥⲓϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲩ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ϣⲁϥⲓ̀·

سامعون

ملكوت الله
واوليك الخارجون
بالامثال يكون لهم
كل شي بالامثال
لكي الناظرون
ينظرون ولا
ينظرون وسامعون
ولا يسمعون
ولا يفهمون
فاذا هم عادوا
غفرت لهم خطاياهم
وقال لهم اما تعرفون
هذا المثل فكيف
تعرفون جميع الامثال
الذي زرع زرع
الكلمة هولاي هم
الذين في الطريق
حيث يزرع فيه
الكلمة وفي حال
سماعهم ياتي

ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀
ⲧⲉϥⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧⲁⲩ
ⲥⲓⲧϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲉ
ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲓⲧⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓ
ⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲛⲏⲉⲧⲉ ϩⲟⲧⲁⲛ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲉϣⲟⲡϥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲁⲛ
ⲣⲟⲥⲟⲩⲕⲁⲓⲣⲟⲛ ⲛⲉ
ⲓ ⲧⲁⲣⲉϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ
ϣⲱⲡⲓ ⲓⲉ ⲟⲩⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ϣⲁⲩ
ⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ·
Ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ
ⲧⲁⲩⲥⲓⲧⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲥⲟⲣϫⲓ·
ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁ
ϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲉⲛⲉϩ
ⲛⲉⲙ ϯⲁⲡⲁⲧⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲣⲁ
ⲙⲁⲟ·

الشيطان فياخذ
الكلمة المزروعة
في قلوبهم وهولاي
ايضا هكذي
الذين زرعوا على
صفا الذين
يسمعون الكلمة
فيقبلونها بفرح
لوقتهم وليس لها
فيهم اصل لكن الى
زمن يسير
اذا كان ضيق
او طرد بسبب
الكلمة للوقت
يشكون
والذين زرعوا في
الشوك هم الذين
يسمعون الكلمة
فيغلب عليهم هموم
هذا الدهر وخديعة
الغنى

ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲉ — وسائر الشهوات
ⲥⲱϫⲡ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ — التي هم سالكوها
ⲥⲉⲱⲭⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ — تخنق الكلمه
ϣⲁϥⲉⲣⲁⲧⲟⲩⲧⲁϩ — فلا تثمر
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ ⲉⲧⲁⲩⲥⲓⲧⲟⲩ — والذين زرعوا
ⲉϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲧⲛⲁⲛⲉϥ — في الارض الجيده
ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲡⲓ — هم الذين يسمعون
ⲥⲁϫⲓ ⲥⲉϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲣⲱⲟⲩ — الكلمه ويقبلونها
ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩϯ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̄ⲗ̄ — ويثمرون واحد ثلثين
ⲟⲩⲁⲓ ⲝ̄ ⲟⲩⲁⲓ ⲣ̄ — واخر ستين واخر مايه
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ — وكان يقول لهم
ϫⲉ ⲙⲏⲧⲓ ϣⲁⲩⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓϧⲏⲃⲥ — لعل يوتي بسراج
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲭⲁϥ ϧⲁ ⲡⲓⲱⲓⲡⲓ — فيوضع تحت مكيال
ⲓⲉ ϧⲁ ⲡⲓϭⲗⲟϫ ⲙⲏ ϩⲓⲛⲁ — او سرير لكي يوضع
ⲛ̀ⲥⲉⲭⲁϥ ⲁⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲗⲩⲭⲛⲓⲁ — على المناره
Ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲅⲁⲣ ϩⲗⲓ ⲉϥϩⲏⲡ — كذلك ليس خفي
ⲉⲩⲛⲁⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ — الا سيظهر
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥ — ولا يكون مكتوم
ϩⲏⲡ ⲉⲃⲏⲗ ϫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ — الا سيعلن

ⲉⲫⲟⲩⲱⲛϩ ⲫⲏ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ — من له اذنان
ⲙ̀ⲙⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁϣϫ ⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁ — سامعتان
ⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ — فليسمع
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ — وكان يقول لهم
ϫⲉ ⲁⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛ — ميزوا ماذا
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲓ — تسمعون بالكيل
ⲉⲧⲉⲧⲉⲛϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲥⲉⲛⲁ — الذي تكيلون
ϣⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ — يكال لكم ويزاد
ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲱϩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲏ — لكم ايها السامعون
ⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ. Ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲉ — لان كل من له
ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲥⲉⲛⲁϯ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ — يعطى ومن
ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲫⲏ ⲉⲧⲉ — ليس له فالذي
ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲥⲉⲛⲁⲟⲗϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ — عنده يوخذ منه
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ — وكان يقول
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ — هكذا هي ملكوت
ⲫϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ — الله مثل انسان
ⲉϥⲉϩⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲩⲣⲟ — يلقي زرعه
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ — على الارض وينام
ⲉⲛⲕⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲱⲛϥ — ويقوم ليلا

ⲛ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲛⲉⲙ ⲡⲉ̀ϩⲟ̅ⲟ̅
ⲟ̅ⲩ̅ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲣⲉ ⲡⲓϫⲣⲟϫ ⲑⲏⲛⲓ
ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲁⲓⲁⲓ ϣⲓⲏ. ⲛ̀ϩⲱⲥ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲉⲙⲙⲟⲛⲧⲟⲩϥ ϣⲁⲣⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ϯ ⲟ̀ⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϣⲟⲣ
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓⲙⲓ ⲧⲁⲟⲩ ϧⲉⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ
ϣⲁϥⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϧⲉⲛ
ⲡⲓϧⲉⲙⲥⲉ ⲉϥϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛ
ⲫⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲧⲁϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ
ϣⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲥϧ ϫⲉ
ⲟⲩⲏⲓ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲱⲥϧ

ⲓ̅ⲁ̅ ⲃ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲁⲛⲛⲁⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲧ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧ
ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ϯ ⲉ̀ⲟⲩ ⲓⲉ ⲁⲛⲛⲁⲧⲁⲥ
ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲁⲥⲧⲁⲛ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲫⲣⲓⲛ ⲛ̀ϣⲗⲏⲙ
ⲫⲏⲉⲧⲁⲩϣⲁⲛⲥⲁⲧⲥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ
ⲕⲁϩⲓ ⲉⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲓϭⲣⲟϫ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ

ليلاً ونهاراً
والزرع ينمي
ويطول وهو لا
يعلم ان الارض
وحدها تاتي بالثمره
اولاً عشباً وبعد
ذلك سنبلاً ثم
ممتلي الذي في السنبل
حتي اذا ادركت
الثمره فللوقت يرسل
الحصاد لانه قد دنا
الحصاد
وكان يقول بماذا
اشبه ملكوت الله
وباي مثل امثلها
تشبه حبة خردل
التي اذا زرعت
علي الارض وهي
اصغر الزرايع
كلها التي علي الارض

ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϣⲁⲛⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲁⲧϥ
ϣⲁϥⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲟ̅ⲩ̅ⲟ̅ϩ ϣⲁϥ
ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲉⲛⲛⲓ
ⲟⲩⲟϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲓ
ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲕⲗⲁ
ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀
ϫⲉⲙ ϩⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ
ⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ϧⲁ ⲧⲉⲥϧⲏⲓⲃⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲉⲧⲟⲩϣ ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲟⲩⲟϩ ϫⲱⲣⲓⲥ ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ
ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ
ⲁⲡⲥⲁ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲃⲱⲗ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉⲧⲁ
ⲣⲟⲩϩⲓ ϣⲱⲡⲓ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉⲛ
ⲥⲓⲛⲓ

فاذا زرعت وصعدت
صارت اكبر من جميع
البقول وتصنع
اغصاناً عظاماً
حتي ان طاير
السما يسكن
تحت ظلها
وكان يكلمهم
بكلام امثال
هكذي كثير
بما كانوا يستطيعون
سماعه
وبغير مثل لم
يكن يكلمهم
وفي الخلوه كان
يفسر الكل لتلاميذه

اصحاح

وقال لهم في
ذلك اليوم عند
المسا امضوا بنا

ⲉⲙⲏⲣ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲁ ⲡⲓⲙⲏϣ
ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲗϥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ
ϩⲓ ⲡⲓϫⲟⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉ ϩⲁⲛ
ⲕⲉⲙⲏϣ ⲛⲉ ϫⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲑⲏⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϩⲱⲓⲙⲓ ⲛⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀
ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲁϩ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϫⲟⲓ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ
ϩⲓ ⲫⲁϩⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲉϩⲥⲓⲙⲙⲟϥ ⲡⲉ
ϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ
ⲥⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲛ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲛ
ⲛⲁⲧⲁⲕⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ
ⲁϥⲉⲣⲉⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲑⲏⲟⲩ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ ϫⲉ
ⲙⲁⲣⲟⲕ· ⲟⲩⲟϩ ⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲕ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲕⲏⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲛ̀ⲭⲁⲣⲱϥ

الى العبر فتركوا
الجميع وحملوه هو
معهم في السفينه
وكانت سفن اخر
معه وكانت
رياح عواصف
عظيمه وكانت الامواج
تضرب السفينه
وتزخاها حتى كادت تمتلي
وهو نايم في موخرها
على وساده
فايقظوه وقالوا
له يا معلم
اما يهمك انا
نهلك فقام
وزجر الريح
وقال للبحر اسكن
واسدد فاك
فانقطعت الريح
وصار هدوا عظيما

Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲟϯ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ
ⲛⲁϩϯ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲛ̀ϩⲟϯ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ· ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲁⲣⲁ
ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲛⲓⲕⲉⲑⲏⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲟⲙ ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ
ⲉ̀ⲧⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲅⲉⲣⲅⲉ
ⲥⲉⲛⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥ
ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙϩⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ
ⲉϥϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ
ⲫⲁⲓ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲉϥⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ
ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙϩⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲟⲩⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲉϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ
ⲛⲉⲙⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲗⲓ ⲉ̀
ⲥⲟⲛϩϥ

ثم قال لهم لماذا
خايفون اما
فيكم ايمان
فخافوا خوفا عظيما
وقال
بعضهم لبعض
من ترى هو هذا
حتى ان الريح والبحر
يطيعانه
وجا الى عبر البحر
الى كورة الجرجسيين
فلما خرج من
السفينه للوقت
جا اليه انسان
من المقابر فيه
روحا نجسا
هذا كان مسكنه
في القبور ولم
يكن احد يقدر
ان يشده

فصل
اصحاح

ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲛⲉⲁⲩⲥⲟⲛϩϥ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲉⲇⲏⲥ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲡⲉϣ ⲛⲓϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲟⲧⲟⲩϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲉ
ϧⲟⲩϣ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲉⲇⲏⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ
ϩⲗⲓ ⲉⲣ ⲁⲙⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ.
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉ
ϫⲱⲣϩ ⲛⲉⲙ ⲡⲉ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉϥⲭⲏ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲭⲏ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϣⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲱⲛⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲓⲏ
ⲏⲥ ⲁϥϫⲉⲙ ⲡⲓⲟⲩⲟⲓ ⲁϥ
ϭⲟϫⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲁϣ ϧⲱⲕ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϩⲱⲕ.

ولا بالسلاسل
وكانت السلاسل
تنحل منه والقيود
تتفتت ولا
يقدر احد ان
يذلله
وفي كل
حين ليلا
ونهارا كان
يصيح في المقابر
والجبال
ويتقطع بالحجارة
فلما راى يسوع
من بعيد
بادر وسجد
له ثم صاح
بصوت عظيم
وقال مالي
ولك

ⲓⲏⲥ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ
ϯⲧⲁⲣⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀
ⲡⲉⲣ ϯ ⲃⲁⲥⲁⲛⲓⲍⲓⲛ ⲏⲓ.
ⲛⲁϥϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ
ⲁⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲓⲡ̀ⲛⲁ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ. ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ
ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲗⲉⲅⲉⲱⲛ ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ϫⲉ
ⲁⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲩⲙⲏϣ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϯ
ϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲭⲱⲣⲁ.
ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲅⲉⲗⲏ ⲇⲉ ⲛ̀ⲣⲓⲣ
ⲉⲥⲟϣ ⲛⲁⲥⲭⲏ ⲡⲉ ⲉⲥⲙⲟⲛⲓ
ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ
ϫⲉ ⲟⲩⲟⲣⲡⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲓⲣ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲉ ⲛⲁⲛ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ.

يا يسوع ابن الله
العلي اقسم عليك
بالله الا تعذبني
فقال له اخرج
ايها الروح النجس
من الانسان ثم
قال له ما اسمك
فقال له لجاون
اسمي لاننا كثير
وكان يطلب اليه
كثيرا الا يرسلهم
خارجا عن
الكورة
وكان هناك نحو
الجبل قطيع
خنازير كثير
ترعى فطلبوا اليه
قائلين ارسلنا
الي الخنازير لندخل
فيها

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛϫⲉ ⲛⲓ
ⲡⲛⲁ̅ ⲛⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲁⲩϣⲉ
ⲛⲱⲟⲩ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲛⲓⲉϣⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲉϧⲣⲏⲓ ⲛϫⲉ ⲧⲁⲅⲉⲗⲏ
ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲣⲉⲙⲛⲟⲥ ⲉⲫⲓⲟⲙ
ⲁⲩⲉⲣ ⲁⲛ ⲃ̅ ⲛϣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟϩⲙⲉϩ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲏⲉⲑⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩⲫⲱⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ϯⲃⲁⲕⲓ
ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲟⲓ ⲁⲩⲓ ⲉⲛⲁⲩ
ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ ϩⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲁⲩ
ⲉⲫⲏⲉⲧⲉ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓⲗⲉⲅⲉⲱⲛ ⲛⲉ-
ⲙⲁϥ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥ-
ϩⲃⲱⲥ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲫⲏ
ⲉⲧⲁⲣⲉ ⲡⲓⲗⲉⲅⲉⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ

فادن لهم ولما
خرجت الارواح
النجسه ودخلت
الي الخنازير
فتعالي القطيع
كله علي كهف
ووقع في البحر وكانت
نحو الفين واختنقوا
في البحر وهرب رعاة
الخنازير واخبروا
من في المدينه
والحقول فجاوا لينظروا
الذي كان واقبلوا
الي يسوع وابصروا
الذي كان الشيطان
معه جالساً
وثيابه عليه عفيفه
من الذي كان معه
الشيطان فخافوا

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ
ⲛϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲉⲧⲁⲥ-
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϣ ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲫⲏ
ⲉⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲣⲓⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣ-
ϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϯϩⲟ ⲉⲣⲟϥ ⲉⲑⲣⲉϥ-
ϣⲉⲛⲁϥ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲟⲩⲑⲟϣ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲁⲗⲏⲓ
ⲉⲡⲓϫⲟⲓ ⲛⲁϥϯϩⲟ ⲉⲣⲟϥ ⲡⲉ
ⲛϫⲉ ⲫⲏⲉⲛⲁϥⲟⲓ ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲟⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁϥ
ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁ-
ϣⲉⲛⲁⲕ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲡⲉⲕⲏⲓ
ϩⲁ ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛⲟⲩⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲛⲏⲉⲧⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲓⲧⲟⲩ
ⲛⲁⲕ ⲉϥⲛⲁⲓ ⲛⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ
ⲛ̀ϩⲓⲱⲓϣ ϧⲉⲛ ϯⲙⲏⲧ ⲛ̀
ⲃⲁⲕⲓ

ثم اخبرهم
الذين ابصروا
كيف كان امر
المجنون والخنازير
فبدوا يطلبون
اليه ان ينصرف
عن حدودهم
فلما صعد السفينه
طلب اليه المجنون
ان يكون معه
فلم يدعه
لكن قال له
امض الي بيتك
الي ذويك
وعرفهم
صنع الرب
ورحمته اياك
وبدا يكرز
في عشر المدن

ⲛⲁϥ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲁⲓⲧϥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓⲟⲓⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲉⲡⲓⲙⲏⲣ
ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲭⲏ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲡⲉ
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲟⲥ
ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲓⲁⲓⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥϩⲓⲧϥ
ϧⲁ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲁ
ϣⲉⲣⲓ ⲁⲥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ϫⲉ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲭⲁ ⲧⲉⲕϫⲓϫ
ⲉϫⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲛⲟϩⲉⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲱⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ϣⲉ ⲛⲁϥ ⲛⲉⲙⲁϥ
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀

وكل ما صنع
يسوع كان جميعهم
يتعجب

ولما جاز يسوع في
السفينه الى العبر
الثاني وتبعه
جمع كثير وكان عند
البحر وجا واحد من
روسا الجماعه اسمه
يايرس فلما راه
خر عند قدميه
وكان يطلب اليه
كثيرا قايلا ان
ابنتي قاربت
الموت لكي تاتي
تضع يدك عليها
لتخلص وتعيش
فذهب معه
وتبعه جمع
كثير

ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁⲩⲑⲟⲗϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲥⲉⲣ ⲓ̅ⲃ̅
ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲥⲥⲛⲟϥ ⲛⲏⲟⲩ
ⲕⲁⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲉⲡ ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲙ̀ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲏⲓⲓⲛ
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϭⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲥ
ⲧⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲥϫⲉⲙ ϩⲏⲟⲩ
ϩ̀ⲗⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛⲁⲥ
ⲧⲁⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲉϩⲟⲩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲑⲃⲉ ⲓⲏⲥ ⲁⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏϣ
ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛⲁⲥϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲡⲉ ϫⲉ ⲕⲁⲛ ⲉⲓϣⲁⲛϭⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥ
ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ϯⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲥ ⲁⲥϣⲱⲟⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯ
ⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲥⲥⲛⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲉⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ
ϫⲉ ⲁⲥⲗⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ϯⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ

وكانوا يزحمونه
واذا امراه بها
نزف دم منذ
اثني عشر سنه
قد قبلت تعبا
كثيرا من الاطبا
وانفقت كل
مالها ولم ينفعها
شي بل بالاكثر
تزداد وجعا
فلما سمعت لاجل
يسوع جات في
الجمع من ورايه
ولمست ثوبه قايله
ان مسست ثيابه
خلصت وللوقت
جف ينبوع دمها
وعلمت في جسمها
انها برات
من الضربه

ⲞⲨⲞϨ ⲤⲀⲦⲞⲦϤ ⲀϤⲈⲘⲒ ⲚϪⲈ
ⲒⲎⲤ ⲚϦⲎⲦϤ ⲘⲘⲒⲚ ⲘⲘⲞϤ ⲈϮϪⲞⲘ
ⲈⲦⲀⲤⲒ ⲈⲂⲞⲖ ⲘⲘⲞϤ ⲈⲦⲀϤ
ⲪⲞⲚϨϤ ⲚϪⲈ ⲒⲎⲤ ϦⲈⲚ ⲠⲒⲘⲎϢ ⲠⲈϪⲀϤ
ⲚⲀϤϪⲰ ⲘⲘⲞⲤ ϪⲈ ⲚⲒⲘ
ⲠⲈⲦⲀϤϬⲒ ⲚⲚⲈϤϨⲂⲰⲤ
ⲞⲨⲞϨ ⲚⲀⲨϪⲰ ⲘⲘⲞⲤ ⲚⲀϤ
ⲠⲈ ⲚϪⲈ ⲚⲈϤⲘⲀⲐⲎⲦⲎⲤ
ϪⲈ ⲔⲚⲀⲨ ⲈⲠⲒⲘⲎϢ ⲈϤϨⲞϪϨⲈϪ
ⲘⲘⲞⲔ ⲞⲨⲞϨ ⲔϪⲰ ⲘⲘⲞⲤ
ϪⲈ ⲚⲒⲘ ⲠⲈⲦⲀϤϬⲒ ⲚⲈⲘⲎⲒ
ⲞⲨⲞϨ ⲚⲀϤϪⲞϢⲦ ⲠⲈ ⲈⲚⲀⲨ
ⲈⲐⲎⲈⲦⲀⲤⲈⲢⲪⲀⲒ
ϮⲤϨⲒⲘⲒ ⲆⲈ ⲈⲦⲀⲤⲈⲢϨⲞϮ ⲞⲨⲞϨ
ⲀⲤⲤⲐⲈⲢⲦⲈⲢ ⲈⲤⲈⲘⲒ ⲈⲪⲎ
ⲈⲦⲀϤϢⲰⲠⲒ ⲘⲘⲞⲤ ⲞⲨⲞϨ
ⲀⲤⲒ ⲀⲤϨⲒⲦⲤ ⲈϦⲢⲎⲒ ϦⲀⲢⲀⲦϤ
ⲞⲨⲞϨ ⲀⲤϪⲈ ϮⲘⲈⲐⲘⲎⲒ ⲦⲎⲢⲤ
ⲚⲀϤ ⲚⲐⲞϤ ⲆⲈ ⲠⲈϪⲀϤ Ⲛ

والوقت علم
يسوع في نفسه
القوه الذي خرجت
منه فالتفت الى
الجمع وقال
من لمس ثيابي
فقال له تلاميذه
اما تري الجمع
يزحمك وتقول
من اقترب
مني فنظر ليري
تلك الذي فعلت
هذا
فخافت المراه
وارتعدة لانها
علمت ما كان لها
فجاءت وخرت
علي رجليه وقالت
له الحق اجمع فقال لها

ϪⲈ ⲦⲀϢⲈⲢⲒ ⲠⲈⲚⲀϨϮ ⲠⲈ
ⲈⲦⲀϤⲚⲀϨⲘⲈ ⲘⲀϢⲈⲚⲈ ϦⲈⲚ
ⲞⲨϨⲒⲢⲎⲚⲎ ⲞⲨⲞϨ ⲀϢⲰⲠⲒ Ⲉ
ⲞⲨⲞⲨϪⲀⲒ ⲈⲂⲞⲖ ϨⲀ ⲠⲈⲘⲀⲤⲦⲒⲄⲜ
ⲈⲦⲒ ⲠⲈϤⲤⲀϪⲒ ⲀⲨⲒ ⲀⲦⲈⲚ ⲠⲒⲀⲢ
ⲬⲒⲤⲨⲚⲀⲄⲰⲄⲞⲤ ⲈⲨϪⲰ Ⲙ
ⲘⲞⲤ ϪⲈ ⲀⲦⲈⲔϢⲈⲢⲒ ⲘⲞⲨ ⲞⲨⲞϨ
ⲈⲐⲂⲈⲞⲨ ⲔϮϨⲒⲤⲒ ⲘⲠⲢⲈϤϮ
ⲤⲂⲰ ⲒⲎⲤ ⲆⲈ ⲈⲦⲀϤⲤⲰⲦⲈⲘ
ⲈⲠⲒⲤⲀϪⲒ ⲈⲦⲞⲨϪⲰ ⲘⲘⲞϤ
ⲠⲈϪⲈ ⲒⲎⲤ ⲘⲠⲒⲀⲢⲬⲒⲤⲨⲚⲀⲄⲰⲄⲞⲤ
ϪⲈ ⲘⲠⲈⲢⲈⲢϨⲞϮ ⲘⲞⲚⲞⲚ
ⲚⲀϨϮ ⲞⲨⲞϨ ⲘⲠⲈϤⲬⲀ ϨⲀⲒ
ⲚⲈⲘⲀϤ ⲈϤⲘⲞϢⲒ ⲚⲤⲰϤ
ⲈⲂⲎⲖ ⲈⲠⲈⲦⲢⲞⲤ ⲚⲈⲘ ⲒⲀⲔⲰⲂⲞⲤ
ⲚⲈⲘ ⲒⲰⲀⲚⲚⲎⲤ ⲠⲤⲞⲚ ⲚⲒⲀⲔⲰⲂⲞⲤ
ⲞⲨⲞϨ ⲀⲨⲒ ⲈⲠⲎⲒ ⲈⲠⲒⲀⲢⲬⲎ
ⲤⲨⲚⲀⲄⲰⲄⲞⲤ ⲞⲨⲞϨ ⲀϤⲚⲀⲨ
ⲈⲢⲰⲞⲨ ⲈⲨϢⲦⲈⲢⲐⲰⲢ ⲞⲨⲞϨ ⲈⲨ
ⲢⲒⲘⲒ

يا ابنه ايمانك
خلصك اذهبي
بسلام وتكوني
معافاه من الضربه
وفيما هو يتكلم
جاوا الي رييس
الجماعه قايلين
ان ابنتك قد
ماتت فلما سمع
يسوع القول
الذي قالوه قال لرييس
الجماعه لا تخف
امن فقط ولم
يدع احد يتبعه
الا بطرس ويعقوب
ويوحنا اخو يعقوب
وجاوا الي بيت
رييس الجماعه ونظر
الي اضطرابهم وبكاهم

مرقس

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲁⲗⲏⲗⲟⲩⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲙ̀ⲙⲏϣ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ · ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛϣ-
ⲧⲉⲣⲑⲱⲣ · ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲣⲓⲙⲓ
ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲁⲗⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ
ⲁⲥⲉⲛⲕⲟⲧ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ ⲡⲉ · ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥ
ϩⲓⲧⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ⲁϥϭⲓ
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲛ̀ϯⲁⲗⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲥⲙⲁⲩ · ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲉ-
ⲙⲁϥ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲛⲁⲣⲉ ϯⲁⲗⲟⲩ ⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ϫⲓϫ
ⲛ̀ϯⲁⲗⲟⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲧⲁ-
ⲗⲓⲑⲁ ⲕⲟⲩⲙ · ⲉⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϫⲉ
ϯⲁⲗⲟⲩ ⲁⲓϫⲉⲣⲟⲓ ⲧⲱⲟⲩⲛⲓ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲥ ⲁⲥⲧⲱⲛⲥ ⲛ̀-
ϫⲉ ϯⲁⲗⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥⲙⲟϣⲓ
ⲛⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲡⲉ

ويولولون الكثيرا
فدخل وقال لهم
لماذا تقلقون
وتبكون لم تمت
الفتاه بل هي
راقده فضحكوا
منه اما هو
فاخرج جميعهم
واخذ ابا
الصبيه وامها
والذين معه ثم دخل
الي الموضع الذي
فيه الصبيه موضوعه
ومسك يد الصبيه
وقال لها طليثا
كوم الذي تاويله
يا صبيه لك اقول قومي
وللوقت قامت الصبيه
ومشت وكان لها اثنا عشر
سنه

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲥⲁ-
ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲟⲛ-
ϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲧⲉⲙ ϩ̀ⲗⲓ ⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲫⲁⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩϯ ⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϣⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲃⲁⲕⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥ-
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ
ⲛ̀ϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲁⲩ-
ⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲉⲧⲁ ⲫⲁⲓ ϫⲉⲙ ⲛⲁⲓ ⲑⲱⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ ⲧⲉ ⲧⲁⲓⲥⲟⲫⲓⲁ ⲉⲧⲉⲙ-
ⲙⲁⲓ ⲕⲉ ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲧ-
ϣⲟⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲓϫ
ⲙⲏ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲓϩⲁⲙϣⲉ

فتحيروا وبهتوا
عجبا عظيما
واوعز اليهم كثيرا
الا يعلموا احدا
بهذا وقال
اعطوها تاكل
وخرج من هناك
وجا الي مدينته
وتبعه تلاميذه
وكان سبتا
وبدا يعلم
في المجمع وكثيرا
كانوا يسمعون
ويتعجبون قايلين
من اين وجد
هذا وهذه الحكمه
التي اعطيها
وهذه القوات
هكذا على يديه
اليس هذا ابن النجار

ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲡ̀ⲥⲟⲛ — ابن مريم اخا يعقوب
ⲛ̀ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ — ويوسطس ويهودا
ⲓ̅ⲟ̅ⲩ̅ⲇⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲙⲱⲛ — وسمعون اليس
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ — واخوته النسا
ⲛⲁⲩϧⲁⲙⲛⲁⲓ ⲁϩⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ — عندنا وكانوا
ⲛⲁⲩⲉⲣⲥ̀ⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ — يشكون فيه
ϧⲏⲧϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ — فقال لهم يسوع
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅. ϫⲉ — ليس يهان نبي
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥ — الا في مدينته
ϣⲏϣ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲃⲁⲕⲓ — وعند ذوي
ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ ⲛⲉⲙ — جنسه وبيته
ⲡⲉϥⲏⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϣϫⲉⲙ — ولم يستطيع
ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲓⲣⲓ. ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩⲓ — يصنع هناك
ⲛ̀ϫⲟⲙ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲉϥ — ولا قوة واحده
ϣⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲁϥⲭⲁ ϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ — غير مرضى كثيرين
ⲁϥⲉⲣϥⲁϩⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ — وضع يده عليهم
ⲁϥⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲟⲩ — وابراهم وعجب
ⲙⲉⲧⲁⲧⲛⲁϩϯ. — من قلة ايمانهم
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲛⲓϯⲙⲓ ⲛⲓ — وكان يطوف القرى

ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲓⲕⲱϯ ⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ — المحيطه ويعلم
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅. ⲟⲩⲟϩ — ودعا الاثني عشر
ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲛ̀ⲃ̅ ⲃ̅ — وبدا يرسلهم اثنين اثنين
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲱⲟⲩ — واعطاهم سلطانا
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ — على الارواح
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ — النجسة وامرهم
ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲗ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲱⲓⲧ — الا يأخذوا في الطريق
ϩⲓⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲟⲩϣ̀ⲃⲱⲧ — الا عصا فقط
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ. ⲟⲩⲇⲉ ⲱⲓⲕ. ⲟⲩⲇⲉ — ولا خبزا ولا مزودا
ⲡⲏⲣⲁ. ⲟⲩⲇⲉ ϩⲟⲙⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲉ — ولا نحاسا في
ⲧⲉⲛⲙⲟⲥϫ. ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲣⲉ ϩⲁⲛ — مناطقهم الا نعالا
ⲥⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲟⲛ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ — في ارجلكم ولا
ⲑⲏⲛⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯ ϣ̀ⲑⲏⲛ — تلبسوا قميصين
ⲥ̀ⲛⲟⲩϯ ϩⲓⲑⲏⲛⲟⲩ.
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ — وقال لهم اي
ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉ — موضع او بيت
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϣⲱⲡⲓ — دخلتموه فكونوا فيه
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϣⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ — الى ان تخرجوا من هناك
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϣⲉⲡ — واي موضع لم

ϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲟⲩ
ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀
ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁ̀ⲗⲉ ⲙ̀ⲡⲓϣⲱⲓϣ ⲉⲧ
ⲥⲁ ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ
ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲁ
ⲫⲙⲏⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ
ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲇⲟⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲅⲟ
ⲙⲟⲣⲣⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲑⲃⲁⲕⲓ
ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ. Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩϩⲓⲱⲓϣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀
ⲥⲉⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓ ⲟⲩⲓ
ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲱⲛⲓ ⲛⲁⲩ
ⲑⲱϩⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁⲩⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ

لم يقبلكم ولم يسمع
منكم فاذا خرجتم
من هناك انفضوا
من الغبار الذي
تحت ارجلكم
للشهاده عليهم
الحق اقول لكم
ان سدوم وغامورا
يكون لهما راحة
في يوم الدين
اكثر من تلك
المدينة فلما
خرجوا اكرزوا
لكي يتوبوا
واخرجوا الشياطين
كثيرة وعدة
مرضى يدهنوهم
بالزيت فيشفوهم
وسمع هيرودس

ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲡⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲅⲁⲣ ⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ
ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲱⲁ
ⲡⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ⲁϥⲧⲱⲛϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲥⲉⲉⲣⲅⲓⲛ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ. ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ
ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲏⲗⲓⲁⲥ
ⲡⲉ. ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡ
ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲉⲟⲥ
Ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ
ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲱⲁ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲓⲕⲉⲧϥ ⲁ̀ⲫⲉ ⲛⲏⲥ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲁϥⲧⲱⲛϥ
ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ
ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲓⲱⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲟⲛϩϥ
ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲓⲁⲥ

الملك خبر يسوع
اذ اسمه كان قد
ظهر وقال ان يوحنا
المعمد قام من
الاموات
ومن اجل ذلك
القوات تعمل به
وقال اخرون انه
ايليا واخرون
انه نبي كواحد
من الانبيا
الاولين
فلما سمع هيرودس
قال ان يوحنا
انا قطعت راسه
وها هو قد قام
لان هيرودس كان
امسك يوحنا
وربطه في السجن
من اجل هيروديا

مرقس

ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ
ⲡⲉϥⲥⲟⲛ· ϫⲉ ⲁϥⲟⲛⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲁⲛⲥ ⲅⲁⲣ· ⲛⲁϥϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁ ⲛ̀ⲏⲣⲱ·
ϫⲉ ⲥ̀ϣⲉ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲥ
ϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ· ⲏⲣⲱⲇⲓⲁⲥ
ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲭⲏ ⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥⲟ̅ⲱϣ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉϥ
ⲟ̅ⲟϩ ⲛⲁⲥϣ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲁⲛ ⲡⲉ
ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲁϥⲉⲣϩⲟϯ
ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲓⲱⲁ· ⲉϥⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲙⲟϥ· ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲇⲓⲕⲉⲟⲥ
ⲡⲉ· ⲟ̅ⲟϩ ⲟⲩⲟ̅ⲁⲃ· ⲟ̅ⲟϩ ⲛⲁϥ
ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ· ⲟ̅ⲟϩ ⲛⲁϥ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ
ⲟ̅ⲟϩ ⲛⲁϥϣⲟⲛⲓ ⲉ̀ϩⲏⲧ ⲡⲉ
ⲟ̅ⲟϩ ϩⲉⲛ ϩⲏⲇⲉⲱⲥ ⲛⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ· ⲉ̀ⲧⲁ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲉⲩⲕⲉⲣⲓⲁ

امراة اخيه فيلبس
لانه كان قد
تزوجها وكان
يوحنا يقول
لهيرودس ما يحل لك
ان تاخذ امراة اخيك
وكانت هيروديا
حنقة عليه تريد
قتله ولم تقدر
لان هيرودس كان
يخاف من يوحنا لانه
يعرفه انه صديق رجل تقي
قديس ويحفظه
ويسمع منه كثيرا
بلذه وكان حزين
القلب وهكذى
كان يسمع منه
وكان يوم الذي
ولد فيه

ⲟⲩⲟϩ ϩⲟⲇⲉ ⲉⲧⲁ ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ
ⲑⲙⲓⲉ ⲟ̅ⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥ
ⲛⲓϣϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲟ̅ⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲅⲁⲗ·
ⲗⲉⲁ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲥⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲏⲣⲱⲇⲓⲁⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲥϭⲟⲥ· ϫⲉⲥⲣⲁ
ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ
ⲉⲑⲣⲱⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙⲁϥ·
ⲡⲉϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ϯⲁⲗⲟ̅· ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓ
ⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲟⲩⲁϣϥ
ⲟ̅ⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲉ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲱⲣⲕ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲉ
ⲣⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ· ϯⲛⲁⲧⲏⲓϥ
ⲛⲉ· ϣⲁ ϯⲫⲁϣⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲉⲧⲟ̅ⲣⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉϫⲁⲥ
ⲛ̀ⲧⲉⲥⲙⲁⲩ· ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲁ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ·

هيرودس صنع
وليمه لعظمايه
وروسايه ومقدمي
الجليل ولما
دخلت ابنة هيروديا
ورقصت فوافق
ذلك هيرودس
والمتكين معه
فقال الملك
للصبيه
سليني ما
اردت فاعطيك
وحلف لها
اني اعطيك
ما تسالتيني
نصف ملكي
فخرجت وقالت
لامها اي شي
اساله اياه

ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁⲥ ϫⲉ ϯⲁⲫⲉ
ⲛ̀ⲓⲱ̀ⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧⲁⲥⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥ̀ⲡⲟⲩⲇⲏ
ϩⲁ ⲡⲟⲩⲣⲟ· ⲁⲥⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲛⲉⲥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ϯⲟⲩⲱϣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕ
ⲛ̀ⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲉ ⲛ̀
ⲓⲱ̀ⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ϩⲓⲟⲩⲓ
ⲙⲁϫ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲉⲣⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ
ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲁⲛⲁϣ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ
ⲛⲏⲉⲑⲣⲱⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲟⲩⲱϣⲉ ϥⲟϫⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲡⲉⲕⲟⲩⲗⲁ
ⲧⲱⲣ· ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉϥⲁⲫⲉ ϩⲓ ⲡⲓⲡⲓⲛⲁⲝ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥ
ⲡⲉⲕⲟⲩⲗⲁⲧⲱⲣ ⲁϥϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲁⲫⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲁϥⲉⲛϥ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲓⲛⲁⲝ·

فقالت راس
يوحنا المعمدان
فدخلت للوقت
باجتهاد الي الملك
وسالته قايله
اريد ان تعطيني
الساعه علي طبق
راس يوحنا المعمدان
فتالم قلب الملك
ولاجل الايمان
والمتكيين معه لم
يرد منعها
وللوقت انفذ
الملك سيافا
وامران يوتي براسه
علي طبق فمضي
واخذ راسه في
الحبس واحضرها
في طبق واعطاها
للصبيه

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲉϥⲧⲏⲓⲥ ⲛ̀ϯⲁⲗⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ϯⲁⲗⲟⲩ ⲁⲥⲧⲏⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲙⲁⲩ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ· ⲁⲩⲓ ⲁⲩⲱⲗⲓ ⲛ̀ϯⲡⲧ
ⲱⲙⲁ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲛ̀ⲥⲱ
ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ϩⲁⲩ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁ
ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ϩⲁ ⲓⲏⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ⲧⲁⲙⲟϥ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩ
ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧⲁⲩϯⲥ̀ⲃⲱ
ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ⲥⲁⲡⲥⲁ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϣⲁϥⲉ· ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ
ⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑ
ⲛⲁϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲉⲙ ⲉⲩⲕⲉⲣⲓⲁ ⲁⲛ ⲡⲉ
ⲉ̀ⲉⲣⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲱⲙ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲓ ⲡⲓϫⲟⲓ·

ودفعتها الصبيه
لامها
ولما سمع تلاميذه
جاوا ودفعوا
الجسد وجعلوا
الجسد في قبر
واجتمع الرسل
الي يسوع واخبروه
بجميع ما عملوا
فقال لهم تعالوا
انتم منفردين
الي القفر واستريحوا
قليلا لان
الذين ياتون
ويذهبون كثير ولم
يكونوا يجدون
السبيل الي الاكل
فذهبوا في
السفينه

يعمل

ⲉⲩⲙⲁⲛϣⲁϥⲉ ⲥⲁⲡ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ· ⲁⲩϩⲏⲗ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲥⲟⲩⲱⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲃⲁⲕⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣ
ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥ
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ
ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲉⲥⲱⲟⲩ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϯ
ⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲁⲛⲙⲏϣ·
ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲇⲏ ⲁⲥⲉⲣ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀
ⲟⲩⲛⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ· ⲉⲧⲁⲩⲓ ϩⲁ
ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ
ⲡⲓⲙⲁ ⲟⲩϣⲁϥⲉ ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲇⲏ
ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁⲥⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲧⲉⲃⲟⲗ

الى موضع قفر
منفرد فلما نظرهم
ذاهبين عرفهم
كثيرون واسرعوا
اليهم ماشيين
من كل المدن وتقدموهم
فلما خرج من هناك
نظر جمعاً كثيراً
تحنن عليهم
لانهم كانوا
كخراف لا راعي
لها فبدا يعلمهم
كثيراً
وبعد ساعة كثيرة
جا اليه تلاميذه
وقالوا المكان
هو قفر
والساعة
قد جازت اطلقهم

ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓ
ⲓⲟϩⲓ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϯⲙⲓ
ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲟⲩ
ⲛⲁⲟⲩⲱⲙϥ· ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥ
ⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲟⲓ
ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲟⲩⲱⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲧⲉⲛ
ⲛⲁϣⲉⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲉⲡ ⲥ̀
ⲛ̀ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲱⲓⲕ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛ
ϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲟⲩⲱⲙ·
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲩ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲙⲓ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲃⲧ ⲃ̅· ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟ
ⲣⲟⲩⲣⲱⲧⲉⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲩⲙⲡⲟⲥⲓ
ⲥⲩⲙⲡⲟⲥⲓⲟⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲓⲙ
ⲉⲑⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲣⲱ
ⲧⲉⲃ

لكي يذهبوا الى
الحقول والقرى
المحيطة الذي حولنا
ليبتاعوا لهم طعاما
لانه ليس لهم ما ياكلون
اما هو فاجاب وقال
لهم اعطوهم انتم
لياكلوا فقالوا له
نمضي ونبتاع خبزاً
بمايتي دينار ونعطيهم
لياكلوا اما هو فقال
لهم كم عندكم من
الخبز اذهبوا
فانظروا فلما
علموا قالوا خمس خبزات
وحوتان فامرهم
ان يتكوا كلهم
احزابا احزابا
على العشب الاخضر
فاتكا كلهم

ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙⲙⲁⲩ ⲙⲁⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲣ̅ ⲣ̅
ⲛⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁ ⲛ̅ ⲛ̅
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϭⲓ ⲙⲡⲓⲉ̅ ⲛⲱⲓⲕ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲃ̅ ⲛⲧⲉⲃⲧ: ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ
ⲉⲧⲫⲉ: ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲙⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲫⲱϣ ⲛⲛⲓⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϯ ⲛⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲓⲛⲁ
ⲛⲥⲉⲭⲁⲩ ⲙⲡⲟⲩⲙⲑⲟ: ⲛⲉⲙ ⲡⲓ
ⲕⲉⲃ̅ ⲛⲧⲉⲃⲧ: ⲁϥⲫⲁϣⲟⲩ ⲉ
ⲣⲁⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ
ⲧⲏⲣⲟⲩ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲓ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ⲱⲗⲓ ⲛⲓⲃ̅ ⲛⲕⲟⲧⲛ ⲁⲩⲙⲉϩ ⲉⲩ
ⲙⲉϩ ⲛⲉⲙ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲉ
ⲧⲉⲃⲧ: ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲙ
ⲛⲛⲓⲱⲓⲕ ⲛⲁⲩⲉⲣⲉ̅ ⲛϣⲟ ⲛⲣ
Ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲉⲣⲁ
ⲛⲁⲅⲕⲁⲍⲓⲛ ⲛⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲉⲁⲗⲏⲓ ⲉⲡⲓϫⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲧⲟⲩ
ⲥⲱⲕ ϧⲁϫⲱϥ ⲉⲙⲏⲣ ⲉⲃⲏⲑⲥⲁⲓⲇⲁ

موضعاً موضعاً مايه
مايه وخمسين خمسين
واخذ خمس الخبزات
والسمكتين ونظر
الي السما وبارك
وكسر الخبز واعطى
تلاميذه ليضعوا
قدامهم والحوتين
ايضاً قسما امام
الكل فاكلوا جميعاً
وشبعوا ورفعوا
من الكسر اثني عشر
زنبيلاً مملوه ومن
السمك ايضاً والذين
اكلوا الخبز خمسة الاف رجل
وللوقت كلف
تلاميذه ان يركبوا
السفينه وان
يسبقوه الي العبر عند
بيت صيدا

ϣⲁⲧⲉϥⲭⲁ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲃⲟⲗ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲉⲣⲁⲡⲟⲧⲁⲥⲥⲉⲥⲑⲉ
ⲛⲱⲟⲩ: ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲉⲡⲧⲱⲟⲩ
ⲉⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ:
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁ ⲣⲟⲩϩⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁ
ⲣⲉ ⲡⲓϫⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲙ
ⲫⲓⲟⲙ: ⲟⲩⲟϩ ⲛⲑⲟϥ ⲙⲙⲁⲩⲁ
ⲧϥ ⲛⲁϥⲭⲏ ϩⲓ ⲡⲓⲭⲣⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩ
ϯϩⲉⲙⲕⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲓⲛϭⲓ
ⲥⲱⲕ: ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲅⲁⲣ ϯ
ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ⲡⲉ:
Ⲛⲉⲣⲫⲏⲟⲩⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϯⲙⲁϩ ⲇ̅ ⲛ
ⲟⲩⲉⲣϣⲓⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ
ⲁϥⲓ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉϥⲙⲟϣⲓ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ: ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥ
ⲟⲩⲱϣ ⲉⲥⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏⲧ ⲡⲉ:
ⲛⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ
ⲉϥⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ:

حتى يطلق هو الجمع
فلما ودعهم ذهب
الي الجبل
ليصلي
فلما كان المسا
وكانت السفينه في
وسط البحر وهو
وحده علي الشاطي
فلما راهم معذبين
في سيرهم لان
الريح كانت من
قدامهم فوافاهم
في الهجعه الرابعه
من الليل ماشياً
علي البحر وكان
يريد نحوهم
امامهم لما
راوه ماشياً
علي البحر

ⲛⲁⲩⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲟⲩϩⲟⲣⲧ ⲡⲉ

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲁⲩ

ⲛⲁⲩ ⲅⲁⲣ ⲉⲣⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ

ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ

ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲥⲁϫⲓ

ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ

ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ⲁⲛⲟⲕ

ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ϩⲁ

ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ

ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ

ⲉⲙⲁϣⲱ ⲡⲉ ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ

ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲁϯ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲓⲱⲓⲕ

ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ

ⲑⲏⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩϫⲓⲟⲣ

ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ

ⲅⲉⲛⲛⲏⲥⲁⲣⲉⲑ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲛⲓ

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

ϩⲓ ⲡⲓϫⲟⲓ

ظنوا انه خيال

وصرخوا لانهم

ابصروه كلهم

فاضطربوا

فاما هو للوقت

خاطبهم قايلا

ثقوا انا

هو لا تخافوا

وصعد معهم في

السفينه فسكنت

الريح فبهتوا جدا

في نفوسهم ولم

يفهموا امر الخبز

لكن قلوبهم غليظه

فلما عبروا ارض

جاناشر وارسوا

فلما خرجوا من

السفينه

ⲁⲩⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ

ⲁⲩϭⲟϫⲓ ϧⲉⲛ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲧⲏⲣⲥ

ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ

ⲛ̀ϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ϩⲓ ϫⲉⲛ

ϩⲁⲛⲗⲟϫϩ ⲉ̀ⲡⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ

ϫⲉ ⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ

ⲡⲙⲁ ⲉⲧⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ

ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲛⲓϯⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ

ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲱϣⲓ ⲛⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ

ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁⲧⲁⲅⲟⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ

ⲛⲁⲩϯϩⲟ ⲉⲣⲟϥ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ

ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲙⲁϥ ⲙ̀ⲫⲁⲧ

ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ

ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁⲩ

ⲛⲟϩⲉⲙ

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀

ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ

ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲥⲁϧ ⲉⲧⲁⲩⲓ̀

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲗⲏⲙ

وعرفوه للوقت

واسرعوا اهل تلك

الكوره كلها وابتدوا

يحملون المعذبين

علي الاسره الي

حيث يسمعون

انه هناك وحيث

ايما يمضي اليه من

القرى والمدن

والحقول يضعون

المرضي في الاسواق

ويطلبون اليه ان

يلمسوا طرف ثوبه

فقط وكل من

لمسه خلص

ثم اجتمع اليه

الفريسيون وبعض

قوم من الكتبه

الذين جاوا من اورشليم

ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛ
ⲟ̀ⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ
ⲥⲉⲟ̀ⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲣⲉ ⲛⲟⲩ
ϫⲓϫ ϭⲱϫⲉⲃ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ
ϫⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲓ̀ⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲛ· ⲛⲓⲫⲁ
ⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲒⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲟ̀ⲩⲱⲙ ⲁⲩϣⲧⲉⲙ
ⲓ̀ⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ
ⲉⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲥⲓⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲧⲉⲙⲙⲟⲩⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲅⲟⲣⲁ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟ̀ⲩⲱⲙ
Ⲟⲩⲟϩ ⲟⲛ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲏϣ
ⲉ̀ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ⲉⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ϩⲁⲛⲧⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲁ̀ⲫⲟⲧ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲝⲉⲥⲧⲏⲥ· ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛϭⲁⲗⲁⲕϩ·
ⲁⲩϣⲉⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁ
ⲣⲓⲥⲉⲟⲥ· ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ

فلما نظروا الي
قوم من تلاميذه
ياكلون الخبز
وايديهم نجسه
اي بغير غسل
لان الفريسيين
وكل اليهود لا
ياكلون الا بعد غسل
ايديهم دفعات
كثيرة متمسكا بوصية
الشيوخ والذين
يشترونه من الاسواق
اذا لم يغسلونه لا ياكلونه
واشيا اخر كثيرة
تمسكوا بها مثل
غسل كووس واقساط
واشيه
فساله الفريسيون
والكتبه

الفصل الثاني عشر

ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲥⲉⲙⲟϣⲓ ⲁⲛ ⲛ̀
ϫⲉ ⲛⲉⲕⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲕⲁⲧⲁ ϯ
ⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲥⲓⲥ· ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥ
ⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ· ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ
ϫⲓϫ ⲉⲩⲧⲱⲗⲉⲃ ⲥⲉⲟ̀ⲩⲱⲙ ⲙ̀
ⲡⲓⲱⲓⲕ· ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉ
ϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁϥ
ⲉⲣⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲉⲑⲃⲉⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ ϧⲁ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ·
ϫⲉ ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲣⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ· ⲡⲟⲩϩⲏⲧ
ⲇⲉ ⲟⲩⲏⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ·
ⲉⲩⲉⲣⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ
ⲉⲩϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲉⲛⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ
Ⲉ̀ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲭⲁ ⲧⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
Ⲫϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲁϩⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ
ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ
ⲣⲱⲙⲓ ϩⲁⲛⲧⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲁ̀ⲫⲟⲧ

لم تلاميذك لا
يسيرون على ما
وصيته المشيخه
بل بايدي نجسه
ياكلون الخبز
اما هو فقال
لهم نعما تنبي
لاجلكم اشعيا
ايها المراوون
كما هو مكتوب
ان هذا الشعب
يكرمني بشفتيه
وقلبه بعيد اعني
باطلا يعبدوني
ويعلمون تعليم وصايا
الناس وتركتم تعلم
وصايا الله
وتمسكتم بوصايا
الناس من غسل
كووس

ⲛⲉⲙϩⲁⲛⲝⲏⲥⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲱⲟⲩ
ⲙⲏϣ ⲉⲩⲟϣ ∴ ⲟ̅ⲟ̅ϩ ⲛⲁϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ∴ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲁ̀ⲑⲉⲧⲉⲓⲛ ⲛ̀ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ∴ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀
ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲧⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲥⲓⲥ ∴
ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀
ⲣⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕ
ⲙⲁⲩ ∴ ⲟ̅ⲟ̅ϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϫⲉ ⲟⲩ
ⲥⲁϫⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ∴ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉϥ
ⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲙⲁⲣⲉϥ
ⲙⲟⲩⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩ ∴
ⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϫⲟⲥ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ
ϫⲉ ⲕⲟⲣⲃⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲇⲱⲣⲟⲛ ⲡⲉ
ⲁⲕϣⲁⲛϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲱ ⲙ̀
ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲉ̀ⲉⲣ ϩⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱ

والقساط واواني واشيا
اخر كثيره تشبه هذه
تصنعون وقال لهم
جيدا تركتم وصايا
الله لكي تحفظوا
سنتكم
لان موسى قال
اكرم اباك وامك
ومن قال كلاما
رديا في ابيه
وامه يمت موتا
وانتم تقولون
ان قال انسان
لابيه اولامه
قربان الذي هو
كرامه انت تنتفع
مني فلا تمكنوه
يصنع شيا لابيه

ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ∴
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲱⲣϥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁ
ⲇⲟⲥⲓⲥ ⲑⲏⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲏⲓⲥ
ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲧⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏⲏϣ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ∴ ϫⲉ ⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ∴ ⲟ̅ⲟ̅ϩ ⲕⲁϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ
ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ∴ ⲉϥⲛⲁ
ϣⲉⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⲉϥⲉ̀ⲑⲟⲗ
ϩⲉⲃϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲥⲟⲩⲛϥ ∴
ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ
ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲫⲏⲉⲧⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ∴
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲏⲓ
ⲉⲡⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ [illegible] ⲁⲩ
ϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ

اولامه
فابطلتم كلام
الله بسنتكم التي
اعطيتموها
وتفعلون كثيرا
مثل هذه
ثم دعا الجمع
وقال لهم اسمعوا
لي وافهموا ليس
شي خارج عن
الانسان يدخل
في فيه يقدر
ينجسه لكن الذي
يخرج من فم
الانسان ينجسه
اذنان سامعتان فليسمع
ولما دخلوا البيت
منفردين عن الجمع
سالة تلاميذه

ⲟⲃ

ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲁⲧⲕⲁϯ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲕⲁϯ· ϫⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲥⲁⲃⲟⲗ
ⲉⲑⲛⲁⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲙ̀ⲙⲟⲛϣ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲥⲟϥ
ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥϩⲏⲧ
ⲁⲛ· ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲉϫⲃⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ϣⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁⲛ̀ϩⲉⲙⲥⲓ
ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲛⲓϩ̀ⲣⲏⲃⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲕ̅ ⲛⲁϥϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉ
ⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲑⲥⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲉϣⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ
ⲉⲧϩⲱⲟⲩ· ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲓⲁ· ⲛⲓϭⲓⲟⲩⲓ·
ⲛⲓϧⲱⲧⲉⲃ· ⲛⲓⲙⲉⲧⲛⲱⲓⲕ· ⲕ̅ⲁ̅
ⲛⲓⲙⲉⲧⲁϣⲓⲧϫⲟⲛⲥ· ⲛⲓⲙⲉⲧⲡⲉ
[illegible]

عن المثل فقال لهم
هكذي انتم ايضا
لم تفهموا ان كل
شي كان خارجا
يدخل الي فم الانسان
لا يقدر ان ينجسه
لانه لا يدخل الي
قلبه بل الي بطنه
ويدهب الي الكنيف
وينقي كل الاطعمه
وكان يقول الذي
يخرج من فم
الانسان هو الذي
ينجس الانسان
لانه من داخل
قلب الانسان يخرج
افكار سو زنا
سرقه قتل فجور
ظلم شر

ⲛⲓⲙⲉⲧⲇⲟⲗⲟⲥ· ⲡⲓⲥⲱϥ
ⲡⲓⲃⲁⲗ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ· ⲡⲓϫⲉⲟⲩⲁ·
ⲟⲩϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ· ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧ
ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ· ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲥⲱϥ
ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ·
ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲧⲟϣ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲥⲓⲇⲱⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥ
ϣⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲏⲓ ⲛⲁϥ
ⲟⲩⲱϣ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲉⲙⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϣ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀
ⲱⲃϣ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲥ
ⲉ̀ⲧⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ·
ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲑⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲥ ⲙ̀ⲡ̀ⲛ̅ⲁ̅
ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ· ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲉⲣⲓ
ⲉ̀ⲧⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁⲥϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ
ϧⲁ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ· ϯⲥ̀ϩⲓⲙⲓ
ⲇⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲧⲉ ⲟⲩⲥⲩⲣⲁ

غش نجس
عين رديه تجديف
تعاظم قلب عدم
الفهم هذه كلها شر
من داخل يخرج
فينجس الانسان
ولما قام من
هناك ذهب
الي تخوم صور وصيدا
ودخل الي بيت
واراد الا يعلم
به احد فلم
يقدر ان يختفي
لكن للوقت لما
سمعت امراه بخبره
فكان روح نجس
بابنتها جات
وخرت علي
رجليه والامراه
كانت يونانيه سوريه

الرابع عشر
اصحاح
[illegible]
فصل [illegible]

ⲡⲉⲥⲅⲉⲛⲟⲥ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ϯⲫⲟⲓⲛⲓⲕⲏ ⲛ̀ⲧⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥ
ϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲥ
ϣⲉⲣⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲭⲁⲥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲩ
ⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲥ
ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲉ̀ⲉⲗ ⲡ̀ⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲏⲓ
ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩϩⲱⲣ. ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲁⲥⲉ̀
ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲥⲉ ⲡⲁ
ⲟⲥ. ⲛⲓⲕⲉⲟⲩϩⲱⲣ ⲥⲉⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟ
ⲥⲁϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϯⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲉ̀ⲃⲟ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲗⲉϥⲗⲓϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ
ⲗⲱⲟⲩⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ
ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲙⲁϣⲉⲛ
ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲥϣⲉⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲓ
ⲁⲥϫⲉⲙ ϯⲁⲗⲟⲩ ⲉⲥⲭⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ
ⲗⲟϫϩ.

وجنسها من
فينيقيه وسالته
ان يخرج الشيطان
من ابنتها
فقال لها دعي
البنين حتي
يشبعوا اولاً
لا يحسن ان يوخذ
خبز البنين فيدفع
للكلاب اما هي
فاجابت وقالت
له نعم يا رب
والكلاب تاكل مما
يسقط من موايد
من فتات الاطفال
فقال لها من اجل هذه
الكلمه اذهبي فقد
خرج الشيطان من
ابنتك فرجعت الي
بيتها ووجدت الصبيه
علي السرير

ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲱⲧⲥ.
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ ⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲑⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲁϥ
ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲧ̀ⲥⲓⲇⲱⲛ
ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ.
ⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛⲓⲑⲟϣ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲓ̅ ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲱⲫ
ⲛ̀ⲉⲃⲟ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲟⲗϥ ⲥⲁ ⲡ̀ⲥⲁ ⲉ̀ⲃⲟ
ⲗ ϩⲁ ⲡⲓⲙⲏϣ. ⲁϥϩⲓ ⲛⲉϥⲧⲏⲃ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲁϣϫ. ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧⲁϥϩⲓⲑⲁϥ. ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲗⲁⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲥⲟⲙⲥ
ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ. ⲁϥϥⲓⲁ̀ϩⲟⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉⲫ
ⲫⲁⲑⲁ. ⲉⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲁⲟⲩⲱⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁϣϫ.

والشيطان
قد خرج منها
وخرج ايضاً
من تخوم صور
وجاز علي صيدا
الي بحر الجليل
والي وسط تخوم
عشر المدن فجاوا
اليه باخرس اصم
فطلبوا اليه ان
يضع يده عليه
فاخذه في خلوه
من الجمع وترك
اصابعه في اذنيه
وتفل ولمس
لسانه وتطلع الي
السما وتنهد
وقال له افاثا
الذي هو انفتح
فانفتحت مسامعه

ⲟ̅ⲁ̅
فصل ٧١

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥ̀
ⲛⲁⲩϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙϫⲟⲥ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ
ϩⲟⲥⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛⲁⲩϩⲓⲱⲓϣ
ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉ̀ⲣϩⲟⲩⲟ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ
ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲣⲉ ⲛⲓⲕⲟⲩⲣ
ⲥⲱⲧⲉⲙ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩ
ⲥⲁϫⲓ

Ⲓ ⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟ
ⲛⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲉϥⲟϣ ⲁϫⲣⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ ⲁϥⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϯϣⲉⲛϩⲏⲧ·

وانحل رباط
لسانه وتكلم
مستويا واوعز
اليهم الا يقولوا
لاحد شيا

ومهما كان يوصيهم
فكانوا يكرزون كثيرا
بالاكثر متعجبين
قايلين ما احسن
كل شي يصنع
مثل الصم يسمعون
والذين لا يتكلمون يتكلمون

وفي تلك الايام
ايضا وفاه جمع
كثير ولم يكن لهم
ما ياكلون فدعا
تلاميذه وقال
لهم اني اتراف

ϩⲁϫⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ⲓⲥ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀
ϩⲟⲟⲩ ⲥⲉⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛⲭⲁⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲏⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲟⲩⲱⲙ ⲥⲉ
ⲛⲁⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ
ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲙⲉⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲛⲁⲩϩⲓ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉ̀
ⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ·
ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ ϩⲁⲙⲛⲁϣ
ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲑⲣⲉ
ⲛⲁⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ϩⲓⲛ̀ϣⲁϥⲉ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ· ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲍ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ
ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲥⲉⲣⲱⲧⲉⲃ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓ ⲍ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ

على هذا الجمع لانهم
ثلثة ايام مقيمون معي
وليس لهم ما ياكلون
وان اطلقتهم
يمضوا الى بيوتهم
بلا طعام ينحلون
في الطريق لان
قوما جاوا من
بعيد فاجابه
تلاميذه من يقدر
ههنا يشبع
هولا خبزا في
البريه فسالهم كم
عندكم من الخبز
قالوا له سبع
فامر الجمع ان
يتكوا على الارض
ولما اخذ سبع
الخبزات

ⲁϥϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲁϥⲫⲁϣⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲭⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲫⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ
ⲛ̀ⲧⲉⲃⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲁϥϫⲟⲥ
ⲉⲑⲣⲟⲩⲭⲁ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ
ⲛ̀ⲛⲁϩⲣⲁⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲱⲗⲓ ⲛ̀
ⲛⲓϩⲁⲫⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲗⲁⲕϩ ⲍ̅ ⲛ̀
ⲃⲓⲣ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲙ
ⲛⲁⲩⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲟ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·

ⲟ̅ⲍ̅ ⲇ Ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓ
ϫⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ·
ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲇⲁⲗⲙⲁⲛⲟⲩⲑⲁ·

ⲟ̅ⲏ̅ ⲉ Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ

شكر وكسر
واعطى للتلاميذ
لكي يقدموا
ويتركوا الجموع
وكان معهم ايضا
قليل سمك
فلما باركهم قال
ليضعوا هولا
الاخر ايضا
قدامهم فاكلوا
وشبعوا وحملوا ما
فضل من الكسر
سبعة اقفاص وكانوا
الذين اكلوا اربعة
الف واطلقهم
ولوقته ركب
السفينة مع
تلاميذه وجا الى
نواحي دلمانوثا
فخرج الفريسيون
وبدوا

ⲛ̀ⲙⲱϯ ⲛⲉⲙⲁϥ· ⲁⲩⲕⲱϯ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ
ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϥⲓⲁ̀ϩⲟⲙ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ
ⲁ̀ϧⲟ ⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲕⲱϯ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ· ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁⲛ ⲥⲉⲛⲁϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ̀·

Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥ
ⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ⲙⲏⲣ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲛ̀ϭⲓⲱⲓⲕ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲙⲙⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ
ϩⲓ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲛ̀
ⲟⲩⲱⲧ·

ⲟ̅ⲑ̅ ⲃ̅ Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϩⲟⲛ
ϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲁ ⲡⲓϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ

يطوفون معه
ويطلبون منه
اية من السما
ليجربوه فتنهد
بالروح وقال
لماذا يلتمس هذا
الجيل اية الحق
اقول لكم ليس
يعطى هذا الجيل اية
ولما تركهم ركب
السفينة ومضى
الى العبر ونسوا
ان ياخذوا معهم
خبز ولم يكن
معهم في السفينة
شي سوا رغيف واحد
فاوعز اليهم قايلا
انظروا وتحرزوا
من خمير الفريسيين
وخمير الهيرودسيين

مرقس

ⲡ̅ Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛⲉⲙ
ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲉⲙⲓ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲱⲓⲕ ⲛ̀
ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲙⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲁϯ ⲁⲛ
ϥⲏⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ.
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲙⲁϣϫ ⲉⲣⲱ
ⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ
ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓ ⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲉⲧⲁⲓⲫⲟϣⲟⲩ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓ ⲉ̅ ⲛ̀ϣⲟ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲣ
ⲉ̀ⲗⲉⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲕⲟϯ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲱⲗⲓ
ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓ̅ⲃ̅. ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲓ ⲍ̅ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓ ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲟ.

فجعلوا يفكرون مع
بعضهم قايلين
انه ليس معهم خبز
فلما علم قال لهم
لماذا تفكرون
انه ليس لكم خبز
اما تعلمون ولا
تفهمون قلوبكم
مطموسه
واعينكم لا تبصر
واذانكم تسمع ولا
تسمعون

اما تذكرون
الخمس خبزات التي
كسرتها للخمسة الاف
وكم سلال نقع مملوه
كسرا فقالوا اثني عشر
فقالوا السبع للاربعة
الاف

ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲗⲟⲩⲏⲣ ⲙ̀ⲃⲓⲣ
ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲍ̅. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲕⲁϯ ⲁⲛ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲑⲥⲁⲓⲇⲁ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲉ.
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁ
ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ϫⲓϫ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲗⲗⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲓ
ϯⲙⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲛⲉ
ⲛⲉϥⲃⲁⲗ. ⲁϥⲭⲁ ⲛⲉϥϫⲓϫ
ⲉ̀ϫⲱϥ ⲁϥϣⲉⲛϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ.
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϥⲁⲓ ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϫⲟ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ϯⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓ
ⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϣϣⲏⲛ
ⲉⲩⲙⲟϣⲓ.

وكم قرداً رفعتم
مملوه كسرا فقالوا
سبعه فقال
لهم لماذا لا تفهمون

ثم جا الى بيت صيدا
فقدموا اليه اعمى
وسالوه لكي يلمسه
فامسك يد الاعمى
واخرجه خارج
القريه وتفل في
عينيه ووضع
يده عليه
وساله بما ذا
تنظر واي
وقال انظر
الناس مثل
الشجر
يمشون

فصل

ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟⲛ ⲁϥⲭⲁ ⲛⲉϥϫⲓϫ
ⲉϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲛⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ
ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉⲡⲧⲏⲣϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ
ⲉⲡⲉϥⲏⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲉⲛⲁⲕ ⲉϧⲟⲩⲛ
ⲉⲡⲓϯⲙⲓ· ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲟⲥ
ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ·

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲛⲓ
ϯⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲁϥ
ϣⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ·
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ
ⲣⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ· ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲛⲓⲙ· ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ
ⲉⲩϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ·

ويسوع ايضاً
وضع يده على عينيه
فابصر وبرا ونظر
الى كل شي ظاهراً
وارسله الى
بيته قايلاً
لا تدخل القريه
ولا تقل لاحد منها
شياً

فخرج يسوع
وتلاميذه الى
قرى قيسارية فيلبس
وفي الطريق سال
تلاميذه قايلاً
ماذا تقول
الناس انى انا
فقالوا له يقولون
يوحنا المعمدان

الفصل الرابع والعشرون

ⲛ̅ⲃ̅ ⲁ

ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ
ϫⲉ ⲏⲗⲓⲁⲥ· ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ
ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥϣⲉⲛⲟⲩ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲛⲓⲙ·
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉ
ϫⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲉⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲱⲟⲩ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙϫⲟⲥ ⲛ̀ϩⲗⲓ
ⲉⲑⲃⲏⲧϥ

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϯⲥⲃⲱ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ϭⲓ ⲛⲟⲩ
ⲙⲏϣ ⲛ̀ϧⲓⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩ
ϣⲟϣϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ· ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ· ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲥⲁϧ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϧⲟⲑⲃⲉϥ

واخرون ايلياً
واخرون واحد
من الانبياء
اما هو فقال
لهم فانتم ماذا
تقولون اني انا
اجاب بطرس
وقال انت هو
المسيح فنهاهم
عن ان يقولوا
لاحد شياً
وبدا يعلمهم
انه ينبغي لابن
الانسان ان يقبل
تعباً كثيراً
ويرذل من
المشايخ
ورؤسا الكهنه
والكتبه ويقتلونه

ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲱⲛϥ ⲙ̀ⲫⲟⲟϩ ⲛⲁϥ
ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ. Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁ
ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲉⲣⲉⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲁϥ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥⲫⲟⲛϩϥ ⲟⲟ
ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ.
ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ.
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉ
ⲛⲁⲕ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ
ϫⲉ ⲕ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲁ Ⲫϯ ⲁⲗⲗⲁ
ⲉ̀ⲛⲁ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏϣ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲓ
ⲥⲁⲙⲉⲛⲏⲓ ⲙⲁⲣⲉϥϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅
ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲁϩϥ ⲛ̀ⲥⲱⲓ. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ

ومن بعد ثلثة ايام
يقوم وعلانية
كان يقول هذا
الكلام فامسكه
بطرس وبدا
يزجره اما هو
التفت الى
تلاميذه وزجر
بطرس وقال
له اذهب
خلفي يا شيطان
لانك لا تفكر في ذات
الله لكن في ذات الناس
ودعا الجمع وتلاميذه
وقال لهم من
اراد ان يتبعني
فليكفر بنفسه
ويحمل صليبه
ويتبعني ومن

ⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲯⲩⲭⲏ ⲉϥⲉⲧⲁⲕⲟⲥ. ⲫⲏ ⲇⲉ
ⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉⲑ
ⲃⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ
ⲉϥⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲥ.
Ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧⲉⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁϫⲉⲙ
ϩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥϣⲁⲛϫⲉⲙ
ϩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯⲟ̀ⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲯⲩⲭⲏ. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧⲉⲡⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ
Ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲛⲁϣⲓⲡⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ
ⲡⲁⲓϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ. ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ. ⲡⲓϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲁϥ
ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁϥϣⲁⲛⲓ ϧⲉⲛ [illegible]
ⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥ
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ.

اراد ان يخلص
نفسه فليهلكها
ومن اهلك نفسه
من اجلي ومن اجل
الانجيل فهو يخلصها
ماذا ينفع
الانسان لو ربح
العالم باسره
وخسر نفسه
او ما يعطي الانسان
فداء لنفسه
كل من استحا
ان يعترف بي
وبكلامي في هذا
الجيل الفاسق
الخاطي فان ابن الانسان
ايضا يخزيه اذا
جا بمجد ابيه
وملايكته القديسين

مرقس

ⲡ̅ⲉ̅ / ⲃ̅

ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ
ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ
ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϫⲉⲙ ϯⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ
ϣⲁⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲉ̀ⲁⲥⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲥ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲁϥⲱⲗⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲗⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲟⲃϯ
ⲙ̀ⲡⲟⲙ̀ⲑⲟ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥ-
ϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉⲩϣⲟⲩⲱⲧ ⲉⲩⲫⲟⲣⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲟⲩⲱⲃϣ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲓⲱⲛ ⲛⲏⲉ-
ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲁϥ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲟⲃϣ

وقال لهم الحق
اقول لكم ان
هاهنا قوما من
القيام لا يذوقون
الموت حتى
يعاينوا ملكوت
الله تاتي بقوة
وبعد ستة ايام
اخذ يسوع بطرس
ويعقوب ويوحنا
واصعدهم علي جبل
عال منفردين
وحدهم وتجلي
قدامهم وكانت
ثيابه تلمع بيضا
جدا مثل الثلج
لا يقدر مبيض
علي الارض يبيض

ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ · ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩ-
ⲟⲛϩⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲏⲗⲓⲁⲥ
ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩ-
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲓⲏ̅ⲥ̅ · ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ
ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛⲁⲛ · ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ · ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲁⲙⲓⲟ
ⲉ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲕⲏⲛⲏ · ⲟⲩⲓ ⲛⲁⲕ
ⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ · ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲏⲗⲓⲁⲥ · ⲛⲁϥⲉⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ
ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉϥⲛⲁⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ-
ϭⲏⲡⲓ ⲉⲥⲉⲣϧⲏⲓⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲙⲏ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯϭⲏⲡⲓ ϫⲉ ⲫⲁⲓ
ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲡⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ

كذلك وظهر
لهما ايليا وموسي
وكلما يسوع
وحينيذ اجاب
بطرس وقال
ليسوع يا معلم
يحسن بنا ان
نقيم هاهنا
ونصنع ثلثة مظال
واحدة لك وواحدة
لموسي وواحدة
لايليا ولم
يكن يدري ما
يجيب به لانهم
كانوا متخوفين
وسحابة ظللتهم
وكان صوت من
السحابة هذا
ابني الحبيب
اسمعوا له

مرقس

ⲟⲩⲟϩ ϩⲉⲓⲥ ⲁⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲉⲥⲁⲛ
ⲙⲡⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉϩⲗⲓ ⲉⲃⲏⲗ ⲉⲓⲏⲥ
ⲙⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⸗
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲟⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉϧⲣⲏⲓ ⲉⲃⲟⲗ
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲧⲱⲟⲩ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉⲧⲟⲧⲟⲩ
ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲥⲁϫⲓ ϩⲁ
ⲧⲉⲛ ϩⲗⲓ ⲙⲡⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ
ⲉⲃⲏⲗ ⲉⲛⲡⲉⲧⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲙⲫⲣⲱⲙⲓ
ⲧⲱⲛϥ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑ
ⲙⲱⲟⲩⲧ ⸗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁⲙⲟⲛⲓ
ⲙⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲩⲕⲱ
ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲓ ⲙⲱⲟⲩⲧ
ⲧⲱⲛϥ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱ ⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲛⲥⲁϧ ⲉⲩϫⲱ
ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ϩⲱϯ ⲡⲉ ⲛⲧⲉ
ⲏⲗⲓⲁⲥ ⲓ ⲛϣⲟⲣⲡ ⸗
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲓ
ϫⲉ ⲏⲗⲓⲁⲥ ⲙⲉⲛ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲛϣⲟⲣⲡ

ⲡⲏ ⲁ

ⲡⲑ ⲉ

فحفظوا انصته
فلم يرواه الا
يسوع وحده معهم
وهم نازلون
من الجبل اوعز
اليهم الا يخبروا
احد بشي مما راوه
الى ان يقوم
ابن الانسان من
الاموات فامسكوا
الكلمة فيهم وكانوا
يطلبوا من بعضهم
ما هو هذا القيام من
الاموات وسالوه
قايلين لم تقول الكتبة
ان ايليا ينبغي
ان ياتي اولا
ثم قال لهم
ان ايليا قد جا اولا

ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲧⲫⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓ
ⲃⲉⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲱⲥ ⲥϧⲏⲟⲩⲧ
ⲉϫⲉⲛ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙⲫⲣⲱⲙⲓ ·
ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲉϥϭⲓ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛϧⲓⲥⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲧⲟⲩϣⲟϣϥ · ⲁⲗⲗⲁ
ϯϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ · ϫⲉ
ⲏⲗⲓⲁⲥ ⲁϥⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓⲣⲓ ⲛⲁϥ
ⲙⲡⲉⲧⲟⲩⲟⲩⲁϣϥ · ⲕⲁⲧⲁ ⲫ
ⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉϫⲱϥ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ ϩⲁ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ
ⲙⲡⲟⲩⲕⲱϯ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲥⲁϧ
ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲧⲁⲩ
ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ · ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲉⲩⲉⲣⲁⲥⲡⲁⲍⲉ
ⲑⲉ ⲙⲙⲟϥ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉ
ⲛⲟⲩ · ϫⲉ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ
ⲥⲁ ⲟⲩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ·

ويصلح كل شي وما
هو مكتوب علي
ابن الانسان
انه يقبل تعبا
كثيرا ويرذل
لكن اقول لكم
ان ايليا قد جا
وصنعوا به كما
ارادوا كما هو مكتوب عليه
وجا الي تلاميذه
ابصر جمعا كبيرا
حولهم وكتبة
يسالونهم وللوقت
راه الجمع
خافوا واسرعوا
وسلموا عليه
فسال الكتبة
ماذا تطلبون
منهم

الفصل

ⲓ̅ⲁ̅
ⲃ̅

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏϣ ϫⲉ
ⲫⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲁⲓⲉⲛ ⲡⲁ
ϣⲏⲣⲓ ⲛⲁⲕ ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀
ⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ · ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓ
ⲙⲁ ⲉⲧⲉϥⲛⲁⲧⲁϩⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁϥ
ϣⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ · ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲉⲣⲱϥ ⲛ̀ϫⲱϣⲥ ⲫⲏⲛϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲭⲣⲉϫⲣⲉϫ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲁϫϩⲓ · ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥ
ϣⲱⲟⲩⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛ̀
ⲛⲉⲕⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ · ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩ
ϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣϫⲉⲙ
ϫⲟⲙ · ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲱ
ϯⲅⲉⲛⲉⲁ ⲛ̀ⲁⲧⲛⲁϩϯ ϣⲁ ⲑ
ⲛⲁⲩ ϯⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ϣⲁ ⲉ
ⲑⲛⲁⲩ ϯⲛⲁⲉⲣⲁⲛⲉⲭⲉⲥⲑⲉ
ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛⲓⲧϥ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲩ
ⲉⲛϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ

فاجابه واحد من
الجمع يا معلم قد
اتيتك بابني
وبه روح ابكم
وحيثما ادركه
صرعه وازبد
وصرّ
اسنانه ويبس
وقلت
لتلاميذك لكي
يخرجوه فلم
يقدروا
فاجاب وقال لهم
ايها الجيل الغير
مومن الى متى
اكون معكم
وحتى متى احتملكم
ايتوني به فقدموه
اليه

Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥϣⲑⲉⲣ
ⲑⲱⲣϥ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϩⲉⲓ ⲉϫⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲁϥϥⲓⲧⲉⲣⲧⲉⲣ ⲡⲉ
ⲉⲣⲉⲣⲱϥ ⲭⲉⲣϣⲱⲥ ⲫⲏⲛϥ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ
ϫⲉ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲡⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ
ϫⲉ ⲁ ⲫⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ
ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϣⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲧⲁⲕⲟϥ · ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲡⲉⲧⲉⲣⲟⲩⲟⲛϣ
ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉⲣⲟϥ ⲁⲣⲓⲃⲟⲏ
ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ · ⲉⲕϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲟⲛ
ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲏ ⲡⲉ
ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲉⲣⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ
ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ · ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ
ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ

فلما راه الروح
اقلقه لوقته
وسقط على الارض
متمرغا وفمه
يزبد وسال
اباه منذ كم
سنة اصابه
هذا انما هو
فقال منذ
صباه وقرات
كثيرة يلقيه
في النار والى
الما ليهلكه
لكن ما استطعت
اعنا وتحنن علينا
فقال له
يسوع ما هو
قولك ما استطعت
كل شي يستطاع
للمومن

ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ	فصاح ابو الصبي
ⲫⲓⲱϯ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲗⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ	من ساعته بدموع
ⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ	قايلا انا اومن
ϯⲛⲁϩϯ ⲁⲣⲓⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲧⲁ	فاعن ضعف
ⲙⲉⲧⲁⲧⲛⲁϩϯ	ايماني
Ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ︦ⲥ︦ ϫⲉ	فلما راي يسوع
ⲡⲓⲙⲏϣ ϭⲟϫⲓ ⲁϥⲉⲣⲉⲡⲓⲧⲓ	تكاثر الجمع انتهر
ⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ	الروح النجس
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲓ	وقال له ايها
ⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲕⲱⲫⲟⲛ	الروح الاصم
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ϯⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ	غير الناطق
ⲙⲟⲕ ⲁⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ	انا هو امرك
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲉ ϫⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ	ان تخرج منه
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϣⲱϣϥ ⲉ̀ⲃⲟ	ولا يعود تدخل فيه
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϣⲑⲉⲣⲑⲱⲣϥ	فصرخ واقلقه
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ	كثيرا وخرج منه
ⲁϥⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥ	وصار كالميت
ⲙⲱⲟⲩⲧ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩ	حتى قال كثير
ⲙⲏϣ ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥⲙⲟⲩ	انه قد مات

ⲓⲏ︦ⲥ︦ ⲇⲉ ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ	وان يسوع امسك
ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ	بيده واقامه
ⲧⲱⲛϥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀	فوقف ودخل
ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ	الي بيته
ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϣⲉⲛϥ ⲥⲁ	فساله تلاميذه
ⲡⲥⲁ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲙ̀	وحدهم كيف
ⲡⲉⲛϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ϩⲓⲧϥ	لم نقدر نحن
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ	علي ان نخرجه
ϫⲉ ⲡⲁⲓⲅⲉⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣ	فقال لهم هذا
ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲗⲓ	الجنس لا يستطيع
ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ	ان يخرج بشي
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲏⲥⲧⲓⲁ.	الا بالصوم والصلاه
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲧⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	ولما قاموا من هناك
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲡⲉ	جاوا بالجليل
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ	ولم يحب ان
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲡⲉ	يعلم به احد
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲙⲓ	وعلم تلاميذه
ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲛⲉϥ	قايلا لهم
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ	

ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲛⲁ
ⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϧⲟⲑ
ⲃⲉϥ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ϥⲛⲁⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲩ
ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ · ⲛⲁⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ϣⲉⲛϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ ⲉ̀ⲕⲉⲫⲁⲣⲛⲁ
ⲟⲩⲙ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ
ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲭⲁⲣⲱⲟⲩ
ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ ϫⲉ ⲛⲓⲙ
ⲡⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲁϥⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣϩⲟⲩⲓ̈ⲧ

ان ابن الانسان
يسلم في ايدي
الناس ويقتلونه
وفي اليوم الثالث
يقوم وكانوا غير
فاهمين هذا الكلام
وخافوا ان يسالوه
وجاء الي كفرنا
حوم ولما دخل
الي البيت سالهم
اي شي كنتم
تفكرون فيه في
الطريق امامهم فسكتوا
لانهم كانوا يتقاولون
بعضهم في الطريق
من هو العظيم
فيهم فجلس ودعا
الاثني عشر وقال
لهم من اراد ان يكون
فيكم اول

ⲉϥⲉⲉⲣ ϩⲁⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲇⲓⲁⲕⲱⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲗⲟⲩ ⲁϥⲧⲁϩⲟϥ
ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϣⲉⲡ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀
ⲛⲁⲓⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ
ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉⲧⲉϥϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉⲧⲉϥϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ⲁⲗⲗⲁ ⲉϥϣⲱⲡ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁϥ
ⲧⲁⲟⲩⲟⲓ · ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁ̅ ϫⲉ ⲫ̀ⲣⲉϥϯⲥ
ⲃⲱ ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥϩⲓ
ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ϫⲉ ⲛ̀ϥⲙⲟϣⲓ ⲁⲛ ⲛⲉⲙⲁⲛ
ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ

فليكن اخر الكل
وخادما للجميع
واخذ صبيا واقامه
في وسطهم
وامسك بيده
وقال لهم
ان الذي يقبل
احد هولاء الصبيان
باسمي فقد قبلني
ومن يقبلني
فليس يقبلني
فقط بل والذي
ارسلني فقال له
يوحنا يا معلم
راينا واحد
يخرج الشياطين
باسمك فمنعناه
لانه لم يتبعنا
قال لهم يسوع

ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁϩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϭⲉ ⲅⲁⲣ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁ
ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀
ϣⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ
ϧⲁⲣⲟⲓ· ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲉⲛϥⲟ
ⲛⲓⲛⲁⲓⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲭⲱⲛ ·
ⲙⲁ ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲛⲁⲧ̀ⲥⲉⲑⲛⲟⲩ
ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲁ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲙⲏⲛ
ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ϫⲉ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲃⲉⲭⲉ
ⲙⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲥⲕⲁⲛ
ⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ
ⲕⲟⲩϫⲓ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛⲁⲛⲉ
ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲉϣⲟⲩ
ⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲗⲁϩⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲟⲩ
ϩⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ·
ⲙⲅ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲧⲉⲕϫⲓϫ

لا تمنعوه ليس
احد يصنع قوة
باسمي ويقدر
سريعا ان يقول
علي الشر كل من ليس
معنا فهو علينا

ومن سقاكم
كاس ماء باسمي
اي انكم للمسيح
الحق اقول لكم
ان اجره لا يضيع
ومن شكك احد
هولاء الصغار
المومنين بي
فخير له ان
يعلق حجر الرحي
في عنقه ويطرح في
البحر وان شككتك يدك

ⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲕ
ϫⲟϫⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛⲁⲕ
ⲉ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ ⲉⲕⲟⲓ
ⲛ̀ϭⲁⲗⲉ · ⲉ̀ⲧⲉⲣⲉ ⲧⲉⲕϫⲓϫ
ⲥ̀ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ· ⲛ̀ⲧⲉⲕϣⲉ ϯ
ⲅⲉⲉⲛⲛⲁ ⲉ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲁⲧ
ϭⲉⲛⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲣⲉ ⲧⲉ ⲙⲇ
ϭⲁⲗⲟϫ ⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ
ⲙ̀ⲙⲟⲕ· ϫⲟϫⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲁⲣⲟⲕ· ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲕ ⲛ̀
ⲧⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ ⲉⲕⲟⲓ
ⲛ̀ϭⲁⲗⲉ· ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲣⲉ ϭⲁⲗⲟϫ
ⲃ̅ ϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ· ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧⲕ ⲉ̀ ϯⲅⲉⲉⲛⲛⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲣⲉ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ
ⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲕ
ϥⲟⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛⲁⲕ
ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ· ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲃⲁⲗ ⲃ̅ ⲙ̀ⲙⲟⲕ

فاقطعها فخير لك
ان تدخل الحيوة
وانت اقطع من
ان يكون لك يدان
وتذهب الي
جهنم الي النار
التي لا تطفي
وان شككتك
رجلك فاقطعها
والقها عنك
فخير لك ان تدخل
الي الحيوة اعرج
من ان يكون
لك رجلان
وتلقي في جهنم
وان شككتك عينك
فاقلعها فخير لك
ان تدخل الي ملكوت
الله بعين واحدة
من ان يكون عيناك

ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧⲕ ⲉ̀ϯⲅⲉⲉⲛⲛⲁ ⲡⲓ
ⲙⲁ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉ ⲡⲟⲩϥⲉⲛⲧ ⲙⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲱϣⲉⲙ
ⲣⲁ (·) ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲉ̀ϣⲁⲧ
ⲙⲟⲗϩϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ· ⲟⲩⲟϩ
ϣⲱⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲉ̀ϣⲁⲧⲙⲟⲗϩϥ
ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲙⲟⲩ
ⲣⲃ ⲃ ⲛⲁⲛⲉ ⲡⲓϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲛ
ⲧⲉ ⲡⲓϩⲙⲟⲩ ⲉⲣⲁⲧϩⲙⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲁⲧ
ⲙⲟⲗϩϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲁⲣⲉ ϩⲙⲟⲩ
ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁ̀ⲣⲓ ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲓⲑⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀
ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲉ ⲛⲉϥⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉ
ⲛⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ

ويلقى في جهنم
الموضع الذي دوده
لا يموت وناره لا تطفا
وكل شي بالنار
يملح وكل ذبيحه
بالملح تصلح
جيد هو الملح
فان صار الملح
بلا ملوحه فماذا
يملح فليكن فيكم الملح
واصنعوا سلامه
مع بعضكم
ثم قام من هناك
وجا الى تخوم
اليهوديه وعبر
الاردن فاجتمع
اليه جمع ايضا
وكعادته كان
يعلمهم

(·) ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ
ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ϫⲉ ⲁⲛ ⲥ̀ϣⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ϩⲓ ⲧⲉϥ
ⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟ
ϥ· ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁϥϩⲟⲛ
ϩⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀
ϫⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ· ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ
ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁϥⲟⲩⲁϩ
ⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲉ̀ⲥϧⲁⲓ
ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲙ ⲛ̀ⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲉⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲭⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧ
ⲛⲁϣⲧ ϩⲏⲧ ⲁϥⲥ̀ϧⲉ ⲧⲁⲓ
ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ⲓⲥϫⲉⲛ
ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲱⲛⲧ ϩⲱⲟⲩⲧ
ⲛⲉⲙ ⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲡⲉⲧⲁϥⲥⲟⲛⲧⲟⲩ
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲭⲁ
ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ

الفصل الثامن عشرون

وجا اليه
الفريسيون سالوه
هل يحل للرجل
ان يطلق امراته
ليجربوه اجاب وقال
لهم بماذا اوعز
اليكم به موسى
امامهم فقالوا
امر موسى ان
يكتب كتاب
الطلاق ويخلي
اجاب
يسوع وقال
لهم من اجل
قسوة قلوبكم
كتب اليكم هذه
الوصيه لانها
في بدو الخليقه
خلقهما الله ذكرا
وانثى ولاجل هذا
يترك الرجل اباه وامه

مرقس

ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲧⲟⲩϥ ⲉⲧⲉϥⲥ
ϩⲓⲙⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲃ̅. ⲉⲩⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ. ϩⲱⲥⲧⲉ
ⲥⲉⲟⲛ ⲛ̀ⲃ̅ ⲁⲛ. ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲥⲁⲣⲝ
ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲡⲉ. ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲁ
ⲫϯ ⲧⲟⲩϥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉ ⲫ
ⲣⲱⲙⲓ ⲫⲟⲣϫϥ.
ⲣⲇ̅ ⲁ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲓ ⲟⲛ ⲛⲓⲙⲁ
ⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩϣⲉⲛϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ.
ⲣⲉ̅ ⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲏ
ⲉⲑⲛⲁⲭⲁ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲓ ϥⲟⲓ ⲛ̀
ⲛⲱⲓⲕ ⲉϫⲱⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣϣⲁⲛ
ϩⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲭⲁ ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥϭⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ
ⲣⲋ̅ ⲅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲗⲱⲟⲩⲓ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲓ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲣⲉⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ
ⲛⲱⲟⲩ

يلصق بامرأته
ويكونا كلاهما جسدا
واحدا. لا هما ليس
اثنين لكن جسدا
واحدا. والذي
زوجه الله
لا يفرقه انسان
وفي البيت ايضا
سأله تلاميذه
من اجل هذا فقال لهم
من يطلق امرأته
ويأخذ اخرى
تعدى عليها
وان هي طلقت زوجها
وتزوجت باخر فهي زانية
واحضروا اليه صبيانا
لكي يلمسهم فانتهرهم
التلاميذ

ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲁϥ
ⲉⲣ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲙ̀ⲕⲁϩ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉ
ϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲭⲁ ⲛⲓⲁⲗⲱⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁϩⲛⲟ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲟ
ⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲧⲉ ϯ
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ.
ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϣⲉⲡ ϯⲙⲉⲧ
ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲉⲣⲟϥ ⲙ̀ⲫ
ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ
ⲉⲣⲟⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲁϥ
ⲭⲁ ϫⲓϫ ⲉϫⲱⲟⲩ.
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡⲓ
ⲙⲱⲓⲧ. ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ
ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ
ⲁϥϣⲉⲛϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫ
ⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲁⲅⲁⲑⲟⲥ.

فلما راهم يسوع
تألم قلبه وقال
لهم دعوا الصبيان
يأتوا الي ولا
تمنعوهم لان
ملكوت الله
لمثل هولاء
الحق اقول لكم
ان من لم يقبل
ملكوت الله مثل
صبي لا يدخلها
واحتضنهم ووضع
يده عليهم
وباركهم
وبينما هو ساير
في طريق اسرع اليه
واحد وجثا له
على ركبته وسأله
ايها المعلم الصالح

ⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲁⲓϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲕⲗⲏ-
ⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ· ⲡⲉϫⲉ
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ· ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ
ⲟⲩ ⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲡⲓⲁ̀-
ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ
ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ· ⲛⲓ
ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲱⲧⲉⲃ· ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲛⲱⲓⲕ
ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓⲟⲩⲓ· ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ· ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓϫⲓ· ⲁ̀ⲣⲓ
ⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩ
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲕⲟⲩⲱϣ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲧⲉⲗⲓⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉⲕⲉⲟ̀ϫⲓ ⲡⲉ ⲧⲉⲕⲉⲣϩⲁⲉ

ما الذي اصنع
لارث الحياه الابديه
قال يسوع قال له
لم تقل لي صالحا
ليس صالحا الا
الله وحده عرفت
الوصايا لا تقتل
لا تزن لا تسرق
لا تشهد بالزور
لا تجور اكرم
اباك وامك
اما هو فقال له
انا اعلم هذا كله
حفظته من
صغري فنظر اليه
يسوع واحبه
وقال له ان تريد ان
تكون كاملا فقال
له واحده بقيت عليك

تعوزك
ا

ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲙⲁⲧⲁⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲕ ⲙⲁⲧⲉⲛ
ⲧⲁⲕⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ
ϫⲉⲙ ⲟⲩⲁ̀ϩⲟ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ
ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲁ̀ϥⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲙⲟⲩ
ⲛ̀ⲥⲱⲓ· ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ
ⲛⲁϥⲟⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ
ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲥ̀ⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ⲛⲏ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲭⲣⲏⲙⲁ
ⲛ̀ⲱⲟⲩ ⲉⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ· ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ
ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲡⲉ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲱⲟⲩ
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛⲁϣⲏⲣⲓ ⲡⲱⲥ
ⲥ̀ⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ⲛⲏ ⲉⲧⲉ ⲛⲉϩⲑⲏⲟⲩ

امض وبع كلما
لك واعطه
للمساكين واربح
لك كنزا في السما
وتعال اتبعني
واحمل الصليب
اما هو فعند سمع هذا
الكلام وتعبس
وقلبه متوجع
لانه كان ذا
قنيه كثيره
فنظر يسوع
وقال لتلاميذه
كيف عسر على الذين
لهم الاموال الدخول
الى ملكوت الله
فخاف التلاميذ
من هذا الكلام
واجابهم ايضا يسوع
وقال لهم يا بنين
كيف هو عسر

كامل

مرقس

ⲁⲙⲏⲛ ⲉ̀ϩⲁⲛ ⲟ̀ⲣⲏⲙⲁⲟ ⲉ̀ⲓⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲥⲙⲟ̄
ⲧⲉⲛⲛ̀ⲟ̄ ⲭⲁⲙⲟ̄ ⲗⲉⲥⲛ̀ ⲡⲉⲃⲟ̄
ϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲃⲟ̄ϣ ⲧⲉⲛⲛ̀ⲟ̄ ⲩⲁⲛ
ⲑⲱⲣⲡ ⲓⲉ ⲟ̄ⲣⲁⲙⲁⲟ ⲛ̀ⲧⲉϥ ⲓ̀ ϯ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ
ⲛ̀ⲑⲱⲟ̄ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲟ̄ⲟ̀ ⲛⲁⲧⲉⲣ
ϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲧϫⲱⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲙ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲛⲟ
ⲉ̀ⲛⲁϥϫⲟ̄ϣ ⲧⲉⲣⲱⲟⲧ
ⲉ̀ⲛ ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϧⲁⲧⲉ
ⲛⲣⲱⲙⲓ ⲟ̄ⲙⲉⲧ ⲁⲧϫⲟⲙ
ⲁⲗⲗⲁ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲁⲓ ⲟ̄
ⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲏⲣϥ
ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ
ⲛϫⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲭⲁ ⲡ
ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲟ̄ⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟ̄
ϩⲁ ⲧⲉⲛⲛ̀ⲥⲱⲕ

ان يدخل المتوكلون
على الاموال الى ملكوت
الله ان دخول الجمل
في خرم الابره
ايسر من غني
يدخل الى ملكوت الله
فازدادوا تعجبا
وقالوا له من
يقدر ان يخلص
فنظر اليهم يسوع
وقال اما عند
الناس فلا يستطاع
ولكن عند الله
لان كلا عند
الله مستطاع فبدا
بطرس يقول له
ها نحن تركنا كل
شي وتبعناك

ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ϫⲉ ⲁⲙⲏⲛ ϯ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ϩ̀ⲗⲓ ⲉ̀ⲁϥⲭⲁ ⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲓⲉ
ϩⲁⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲓⲉ ϩⲁⲛⲥⲱⲛⲓ
ⲓⲉ ⲙⲁⲩ ⲓⲉ ⲓⲱⲧ ⲓⲉ ϣⲏⲣⲓ ⲓⲉ ⲓⲟϩⲓ
ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉ
ⲗⲓⲟⲛ ⲁⲩϣⲁϥϭⲉⲙⲟⲩⲧⲟ̄ ⲛ̀ⲣⲡⲓ
ⲕⲱⲃ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϯⲛⲟ̄ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ
ⲥⲏⲟ̄ ϩⲁⲛⲏⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲱⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲓⲟϯ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲓⲟϩⲓ
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ ⲟ̄ⲟϩ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲉϩ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲱⲛϧ
ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲇⲉ
ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉⲩⲉⲉⲣ ϩⲁⲉ ⲟⲩⲟϩ
ϩⲁⲛϩⲁⲉ ⲉⲩⲉⲉⲣ ϣⲟⲣⲡ
ⲛⲁⲩϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉⲩⲛⲏⲟ̄ ϣⲁ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓⲗⲏⲙ ⲟ̄ⲟϩ ⲛⲁϥⲙⲟ
ϣⲓ ϧⲁϫⲱⲟⲩ

اجاب يسوع وقال
الحق اقول لكم انه
ليس احد يترك عنه
بيوتا او اخوه
او اخوات او اما
او ابا او بنين او
حقول لاجلي ولاجل
الانجيل الا وهو ياخذ
مائة ضعف الان في
هذا الزمان منازل
واخوه واخوات وامهات
واباء وبنين وحقولا
من تعديني
الشدايد وفي
الدهر الاتي الحيوه
الابديه اولون
كثيرون يكونون
اخرين واخرين اولين
وكانوا في الطريق
صاعدين الى اورشليم
وكان يسوع

ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ
ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲉ̀ⲣⲁⲕⲟⲗⲟⲩⲑⲓⲛ
ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲁϥ
ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲉⲧⲟⲧϥ ⲁϥ
ⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲟⲩ· ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲛⲁⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ
ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ· ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϯ
ϩⲁⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϩⲓⲑⲁⲩϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ϩⲣⲁϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲙⲁⲥ
ⲧⲓⲅⲟⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲉⲛⲁϧⲟⲑⲃⲉϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛ
ⲥⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϥⲛⲁⲧⲱⲛϥ·
ⲣⲓ̅ⲍ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ

يسير قدامهم وهم
حايفين متحيرين
واخذ ايضا
الاثني عشر اليه
وبدا يقول لهم
ما يكون له وقال
ها هوذا نحن صاعدين
الى يروشليم وابن
الانسان يسلم
الى روسا الكهنه
والكتبه ويحكمون
عليه بالموت ويسلمونه
الى الامم ويهزون به
ويتفلون عليه
ويجلدونه
ويقتلونه
ومن بعد ثلثة
ايام يقوم
ويتقدم اليه

ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ· ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁ̅ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ
ⲃ̅ ⲛ̀ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲁϥ· ϫⲉ ⲫ̀ⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ
ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ· ϩⲓⲛⲁ ⲫⲏⲉⲧⲉ
ⲛⲁⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲁⲓϥ
ⲛⲁⲛ· ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ· ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲁⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ·
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲙⲏⲓⲥ ⲛⲁⲛ· ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ
ϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓⲛⲁⲙ· ⲟⲩⲟϩ
ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲉⲕϫⲁϭⲏ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲱ̀ⲟⲩ
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ· ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ
ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉⲥⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲉ̀
ϯⲛⲁⲥⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲓⲉ ⲡⲓⲱⲙⲥ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ

يعقوب ويوحنا
ابني زبدي قايلين
له يا معلم نريد
ان تعطينا ما
نسالك اياه هو
فقال لهما ماذا
تريدان ان اصنع
لكم فقالا له
ان نجلس واحد
عن يمينك والاخر
عن يسارك
في مجدك
فقال لهما
يسوع لستما
تدريان ما
تسالانه اتقدران
ان تشربا الكاس
التي اشربها وتصطبغا
الصبغة التي اصطبغها

ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲭⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛ·
ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲓ
ⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲉ̀ϯⲛⲁⲥⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀
ⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ϯⲛⲁⲱ
ⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ·
ⲡⲓϩⲉⲙⲥⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲥⲁⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ
ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲓⲉ ⲉ̀ⲥⲁϫⲁϫⲏ· ⲫⲱⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ
ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲏⲉⲧ ⲫⲏⲉ
ⲧⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧϥ ⲛⲱⲟⲩ·

ρια
Β

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏⲧ
ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ
ⲉⲑⲃⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ· ϫⲉ ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲉⲩⲓ
ϫⲉ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ
ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ϭⲟⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩ
ⲛⲓϣϯ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ

ماهم فقالوا له
نستطيعه
فقال لهما يسوع
اما الكاس الذي
اشرب فتشربان
والصبغه الذي
اصطبغ تصطبغان
واما جلوسكما عن يميني
ويساري فليس
علي ذلك لي لكن
للذي اعد لهم
فلما سمع العشره
بدوا يتذمرون
علي يعقوب ويوحنا
فدعاهم يسوع
وقال لهم انما علمتم
ان الذين يظنون
انهم روسا الامم
ارباب عليهم
وعظماهم مسلطون

ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲡⲉⲧϣⲟⲡ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ· ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ
ⲉ̀ⲉⲣ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ
ⲉϥⲉⲉⲣ ⲇⲓⲁⲕⲱⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣ ϩⲟⲩⲓⲧ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲉϥⲉⲉⲣ ⲃⲱⲕ
ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ·
ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ
ⲛ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲁⲛ ⲉ̀ⲑⲣⲟⲩϣⲉⲙϣⲏⲧϥ
ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϣⲉⲙϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϯ ⲛ̀
ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲥⲱⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩ
ⲙⲏϣ·

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲓⲉⲣⲓⲭⲱ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲓ
ⲭⲱ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ⲃⲁⲣⲧⲓⲙⲉⲟⲥ
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲓⲙⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲉ
ⲡⲉ ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ...
ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ·

عليهم وليس هكذا
يكون فيكم بل من
اراد ان يكون فيكم
عظيما فليكن
لكم خادما
ومن اراد ان يكون
فيكم اول فليكن للكل عبدا
فان ابن الانسان
لم يات ليخدم
بل ليخدم ويبذل
نفسه فدا
عن كثير
فاتوا الي
اريحا وفي خروجه
من اريحا مع
تلاميذه وجمع
كثير واذ طيما
ابن طيما الاعمي
جالس يسل علي الطريق

اصحاح
فصل
ριε

مرقس

Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲡⲓ
ⲛⲁⲍⲱⲣⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ
ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲉϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲇ
ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓ
ⲙⲁⲛ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁⲣⲱϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛⲁϥ
ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲇ
ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ. Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲟϩⲓ
ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲡⲓⲃⲉⲗⲗⲉ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ⲧⲱⲛⲕ
ⲁⲙⲟⲩ ϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ. ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥⲥⲉⲗⲡⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϥⲟϫϥ
ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲁϥⲓ ϩⲁ ⲓⲏⲥ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ

فلما سمع بان
يسوع الناصري
اقبل يدا يصيح ويقول
يسوع ابن داود
ارحمني فانتهره
كثيرون ليسكت
اما هو فازداد
بالاكثر صايحا
يا بن داود ارحمني
فوقف يسوع
وقال ادعوه
فدعوا الاعمى
وقالوا له تقوي
وقم فانه
يدعوك فطرح
ثوبه ونهض
وجا الى
يسوع
فاجابه يسوع

ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲕ
ⲟⲩⲁϣϥ ⲛ̀ⲧⲁⲁⲓϥ ⲛⲁⲕ ⲡⲓ
ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲟⲩⲛⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁ
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏⲥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲡⲉⲕ
ⲛⲁϩϯ ⲡⲉⲧⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲕ. ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅
ⲉⲓⲉ̀ⲃⲏⲑⲫⲁⲅⲏ ⲛⲉⲙ ⲃⲏⲑⲁ
ⲛⲓⲁ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱⲓⲧ
ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲃ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ. ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓ
ϯⲙⲓ ⲉⲧⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲥ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ

وقال له ما
تريد ان اصنع
بك فقال له
الاعمى يا معلم
ان ابصر فقال له
يسوع اذهب
ايمانك خلصك
فللوقت ابصر
وتبعه في
الطريق
ولما قربوا من اورشليم
عند بيت فاجي
وبيت عنيا
جانب طور الزيتون
ارسل اثنين من تلاميذه
وقال لهما امضيا
الى القرية التي
امامكما فعند
دخولكما اليها

ⲡ̅ⲍ̅ ⲃ̅ ⲃ̅ فصل

ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉϫⲓⲙⲓ ⲛⲟⲩⲥⲏϫ
ⲉϥⲥⲟⲛϩ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲉ ⲙⲡⲉ
ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲧⲁⲗⲏ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̀
ϯⲟⲩⲱⲙⲓⲛⲟⲩϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲓⲧϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϣⲱⲡ ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ. ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲉⲧⲉ
ⲛⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϫⲟⲥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲉⲧⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁ
ⲧⲟⲧϥ ϥⲛⲁⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ

ⲣⲓⲏ ⲃ̅

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ϫⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏϫ ⲉϥⲥⲟⲛϩ ⲉⲣ
ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡⲓⲙ̀ⲫⲓⲣ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯⲟⲩⲱⲙⲓⲛⲟⲩϥ. ⲟⲩⲟϩ
ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏ
ⲉⲧⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ. ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ
ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ. ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ
ϯⲟⲩⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏϫ. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ
ⲇⲉ ⲁⲩϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ. ⲕⲁⲧⲁ

تجدان جحشا
مربوطا لم يركبه
احد من الناس
قط فحلاه
واتيا به فان قال
لكما احد ما
تفعلان بهذا فقولا
ان الرب يحتاج
اليه ولوقته يرسله
الى ههنا فمضيا
ووجدا عفوا
مربوطا عند الباب
خارجا على الزقاق
فحلاه فقال لهما
قوم من القيام
هناك ما تصنعون
وتحلان العفو
اما هم فقالا لهم
كما قال

ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲏ̅ⲥ̅. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲁⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛ
ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏϫ ϩⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅.
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ
ⲉⲣⲟϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲏϣ ⲁⲩⲫⲱⲣϣ
ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ
ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲁⲩⲕⲱⲣ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲭⲗⲁⲇⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲓⲟϩⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ⲫⲟⲣϣⲟⲩ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ

ⲣⲓⲑ ⲁ̅

ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ ⲉⲧⲙⲟϣⲓ ϧⲁϫⲱϥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉⲧⲙⲟϣⲓ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ
ⲛⲁⲩⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ. ϫⲉ ⲱⲥⲁⲛⲛⲁ
ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅. ϥⲥⲙⲁ
ⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲇⲁ̅ⲇ̅. ⲱⲥⲁⲛⲛⲁ
ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ.

يسوع فتركوهما
وجاوا بالعفو
الى يسوع
والقوا ثيابهم
عليه وجلس عليه
وكثيرون بسطوا
ثيابهم في الطريق
واخرون قطعوا
اغصانا من
الحقول وفرشوها
في الطريق
والذين كانوا
يمشون امامه
وورآه يصرخون
اوصنا مبارك
الاتي باسم الرب
مباركة المملكة
الاتية لابينا
داود اوصنا
في العالي

مرقس

ⲣⲕ̅

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅
ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲉ-
ⲧⲁϥⲥⲟⲙⲥⲉⲙ ⲧⲏⲣϥ · ⲉⲧⲁ ⲟⲩ-
ⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲟⲩⲛⲟⲩ
ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲃⲏⲑⲁⲛⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ :
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲉⲧⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲃⲏⲑⲁⲛⲓⲁ ⲁϥϩⲕⲟ ·
ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ
ⲓⲉ ⲫⲟⲉⲓ · ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛϫⲱⲃⲓ
ϩⲓⲱⲧⲥ ⲁϥⲓ ϫⲉ ⲁⲣⲁ ϥⲛⲁ-
ϫⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲛ̀ϩⲓⲱⲧⲥ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥ-
ⲓ̀ ⲉϫⲱⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲉⲙ ϩⲗⲓ
ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ϩⲁⲛϫⲱⲃⲓ ⲛⲉ ⲡⲥⲏⲟⲩ
ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲁⲛ ⲡⲉ · ⲟⲩⲟϩ ⲉ-
ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ
ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉ ϩⲗⲓ ϫⲉⲙ ⲟⲩⲧⲁϩ
ϩⲓⲱⲧ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ

ⲣⲕⲁ

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ · ⲟⲩⲟϩ

ودخل الى يروشليم
الى الهيكل فنظر
الكل ولما كان
لمسا اي في تلك الساعة
خرج الى بيت عنيا
مع الاثني عشر
ومن الغد خرجوا
من بيت عنيا
جاع ونظر الى
شجرة تين من بعد
عليها ورق فمضا
فجا اليها ليجد عليها
شيا فلما جا
اليها لم يجد فيها
شيا الا الورق
لانه لم يكن زمن
التين فاجاب وقال
لها لا ياكل احد
منك ثمرة الى الابد
وسمع تلاميذه
وجاوا الى يروشليم

ⲉⲧⲁϥⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ
ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ
ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲁⲣ-
ⲕⲟⲗⲗⲩⲃⲓⲥⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲁ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧϯ ⲉ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲁϥⲥⲟⲭⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲭⲱ ⲛ̀
ϩⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲛ
ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ
ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥ-
ϯⲥⲃⲱ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲡⲁⲏⲓ
ⲉⲩⲉⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲏⲓ ⲙ̀
ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲓϥ ⲙ̀
ⲃⲏⲃ ⲛ̀ⲥⲟⲛⲓ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏ-
ⲉⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ·

ودخل الى الهيكل
وبدا يخرج الباعه
والمتباعين في
الهيكل وموايد
الصيارف
وكراسي باعة
الحمام قلبها
ولم يدع احد
يدخل واني الى
الهيكل
وكان يعلمهم
ويقول لهم
مكتوب ان بيتي
بيت الصلوة
يدعى لجميع الامم
وانتم صيرتموه
مغاره للصوص
فسمع روسا
الكهنه والكتبه

ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲣⲏϯ ⲉⲑⲛⲁ-
ⲧⲁⲕⲟϥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛⲁⲩⲉⲣ-
ϩⲟϯ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ
ⲡⲓⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁⲩⲉⲣ
ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲥ̀ⲃⲱ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲟⲩϣⲁ ϣⲱ-
ⲡⲓ ⲛⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉ ⲥⲁⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϯⲃⲁⲕⲓ. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲟⲟⲩⲓ
ⲉⲩⲥⲓⲛⲓ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ϯⲕⲉⲛⲧⲉ
ⲉ̀ⲁⲥϣⲱⲟⲩⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲉⲥⲛⲟⲩⲛⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲉⲣ
ⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲙⲁⲩ ϯ-
ⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲥⲁϩⲟⲩⲓ
ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲁⲥϣⲱⲟⲩⲓ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉ ⲟⲩ-
ⲛⲁϩϯ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲫϯ ⲁⲙⲏⲛ ⲅⲁⲣ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ

وطلبوا كيف
هلاكوه لانهم
كانوا خايفونه لان
الشعب كله كان
يتعجب من تعليمه
ولما كان المسا
خرج خارج
المدينه وجازوا
باكرا ونظروا
شجرة التين
يابسه من اصلها
فذكر بطرس
وقال يا معلم
هذه شجرة التين
التي لعنتها يبست
اجاب يسوع
وقال لهم ان
كان لكم ايمان
بالله الحق اقول
لكم

ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲧⲱⲟⲩ
ϫⲉ ϥⲓⲧⲕ ⲟⲩⲟϩ ϩⲓⲧⲕ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲇⲓⲁⲕⲣⲓⲛⲓⲛ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲉ-
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ.
Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ϧⲉⲛ ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲁϩϯ
ϫⲉ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ
ⲛⲱⲧⲉⲛ. Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ
ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥ-
ⲑⲉ ⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀-
ⲧⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ.

ان من قال لهذا
الجبل انقلع واسقط
في البحر ولا يشك في
قلبه بل يومن الذي
قال فيكون له
لاجل هذا اقول
لكم ان كل
شي تسلونه في
الصلوه امنوا
انكم تنالونه
فيكون لكم
واذا قمتم
تصلون اغفروا
لمن لكم عليه
ليكما ابوكم الذي
في السموات
يترك لكم
هفواتكم

ⲣⲛⲏ
ⲡⲁ

ⲟⲩⲟϩ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣ
ⲧⲉⲙ ⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲉ
ⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀
ⲛ̀ⲛⲉϥⲭⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ:
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲟⲛ ⲉ̀ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅: ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ
ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏ
ⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ: ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ: ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ: ϫⲉ ⲁⲕⲓⲣⲓ
ⲛ̀ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ
ⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥϯ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲓ
ⲉⲣϣⲓϣⲓ: ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓⲣⲓ
ⲛ̀ⲛⲁⲓ: Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ϯⲛⲁϣⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲟⲩ
ⲥⲁϫⲓ ⲁⲣⲓⲟⲩⲱ ⲛⲏⲓ: ⲟⲩⲟϩ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲁⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀

وان انتم لم
تتركوا ولا ابوكم
الذي في السموات يترك
لكم زلاتكم
ثم جاوا ايضا الي
اورشليم ومشي في
الهيكل اقبل اليه روسا
الكهنه والكتبه
والشيوخ وقالوا
له باي سلطان
تفعل هذا ومن اعطاك
هذا السلطان
لكي تصنع هذا وان
يسوع اجاب وقال
لهم انا اسالكم عن
كلمة فاجيبوني
فاني اقول لكم
باي سلطان

فصل لج
ⲣⲙⲍ ⲇ
يسوع

ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ: ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲓⲱ̅ⲁ̅ ⲛⲉⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ
ⲫⲉ ⲡⲉ ϣⲁⲛ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲁⲣⲓⲟⲩⲱ ⲛⲏⲓ:
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩ
ⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲁⲛϣⲁⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ϥⲛⲁϫⲟⲥ ϫⲉ
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛϣⲁⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲛⲁⲩⲉⲣ
ϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ
ⲛⲁⲣⲉ ⲓⲱ̅ⲁ̅ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲛⲧⲱⲥ ⲛⲉⲟⲩ
ⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣ
ⲟⲩⲱ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ⲁⲛ
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ
ⲇⲉ ⲁⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲛⲁϫⲟⲥ

افعل هذا
معمودية يوحنا
امن السماء كانت
ام من الناس فاجيبوني
ففكروا مع نفوسهم
قايلين ان قلنا
من السماء فيقول
لماذا لم تومنوا
به وان قلنا
من الناس
نخاف من
الجمع لان
يوحنا كان عندهم
نبيا حقا
فاجابوا ليسوع
وقالوا لا
نعلم
فقال لهم يسوع
ولا انا اقول

فصل ٦٣

ⲣⲕⲏ ⲓⲃ

ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁⲓⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ
ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ *
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁ
ⲃⲟⲗⲏ· ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲁϥ
ϭⲟ· ⲛ̀ⲟⲩⲓⲁⲗⲟⲗⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲃϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϣⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲣⲱϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲩⲣⲅⲟⲥ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓϥ
ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲓⲏ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡϣⲉⲙⲙⲟ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ϩⲁ ⲛⲓⲟⲩⲓⲏ
ϧⲉⲛ ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱⲕ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲓⲏ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓ
ⲓⲁⲗⲟⲗⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓⲧϥ
ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ ✠

لهم باي سلطان
افعل هذا
وبدا يكلمهم
بامثال قايلا
انسان غرس
كرما واحاطه
سياجا وحفر
فيه معصره
وبنى فيه برجا
ودفعه الى اكره
وسافر
والتفت الى الاكره
في زمان عبدا
لكيما ياخذ من
الاكره من ثمار
الكرم فاما هم اخذوه
وضربوه وارسلوه
فارغا

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲛ
ⲛ̀ⲕⲉⲃⲱⲕ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲁⲓ
ⲁⲩⲫⲟⲗϩϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲟ
ϣϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲉⲧⲁⲩ ϧⲟⲑⲃⲉϥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲟⲩ
ⲟⲛ ⲉⲧⲟϣ· ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲁⲩϩⲓ
ⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ· ϩⲁⲛⲕⲉⲟⲩⲟⲛⲙⲓ
ⲇⲉ ⲟⲛ ⲁⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ·
Ⲉⲧⲓ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲡⲉ· ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲁⲉ
ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲥⲉⲛⲁϣⲫⲓⲧ ϩⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲁ
ϣⲏⲣⲓ· ⲛⲓⲟⲩⲓⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲉⲙ
ⲙⲁⲩ· ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩ
ⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲗⲏ
ⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛ̀ϧⲟⲑⲃⲉϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϯ
ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉⲣ ⲛⲱⲛ ·

وارسل اليهم ايضا
عبدا اخر
فرجموه واهانوه
وارسل اخر
فقتلوه
وارسل قوما
اخرين فقوم
رجموهم
واخرين قتلوهم
وكان له ولد
حبيب فارسله
اليهم اخيرا
قايلا لعلهم
يستحيون من ابني
فقال اوليك الاكره
لبعضهم ان هذا
هو الوارث
تعالوا نقتله
ويصير لنا الميراث

ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟ̀ⲗϥ ⲁⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ
ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲁⲗⲟ
ⲗⲓ· ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉϥⲛⲁⲁⲓϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡ̀ϭⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲁⲗⲟⲗⲓ· ϥⲛⲏⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲓⲏ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲁⲗⲟⲗⲓ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ
Ⲟⲩⲇⲉ ⲧⲁⲓⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛ
ⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲡⲓⲱⲛⲓ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱ
ⲧ̀ ⲫⲁⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲫⲉ
ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ ⲉⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̀ϭⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲥⲟⲓ
ⲛ̀ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲉ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ
ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲛⲁⲩⲉⲙⲓ
ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲉⲧⲁϥϫⲉ ⲧⲁⲓⲡⲁⲣⲁ
ⲃⲟⲗⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ

واخرجوه وقتلوه
خارج
الكرم فماذا يفعل
رب الكرم
ياتي ويهلك
ويدفع الكرم
لاخرين اما
في الكتاب
الحجر الذي
البناوون
صار هذا راس
زاويه من قبل
الرب كان هذا
هو عجيب في اعيننا
فارادوا ان يمسكوه
فخافوا من الجمع
لانهم علموا انه
قال هذا المثل
من اجلهم

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϩⲁⲛ
ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲏⲣⲱⲇⲓⲁⲛⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲟⲣϫϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲓ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲧⲉⲛⲉⲙⲓ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣ
ⲙⲉⲗⲓⲛ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕ
ϫⲟⲩϣⲧ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲣⲱ
ⲙⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲕϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲧ̀ⲙⲱ
ⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲥ̀ϣⲉ ⲉⲛϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲏⲛⲥⲟⲥ ⲙ̀ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ
ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ· ⲧⲉⲛⲛⲁϯ ϣⲁⲛ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥ
ⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ⲁⲛⲓⲛⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲑⲉⲣⲓ

فتركوه ومضوا
وارسلوا اليه
قوما من الفريسيين
والهيرودسيين
لكي يصطادوه بكلمه
فلما جاوا قالوا
له يا معلم قد
علمنا انك صادقا
ولا تبالي باحد
ولا تنظر بوجه انسان
لكنك بالحق
تعلم طريق الله
قل لنا ايجوز ان
نعطي الجزيه للملك
ام لا نعطي فلما علم
رياهم قال لهم
لم تجربوني ايتوني
بدينار
لكيما انظره

ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲁⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ ⲛⲑⲱⲟⲩ
ⲇⲉ ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲑⲁ ⲛⲓⲙ ⲧⲉ ⲧⲁⲓϩⲓⲕⲱⲛ
ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲓⲉⲡⲓⲅⲣⲁⲫⲏ· ⲛⲑⲱⲟⲩ
ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲧⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ·
ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ
ϫⲉ ⲙⲁ ⲛⲁ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲙⲡⲟⲩⲣⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁ ⲫϯ ⲙⲫϯ ⲟⲩⲟϩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉϫⲱϥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ

فصل ⲗⲏ ⲣⲗⲁ

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ ϣⲁⲣⲟϥ ⲛϫⲉ ϩⲁⲛ
ⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⲛⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ
ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲙⲟⲛ ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ
ϣⲟⲡ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ
ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥ
ϯⲥⲃⲱ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲁϥⲥϧⲁⲓ
ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲥⲟⲛ
ⲛⲟⲩⲁⲓ ⲙⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲧⲉϥⲭⲁ
ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲧⲉϥϣⲧⲉⲙ

فقدموا اليه
فقال لهم لمن
هذه الصورة
وهذه الكتابة
اما هم فقالوا له
للملك فقال لهم
اعطوا ما للملك
للملك وما لله
لله فتعجبوا منه

ووافاه الزنادقة
القائلين ليس
يكون قيامة
سالوه قائلين
يا معلم موسى كتب
لنا اذا كان لاحد
اخ ومات وخلف
امراة ولم يترك
ولدا فليأخذ

ⲭⲁⲩ ϣⲏⲣⲓ· ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲉ ⲡⲉϥ
ⲥⲟⲛ ϭⲓ ⲛⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲧⲉϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩϫⲣⲟϫ
ⲙⲡⲉϥⲥⲟⲛ· ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ⲍ
ⲛⲥⲟⲛ ϧⲁⲧⲟⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ
ⲁ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ϭⲓ ⲛⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ
ⲁϥⲙⲟⲩ ⲙⲡⲉϥⲭⲁ ϫⲣⲟϫ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲃ· ⲉⲁϥϭⲓⲧⲥ
ⲁϥⲙⲟⲩ ⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲡⲉϥⲭⲁ ϫ
ⲣⲟϫ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲅ ⲙ
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲍ
ⲙⲡⲟⲩⲭⲁ ϫⲣⲟϫ· ⲙⲡⲓϩⲁⲉ
ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲥⲙⲟⲩ
ⲛϫⲉ ϯⲕⲉⲥϩⲓⲙⲓ· ϧⲉⲛ ϯ
ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲟⲩⲛ· ⲥⲉⲛⲁⲉⲣ
ⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲛⲓⲙ ⲛϧⲱⲟⲩ· ⲡⲓ ⲍ
ⲅⲁⲣ ⲁⲩϭⲓⲧⲥ ⲉⲩⲥϩⲓⲙⲓ·
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲓⲏⲥ ϫⲉ
ⲙⲏ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ·

اخوه المراة وليقيم
زرعا لاخيه
وكان عندنا سبعة
اخوة والاول
تزوج ومات
ولم يترك زرعا
واخذها الثاني
ومات ولم
يترك زرعا
والثالث مثل ذلك
ايضا والسابع
ولم يتركوا زرعا
واخرهم كلهم
ماتت المراة ففي
القيامة لمن تكون
المراة منهم لان السبعة
قد اتخذوها امراة
فقال لهم يسوع
اليس من اجل هذا

مرقس

ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩ
ⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ· ⲟⲩⲇⲉ ϯ
ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ· ϩⲟⲧⲁⲛ ⲅⲁⲣ
ⲉⲩϣⲁⲛⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉ
ⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲩϭⲓ
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ· ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩ
ⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ·
Ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲇⲉ ϫⲉ
ⲥⲉⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛ
ⲱϣ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀
Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲛ̀
ϫⲉ Ⲫϯ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲃⲁⲧⲟⲥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ
Ⲫϯ ⲛ̀Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ Ⲫϯ
ⲛ̀Ⲓⲥⲁⲁⲕ· ⲛⲉⲙ Ⲫϯ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱ
ⲃ· Ⲫϯ ⲫⲁ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲁⲛ
ⲡⲉ· ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲁ ⲛⲏⲉⲧⲟⲛϧ
ⲡⲉ· ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲣⲉⲙ ⲉⲙⲁϣⲱ

ضللتم لم تعرفوا
الكتب ولا قوة
الله لانه اذا قام
الاموات لا
يزوجون ولا
يتزوجون بل
يكونون كالملايكه
التي في السموات
واما من اجل
الموتى فانهم يقومون
اما قراتم في ناموس
موسى كيف خاطبه
الله على العوسج
قايلا انا الاه
ابراهيم والاه
اسحق والاه يعقوب
وليس الاه اموات
لكن احيا فلقد
ضللتم جدا

ⲁϥⲟⲩⲱϩ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ
ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϧ ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲉⲩⲉⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲱⲟⲩ
ⲁϥϣⲉⲛϥ ϫⲉ ⲁϣ ⲧⲉ ⲧⲉ
ⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ
ⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ·
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏⲥ ϫⲉ ϯϣⲟⲣⲡ
ⲧⲉ ⲑⲁⲓ· ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲡⲓⲥⲗ ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅
ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕ
ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ
ⲧⲏⲣϥ· ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ⲧⲏⲣⲥ· ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲙⲉⲩⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲛⲉⲙ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕϫⲟⲙ ⲧⲏⲣⲥ
ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓϯ
ϯⲙⲁϩⲃ̅ ⲇⲉ ⲧⲉ ⲑⲁⲓ ϫⲉ ⲉⲕⲉⲙⲉⲛⲣⲉ
ⲡⲉⲕϣ̀ⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲏϯ

فجا اليه واحد
من الكتبه لما سمعهم
يتسالون وعلم
حسن اجابته لهم
فساله اي وصيه
اول الكل
اجابه يسوع ان
الاول هو اسمع
يا اسرايل الرب الهك
الرب واحد هو تحب
الرب الهك
من كل قلبك
ومن كل نفسك
ومن كل افكارك
ومن كل قوتك
هذه هي الوصيه
الاولى
والثانيه التي
مثلها تحب قريبك

ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲕⲉⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀
ⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⳼

ⲣⲗⲃ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲁϧ
ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲕϫⲟⲥ
ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲉⲓ
ⲣⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ
ⲧⲏⲣϥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉ
ϫⲟⲙ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲉⲕⲕⲁϯ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲙⲉⲓ
ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲉⲕϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲫ
ⲣⲏϯ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲛⲓϭⲗⲓⲗ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲟⲛϩⲏⲧ ⲛ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲟⲩⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲁ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ

مثلك ليس وصيه
اعظم من هاتين
فقال له الكاتب
جيدا يا معلم
بالحق قلت ان الله
واحد وليس احد
غيره وان تحبه
من كل قلبك
ومن كل قوتك
ومن كل فهمك
وحب قريبك
مثلك هذه اعظم
من جميع الذبايح
والمحرقات
فلما راي يسوع
انه قد اجاب
بعقل اجابة قايلا
لست بعيدا
من ملكوت الله

ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ
ⲉϣⲉⲛϥ ϫⲉ ⳼

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉϥϯ
ⲥ̀ⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲡⲱⲥ
ⲥⲉϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁϧ
ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁ̅ⲇ̅ ⲡⲉ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲁ̅ⲇ̅ ⲁϥϫⲟⲥ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ϫⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲙ̀ⲡⲁϭ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲟⲩⲓ
ⲛⲁⲙ ϣⲁϯⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ
ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ϭⲉ ⲇⲁ̅ⲇ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲑⲱⲛ ⲡⲉ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲧⲟϣ ⲛⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲏⲇⲉⲱⲥ ⳼

ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲓⲧⲉ ⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲁϥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯⲥⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

فلم يجسر احد
ان يسيله
فاجاب يسوع
وهو يعلم في
الهيكل وقال كيف
تقول الكتبة ان
المسيح ابن داود
وداود قد قال
بروح القدس قال
الرب لربي اجلس
عن يميني حتى اضع
اعداك تحت موطي
قدميك فداود يقول
انه الرب فمن اين
هو ابنه وكان
جمع كثير يسمعو
منه بلذه
وكان يقول
في تعليمه احذروا

ϩⲁ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ
ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥ̀ⲧⲟⲗⲏ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲁⲥⲡⲁⲥⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲁ̀ⲅⲟⲣⲁ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲟⲣⲡ
ⲙ̀ⲙⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲁⲑⲉ
ⲇ̀ⲣⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲣⲱⲧⲉⲃ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲇⲓⲡⲛⲟⲛ:

ⲣ̅ⲁ̅ ⲏ̅

ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲭⲏⲣⲁ
ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟ̀ⲗϣⲓ ⲛ̀ϫⲉⲗⲟⲩ
ⲛⲟⲩ ⲉⲩⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ
ⲛⲁⲓ ⲥⲉⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲉϥⲟϣ:

ⲣ̅ⲁ̅ ⲙ̅ⲏ̅

Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ
Ⲓⲏⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁⲍⲟ
ⲫⲩⲗⲁⲕⲓⲟⲛ ⲛⲁϥⲛⲁⲩ ⲡⲉ
ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲡⲓⲙⲏϣ ϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ϩⲟⲙⲧ
ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁⲍⲟⲫⲩⲗⲁⲕⲓⲟⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ ⲛⲁⲩ
ϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ:

من الكتبة الذين
يريدون المشي في
الحلل والسلام
في الاسواق واول
المجالس على الكراسي
في الجماعات
واول المتكات
في الولايم
الذين ياكلون بيوت
الارامل بعلة
تطويل صلواتهم
هولاء ياخذون عقابا اكثر
ثم جلس يسوع
قدام الخزانة ينظر
الجمع كيف يلقون
نحاسا في الخزانة
واغنيا كثيرون
القوا كثيرا

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲭⲏⲣⲁ
ⲛ̀ϩⲏⲕⲓ ⲁⲥϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲗⲉⲡⲧⲟⲛ ⲃ̅
ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲕⲟⲇⲣⲁⲛⲧⲏⲥ ⲡⲉ:

Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲁ
ⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲧⲁⲓⲭⲏⲣⲁ ⲛ̀ϩⲏⲕⲓ ⲁⲥϩⲓⲟⲩⲓ
ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲓⲟⲩⲓ
ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁⲍⲟⲫⲩⲗⲁⲕⲓⲟⲛ:
ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲣϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥ
ⲉⲣϧⲁⲉ ⲁⲥϩⲓⲧⲥ ⲧⲏⲣϥ
ⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲁⲥ ⲁⲥϩⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲥ
ⲱⲛϧ ⲧⲏⲣϥ:

ⲣ̅ⲁ̅ⲍ̅ ⲁ̅

Ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣ
ⲫⲉⲓ ⲡⲉϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ

فجات ارملة
مسكينة فالقت
فلسين وهما ربع
فاستدعى
تلاميذه وقال
لهم الحق اقول
لكم ان هذه الارملة
المسكينة القت
اكثر من كل الذين
القوا في الخزانة
لان هم القوا في
الخزانة لان كلهم
القوا مما فضل عنهم
وهذه القت مع
اعوازها كل مالها وكل معيشتها
ثم خروج من
الهيكل قال له
واحد من تلاميذه
يا معلم

ⲁ̀ⲛⲁⲩ ϫⲉ ϩⲁⲛⲱ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲁϣ
ⲛ̀ⲣⲏϯ · ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲕⲱⲧ
ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ · ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ · ϫⲉ ⲕⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲛⲁⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲕⲱⲧ · ⲛ̀ⲛⲟⲩ
ⲭⲁ ⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲱ̀ⲛⲓ ⲙ̀
ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲥⲉⲛⲁⲃⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲛϫⲱⲓⲧ · ⲉϥ
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁⲩ
ϣⲉⲛϥ ⲛ̀ⲥⲁϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁ̀ⲛⲛⲏⲥ
ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲛⲇⲣⲉⲁⲥ · ϫⲉ ⲁ̀ϫⲟⲥ
ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ
ⲉ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲁⲟⲩⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ϣⲟⲩ
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲛ
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉ ϩⲗⲓ

ⲣⲁⲙ ⲇ

انظر كيف هذه حجاره
وايش بنيت
عن فقال له
يسوع تري هذه
البنا العظيم
لا يترك هاهنا حجر
علي حجر الا نقض
وفيما هو جالس علي
جبل الزيتون
قدام الهيكل سأله
بطرس ويعقوب
ويوحنا واندراوس
في خفيه قل لنا
متي تكون
هذه الاشيا
وأي شي هي العلامه
الداله علي هذه كلها
فبدأ يسوع
يقول لهم انظروا
لا يضلكم واحد

لا يضلكم

ⲥⲉⲣⲉⲙⲉⲛϩⲏⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲓ̀ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉⲩϫⲱⲙ
ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲥⲉⲣⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏϣ ·
ⲉ̀ⲧⲁⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ϩⲁⲛⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ · ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ · ⲙ̀ⲡⲉⲣϣ
ⲑⲟⲣⲧⲉⲣ · ϩⲱϯ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ
ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϫⲱⲕ ·
ⲉϥⲉⲧⲱⲛϥ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ
ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲉⲑⲛⲟⲥ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩ
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ · ⲉⲩⲉϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ϩⲁⲛⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁ
ⲉⲩⲉϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛϩ̀ⲃⲱⲛⲓ
ϩⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ·
ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ · ⲥⲉⲛ
ⲥⲉⲛⲁϯ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲛ
ϯϩⲁⲡ · ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲩⲛ
ⲁⲅⲱⲅⲏ

ⲣⲁⲏ ⲇ

فان كثيرا يأتون
باسمي قايلين اني
انا هو المسيح
ويضلون كثيرا
واذا سمعتم الحروب
لا تضطربوا
فينبغي ان هذا
يكون لكن لم
يأن الانقضا
تقوم امه علي
امه ومملكه
علي مملكه وتكون
الزلازل في كل
مكان وتكون
الجوع وهذه
بداية الطلق
انظروا انتم
انهم يسلمونكم
الي مواضع الحكم
وفي مجامعكم

ⲥⲉⲛⲁϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ · ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲟⲩⲧⲁϩⲟ ⲧⲉⲛⲉⲣⲁⲧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲉⲛ ϩⲁⲛⲏⲅⲉⲙⲱⲛ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲏⲧ
ⲉⲩⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ :
ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲱⲓϣ
ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲩϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲉⲩⲧⲏⲓⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϣⲟⲣⲡ
ⲛ̀ϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉ
ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ · ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉ
ⲧⲟⲩⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ
ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ
ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲡⲉⲧⲉⲑⲛⲁ
ⲥⲁϫⲓ · ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩⲥⲟⲛ ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲛ
ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲓⲱⲧ

يضربونكم وتقاومون
امام الملوك
والقواد من اجلي
شهاده لهم
ولكل الامم.
وينبغي اولا ان
تكرزوا بالانجيل
فاذا قدموكم
واسلموكم فلا تهتموا
بما تقولونه ولا
بماذا تجيبون
فانكم تعطون
في تلك الساعه
الذي تتكلمون
به ولستم انتم
المتكلمين لكن روح
القدس ويسلم اخ
اخا للموت واب

ⲉⲩⲉϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ · ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲉⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲓⲟϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϧⲟⲑⲃⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲙⲟⲥϯ
ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ · ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁ
ϩⲩⲡⲟⲙⲉⲛⲓⲛ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ·
ϩⲟⲧⲁⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀
ⲡ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲱϥ
ⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲇⲁⲛⲓⲏⲗ
ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ · ⲉϥⲟϩⲓ ⲉ̀
ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲙⲁ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ϣⲉ ⲁⲛ
ⲫⲏⲉⲧⲱϣ ⲙⲁⲣⲉϥⲕⲁϯ ·
ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧ ϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ
ⲙⲁⲣⲟⲩⲫⲱⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓ
ⲧⲱⲟⲩ · ⲫⲏⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓϫⲉ
ⲛⲉⲡⲱⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲓ ⲉ̀ϧⲣ.

ابنا ويثب
الابنا على ابايهم
ويقتلونهم
وتكونوا مبغضين
من كل احد
من اجل اسمي
والذي يصبر
الى المنتهى يخلص
فاذا رايتم فساد
الخراب الذي قيل
في دانيال
النبي قايما
حيث لا ينبغي
فليفهم القاري
حينيذ الذي
في يهوذا يهربون
الى الجبال والذي
على السطح لا
ينزل والذين

مرقس

ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲉⲗ ⲁ̀ⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϧⲉⲛ ϯⲕⲟⲓ
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲉ̀ϣⲗⲓ
ⲙ̀ⲡⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ.
ⲟⲩⲟⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲙ̀ⲃⲟⲕⲓ ⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲥ̀ⲁⲛⲟⲩϣ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟ
ⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ. ⲁ̀ⲣⲓⲡ̀ⲣⲟⲥⲉⲩ
ⲭⲉⲥⲑⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙ
ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϯⲫ̀ⲣⲱ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉⲧⲉⲛⲫⲱⲧ.
ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲩϩⲟϫϩⲉϫ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧ ⲫⲏ
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧ̀ⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲧⲁ
ⲥⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ϣⲁ ⲉ̀
ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲥ
ⲟⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲟⲛ.
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲉⲙ̀ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲣⲫⲉ ⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ

لياخذ شيا
من بيته
والذي في
الحقل لا يلتفت الى
ورائه لياخذ ثيابه
والويل للحبالى
والمرضعات
في تلك الايام فصلوا
لئلا يكون هربكم
في شتا

لانه يكون في تلك
الايام ضيق لم
يكن مثله من
البدو الذي خلق
الله والى الان
ولا يكون
ولولا ان الرب
قصر تلك الايام

ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲩ
ⲛⲁϥⲛⲁⲟⲩϫⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲁⲣⲝ
ⲛⲓⲃⲉⲛ. ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲥⲱⲧⲡ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲧⲡⲟⲩ ⲁϥϣⲉϫⲉϫⲉⲃ
ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ.
ⲧⲟⲧⲉ ⲉϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲓⲥ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ
ⲓⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲛⲁϩϯ.
ⲥⲉⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ
ϩⲁⲛⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲟⲩϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩⲥⲱⲣⲉⲙ
ⲉⲓⲙⲁⲧⲓ ⲁⲩϣⲁⲛϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲥⲱⲧⲡ. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ
ⲛⲁⲧⲉⲛ ⲁⲓⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲱⲃ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ.
ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲁⲓϩⲟϫϩⲉϫ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ

لم يخلص كل
ذي جسد لكن
لاجل المختارين
الذين اختارهم
قصرت تلك الايام
فان قال لكم احد
ان المسيح هاهنا
او ههنا فلا تومنوا
فسيقوم مسحا
كذب وانبيا
كذبه ويعطون
علامات وعجايب
ويضلون ان
قدروا المختارين
وانظروا انتم قد
سبقت واخبرتكم
كل شي
لكن في تلك الايام
بعد ذلك الضيق

ⲡⲓⲣⲏ ⲛⲁⲉⲣⲭⲁⲕⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓ
ⲓⲟϩ ⲛⲛⲉϥϯ ⲙⲡⲉϥⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲉⲩⲉϣⲱⲡⲓ
ⲉⲩϩⲓⲱⲟⲩⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲉⲧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ
ⲉⲩⲉⲕⲓⲙ· ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ
ⲉⲩⲉⲛⲁⲩ ⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲙⲫⲣⲱⲙⲓ
ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓϭⲏⲡⲓ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲉϥⲉⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲛⲉϥ
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉϥⲉⲑⲱⲟⲩϯ
ⲛⲛⲉϥⲥⲱⲧⲡ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲓϥⲧⲟⲩ ⲛⲑⲏⲟⲩ· ⲓⲥϫⲉⲛ ⲁⲣ
ⲣⲏϫⲥ ⲙⲡⲕⲁϩⲓ ϣⲁ ⲁⲣ
ⲣⲏϫⲥ ⲛⲧⲫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲇⲉ
ϧⲉⲛ ϯⲃⲱ ⲛⲕⲉⲛⲧⲉ ⲙⲁⲣⲉⲧⲉⲛ ϭⲓ
ⲛⲧⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ·
ⲉⲥϣⲱⲡ ⲉⲁⲥϣⲁⲛⲓ ⲛϫⲉ ⲛⲉⲥⲕⲗⲁ

ⲣⲕⲇ
ⲃ

الشمس تظلم
والقمر لا يعطي
ضوءه والكواكب
تتساقط من السماء
وقوات السماء
تتزعزع وحينئذ
ينظرون ابن الانسان
آتيا في سحاب
مع قوات
عظيمة ومجد عظيم
وحينئذ يرسل
ملائكته فيجمع
مختاريه من
الرياح الاربع
من اطراف الارض
الى اطراف السماء
فمن شجرة التين
اعلموا المثل
اذا لانت اغصانها

ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲥⲉϯ ⲛϫⲉ ⲛⲉⲥϫⲱⲃⲓ
ⲉⲃⲟⲗ· ϣⲁⲣⲉⲧⲉⲛ ⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲁϥ
ϧⲉⲛ ⲛϫⲉ ⲡⲓϣⲱⲙ·
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱⲧⲉⲛ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲉϣⲁⲛ ⲛⲁⲓ ⲉⲩϣⲱⲡⲓ ⲁⲣⲓⲉⲙⲓ
ϫⲉ ϥϧⲉⲛ ⲛⲛⲓⲣⲱⲟⲩ·
ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲛⲛⲉ ⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ ⲥⲓⲛⲓ
ϣⲁⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ
ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉⲩⲉⲥⲓⲛⲓ
ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲛⲛⲟⲩⲥⲓⲛⲓ
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲧⲉⲙ
ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲙⲙⲟⲛ
ϩⲗⲓ ⲉⲙⲓ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉ
ⲗⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲧⲫⲉ· ⲟⲩⲇⲉ ⲡϣⲏ
ⲣⲓ ⲉⲃⲏⲗ ⲉⲫⲓⲱⲧ·
ⲟⲩⲱϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲣⲱⲓⲥ ⲁⲣⲓ ⲡⲣⲟ
ⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ·

وفرعت اوراقها
علمتم ان الصيف
قد دنا كذلك
انتم اذا رايتم
هذه صارت
فاعلموا انه قد قرب
على الابواب
الحق اقول لكم
ان هذا الجيل لا
يزول حتى يكون
هذا كله والسماء
والارض تزولان وكلامي
لا يزول
فاما ذلك اليوم
وتلك الساعة
فما يعرفها احد
ولا ملائكة السماء
ولا الابن الا الاب وحده
فانظروا اسهروا
وصلوا

فصل
ⲣⲗⲃ
ⲣⲗⲅ

ونس

ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ	ذلكم لا تعلمون
ϫⲉ ⲑⲛⲁⲩ ⲧⲉ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ.	متى يكون الزمان
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲁϥ	مثل انسان سافر
ⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲡϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀ⲁϥ	وترك بيته
ⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ	واعطى عبيده
ⲛ̀ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ	السلطان لواحد
ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥϩⲱⲃ	واحد عمله واوصى
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲟⲩⲧ	البواب بالتيقظ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲩⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥ	اسهروا فانكم
ⲣⲱⲓⲥ. ⲣⲱⲓⲥ ⲟⲩⲛ	لا تعلمون
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ	متى ياتي رب
ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲏⲓ ⲛⲏⲟⲩ	البيت لا بالعشي
ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ⲓⲉ ϩⲁⲛⲁⲣⲟⲩϩⲓ ⲓⲉ ⲫ̀	او نصف الليل
ⲫⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲉϫⲱⲣϩ ⲓⲉ ⲉⲣ	او صياح
ⲉ̀ⲡⲓϩⲁⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ ⲓⲉ	الديك او بالغداه
ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ. ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀	لئلا ياتي بغته
ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉϥ	فيجدكم نياما
ϫⲉⲙⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ	والذي اقوله
ⲉⲛⲕⲟⲧ ⲡⲉⲧ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ	لكم

ⲣⲓⲁ ⲁ — ⲣⲓⲉ ⲣ — ⲣⲓⲏ

ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲣⲱⲓⲥ.	للجميع اقوله اسهروا
ⲛⲉⲧⲉⲛⲥ ⲡⲁⲥⲭⲁ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ	وكان الفصح
ⲡⲓⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ	والفطير بعد
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲃ̅. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩ	يومين وطلب
ⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ	روسا الكهنه
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩ	والكتبه كيف
ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕ̀ⲣⲟϥ	يمسكونه بمكر
ⲛ̀ⲧⲟⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲛⲁⲩϫⲱ	ليقتلوه وكانوا
ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛ	يقولون ليس
ⲑⲣⲉⲛⲁⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϣⲁⲓ ⲙⲏ	في العيد لئلا
ⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϣ̀ⲑⲟⲣⲧⲉⲣ	يكون قلق في
ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ.	الشعب
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲃⲏⲑⲁⲛⲓⲁ	وبينما هو في
ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲕⲁ	بيت عنيا
ⲥⲉⲙ ⲉϥⲣⲱⲧⲉⲃ.	في بيت سمعون
ⲁⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ	الابرص متكي
ⲟⲩⲙⲟⲭⲗⲓ ⲛ̀ⲥⲟϫⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲣⲇⲟⲥ	جات امراه معها
ⲛ̀ⲡⲓⲥⲧⲓⲕⲏ ⲉ̀ⲛⲁ	انا فيه طيب نار
ϣⲉ ⲛⲥⲟⲩⲉⲛⲥ ⲉ̀ⲁⲥϧⲟⲙ	دين سنبل كثير
ϧⲉⲙ	الثمن فكسرت

فصل — ⲣⲓⲏ ⲁ

ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲙⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲁⲥϫⲟⲩϣϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ·
ⲇ ⲛⲁⲣⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲉⲙⲣⲉⲙ
ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ· ⲛⲁⲩϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ
ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲥⲟϫⲉⲛ ϣⲱⲡⲓ
ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ϯⲛ̀
ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲟⲩⲉ̀ ϣⲟⲙⲧ ϣⲉ
ⲛ̀ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲏⲓⲥ
ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯ
ⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲡⲉ
ⲣⲙⲑ ⲋ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲭⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϯ ϩⲓⲥⲓ
ⲛⲁⲥ· ⲟⲩϩⲱⲃ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ
ⲡⲉⲧⲁⲥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲏ
ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ· ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲥⲉ
ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲟⲛ
ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ·

الا انا وافرغته
على راسه
وكانوا قوم تغمغموا
مع بعضهم
ويقولون لم تلف
هذا الطيب فقد كان
ينبغي ان يباع
اكثر من ثلثماية
دينار ويدفع
للمساكين
وخنقوا عليها
فقال لهم يسوع
دعوها لم تتعبوها
عملا صالحا عملت
بي لان المساكين
عندكم كل حين
فاذا اردتم
فانتم قادرون
ان تحسنوا اليهم كل حين

ⲉ̀ⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ· ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ
ϯⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲫⲏⲉⲧⲁⲥⲁⲓϥ ⲁⲥⲁⲓϥ
ⲁⲥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲑⲁϩⲥ
ⲙ̀ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲥⲟϫⲉⲛ
ⲉ̀ⲡⲓⲕⲱⲥ· ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ϫⲉ ⲫⲙⲁ
ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲉⲩ
ⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ϥⲉ̀ⲫⲏⲉⲧⲁⲥ
ⲉ̀ⲧⲉϥⲁⲓϥ ϥⲉⲧⲉⲥⲁϫⲓ ⲙ̀
ⲙⲟϥ ⲉⲩⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ⲛⲁⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲡⲓⲥⲕⲁⲣⲓⲱⲧⲏⲥ
ⲡⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅· ⲁϥ
ϣⲉⲛⲁϥ ϩⲁ ⲛⲓⲁⲣⲭⲓⲉⲣⲉⲩⲥ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲁⲩⲣⲁϣⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲏⲧ ⲛⲁϥ

ان تحسنوا اليهم
في كل حين فاما
انا لست عندكم
في كل حين والذي
قبلته قد فعلته
لانها بادرت تدهن
جسدي بالطيب لوقت دفني
الحق اقول لكم ان
كل مكان يكرز فيه
هذا الانجيل
في جميع العالم
ينطق بما صنعته
هذه تذكارا لها
ويهودا الاسخريوطي
احد الاثني عشر
ذهب الى روسا
الكهنة ليسلمه اليهم
اما هم لما سمعوا
فرحوا واعطوه

ⲣ̅ⲕ̅

الفصل الخامس والاربعون

ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲕⲱϯ
ⲡⲉϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲉϥⲉ̀ⲧⲏⲓϥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲩⲕⲉⲣⲓⲁ ·
Ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲟⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ ϩⲟⲧⲉ ⲉⲩ
ϣⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ϫⲉ ⲁⲕⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲉⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲑ
ⲛⲉⲛⲥⲟⲃϯ ⲛⲁⲕ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲱⲙ
ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ
ⲛ̀ⲃ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ·
ϫⲉ ⲙⲁϣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ
ϥⲛⲁⲉⲣⲁⲡⲁⲛⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϥⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩ
ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀
ⲥⲱϥ · ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉϥⲛⲁ
ϣⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϫⲟⲥ
ⲙ̀ⲡⲓⲛⲉⲃⲏⲓ ϫⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥ
ϯⲥⲃⲱ

نصه وكان
يطلب فرصة
كيف يسلمه اليهم
وفي اول يوم
الفطير لما ذبحوا
الفصح قال
له تلاميذه
اين تريدان نمضي
ونستعد لك لتأكل
الفصح فارسل
اثنين من
تلاميذه وقال لهما
امضيا الى المدينة
فسيلقاكما انسان
حامل جرة ماء
اتبعاه الى حيث
يدخل اليه فقولا
لصاحب البيت
ان المعلم قال

ϫⲉ ⲁϥⲑⲱⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲟⲛⲓ
ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲙⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲁ ⲉϥⲟⲥⲓ
ⲉϥⲫⲟⲣϣ ⲉϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲙ̀
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲃⲧⲟⲧϥ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲓⲉ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁ ⲣⲟⲩϩⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲁϥ
ⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲉ̀ϩⲣⲱⲧⲉⲃ ⲇⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲟⲩⲟⲩⲱⲙ · ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀
ϫⲉ ⲓⲏⲥ · ϫⲉ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀
ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ · ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲡⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓⲧ
ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲛⲉⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙⲏⲓ ·
Ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲉⲣⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ

اين موضع الراحة
موضع اكل فيه الفصح
مع تلاميذي
وهو يريكما علية
كبيرة مفروشة
معدة فاعدا لنا
هناك وخرج
التلميذان وجاءا
الى المدينة فوجدا كما
قال لهما
واعدا الفصح
فلما كان المساء
جاء مع الاثني عشر
فاتكأوا واكلوا
فقال يسوع
الحق اقول لكم
ان واحد منكم
يسلمني هو الذي
ياكل معي
وبدءوا ان يحزنوا

ⲣⲝ / ⲁ فصل

ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲩϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲁⲓ ويقول له واحد واحد
ϫⲉ ⲙⲏⲧⲓ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ هل انا هو

ⲣⲝⲍ ⲃ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ اما هو فاجاب
ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲫⲏⲉⲧⲁϥ وقال لهم واحد من
ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲉϥϫⲓϫ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ الاثني عشر الذي يأكل
ϯϫⲏ ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲫ يده معي في القصعة
ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁϣⲉ ⲛⲁϥ ⲕⲁⲧⲁ لان ابن الانسان
ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ يمضي كما هو مكتوب
ⲟⲩⲟⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ من اجله والويل للانسان
ⲫⲏⲉⲧⲟⲩⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ الذي يسلم ابن
ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ الانسان من قبله

ⲣⲝⲍ
ⲛⲁⲛⲉⲥⲱϥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲁⲥϥ خير له ان لم يولد
ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ذلك الانسان

Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲟⲩⲟⲩⲱⲙ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ بينما هم ياكلون
ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉⲧⲁϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ اخذ خبزا يسوع
ⲁϥⲫⲁϣϥ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ وبارك وكسر واعطاهم
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϭⲓ ⲫⲁⲓ وقال خذوا هذا
ⲡⲉ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ هو جسدي
Ⲉⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ واحد كاسا

ⲁϥϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ فشكر واعطاهم
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ وشربوا منه جميعهم
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ وقال هذا هو دمي
ⲡⲉ ⲡⲁⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ العهد الجديد
ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲫⲏⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲫⲟⲛϩϥ الذي يراق
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲟⲩⲙⲏϣ عن كثيرين لمغفرة
ⲉ̀ⲡⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ خطاياهم
ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ الحق اقول لكم
ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧⲁϩ اني لا اشرب
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲗⲟⲗⲓ من عصير
ϣⲁⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ هذه الكرمة الى
ⲉϯⲛⲁⲥⲟϥ ذلك اليوم الذي
ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ اشربه فيه جديدا
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ في ملكوت الله

ⲣⲝⲏ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩϩⲱⲥ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ولما سبحوا خرجوا
ⲉ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱⲓⲧ الى جبل الزيتون
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ قال لهم يسوع
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲥ̀ⲕⲁⲛ كلكم تشكون
ⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ في هذه الليلة
ⲉ̀ϫⲱⲣϩ

ⲣ̅ⲝ̅ⲃ̅ ϫⲉ ⲉⲟⲩⲛⲏⲥ ⲥϧⲏⲟⲩⲧ · ϫⲉ ϯ
ⲛⲁϣⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲥⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀
ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ · ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ
ⲧ̀ⲣⲓⲧⲱⲛⲧ · ϯⲛⲁⲉⲣϣⲟⲣⲡ
ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϯⲄⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ·
ⲣ̅ⲟ̅ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ·
ϫⲉ ⲕⲁⲛ ⲁⲩϣⲁⲛⲉⲣⲥⲕⲁⲛ
ⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ · ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀
ⲛⲟⲕ ⲁⲛ · Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁ
ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏⲥ · ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲙ̀
ⲫⲟⲟⲩ · ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲙ̀
ⲡⲁⲧⲉ ⲟⲩⲁⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ ⲛ̀ⲥⲟⲡ
ⲃ̅ ⲁⲕⲉ̀ⲛⲁϫⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ
ⲣ̅ⲟ̅ⲁ̅ Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ · ϫⲉ ⲕⲁⲛ ⲁⲥϣⲁⲛ
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲁ
ϫⲟⲗⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲇⲉ ⲟⲛ

لانه مكتوب
اضرب الراعي
تتفرق الغنم لكن
من بعد اذ قمت
سبقتكم الى
الجليل
قال له بطرس
انهم ان شك
جميعهم لكن انا
لا فقال له
يسوع الحق
اقول لك انك
انت اليوم في هذه
الليله قبل ان يصيح
الديك مرتين تنكرني
ثلاث مرات اما هو
فزاد وقال لو بلغت
ان اموت معك
لست انكرك وكذلك

ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ
ⲡⲉ Ⲅⲉⲑⲥⲏⲙⲁⲛⲏ ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ϫⲉ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ϩⲱⲥ ϯ
ⲉⲣⲡ̀ⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ϣⲗⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̀Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ
Ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲓⲱⲁ̀ⲛⲛⲏⲥ · ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲉⲣⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲁ
ⲯⲩⲭⲏ ⲙⲟⲕϩ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ · ⲟϩⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲣⲱⲓⲥ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ
ⲛⲁϥϩⲓⲙⲟϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲉⲣⲡ̀ⲣⲟⲥ
ⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ · ϩⲓⲛⲁ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲛ
ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲥⲓⲛⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟϥ ·

ⲣ̅ⲟ̅ⲃ̅ ⲣ̅ⲟ̅ⲅ̅

قال جميعهم
وجا الى حقل
يسمى جدسماني
وقال لتلاميذه
اجلسوا ههنا
حتى اصلي ثم اخذ
بطرس ويعقوب
ويوحنا وبدا
يقلق ويحزن
وقال لهم ان
نفسي حزينه حتى
الموت فقفوا ههنا
وانه من تقدم
قليلا وخر على
الارض وكان يصلي
ان كان يستطاع
ان يعبر عنه
الساعه

ⲣⲟⲉ ⲁ

ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲁⲃⲃⲁ ⲫ̀ⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ
ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲁⲧⲟⲧⲕ
ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲁⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲁⲣⲟⲓ· ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϩ
ⲛⲏⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲕ ⲁⲛ· ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲧⲉϩⲛⲁⲕ ⲁⲛ ⲟⲩⲕ ⲁⲛ· ⲁⲗⲗⲁ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϩⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ·

ⲣⲟⲍ ⲃ

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ⲁϥϫⲉⲙⲟⲩ ⲉⲩⲉⲛ
ⲕⲟⲧ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲉⲕⲉⲛⲕⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕ
ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲓⲥ ⲛⲉⲙⲏⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲣⲱⲓⲥ ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ
ⲁ̀ⲣⲓⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲉⲙ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ

ⲣⲟⲏ ⲁ

ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲙⲉⲛ ϥ̀ⲣⲱⲟⲩⲧ· ϯ
ⲥⲁⲣⲝ ⲇⲉ ⲟⲩⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ ⲧⲉ

ⲣⲟⲑ ⲉ

ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ
ⲛⲁϥⲉⲣⲡ̀ⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ·

وكان يقول ابا
الاب لك يستطاع
كل شي اجز عني
هذا الكاس لكن
ليس كما اريد انا
بل كما تريد انت
وجا فوجدهم نياما
فقال
لبطرس يا سمعان
انت رقدت
لم تقدر ان تسهر
معي ساعة اسهروا
ايضا وصلوا
لئلا تدخلوا
التجارب
اما الروح
مستيقظ واما الجسد ضعيف
ومضى ايضا
يصلي

ⲛⲁϥϫⲉ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲓ̀ⲣⲱ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲓ ⲟⲛ ⲁϥϫⲉⲙⲟⲩ ⲉⲩⲉⲛⲕⲟⲧ
ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲅⲁⲣ ϩⲟⲣϣ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲙⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ϫⲉ ⲟⲩ
ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲉⲣⲟⲩⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁϩⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉ
ⲛ̀ⲕⲟⲧ ϫⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲁⲥⲟⲩⲱⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲥⲉⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀
ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲛ̀ⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲉ
ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ· ⲧⲱⲛⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲙⲁⲣⲟⲛ· ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁϥϧⲱⲛⲧ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓⲧ

ⲣⲡ ⲁ

ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲉⲧⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ
ⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅· ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲏϥⲓ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ

وكان يقول هذه
الكلمة وجا فوجدهم
رقودا لان اعينهم
كانت ثقيلة ولم
يكونوا يدرون
بما يجيبونه وجا
ايضا ثالث دفعة
فقال لهم ناموا
الان واستريحوا
قد قرب الساعة
هوذا ابن
البشر في ايدي
الخطاة قوموا
نذهب هوذا
قرب الذي يسلمني
وللوقت فيما هو
يتكلم جا يهوذا احد
الاثني عشر ومعه
جمع بسيوف وعصي
من رؤسا الكهنة

ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ

ⲣⲡⲃ / ⲓⲃ Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϯ ⲛ̄ⲟ̄
ⲫⲓ ⲉⲣⲱϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲁⲙⲟⲛⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲓⲧϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲣϫ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲓ ⲉϧⲟⲩ
ⲣⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯⲫⲓ ⲉⲣⲟϥ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ
ⲉϫⲱϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ·

ⲣⲡⲍ / ⲇ Ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ
ⲉⲁϥⲑⲉⲕⲉⲙ ϯⲥⲏϥⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲗⲁϩ ⲙ̀ⲫⲃⲱⲕ ⲙ̀
ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱⲗⲓ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲁϣϫ ⲉⲃⲟⲗ·

ⲣⲡⲏ / ⲇ Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ

والمشيخه
والكتبه
وكان مسلمه
اعطاهم علامه
قايلا ان الذي
اقبله هو فامسكوه
واتوه فلما
جا للوقت اتي
اليه وقال له
يا معلم وقبله
وهم القوا ايديهم
عليه وامسكوه
وكان واحد من
القيام انتضى سيفا
وضرب به غلام
رئيس الكهنه
فقطع اذنه
فاجاب يسوع
وقال لهم

ϫⲉ ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫ
ⲣⲏϯ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲥⲟⲛⲓ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲏϥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ϣⲉ ⲉⲧⲁϩⲟⲓ· ⲛⲁⲓⲭⲏ ϧⲁ
ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲛⲁⲓϯⲥⲃⲱ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉ
ⲧⲉⲛⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ·
ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ·

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲁⲩⲫⲱⲧ
ⲧⲏⲣⲟⲩ· Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲗⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉϥⲉ
ϫⲉⲗ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉⲛⲧⲱ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲉϥⲃⲱϣ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁⲙⲟⲛⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲭⲱ
ⲛ̀ϯϣⲉⲛⲧⲱ ⲁϥⲫⲱⲧ
ⲉϥⲃⲏϣ· Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛ
ⲓⲏⲥ ϩⲁ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ
ⲕⲁⲓⲁⲫⲁ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉⲣⲟϥ

امثال لص
خرجتم الي
بسيوف وعصي
لتاخذوني كل
يوم انا معكم في
الهيكل اعلم ولم
تمسكوني
لكن لكي تتم
الكتب
فتركوه وهربوا
كلهم وكان
يتبعه شاب
عليه ازار على
عريه فامسكوه
اما هو فترك
الازار وهرب
عريان فجاوا
بيسوع الي قيافا
رئيس الكهنه واجتمع

ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ

ⲣⲡⲏ ⲁ̅ Ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ
ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲓⲉ ⲓⲥ ⲫⲟⲩⲉⲓ ϣⲁ ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ϯⲁⲩⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲥⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓϩⲩⲡⲏⲣⲉⲧⲏⲥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥϯ ϩⲙⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲁⲧⲉⲛ
ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ

ⲣⲡⲏ ⲃ̅ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲁⲛϩ
ϯϩⲁⲡ ⲧⲏⲣϥ· ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀
ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛ
ⲑⲣⲟⲩϩⲟⲑⲃⲉϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩ
ϫⲓⲙⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ· ⲛⲁϩⲁⲛⲙⲏϣ
ⲅⲁⲣ ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀
ⲣⲟϥ ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲧⲟⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ·

ⲣϥ Ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫ
ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ

اليه روسا
الكهنه والكتبه
وكان بطرس متبعه
من بعيد الى داخل
دار رئيس الكهنه
وجالس الخدام
واصطلي عند الضو

فاما روسا
الكهنه والمحفل
كله كانوا يطلبون
شهاده على يسوع
ليقتلوه فلم
يجدوا وكثير
شهدوا عليه زورا
ولم تتساوى
شهاداتهم
واقاموا قوما
شهدوا زورا

ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲁⲛⲟⲛ ⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ϯ
ⲛⲁⲃⲱⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲡⲁⲓⲙⲟⲛⲓ ⲛⲓⲕⲓϫⲓϫ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲙⲟⲛⲓ ⲛⲓⲕⲓϫⲓϫ
ϯⲛⲁⲕⲟⲧϥ· ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ⲛⲁⲥⲟⲛⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲥ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩ
ⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲉ̀ⲑⲙⲏϯ
ⲁϥϣⲉⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ϫⲉ
ⲟⲩ ⲡⲉ ⲛⲁⲓⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲕ· ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲇⲉ ⲛⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲡⲉ·
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϩⲗⲓ
ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲁϥϣⲉⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲧⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ

قايلين نحن
سمعناه يقول
اني احل هذا الهيكل
الذي صنعته
الايادي وفي ثلثه
ايام اقيم اخر
غير مصنوع
بالايادي ولا
هولا اتفقت
شهاداتهم فقام
رئيس الكهنه
في الوسط وسال
يسوع قايلا اما
تجيب بشي عما هولا
يشهدون به
عليك واما هو
فسكت ولم يجيب
بشي واعاد رئيس
الكهنه سأله وقال
له انت هو المسيح
ابن المبارك

ترقش

ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲛⲁⲩ ⲉⲡϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲟⲩⲓ
ⲛⲁⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϫⲟⲙ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ
Ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ ⲁϥⲫⲱϩ
ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩ
ϫⲉ ⲟⲩ ⲟⲛ ⲧⲉⲛⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀
ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲡⲓ
ϫⲉ ⲟⲩⲁ ⲟⲩⲛ ⲉϥⲉⲃⲟⲗ ⲛⲁⲓⲱ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲁ
ⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ϥⲟⲓ ⲛ̀
ⲉⲛⲟⲭⲟⲥ ⲉⲫⲙⲟⲩ
Ⲟⲩⲟϩ ⲁ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϩⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϩⲓⲑⲁⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲓ ⲡⲉϥϩⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϩⲱⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϯ ⲕⲉⲗⲁⲫⲟⲥ ⲉⲣⲟϥ ϫⲉ ⲉⲣ
ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲓⲙ
ⲡⲉⲧⲁϥⲓⲟⲩ ⲉⲣⲟⲕ

فقال له يسوع انا هو
وستبرون ابن
الانسان جالساً
عن يمين القوه
جايياً مع سحاب السما
فزق عظيم الكهنه
ثيابه وقال
ماذا تحتاجون
الى شهاده قد سمعتم
التجديف ظاهراً
لكم وان جميعهم
حكموا عليه بانه
يموت
وبدا قوم
يتفلون في وجهه
ويغطون وجهه
قايلين تنبا لنا
ايها المسيح
من الذي

ϯⲛⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁϥⲓⲟⲩ ⲉⲣⲟⲕ: ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϩⲩ
ⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲁⲩϭⲓⲧϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ
ⲣⲁⲡⲓⲥⲙⲁ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ
ϧⲉⲛ ϯⲁⲩⲗⲏ ⲁⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ
ⲁⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ
ⲣⲉⲩⲥ: ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲉϥϧⲉⲙϧⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲥϫⲟⲩϣⲧ
ⲉϫⲟⲩ ⲉⲣⲟϥ ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϩⲱⲕ ⲛⲁⲕⲭⲏ
ⲛⲉⲙ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲛⲁⲍⲱⲣⲉⲟⲥ: ⲛ̀ⲑⲟ
ⲟⲩ ⲇⲉ ⲁϥϫⲱⲗⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲟⲩ
ⲛ̀ϯⲉⲙⲓ ⲁⲛ: ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧ
ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲁⲩⲗⲏ: ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲥ
ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲉⲃⲱⲕⲓ
ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ
ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉ

فصل

ضربك الان
وكانوا الخدام
ياخذونه باللطم
وبينما بطرس في
اسفل الدار جات
واحده من اما
رييس الكهنه رات
بطرس يصطلي فلما
راته قالت له
وانت ايضا قد كنت
مع يسوع الناصري
اما هو فانكر
وقال لست اعرف
ولا ادري ما تقوليه
وخرج الى موضع
خارج الدار
فراته اخري
فقالت للقيام
ان هذا هو منهم

ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲁϥϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ
ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲛⲏⲉⲧⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ
ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ϫⲉ ⲁⲗⲏⲑⲱⲥ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩ
ⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ
ⲉϥⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲉⲣⲁⲛⲁⲑⲉ
ⲙⲁⲧⲓⲍⲓⲛ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲱⲣⲕ ϫⲉ
ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ
ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲗⲉⲕⲧⲱⲣ
ⲙ̀ⲫⲙⲁϩ ⲥⲟⲡ ⲃ̅·

ⲣϥ̅ⲍ ⲃ̅ Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ
Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏⲥ
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲟⲩⲁⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ
ⲕ̀ⲛⲁϫⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲅ̅

اما هو فانكر ايضا
وبعد قليل ايضا
قال القيام
لبطرس حقا
انك منهم
لانك انت هو
جليلي وكلامك
يشبه كلامهم
اما هو فبدا
يلعن ويحلف
انه لا يعرف
هذا الانسان الذي
تقولون ثم للوقت
صاح الديك ثانيه
فذكر بطرس الكلمه
كما قال له
يسوع انك قبل
يصيح الديك
تنكرني ثلثة مرات

ⲛ̀ⲥⲟⲡ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓ
ⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲣⲓⲙⲓ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁⲩⲥⲟⲃϯ ⲛ̀
ⲛⲟⲩⲥⲟⲃⲓ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲛ̀
ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ⲧⲏⲣϥ
ⲁⲩⲥⲱⲛϩ ⲙ̀Ⲓⲏⲥ ⲁⲩⲉⲛϥ
ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲙ̀Ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲓ
ⲗⲁⲧⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲒⲟⲩⲇⲁⲓ· ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀
ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ· Ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ
ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛⲁϥϣⲉⲛϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲣⲟⲩⲱ
ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ

فتحول يبكي
ولوقتهم تشاوروا
لما اصبحوا ابتدا
روسا الكهنه
مع المشيخه
والكتبه والمجمع كله
واوثقوا يسوع
واسلموه لبيلاطس
فساله بيلاطس
انت ملك اليهود
اما هو فاجابه
قايلا انت قلت
وقرفوه كثيرا
روسا الكهنه
ثم ساله
بيلاطس ايضا
اما تجيب بشي
انظر كم يشكونك

ⲁⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲥⲉⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ.
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ
ⲛ̀ϩⲗⲓ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣϣ̀
ⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ.
ⲥ̅ⲃ̅ / ⲃ̅ Ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓϣⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲭⲱ
ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲃⲥⲱⲛⲉ
ⲡⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲏⲉ̀ϣⲁⲩⲉ
ⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ.
Ⲫⲏⲉ̀ ⲇⲉ ⲉⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ
ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ ⲛⲁϥⲥⲟⲛϩ ⲡⲉ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϯⲣⲓⲛ ⲟⲩϣⲑⲟⲣ
ⲧⲉⲣ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϯⲣⲓⲛ ⲟ
ϧⲱⲧⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲙⲏϣ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀
ⲉ̀ⲣⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲛⲁϥ
ⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀
ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ

فلم يجيبه بشيء
شي حتى
ان بلاطس عجب
وكان في كل عيد
يطلق لهم واحد
اسيرا من سألوا
فيه
وكان الذي يقال
له باربان
مربوطا مع
صانعي الاضطراب
ومع صانعي القتل
بالقلق فصاحت
الجماعه وبدات
تسال كما قد كان
يصنع لهم بلاطس
فاجابهم بلاطس

ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲁⲭⲱ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲁϥⲉⲙⲓ ⲅⲁⲣ
ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓϥ
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲫⲑⲟⲛⲟⲥ.
Ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ ⲁⲩⲕⲓⲙ
ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ϩⲓⲛⲁ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛ̀
ⲧⲉϥⲭⲁ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ ⲛⲱⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲟⲛ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁϣϥ ⲙ̀ⲡⲉ
ⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ
ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ
ⲇⲉ ⲟⲛ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁϣϥ.
Ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲅⲁⲣ
ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓϥ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲁⲩⲱϣ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁϣϥ.

قايلا تريدون
ان اطلق لكم
ملك اليهود لانه
قد كان علم ان رؤسا
الكهنه اسلموه لاجل الحسد
وان رؤسا الكهنه
حركوا الجماعه
لاجل زياده ليسالوه
ان يطلق لهم باربان
فاجابهم بلاطس
ايضا وقال لهم
فما اصنع بالذي
تقولون عنه انه
ملك اليهود
اما هم فصاحوا
اصلبه وان بلاطس
قال لهم اي شر
فعل هذا اما هم
فازدادوا صياحا
اصلبه

ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉⲉⲣ
ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲁϥⲭⲁ
ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲁϥ
ϯ ⲛ̀ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲉⲁϥⲉⲣ ⲫⲣⲁⲅⲉ
ⲗⲗⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲁϣϥ
ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉϧⲟⲩⲛ
ⲉⲧⲁⲩⲗⲏ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲡⲣⲉⲧⲱⲣⲓⲟⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉⲧⲥⲡⲓⲣⲁ ⲧⲏⲣⲥ
ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱϥ · ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ϩⲓ
ⲱⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ϭⲏϫⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲑⲱⲗⲉⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲗⲟⲙ ⲉⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲟⲣⲓⲭ ⲁⲩⲧⲁⲗⲟϥ ⲉϫⲱϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲉⲣⲁⲥⲡⲁ
ⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉ
ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ · ⲟⲩⲟ
ϩ ⲛⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲁⲫⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϣ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϩⲓⲑⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲕⲉⲗⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ
ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ

فاراد بيلاطس ان
يصنع ارادة
الجمع فاطلق لهم
باراباس واسلم
اليهم يسوع لكيما
يضرب ويصلب
فذهب به الشرط
الى داخل الدار التي
هي الابروطوريون
وجمعوا كل الطايفة
عليه ثم البسوه
لباس حريرا ارجوانا
وظفروا اكليلا من
شوك وتركوه عليه
وبدوا يسلمون عليه
قايلين السلام عليك
يا ملك اليهود
ويضربون راسه
بقصبة ويتفلون
في وجهه ويجثون
له على ركبهم ويسجدون له

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲃⲓ
ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲁⲩⲃⲁϣϥ ⲛ̀ϯⲡⲟⲣ
ⲫⲩⲣⲁ · ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ϩⲓⲱⲧϥ
ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ · ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ⲉⲛϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲁϣϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥⲥⲓⲛⲓ
ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲕⲩⲣⲏⲛⲉⲟⲥ
ⲉϥⲓ̀ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲕⲟⲓ
ⲫⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁⲗⲉⲝⲁⲛⲇⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲣⲟⲩⲫⲟⲥ · ⲁⲩⲁⲛⲅⲁⲣⲉⲩⲓⲛ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϥⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ · ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛϥ
ⲉⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲅⲟⲗⲅⲟⲑⲁ
ⲫⲁⲓ ⲉϣⲁⲩⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ϫⲉ ⲡⲓ
ⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲣⲁⲛⲓⲟⲛ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣⲡ ⲉϥ
ⲙⲟϫϩ ⲛ̀ϣⲁⲗ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲓⲧϥ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁϣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲫⲱϣ
ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲉϩⲣⲁⲩ

فلما هزوا به نزعوا
عنه الارجوان
والبسوه ثيابه
ثم اخرجوه
ليصلبوه
وسخروا رجلا
يسمى سمعان القيرواني
كان جايا من
الحقل وهو ابو
الاسكندر وروفس
لكي يحمل صليبه
واتوا به الى
الجلجلة التي
تاويلها موضع
الاقرانيون
فاعطوه خمرا
ممزوجا بمراره
فلم ياخذه
وصلبوه واقتسموا
ثيابه بينهم

ⲉⲁⲩϩⲓⲱⲓⲧ ⲉⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ — بالقرعة عليها
ⲥⲓⲋ ⲓ ⲉⲑⲛⲁⲟⲗϥ ⲛⲉ ⲫ̀ⲛⲁⲩ — من يصيبه وكان
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲡ ⲅ̅ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁϣϥ — الساعة الثالثة وصلبوه
ⲥⲓⲇ ⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲧⲉⲡⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⲛ̀ⲧⲉ — وكانت كتابة علته
ⲧⲉϥⲉⲧⲓⲁ ⲉⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ — مكتوبة ملك
ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ — اليهود
ⲥⲓⲉ ⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁϣ ⲕⲉ ⲥⲟⲛⲓ ⲃ̅ ⲛⲉⲙⲁϥ — وصلبوا معه لصين
ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲁⲓ — واحد من اليمين
ⲥⲁϫⲁϭⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ — واخر عن يساره
ⲥⲓⲋ ⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲧⲉⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ — وتم الكتاب الذي
ϫⲉ ⲁⲩⲟⲡϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ — يقول مع المنافقين
ⲥⲓⲍ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ ⲉⲑⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ⲛⲁⲩϫⲉⲟⲩⲁ — حسبت والذين كانوا
ⲉⲣⲟϥ ⲉⲩⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁ̀ⲫⲏⲟⲩⲓ — يمرون به يجدفون
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏ — عليه ويحركون روسهم
ⲉⲑⲛⲁⲃⲉⲗ ⲡⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ — ويقولون يا ايها
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲛⲁⲕⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ — الذي ينقض الهيكل
ⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲉⲕⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ — ويبنيه في ثلثة ايام
ϩⲓ ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲣ̅ⲟ̅ⲥ̅ — خلص ذاتك وانزل
ⲥⲓⲏ ⲕ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲛⲓⲕⲉⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ — من الصليب
وهكذا ايضا كان
رؤسا الكهنة

ⲉⲩⲥⲱⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲟⲩⲃⲏ ⲡⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ — يستهزون قائلين
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲙ — خلص اخرين ونفسه
ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ — لم يقدر ان يخلص
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉϥ — ان كان هو ملك
ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲡⲉ — اسرائيل ينزل
ⲙⲁⲣⲉϥⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϯⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ — الان من الصليب
ϩⲓ ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲣ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ — لننظر ونؤمن
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ — به
ⲥⲓⲑ ⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲁϣⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ — واللذان صلبا
ⲛⲁⲩϯ ϣⲱϣ ⲛⲁϥ — معه بثمانه ايضا
ⲥⲕ ⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁ ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲡ ⲋ̅ — فلما كانت الساعة
ϣⲱⲡⲓ ⲁ ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ϣⲱⲡⲓ — السادسة صارت
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ — ظلمة على جميع
ϣⲁ ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲡ ⲑ̅ — الارض الى الساعة
ⲥⲕⲁ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲡ ⲑ̅ — التاسعة وفي
ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ — الساعة التاسعة
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ϫⲉ ⲉⲗⲱⲓ — صرخ يسوع بصوت عال
ⲉⲗⲱⲓ ⲗⲉⲙⲁ ⲥⲁⲃⲁⲕⲑⲁⲛⲓ — وقال الوي الوي ليما صا
ⲉⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉⲧⲉ ⲡⲉϥⲟⲩⲱϩⲉⲙ ⲡⲉ — بختاني الذي تاويله

ϫⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲕⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲕ.

ⲥⲕⲃ ⲃ̅
Ⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧ
ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀Ⲏⲗⲓⲁⲥ.
Ⲉⲧⲁϥϭⲟϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ
ⲁϥⲙⲁϩ ⲟⲩⲥⲫⲟⲅⲅⲟⲥ ⲛ̀
ϩⲉⲙϫ ⲁϥⲧⲁⲗⲟϥ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲁϣ
ⲁϥⲧⲥⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲭⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲁϥⲛⲏⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲏⲗⲓⲁⲥ ⲉ̀ⲛⲉϩⲙⲓϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ

ⲥⲕⲅ ⲇ̅
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ. ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲡ̀ⲛⲁ.

ⲥⲕⲇ ⲃ̅
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲁⲧⲁ
ⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ
ⲁϥⲫⲱϧ ϧⲉⲛ ⲃ̅ ⲓⲥ
ϫⲉⲛ ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ.

ⲥⲕⲉ ⲃ̅
Ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉⲕ
ⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ

الهي الهي لماذا
تركتني
وقوم من القيام
لما سمعوا قالوا
انما دعا ايليا
واسرع واحد
فملا اسفنجه
خلا ورفعها
على قصبة ليسقيه
قايلا دعوا لننظر
ايليا حتى ياتي وينزله
فصرخ يسوع بصوت
عال واسلم الروح
وانشق ستر
حجاب الهيكل بين
اثنين من فوق
الى اسفل
فلما راي قايد الماية

ⲫⲏ ⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ
ϫⲉ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̀ⲛⲁ. ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ. ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉ
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⲡⲉ.
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁ̀ϩⲁⲛⲕⲉϩⲓⲟⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ
ⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲓ ⲫⲟⲉⲓ. ⲛⲉ ⲉ̀ⲛⲁ
ⲣⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲧⲉ ϯⲙⲁⲅ
ⲇⲁⲗⲓⲛⲏ. ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲧⲉ
ⲙⲁⲩ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ. ⲛⲉⲙ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀Ⲓⲱⲥⲏⲧⲟⲥ. ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲗⲱⲙⲏ
ⲛⲏ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ
ϩⲱⲥ ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲏϣ. ⲉⲧⲁⲩⲓ ⲛⲉ
ⲙⲁϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀Ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅.

ⲥⲕⲍ ⲇ̅
Ⲟⲩⲟϩ ⲇⲏ ⲉⲧⲁ ⲣⲟⲩϩⲓ ϣⲱⲡⲓ
ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲛⲉ ϯⲡⲁⲣⲁⲥⲕⲉⲩⲏ
ⲧⲉ ⲉⲧⲉ ϩⲁϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲃ
ⲃⲁⲧⲟⲛ ⲧⲉ. ⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲱⲥⲏⲫ

القايم قدامه
انه قد اسلم الروح
قال حقا ان هذا
الانسان هو ابن الله
وكان نسوه
ينظرون من بعيد
منهن مريم المجدليه
ومريم ام يعقوب
الصغير وام
يوسى وسالومي
هن اللواتي كن
يتبعنه حيث كان
في الجليل يخدمنه
واخر كثيرات صعدن
معه الى يروشليم
فلما كانت عشيه
الجمعه التي هي
قبل السبت
واتى يوسف

ⲡⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲁⲙⲁ ⲉⲟⲩ
ⲉⲩⲥ̀ⲭⲏⲙⲱⲛ ⲡⲉ ⲙ̀ⲃⲟⲩⲗⲉⲩ
ⲧⲏⲥ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ
ⲛⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧⲉ
ⲛ̀ ⲧ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ
ⲁϥⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ϣⲁ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲉ
ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲓⲏⲥ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ
ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ϫⲉ ϩⲏⲇⲏ
ⲁϥⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲁϥ
ϣⲉⲛϥ ϫⲉ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲱⲟⲩ ⲁϥⲙⲟⲩ
ⲥⲕⲏ / ⲁ ⊙ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲉⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲁϥϯ ⲙ̀
ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲓⲏⲥ ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϣⲉⲡ ⲟⲩϣⲉⲛⲧⲱ
ⲁϥⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲁϥⲕⲟⲗϫϥ
ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲉⲛⲧⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ϩⲁⲩ ⲫⲏⲉⲧ ϣⲏⲕ

الذي من الرامه
نكان حسن الشكل
مشاوراً وكان
هذا ايضاً
يرتجا ملكوة الله
فتجسر ودخل
الي بيلاطس
وطلب جسد يسوع
وان بيلاطس
تعجب اذ كان
مات فدعا قايد
الماية وساله اي
وقت مات فلما علم
من القايد امره
اعطي جسد يسوع
ليوسف فاشترى
لفافه وانزله
فلفه باللفافه
وتركه في قبر
منقور من صخره

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ⲟⲩⲱⲛⲓ
ⲉ̀ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ
ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲇⲉ ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲏⲛⲏ
ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲑⲁ ⲓⲱⲥⲏⲧⲟⲥ ⲛⲁⲩ
ⲛⲁⲩⲛⲁⲩ ⲡⲉ ϫⲉ ⲉⲧⲁⲩⲭⲁϥ ⲑⲱⲛ
⊙ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲙⲁⲣⲓⲁ
ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲏⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁ
ⲑⲁ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲗⲱⲙⲏ
ⲁⲩϣⲉⲛ ⲥⲑⲟⲓ ⲁⲩϣⲉⲛ ⲛⲁϩⲉⲃ
ⲥⲑⲟⲓ ⲛⲟⲩϥⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩ
ⲑⲁϩⲥϥ
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩ
ⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲑⲛⲁⲥⲕⲉⲣⲕⲉⲣ
ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲣⲱϥ
ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ

من صخره
ودحرج حجراً
علي باب القبر
وكانت مريم المجدليه
ومريم ام يوسي
ينظران اين ترك
فلما كان السبت
ابتاعت مريم
المجدليه ومريم ام
يعقوب وسالومي
طيباً وبخوراً
لكي يدهنوه

وفي احد السبوت
باكراً جداً
وافين القبر اذ
طلعت الشمس
قايلات بعضهن
لبعض من يدحرج
لنا الحجر عن باب القبر

ⲥⲕⲑ / ⲁ

Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ
ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ· ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲱⲛⲓ
ⲉ̀ⲁⲩⲥⲕⲉⲣⲕⲱⲣϥ· ⲛⲉⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲡⲉ ⲉⲙⲁϣⲱ ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩ
ϣⲉ ⲛ̀ⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ
ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲉϥ
ϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ· ⲉϥϯϩⲓ
ⲱⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲧⲟⲗⲏ ⲉⲥⲟⲩⲱⲃϣ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ·
ⲥⲁⲃ / ⲃ Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ· ⲓⲏⲥ ⲡⲉⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ· ⲡⲓⲣⲉⲙ
ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲁϣϥ
ⲁϥⲧⲱⲛϥ ϥⲭⲏ ⲙ̀ⲛⲁⲓⲙⲁ ⲁⲛ
ⲓⲥ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁⲩⲭⲁϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ϫⲟⲥ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ϫⲉ ϥⲛⲁⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ
ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ·

ورفعن عيونهن
الى فوق ونظرن
الحجر قد دحرج
لانه كان عظيما
جدا فلما دخلن
القبر نظرن شابا
جالسا عن اليمين
عليه لباس ابيض
فخفن
اما هو فقال لهن
لا تخفن يسوع
الذي تطلبونه
الناصري المصلوب
قد قام ليس هو ههنا
وهذا الموضع الذي
وضع فيه ولكن
اذهبن وقلن لتلاميذه
ولبطرس انه يسبقكم
الى الجليل

ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀
ⲙⲁⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲫⲱⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲛⲉⲁⲥⲁⲙⲟⲛⲓ
ⲥ̀ⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲅⲁⲣ ⲛⲉⲁⲥϣⲱⲡⲉ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀
ⲡⲟⲩϫⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ⲛⲁⲩⲉⲣ
ϩⲟϯ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ·
ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ [illegible] ϣⲱⲣⲡ
ⲙ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲁⲃ [illegible]
ⲃⲁⲧⲟⲛ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ
ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲓⲁ [illegible]
ⲑⲏⲉⲧⲁϥϩⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲱⲧⲥ·
Ⲑⲏⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲥϣⲉⲛⲁⲥ ⲁⲥ
ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛⲉ
ⲙⲁϥ ⲉⲩⲉⲣϩⲏⲃⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲣⲓⲙⲓ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ

هناك ترونه
كما قال لكم
فخرجن
وفررن من القبر
لانهن اشتمل عليهن
خوف ورعدة
فلم يقلن لاحد شيا
لانهن كن
خفن
التي اخرج منها
سبعة شياطين
وتلك انطلقت
واخبرت الذين
كانوا معه ينوحون
ويبكين اما هم لما سمعوا

ϫⲉ ϥⲟⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁⲥⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲡⲉ
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲛⲁⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ
ϩⲓⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉⲩⲛⲁϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϯⲕⲟⲓ
ϧⲉⲛ ⲕⲉⲙⲟⲣⲫⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟ
ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲕⲉ ϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩ
ϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ ⲡⲓⲥⲉⲡⲓ ⲛⲓⲥⲱ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓⲕⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ·
ⲉ̀ⲡϧⲁⲉ̀ ⲇⲉ ⲉⲩⲣⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲓ̅ⲁ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ· ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ
ϣⲱϣ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲑⲛⲁϩϯ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲙⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩ
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲁϥⲧⲱⲛϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ·
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ·

انه حي وانهن
ابصرنه لم يصدقن
ومن بعد هولاء
ايضا واثنان
ماشيان في طريق
ظهر لهما في لباس
اخر في الحقل
وهما ماضيان
قالا للبقيه ولا
لهولا ايضا صدقوا
وفي الاخر والاحد
عشر تلميذا متكيون
ظهر لهم وبكتهم
لقلة ايمانهم
وقسوة قلوبهم
لانهم لم يومنوا
بالذي ابصروه
قد قام من بين الاموات
وقال لهم انطلقوا

ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥ-
ⲙⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩ-
ⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲛⲧ
ⲧⲏⲣϥ· ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁϩϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓⲱⲙⲥ ⲉϥⲉ̀
ⲛⲟϩⲉⲙ· ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲁⲧ
ⲛⲁϩϯ ⲥⲉⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲉⲧⲉⲙⲟϣⲓ ⲛ̀-
ⲥⲁ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ
ⲉ̀ⲧⲉϩⲓ ϩⲁⲛⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉⲧⲉⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲥⲡⲓ
ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ· ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛϩⲟϥ
ⲉ̀ⲧⲉϥⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧ
ϫⲓϫ· ⲕⲁⲛ ⲁⲩϣⲁⲛⲥⲱ ⲙ̀-
ⲛⲟⲩⲉⲛⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲛ̀-
ⲛⲉϥⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉϥⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲓϫ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲧϣⲱⲛⲓ

الى العالم
وعلى كل حال
اكرزوا بالانجيل
في الخليقه كلها
من امن
واعتمد خلص
ومن لم يومن
يدان وهذه
الايات تتبع
المومنين باسمي
يخرجون شياطين
ويتكلمون بلغات
الالسن ويحملون
بايديهم الحيات
فلا تؤذيهم وان
اكلوا شيا مميتا
فلا يضرهم ويضعون
ايديهم على قوم
مرضى فيبراون

ⲥ︦ⲛ︦

ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲟⲩϫⲁⲓ·
ⲡϭ︦ⲥ︦ ⲇⲉ ⲓⲏ︦ⲥ︦ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲉϥ
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ⲡ
ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ
ⲥⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲫϯ·
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩ
ⲓⲱⲓϣ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉ ⲡ⳪ ⲉⲣϩⲱⲃ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲧⲁϫⲣⲟ
ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉⲑ
ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ· ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ·

فيبراون
ومن بعد ما كلمهم
الرب يسوع ايضا
ارتفع الي السماء
وجلس عن يمين الله
وخرج اوليك
يكرزون في كل مكان
والرب كان يعمل
معهم ويشدد
الكلام بالعلامات
التي كانت تتبعهم
الي اباد الدهور كلها
امين

كملت بشارة القديس مرقس بسلام من الرب
وذلك نقل من كتاب ... تاريخ ... سنة ١٠٠٧
للشهدا ... برسم ... المبارك
والناسخ المسكين المهين احقر الكهنة ... اسمه
... العدري يسأل كل من يطلع في هذا المصحف
ان يدعوا له بالمغفرة ومن وجد غلط واصلحه الله يصلح
شانه دنيا واخره امين

وكان الـ...

هذا المصحف الشريف الذي هو يتضمن بشارة القديس
متي وبشارة القديس مرقس الانجيلي الرسولين الكارزين
بحياة الابد وهو ابو الفضل ميخايل بدير القديس
العظيم انطونيوس اب الرهبان عملها لنفسه دون غيره
ليقرا فيها ويتعزى بالكلام الالهي وينتفع به الرب الاله
ينفعه بما فيه والمذكور امرف عليها من ماله وصلب حاله
ومن بعد حياته يكون هذا الكتاب وقفا موبدا وحبسا مخلدا
علي دير القديس العظيم انطونيوس اب الرهبان لا يباع ولا يوهب
ولا يخرج عن وقفيته بوجه من وجوه التلاف وكل من تعدا
واخرجه يكون نصيبه مع ... الكافر
ويهوذا الدافع وعلى بني الطاعة تحل البركة والكرامة امين

ⲡⲓϩⲏⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲏⲓ
ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ
ⲉⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ

بسم الله الرؤوف الرحيم
الحمد لله

وقفا موبدا وحبسا مخلدا على دير ابونا القديس انطونيوس بجبل العربه
نعلم كل واقفا عليه ان كمن تجاسر واخرج هذا الكتاب الطاهر
من خزانة الكتب المقدسه لبيع او رهن او غيره لك لوجه
من وجوه التلاف يكون حظه ونصيبه مع يهوذا الدافع
وسيمن الساحر وديقلاديانوس الكافر ومن حفظه وصانه
بصونه الرب من جميع اعداه ويرزق الرب بحل خطاياه وعلى
بني الطاعة تحل البركه والسلام دايما

سو — اديو — افطو — شمت — انثاو — واي

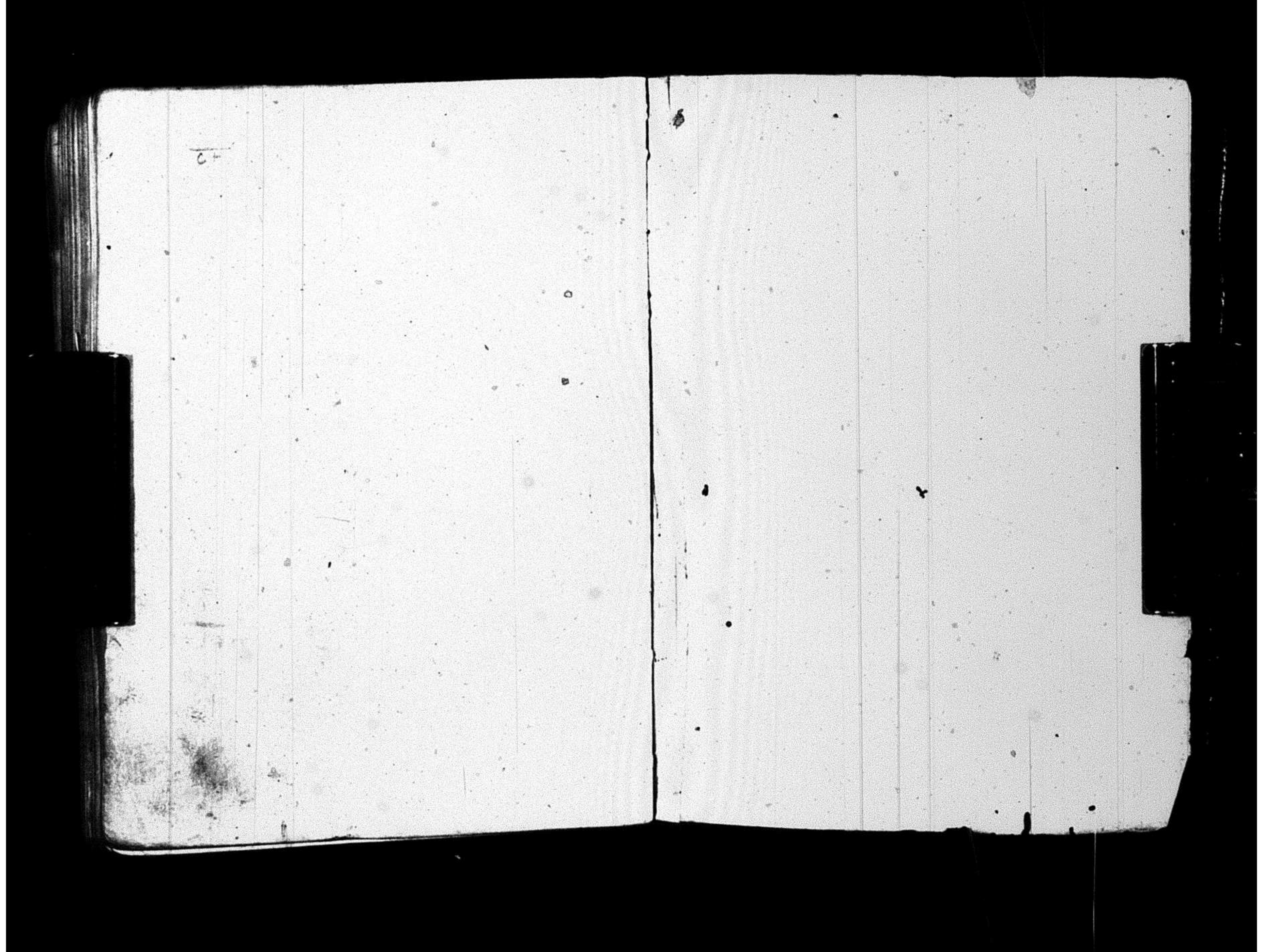
ماب — جود — ماد — ابيت — اشمان — ششو

بسطايع — خمنا — ابثوا — الشاك — داوي — اهها

سومتا — اديو متا — افطو متا — شمت متا — انثاو متا — متا

شمت مشو — افطو مشو — ابيت متا — اشمان متا — ششو متا

ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ربنا — ⲡⲭ̅ⲥ̅ المسيح — ⲓⲏ̅ⲥ̅ يسوع — ابيوشو — افطوشو



END

PROJECT NUMBER ROLL NUMBER

EGYPT 001A 10

MANUSCRIPT MICROFILMING PROJECT

COPTIC ORTHODOX CHURCH

Project No. 104

Library St Mark's Cathedral, Cairo Manuscript No. Bible 104

Principal Work Gospels of Matthew, Mark

Author

Language(s) Coptic - Arabic Date 10 December 1802 AD / 1 Kihak 1519 AM

Material paper Folia 208 (Greek)

Size 21.4cm X 15.9cms Lines 19 Columns 2

Binding, condition, and other remarks Tooled leather covered boards, with flap, worn. Binding repaired. Number 52 omitted in the Greek numbering of the leaves. Arabic numbering in reverse order

Contents Ff 3a - 122b Gospel of Matthew

Ff 123a - 206b Gospel of Mark

Miniatures and decorations F. 2b Cross. Ff 3a, 123a ornamented headings

Marginalia Ff 206b - 207a colophon. F 207b notice of waqf

F. 208a Greek numerals with Coptic names and Coptic equivalent numerals